



Bulletin hebdomadaire



Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

1. AVIS

1.1	Avis d'audience publique.....	1
1.2	Consultations en cours.....	1
	– Projet de norme canadienne Projet de norme 44-101 sur les placements de titres par prospectus simplifié.....	1
1.3	Calendrier des audiences.....	1
1.4	Liste des sociétés dont les titres sont admissibles pour fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.....	2
1.5	Autres avis.....	2
	– Communiqué de presse - Commission des valeurs mobilières du Québec : Lancement de sa campagne d'information.....	2
	– Politique linguistique de la Commission des valeurs mobilières du Québec.....	2
	– Règlement sur les liens d'affaires en valeurs mobilières.....	2
	– Regulation respecting business relationships in the securities sector.....	4

2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

2.1	Décisions de la Commission	7
	– Décision générale relative à la Norme canadienne 62-103 - Le système d'alerte relative et questions touchant les offres publiques et les déclarations d'initiés	7
	– Instruction canadienne 11-201 - La transmission de documents par voie électronique	8
	– Instruction canadienne 47-201 - Les opérations sur titres à l'aide d'Internet et d'autres moyens électroniques.....	8
	– Norme canadienne 62-101 - Questions touchant le placement de blocs de contrôle	8
	– Norme canadienne 62-102 - L'information sur les actions en circulation	8
	– Norme canadienne 62-103 - Le système d'alerte et questions touchant les offres publiques et les déclarations d'initiés	9
	– American Standard Companies Inc.....	9
	– Salomon Smith Barney Inc.....	10
	– Banque de Nouvelle-Écosse (La).....	10
	– Banque de Nouvelle-Écosse (La).....	10
	– Bourse de Montréal	11
	– Caisse canadienne de dépôt de valeurs Limitée.....	11
	– Coastal Acquisition Corporation	11
	– Coastal Investments Inc. CBOC Continental Inc.....	13
	– Corporation Financière Fortune (La)	13
	– Gestion de patrimoine Dundee Inc. Gestion de Placements Privés Inc. Corporation de valeurs mobilières Dundee Dundee Bancorp Inc.....	13
	– Dundee Investment Management & Research Ltd.	13
	– Gestion de Placements Privés Inc. Corporation de valeurs mobilières Dundee	14
	– Eli Lilly and Company	14
	– Fonds Multi-Accès des Conseillers en gestion globale State Street	14

State Street Bank and Trust Company	
Fonds MA indiciel revenu fixe canadien SSgA	
Fonds MA d'investissement à court terme SSgA	
Fonds MA indiciel SSgA TSE 60	
Fonds MA indiciel SSgA TSE 200	
Fonds MA indiciel SSgA TSE 300	
Fonds MA indiciel SSgA S&P 500	
Fonds MA indiciel SSgA S&P 500 pour certaines entités non-taxable	
Fonds MA indiciel SSgA EAFE	
Conseillers en gestion globale State Street, Ltée	
– Fonds titres de croissance canadiens	
Spectrum United	16
Fonds marchés prometteurs Spectrum United	
Fonds titres de croissance internationaux	
Spectrum United	
Fonds REER actions mondiales Spectrum United	
Fonds actions internationales Spectrum United	
Fonds de placements Spectrum United Inc.	
– Fonds titres de croissance canadiens	
Spectrum United	17
Fonds marchés prometteurs Spectrum United	
Fonds titres de croissance internationaux	
Spectrum United	
Fonds REER actions mondiales Spectrum United	
Fonds actions internationales Spectrum United	
Fonds de placements Spectrum United Inc.	
– H.J. Heinz Company	18
– I.D. Internet Direct Ltd.	19
Look Communications Inc.....	19
– Jones Heward, Gestion de placements Inc.....	19
Société Financière Manuvie	
TAL Gestion Globale d'actifs Inc.	
Gestion de placements Scotia Cassels Limitée	
Gestion de portefeuille Natcan Inc.	
Gestion de placements TD Inc.	
Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.	
– L'Industrielle Alliance Compagnie d'Assurance sur la Vie.....	20
Compagnie Montréal Trust	22
– Mitel S.C.C.	22
– Portefeuille Revenu canadien Spectrum United	23
Portefeuille Placements prudents canadiens	
Spectrum United	
Portefeuille canadien de croissance	
Spectrum United	
Portefeuille canadien de croissance maximale Spectrum United	
Portefeuille mondial de croissance	
Spectrum United	
Fonds REER Actions mondiales Spectrum United	
Portefeuille canadien équilibré Spectrum United	
Fonds de placement Spectrum United Inc.	
– Ressources Caldera Inc.	25
– Scimitar Hydrocarbons Corporation	25

2.2	Décisions du directeur général	25
-----	--------------------------------------	----

3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

4. POURSUITES JUDICIAIRES

4.1	Poursuites criminelles	26
4.2	Poursuites pénales	26
4.3	Poursuites civiles	26
	– Jugement :	26
	Dans le dossier : Michel Poirier	

5. INTERDICTIONS

5.1	Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs	27
5.2	Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs	27
5.3	Levées d'interdiction	27

6. PLACEMENTS

6.1	Visas de prospectus	27
-----	---------------------------	----

Prospectus provisoires

– 724 Solutions Inc.	27
– Fonds d'actions canadiennes Russell	27
Fonds à revenu fixe canadien Russell	
Fonds d'actions américaines Russell	
Fonds d'actions outre-mer Russell	
– Fonds de services financiers Universal	27
Fonds de technologies Internet Universal	
Fonds de telecommunications Universal	
– Fonds Occasion LifePoints	27
Fonds Progrès LifePoints	
Fonds Réussite LifePoints	
Fonds d'actions mondiales Russell	
– Fonds RER marché nouveaux C.I.	28
Fonds RER européen C.I.	
Fonds RER biotechnologie mondiale C.I.	
Fonds RER produits de consommation mondiaux C.I.	
Fonds RER énergie mondiale C.I.	
Fonds RER international C.I.	
Fonds RER japonais C.I.	
Fonds RER multi-gestion C.I.	
Fonds RER Pacifique C.I.	
Actions secteur européen C.I.	
Actions secteur multi-gestion C.I.	
Actions secteur américain valeur réelle BPI	
Actions secteur mondial valeur réelle BPI	
Actions secteur international valeur réelle BPI	
Actions secteur américain petites sociétés BPI	
Actions secteur mondial petites sociétés BPI	
– Rothmans Inc.	28
– Société Canadian Tire Limitée (La)	28
– SR Telecom Inc.	28
– Synsorb Biotech Inc.	28
– Western Oil Sands Inc.	28
– Winspear Resources Ltd.	29

Prospectus définitifs

– Fonds communs SVC O'Donnell	29
Fonds du marché monétaire Valeur Stratégique	
Fonds d'obligations gouvernementales Valeur Stratégique	
Fonds de revenu Valeur Stratégique	
Fonds de dividendes Valeur Stratégique Ltée	
Fonds équilibré canadien Valeur Stratégique	
Fonds équilibré global RER Valeur Stratégique	
Fonds équilibré mondial Valeur Stratégique	
Fonds Commonwealth Valeur Stratégique Ltée	
Fonds d'actions canadiennes Valeur Stratégique Ltée	
Fonds d'appréciation d'actions canadiennes Valeur Stratégique	
Fonds des petites entreprises canadiennes Valeur Stratégique	
Fonds d'actions américaines Valeur Stratégique Ltée	
Fonds international Valeur Stratégique Ltée	
Fonds Europe Valeur Stratégique	
Fonds Asie et des marchés émergents Valeur Stratégique	
Fonds du marché monétaire O'Donnell	
Fonds d'optimisation du revenu O'Donnell	
Fonds américain d'optimisation du revenu O'Donnell	
Fonds équilibré O'Donnell	
Fonds de croissance O'Donnell	
Fonds canadien nouvelle croissance O'Donnell	
Fonds canadien à forte capitalisation O'Donnell	
Fonds sectoriel américain de croissance O'Donnell	
Fonds américain à capitalisation moyenne O'Donnell	
Fonds mondial d'actions O'Donnell	
Fonds mondial de métaux précieux O'Donnell	
– Fonds cote 100	29
Cote 100 Amérique	
Cote 100 REER	
Cote 100 EXP	
Cote 100 REA-Action	
Cote 100 US	
Cote 100 Excel	
– Fonds de croissance ZÉNITH à valeur stable	29
– Fonds de placement du Barreau du Québec - Section Actions	29
– Fonds Mutuels Trimark	30
Fonds RER international des sociétés Trimark	
Fonds RER de sociétés américaines Trimark	
Fonds RER mondial équilibré Trimark	
Fonds RER mondial d'obligations à rendement élevé Trimark	

- Fonds Universal (Les)	30	6.3	Avis de placement.....	34
- Fonds d'occasions d'investissement éthiques Universal			- A.L. Van Houtte Ltée	34
- Fonds des sciences de la santé Universal			- Atrion International Inc.	34
- Genesis Trust	30		- Atrion International Inc.	34
- Genesis Trust	30		- Babylon ML Ltd.	34
- Hemosol Inc.	30		- Banque Toronto- Dominion (La)	35
- Télésystème Mobiles International Inc.	30		- Commerce SureFire Inc.	35
Modifications du prospectus			- Communications Atlantis Alliance Inc.	35
- Fonds Altamira (Les)	30		- Corporation Ced-Or.....	35
- Fonds d'occasions d'affaires japonaises Altamira			- FMG Mir GQG Fund Ltd. Reg.-A-Cap.....	35
- Fonds Science et technologie Altamira			- Fonds Avix Américain	35
- Fonds Commerce électronique Altamira			- Fonds Avix Américain RER	35
- Fonds Montrusco Bolton	31		- Fonds Avix International	35
- Montrusco Bolton - Fonds croissance plus			- Fonds Avix Leaders Mondiaux RER	35
- Montrusco Bolton - Fonds équilibré plus			- Fonds Avix REA.....	35
- Montrusco Bolton - Fonds valeur plus			- Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.	36
- Montrusco Bolton - Fonds revenu mondial			- Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.	36
- Montrusco Bolton - Fonds RER croissance internationale			- Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.	36
- Fonds Mutuels Trimark	31		- Industries C-Mac Inc. (Les)	37
- Fonds RER de croissance <i>Sélect</i> Trimark			- Infonet Services Corporation	37
- Fonds RER Découverte Trimark			- Laboratoires Paladin Labs Inc.	37
- Fonds RER des Amériques			- Lasik Vision Corporation	37
- Fonds RER Indo-Pacifique Trimark			- Maxygen, Inc.....	37
- Fonds RER Europlus Trimark			- Mines Lyon Lake Ltée	37
Modifications de la notice d'offre			- Minerais Bruneau Inc.	37
6.2	Dispenses de prospectus	31	- Morgan Stanley Dean Witter Venture Partners IV, L.P.....	37
- 1381052 Ontario Inc.	31		- Mount Real Corporation	37
- Agilent Technologies, Inc.....	31		- North Castle Partners II, L.P.....	37
- Alternative (L'), compagnie d'assurance sur la vie inc.	31		- PcOrder.com, Inc.	38
- Caisse d'économie Desjardins Strathcona.....	32		- Putnam Canadian Global Trusts	38
- Caisse populaire Desjardins d'Arvida-Kénogami.....	32		- Ressources Freewest Canada Inc.....	38
- Caisse populaire Desjardins de Broughton	32		- Ressources Metco Inc.....	38
- Caisse populaire Desjardins de Charlesbourg	32		- Ressources MSV Inc.....	38
- Caisse populaire Desjardins des Verts-Sommets de l'Estrie.....	32		- Sentinel Hill 1999 Master Limited Partnership	38
- Imasco Limited	32		- Sentinel Hill 1999 Master Limited Partnership	38
- InterWAVE Communications International, Ltd.	32		- TER Thermal Retrieval Systems Ltd.....	38
- Industries C-MAC Inc. (Les).....	33		- Theratechnologies Inc.	38
- Lone Star Technologies, Inc.	33		- Tritel, Inc.	38
- Mediacom Communications Corporation	33		- Zweig-DiMenna International Limited	38
- Noveder Inc.	33	6.4	Refus.....	39
- Ressources Orléans inc.....	33	6.5	Divers	39
- Shoppers Acquisition Corporation.....	33		- Agilent Technologies, Inc.	39
- Skandinaviska Enskilda Banken AB	33		- AT Plastics Inc.	39
- Société en commandite de Gestion McGer II	34		- Corporation minière AFCAN.....	39
- Télédistributions Régionales inc.	34	6.6	Dépôt de suppléments	39
- Télédistributions Régionales inc.	34	7.	OFFRES PUBLIQUES	
- Thomson Multimedia	34	7.1	Avis	39
			- Banque Toronto-Dominion(La)	39
			(Services Financiers CT Inc.)	
			- O Acquisition Corp.	39
			(OSF Inc.)	
		7.2	Dispenses	39
		7.3	Refus.....	39

8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1	Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs	40
8.2	Inscriptions	40
8.3	Inscriptions conditionnelles	41
8.4	Agréments	41
8.5	Reprises d'activités.....	41
8.6	Interruptions d'activités.....	41
8.7	Radiations	41
	– Ressources Autanabi Inc.....	41
8.8	Cessations de fonctions	42
8.9	Dispenses.....	42
	– Marchés Mondiaux CIBC Inc.	42
	– Marchés Mondiaux CIBC Inc.	43
	– Nesbitt Burns Ltée	43
8.10	Exercice d'une autre activité.....	43
8.11	Refus	43
8.12	Divers	43
	– Formula Growth Limited	43
	– Formula Growth Limited	43
	– Formula Growth Limited	43
	– Gestion de Capital Deans Knight Ltée	43
	– Groupe de Gestion de Placement CT Inc.....	43
	– Tassé & Associés Limitée	43

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1	Actions déposées entre les mains d'un tiers.....	44
	– Systèmes de gestion de l'entretien spécialisé (S'GES) inc.	44
9.2	Dispenses	44
9.3	Refus.....	44
9.4	Révocations de l'état d'émetteur assujetti.....	44
	– Compagnie T. Eaton Limitée (La).....	44
	– Jet Energy Corp.	44
	– Normandy Mining Limited.....	44
	– Ressources Unifiées Abitibi Ltée.....	44

ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS

A.	Dépôt de documents d'information	A-1
B.	Déclarations d'initiés	B-1
C.	Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec	C-1
D.	Politique linguistique de la Commission des valeurs mobilières du Québec	D-1

1. AVIS

1.1 Avis d'audience publique

1.2 Consultations en cours

– **Projet de norme canadienne Projet de norme 44-101 sur les placements de titres par prospectus simplifié**

(L'avis original a été publié au Bulletin du 17 décembre 1999, Vol. XXX, n° 50, aux pages 1 et 2 et dans un tiré à part joint à ce dernier).

Étant donné les changements importants apportés au projet de norme canadienne 44-101, les Autorités canadiennes en valeurs mobilières ont publié une troisième fois, en vue de recueillir des commentaires, le projet de *Norme canadienne 44-101* portant sur les placements de titres par prospectus simplifié. Une première publication avait eu lieu le 20 février 1998 et une seconde le 23 juillet 1999. La Commission avait alors fait paraître des avis au bulletin. Le projet de norme vise à remplacer l'*Instruction générale n° C-47* qui porte sur le « Prompt Offering Qualification System ». Le Projet de norme canadienne 44-101 est accompagné d'une instruction complémentaire et d'un avis de projet de modification.

Consultation

La Commission des valeurs mobilières du Québec souhaite néanmoins recevoir des commentaires sur le projet de norme canadienne 44-101. Les commentaires doivent être remis à la Commission par écrit, en duplicata, avant le **18 février 2000**.

La version anglaise du projet de norme, du projet d'instruction complémentaire et de l'avis de projet de modifications sont disponibles au Secrétariat de la Commission. Pour en obtenir une copie, et pour proposer des commentaires qui seront pris en compte par la Commission, veuillez communiquer avec :

Me Claude St Pierre, Secrétaire
800, Square Victoria
C.P. 246, Tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Tél. : (514) 940-2199, poste 4531
courriel : claud.stpierre@cvmq.com

Une disquette incluant les commentaires (version WORD) devrait également être soumise.

Du fait que la législation en valeurs mobilières de certaines provinces exige qu'un résumé des observations écrites reçues au cours de la consultation soit publié, il n'est pas possible de traiter les observations écrites sur une base confidentielle.

Pour obtenir des informations additionnelles, veuillez communiquer avec :

Monsieur Pierre Martin
Conseiller juridique
Direction de la recherche et de développement
des marchés

Tél. : (514) 940-2199, poste 4557
courriel : pierre.martin@cvmq.com

1.3 Calendrier des audiences

Le 1 ^{er} février 2000 9 h 30	Claude Bossé Michel Chevrier Denis Duchesneau Richard Fournier Boyd Le Gallais Tan Pham Huu Jean-Eudes Arsenault Alexandre Cigna Daniel Langlois Michel Caplette (Optec Fund Ltd.) (pro forma)
Le 1 ^{er} février 2000 9 h 30	Claude Bossé (Placements Optifonds Inc.) (pro forma)
Le 2 février 2000 9 h 30	Planifications Plus Marcel Vachon Inc. (Les) Marcel Vachon (pro forma)
Le 18 février 2000 9 h 30	Les Investissements Assep Inc.

Les dates d'audience peuvent être modifiées sans avis préalable. Veuillez vérifier auprès de la Commission quelques jours auparavant.

1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles pour fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

1.5 Autres avis

– Communiqué de presse - Commission des valeurs mobilières du Québec : Lancement de sa campagne d'information

Montréal – Le 18 janvier 2000 – La Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ) lance sa campagne d'information qui se déroulera pendant six semaines à la télévision et, fait nouveau, sur plusieurs sites Internet d'information financière. S'adressant au grand public investisseur, la nouvelle publicité vise à faire connaître davantage la CVMQ comme le régulateur qui veille à la protection des épargnants, particulièrement dans un contexte où les marchés financiers évoluent à un rythme propulsé par le progrès technologique.

« L'épargnant est sollicité de tous côtés par de nouveaux produits et de nouveaux intervenants. La Commission peut l'aider à s'y retrouver dans cet environnement de plus en plus complexe, tant par son rôle quant à l'encadrement du marché qu'en étant une source de référence crédible, neutre et objective. Il importe donc qu'il la connaisse pour pouvoir y recourir », explique Mme Carmen Crépin, présidente de la CVMQ.

Pionnière, la Commission est la première commission de valeurs mobilières au Canada à mettre en œuvre une campagne d'information télévisée, laquelle a été présentée à l'automne 1998 et au printemps 1999. Dans le cadre de la nouvelle campagne qui s'amorce, à l'instar de la campagne précédente, l'axe publicitaire retenu vise à mieux faire connaître son rôle au niveau de la réglementation des marchés financiers. Le message véhiculé se veut simple tout en étant porteur : « dans la vie comme dans les marchés financiers, il y a des règles à respecter ».

« Les changements récents du paysage financier canadien, notamment la restructuration des bourses, commandent de notre part que nous réitérions notre message auprès du public et des intervenants à l'effet que la Commission est un régulateur impartial qui assure une réglementation efficace des marchés financiers », précise Mme Crépin.

Du 17 janvier au 27 février 2000, le message sera diffusé à grande échelle par l'entremise des deux médiums qui sont le plus susceptible de rejoindre les groupes cibles : la télévision avec les réseaux Radio-Canada, RDI et RDS (le réseau des sports), et Internet. Dans ce dernier cas, la publicité se retrouve sur les sites suivants d'organisations offrant de l'information sur les placements :

- Pour les sites en français :
Canoë (www.canoe.com);
Mes finances (www.quicken.ca/fra);
La Presse (www.lapresse.infinet.net);
Radio-Canada (www.radio-Canada.ca) et le Web Financier (www.webfin.com);
- Pour les sites en anglais :
Canoe (www.canoe.com);
Canstock (www.canstock.com);
Investment Executive (www.investmentexecutive.com) et
Yahoo Finance (finance.yahoo.com).

En consultant ces sites, on peut accéder au site de la CVMQ grâce à l'hyperlien qui nous y pointe. Les visiteurs peuvent alors prendre connaissance de la mission de la Commission, des communiqués de presse, des brochures, du rapport annuel et de la foire aux questions. Cette nouvelle façon d'aborder le public cible par Internet permet de le rejoindre directement, immédiatement et partout où il se trouve.

– Politique linguistique de la Commission des valeurs mobilières du Québec

Vous trouverez à l'annexe D du Bulletin, la Politique linguistique de la Commission des valeurs mobilières du Québec, actuellement en vigueur

– Règlement sur les liens d'affaires en valeurs mobilières

Avis est donné par les présentes, conformément à l'article 194 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (1998, c. 37), que le « Règlement sur les liens d'affaires en valeurs mobilières », dont le texte est publié ci-dessous, pourra être édicté par la Commission des valeurs mobilières du Québec, avec ou sans modification, à compter du 28 février 2000. Ensuite, ce règlement pourra être soumis au gouvernement qui pourra l'approuver avec ou sans modification.

Ce règlement vise à déterminer ce qui constitue des liens d'affaires et établir des règles relatives à leur divulgation par le représentant en valeurs mobilières assujéti à cette loi. Pour ce faire, le

projet de règlement définit les notions d'entente de réseau, d'influence, d'initié et celles relatives à un organisme de placement collectif. Sont déterminées également dans ce projet, les modalités relatives à la divulgation des liens d'affaires par le représentant en valeurs mobilières.

Selon la Commission, l'étude de ce dossier ne révèle à ce jour aucun impact sur le public et les entreprises. Ce projet de règlement ne crée pas de nouvelles dispositions réglementaires afin de ne pas établir de changements importants aux règles de fonctionnement du secteur des valeurs mobilières.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à Me Jacques René Beaudoin, Direction des services juridiques, Commission des valeurs mobilières, 800, square Victoria, 22^e étage, C.P. 246, Tour de la Bourse, Montréal (Québec) H4Z 1G3, (514) 940-2150.

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, au Secrétaire de la Commission des valeurs mobilières, 800, square Victoria, 22^e étage, C.P. 246, Tour de la Bourse, Montréal (Québec)

H4Z 1G3.

*La présidente de la Commission
des valeurs mobilières du Québec,*
CARMEN CRÉPIN

– Préambule :

ATTENDU QUE l'article 207 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (1998, c. 37) confère à la Commission des valeurs mobilières du Québec le pouvoir de réglementer sur les matières y énoncées ;

ATTENDU QUE l'article 217 de cette loi prévoit l'obligation qu'un tel règlement soit soumis à l'approbation du gouvernement qui peut l'approuver avec ou sans modification.

EN CONSÉQUENCE, la Commission des valeurs mobilières du Québec édicte ce qui suit :

- **Règlement sur les liens d'affaires en valeurs mobilières**
- **Loi sur la distribution de produits et services financiers (1998, c. 37)**

Section I

Objet et champ d'application

1. Le présent règlement vise à déterminer ce qui constitue des liens d'affaires au sens de l'article 53 de la Loi sur la distribution des produits et services financiers et à établir des règles relatives à leur divulgation par un représentant en valeurs mobilières.

Section II

Définitions

2. Dans le présent règlement, on entend par :

« cabinet » : le cabinet pour le compte duquel agit le représentant en valeurs mobilières ;

« entente de réseau » : une entente intervenue entre un représentant ou le cabinet et une institution financière aux termes de laquelle l'un des deux propose au public une gamme de titres, de biens ou de services, dont certains proviennent de l'institution financière, ou coopère avec l'institution financière afin d'offrir au public des titres, des biens ou des services, notamment en versant à l'institution financière ou à son personnel une commission pour l'avoir recommandé à un client avec qui le cabinet transige ;

« influence » : par rapport à une personne, le pouvoir d'exercer une influence déterminante sur sa gestion et ses politiques, s'il ne s'agit pas d'une personne physique, ou sur son activité, s'il s'agit d'une personne physique, isolément ou avec d'autres personnes, par la possession directe ou indirecte de titres ;

Pour l'application de la présente définition, à l'égard d'une personne autre qu'une personne physique, une personne qui, même avec d'autres, exerce une emprise sur plus de 20 % des titres d'une catégorie ou d'une série de titres émis par cette personne et comportant le droit de vote, est réputée exercer une influence sur celle-ci ;

« initié » : est un initié à l'égard d'une personne, soit l'émetteur lui-même, l'une de ses filiales, l'un de ses administrateurs ou ses dirigeants ou ceux de ses filiales, soit une personne ou ses administrateurs ou ses dirigeants dont l'emprise sur les titres de

l'émetteur assujetti porte sur 10 % au moins d'une catégorie d'actions comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation, à l'exclusion des titres pris ferme et en voie de placement;

« membre de l'organisation » : à l'égard d'un o.p.c., son gérant, son placeur principal, son conseiller en valeurs, une personne ou une société du même groupe que l'un d'eux le cas échéant, ou une personne ou une société organisée par l'un d'eux comme instrument de financement du paiement de commissions aux courtiers participants et qui a le droit d'organiser le placement des titres de l'o.p.c. ;

« o.p.c. » un organisme de placement collectif;

« o.p.c. associé » : par rapport au représentant ou au cabinet, un membre de l'o.p.c., qui se trouve, à l'égard d'un représentant ou d'un dirigeant du cabinet, dans une situation de dette, d'influence, ou dans une autre relation qui constitue une information importante pour l'acquéreur éventuel des titres.

Section III

Détermination des liens d'affaires

3. Constituent des liens d'affaires au sens de l'article 53 de la loi, le fait pour un représentant ou le cabinet d'être lié par une entente de réseau; de posséder une participation dans un o.p.c. associé ou dans un membre de l'organisation de l'o.p.c. dont il s'apprête à offrir un titre, ou d'être un initié, un administrateur ou un dirigeant d'un tel membre.

Section IV

Modalités de divulgation

4. Le représentant divulgue au client la teneur des liens d'affaires avant d'effectuer la première opération.

Le représentant n'a pas à divulguer les liens d'affaires déjà révélés au client lors d'opérations subséquentes sauf si un fait nouveau et pertinent survient.

Dans les situations décrites aux alinéas précédents, la divulgation au client s'effectue par écrit.

5. Le représentant divulgue ses liens d'affaires avec un o.p.c. dans un document de recommandations relatives aux titres de l'o.p.c. qui déclare : le nombre de titres de la valeur recommandée ou de titres d'un membre de l'organisation de l'o.p.c. qui sont recommandés et qui sont en sa possession ou de celle du cabinet et la rémunération à recevoir par lui-même ou le cabinet, si cette information est disponible, du fait des opérations sur les titres de la valeur recommandée.
6. Le représentant qui, à titre accessoire, donne des conseils par l'intermédiaire de la presse écrite ou dans un document diffusé auprès de ses clients, déclare pour chacune des valeurs recommandées le nombre de titres de la valeur ou de titres d'un membre de l'organisation de l'o.p.c. qu'il possède.

Il déclare également si lui-même ou le cabinet est un initié à l'égard d'un membre de l'organisation de l'o.p.c. dont les titres sont recommandés ou un dirigeant d'un tel membre. Le cas échéant, cette déclaration apparaît, au début ou à la fin de l'article, en caractères gras ou en italique d'une taille équivalant au moins à celle des caractères de l'article.

– Regulation respecting business relationships in the securities sector

Notice is hereby given pursuant to section 194 of the *Act respecting the distribution of financial products and services* (1998, c. 37) that the « Regulation respecting business relationships in the securities sector », the text of which is published below, may be enacted by the Commission des valeurs mobilières du Québec, with or without amendment, as of February 28, 2000. The Regulation may thereafter be submitted to the Government, which may approve it with or without amendment.

The purpose of the draft regulation is to determine what constitutes a business relationship and to establish rules applicable to the disclosure of that relationship by securities representatives subject to the said Act. To do so, the draft regulation defines the notions of networking arrangement, influence, insiders and those relating to mutual funds. This draft regulation also sets forth the rules relating to the disclosure of business relationships by securities representatives.

In the opinion of the Commission, the examination of this file has so far not revealed any impact on the public and businesses. The draft regulation does not create new regulatory provisions in order to avoid major changes in the operating rules in the securities sector.

Further information may be obtained by contacting Mtre. Jacques René Beaudoin, Legal and Legislative Services, Commission des valeurs mobilières, 800 Victoria Square, 22nd Floor, P.O. Box 246, Stock Exchange Tower, Montréal, Québec H4Z 1G3, (514) 940-2150.

Any interested person wishing to make comments on this matter is asked to send them in writing, within the prescribed time, to the Secretary of the Commission des valeurs mobilières, 800 Victoria Square, 22nd Floor, P.O. Box 246, Stock Exchange Tower, Montréal, Québec H4Z 1G3.

CARMEN CRÉPIN

*Chair of the Commission
des valeurs mobilières du Québec*

– **Preamble :**

WHEREAS section 207 of the *Act respecting the distribution of financial products and services* (1998, c. 37) gives the Commission des valeurs mobilières du Québec the power to regulate the matters set forth therein;

WHEREAS section 217 of the said Act provides that such regulation shall be submitted to the Government for approval with or without amendment.

IN CONSEQUENCE THEREOF, the Commission des valeurs mobilières du Québec sets forth as follows :

- **Regulation respecting business relationships in the securities sector**
- **An act respecting the distribution of financial products and services (1998, c. 37)**

Division I

Object and scope

1. This regulation defines what constitutes a business relationship within the meaning of section 53 of the Act respecting the distribution of financial products and services and sets forth rules relating to the disclosure of that relationship by a securities representative contemplated by section 9 of the Act.

Division II

Definitions

2. In this regulation,

« Connected Mutual Fund » means, in respect of a representative or Firm, a member of a mutual fund which has any indebtedness to, influence over or any other relationship with the representative or Firm that is material to a prospective purchaser of the securities;

« Firm » means the firm for which a securities representative acts;

« Influence » means, in respect of a person, having the power to exercise a controlling influence over the management and policies of the person, other than an individual, or the activities of an individual, whether alone or in combination with one or more other persons and whether through the beneficial ownership of voting securities; for the purposes of this definition, in respect of a person other than an individual, any other person that, whether alone or with other persons, exercises control over more than 20 % of a class or series of voting securities of the person shall be deemed to influence the person;

« Insider » means, in respect of a person, either the issuer itself, a subsidiary, one of its senior executives or those of its subsidiaries, or a person or its senior executives who exercise control over more than 10 % of a class of shares of a reporting issuer to which are attached voting rights or an unlimited right to a share of the profits and in its assets in case of winding-up, other than securities that were the object of a firm underwriting and are in the course of distribution;

« Member of the Organization » means, in respect of a mutual fund, its manager, principal distributor, securities adviser, any person or company affiliated with any of them, or a person or company organized by any of them as an instrument to finance the payment of commissions to participating brokers that is authorized to arrange the investment of securities in the mutual fund;

« Networking Arrangement » means an arrangement between a representative or the Firm and a financial institution under which one of them offers to the public a combination of securities, goods or services, a portion of which consists of securities, goods or services issued

or provided by the financial institution, or cooperates with the financial institution in the joint offering to the public of securities, goods or services, in particular by paying the financial institution or its employees a commission for recommending it to a client with whom the Firm transacts business.

Division III

Determination of business relationship

3. The following constitutes a business relationship within the meaning of section 53 of the Act : the fact that a representative or the Firm is bound by a Networking Arrangement, holds an interest in a Connected Mutual Fund or in a Member of the Organization of a mutual fund of which he intends to offer securities, or is an Insider or senior executive of any such member.

Division IV

Disclosure rules

4. A representative shall disclose to his client the extent of his business relationships before effecting the first transaction.

A representative shall not be required to disclose business relationships already revealed to a client at the time of subsequent transactions unless a new and relevant fact occurs.

In the situations described in the preceding paragraphs, disclosure to a client shall be in writing.

5. A representative shall disclose his business relationship with a mutual fund in a document recommending the securities of a mutual fund which states the number of securities of the investment recommended or the number of securities of a Member of the Organization of the mutual fund which are recommended and which are held by him or the Firm and the remuneration to be received by him or the Firm, if such information is available, as a result of transactions in the securities recommended.

6. A representative who, as an ancillary activity, gives advice through the press or in a document sent to his clients shall declare, for each security recommended, the number of units or shares he holds in a Member of the Organization of the mutual fund.

He shall also declare whether he or the Firm is an Insider or a senior executive of a Member of the Organization of a mutual fund whose securities are recommended. Any such statement shall appear at the beginning or at the end of the article in bold letters or in italics of a size equivalent at least to that of the article.

2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

2.1 Décisions de la Commission

– Décision générale relative à la Norme canadienne 62-103 - Le système d'alerte relative et questions touchant les offres publiques et les déclarations d'initiés

ATTENDU que le 14 décembre 1999, la Commission, en vertu de l'article 274 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1), a prononcé la décision n° 1999-C-0621 afin d'adopter l'instruction générale intitulée *Norme canadienne 62-103 Le système d'alerte et questions connexes touchant les offres publiques et les déclarations d'initiés* (ci-après la *Norme canadienne 62-103*);

ATTENDU que la *Norme canadienne 62-103* établit un régime qui permet à certaines personnes notamment l'investisseur institutionnel admissible de se soustraire, entre autres, aux règles du système d'alerte et de l'obligation de déclaration d'initié;

ATTENDU que la Commission peut, en vertu de l'article 263 de la Loi, dispenser un groupe de personnes de tout ou partie des obligations prévues par les Titres deuxième à sixième de la Loi ou par le *Règlement sur les valeurs mobilières* (R.R.Q., chap. V-1.1, r. 1) lorsqu'elle estime que cette dispense ne porte pas atteinte à la protection des épargnants;

EN CONSÉQUENCE, la Commission accorde les dispenses suivantes :

- dispense toute personne, qui est tenue d'émettre un communiqué de presse et de déposer une déclaration en vertu des articles 147.11 et 147.12 de la Loi, de l'application des articles 189.5 et 189.6 du Règlement en ce qui concerne le contenu du communiqué de presse et de la déclaration, à la condition que le communiqué de presse et la déclaration soient établis conformément aux dispositions de la *Norme canadienne 62-103*;
- dispense de l'application des articles 147.11 et 147.12 de la Loi toute personne qui acquiert une participation dans les titres d'un organisme de placement collectif auquel s'applique la *Norme canadienne 81-102 - Les organismes de placement collectif*;

- dispense un investisseur institutionnel admissible, tel que défini à la *Norme canadienne 62-103*, de l'application des articles 147.11 et 147.12 de la Loi, à la condition qu'il se conforme aux dispositions applicables de la *Norme canadienne 62-103* concernant le régime de déclaration mensuelle;
- permet, nonobstant les dispositions des articles 111 et 112 de la Loi, à un investisseur institutionnel admissible, une société qui fait partie du même groupe ou une personne avec laquelle elle a des liens, qui exerce des activités commerciales ou d'investissement par l'entremise d'unités d'exploitation, de traiter les titres qui sont possédés ou contrôlés par l'entremise d'une unité d'exploitation séparément des titres possédés ou contrôlés par ses autres unités d'exploitation aux fins de l'application des dispositions applicables et de la législation reliée aux définitions applicables, définies à la *Norme canadienne 62-103* dans la mesure où les conditions prévues à cette Norme sont respectées;
- permet, nonobstant les dispositions des articles 111 et 112 de la Loi, à un investisseur institutionnel admissible, une société qui fait partie du même groupe ou une personne avec laquelle elle a des liens, de traiter les titres qui sont possédés ou contrôlés par un fonds d'investissement sur lequel l'investisseur institutionnel admissible, la société qui fait partie du même groupe ou la personne avec laquelle elle a des liens exerce seul ou avec d'autres le contrôle, séparément des titres possédés ou contrôlés par l'investisseur institutionnel admissible, la société qui fait partie du même groupe ou la personne avec laquelle elle a des liens, aux fins de l'application des dispositions applicables et de la législation reliée aux définitions applicables, définies à la *Norme canadienne 62-103*, dans la mesure où les conditions prévues à cette Norme sont respectées;
- dispense le dirigeant d'un investisseur institutionnel admissible, d'une société du même groupe ou d'une personne avec laquelle elle a des liens de l'exigence de déclaration d'initié lorsqu'il est initié à l'égard d'un émetteur assujéti qu'en qualité de dirigeant de l'investisseur institutionnel admissible, d'une société du même groupe ou d'une personne avec laquelle elle a des liens;
- dispense le preneur ferme des dispositions des articles 147.11 et 147.12 de la Loi à l'égard des titres qu'il possède à titre de preneur ferme ou qui peuvent être acquis par conversion, exercice ou échange de ces titres pendant la durée de la prise ferme;

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

- dispense l'initié de la déclaration prévue aux articles 96 et 97 de la Loi lorsque les faits à déclarer ont déjà fait l'objet d'une déclaration exigée par la *Norme canadienne 62-103*;
- dispense une entité des obligations de l'article 147.14 de la Loi à l'égard de l'acquisition de titres faite par un gestionnaire de portefeuille pour le compte de cette entité;
- dispense l'investisseur institutionnel admissible des obligations de l'article 147.14 de la Loi à l'égard de l'acquisition de titres d'un émetteur assujéti lorsque l'acquisition est déclarée selon le régime de déclaration mensuelle prévu à la *Norme canadienne 62-103*.

La présente décision entrera en vigueur le 15 mars 2000.

Décision n° : 1999-C-0622
Article(s) : L-263, R-189.5 et R-189.6
L-263, L-147.11, L-147.12 et L-147.14
L-263, L-96 et L-97
L-263, L-111 et L-112
L-274
IG : (NC62-103)
(NC81-102)
Date : 1999-12-14

– **Instruction canadienne 11-201 - La transmission de documents par voie électronique**

[Le texte intégral de cette instruction canadienne a été publié à l'Annexe G du Bulletin de la Commission du 17 décembre 1999 (Vol. XXX, n° 50, p. 2)]

La Commission, en vertu de l'article 274 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, adopte l'instruction générale intitulée *Instruction canadienne 11-202 – La transmission de documents par voie électronique* ; le texte de cette instruction générale apparaît en annexe de la présente décision.

Décision n° : 1999-C-0617
Article(s) : L-274
IG : (IC11-201)
Date : 1999-12-14

– **Instruction canadienne 47-201 - Les opérations sur titres à l'aide d'Internet et d'autres moyens électroniques**

[Le texte intégral de cette instruction canadienne a été publié à l'Annexe H du Bulletin de la Commission du 17 décembre 1999 (Vol. XXX, n° 50, p. 2)]

La Commission, en vertu de l'article 274 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, adopte l'instruction générale intitulée *Instruction canadienne 47-201 – Les opérations sur titres à l'aide d'Internet et d'autres moyens électroniques* ; le texte de cette instruction générale apparaît en annexe de la présente décision.

Décision n° : 1999-C-0618
Article(s) : L-274
IG : (IC47-201)
Date : 1999-12-14

– **Norme canadienne 62-101 - Questions touchant le placement de blocs de contrôle**

[Le texte intégral de cette norme canadienne a été publié à l'Annexe D du Bulletin de la Commission du 17 décembre 1999 (Vol. XXX, n° 50, p. 2)]

La Commission, en vertu de l'article 274 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, adopte l'instruction générale intitulée *Norme canadienne 62-101 – Questions touchant le placement de blocs de contrôle* ; le texte de cette instruction générale apparaît en annexe de la présente décision. De ce fait, la Commission dispense les investisseurs institutionnels qui sont admissibles, au sens de cette instruction générale, de l'obligation de préparer la note d'information succincte prévue à l'*Instruction générale n° Q-12 – Le reclassement par voie de démarchage*.

La présente décision entrera en vigueur le 15 mars 2000.

Décision n° : 1999-C-0619
Article(s) : L-274
IG : (NC62-101)
(Q-12)
Date : 1999-12-14

– **Norme canadienne 62-102 - L'information sur les actions en circulation**

[Le texte intégral de cette norme canadienne a été publié à l'Annexe E du Bulletin de la Commission du 17 décembre 1999 (Vol. XXX, n° 50, p. 2)]

La Commission, en vertu de l'article 274 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, adopte l'instruction générale intitulée *Norme canadienne 62-102 – L'information sur les actions en circulation*; le texte de cette instruction générale apparaît en annexe de la présente décision.

La présente décision entrera en vigueur le 15 mars 2000.

Décision n° : 1999-C-0620

Article(s) : L-274

IG : (NC62-102)

Date : 1999-12-14

– **Norme canadienne 62-103 - Le système d'alerte et questions touchant les offres publiques et les déclarations d'initiés**

[Le texte intégral de cette norme canadienne a été publié à l'Annexe F du Bulletin de la Commission du 17 décembre 1999 (Vol. XXX, n° 50, p. 2)]

La Commission, en vertu de l'article 274 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, adopte l'instruction générale intitulée *Norme canadienne 62-103 – Le système d'alerte et questions touchant les offres publiques et les déclarations d'initiés* ; le texte de cette instruction générale apparaît en annexe de la présente décision.

La présente décision entrera en vigueur le 15 mars 2000.

Décision n° : 1999-C-0621

Article(s) : L-274

IG : (NC62-103)

Date : 1999-12-14

– **American Standard Companies Inc. Salomon Smith Barney Inc.**

La société American Standard Companies Inc. s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce une décision la dispensant de l'application des paragraphes 4° et 10° de l'article 2.1 de l'*Instruction générale n° Q-3*, relativement au placement d'options d'achat d'actions ordinaires de cette société auprès de ses salariés et de ceux du même groupe, dans le cadre de son régime intitulé « *The American Standard Employee Stock Purchase Plan* » .

La société American Standard Companies Inc. demande aussi à la Commission de prononcer une dispense, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, afin d'autoriser la société Salomon Smith Barney Inc. à agir à titre de courtier en valeurs sans être inscrit à ce titre auprès de la Commission, tel que prévu à l'article 148 de la Loi, dans le cadre de ses activités auprès des personnes admissibles au régime qui résident au Québec.

La société American Standard Companies Inc. est une société américaine dont les actions ordinaires sont inscrites à la cote de la Bourse de New York. Cette société n'est pas un émetteur assujéti au Québec où elle compte 104 employés.

Dans le cadre du régime qui fait l'objet de la présente décision, les actions peuvent être achetées à un prix correspondant à 85 % (ou un pourcentage supérieur tel que le conseil d'administration peut le stipuler) de la valeur marchande par action à la date de levée. Cette juste valeur marchande par action est le cours de clôture de l'action à la date de levée de la Bourse de New York.

Il appert que la décote de 10 % prévue au paragraphe 4° de l'article 2.1 de l'*Instruction générale n° Q-3* n'est donc pas respectée, d'où la présente demande de dispense. Il appert que la société American Standard Companies Inc. demande aussi à être dispensée de l'application du paragraphe 10° de l'article 2.1 de la même instruction générale afin d'obtenir la flexibilité de modifier le régime en tout temps.

Il a été soumis à la Commission que le régime qui fait l'objet de la présente décision respecte les normes établies par les lois américaines sur les valeurs mobilières.

De plus, les souscripteurs québécois recevront tous les documents distribués aux participants américains du régime, conformément aux règles de la « *Securities and Exchange Commission* » des États-Unis. Ils recevront aussi une notice d'offre en français et les plus récents états financiers vérifiés de cette société.

Après avoir pris connaissance de la demande et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde les dispenses demandées, aux conditions suivantes :

- la dispense est valable tant et aussi longtemps que la société American Standard Companies Inc. ne sera pas un émetteur assujéti au Québec;
- la société American Standard Companies Inc. doit respecter les normes américaines.

Décision n° : 1999-C-0362

Article(s) : L-263 et L-148

IG : (Q-3)-2.1, 4° et 10°)

Date : 1999-08-27

– **Banque de Nouvelle-Écosse (La)**

La Banque de Nouvelle-Écosse (ci-après la « Banque ») s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application des articles 96, 97, 102, 147.11, 147.12 et 147.14 de la Loi, dans le cadre de l'acquisition de parts à des fins de couverture à titre de contrepartiste en vertu des contrats à livrer conclus avec des fonds mutuels admissibles aux régimes enregistrés d'épargne retraite (ci-après les « Fonds RER ») gérés par la société Gestion de placement Trimark Inc. ou par son successeur ou son cessionnaire.

Le rendement des Fonds RER est relié à celui de fonds mutuels, dont le Fonds de croissance Sélect Trimark qui sont gérés par la société Trimark Investment Management Inc. dont les parts, qui sont offertes par voie de prospectus, représentent des biens étrangers aux fins fiscales (ci-après collectivement les « Fonds étrangers »). Les Fonds RER auront recours aux contrats à livrer afin de réaliser leur objectif de placement. La Banque couvrira ses positions en vertu des contrats à livrer en faisant directement l'acquisition de parts des fonds étrangers.

Il appert que l'obligation qui serait imposée à la Banque de Nouvelle-Écosse de respecter les dispositions prévues à ces articles ferait en sorte qu'elle pourrait être exposée sans couverture pendant une certaine période et ses obligations en vertu des contrats à livrer seraient limitées.

Cette limitation pourrait entraîner le non-respect par les Fonds RER de leur objectif de placement et pourrait nécessiter la cessation temporaire du placement des parts de ces fonds.

En outre, la valeur de l'intérêt d'un investisseur dans un organisme de placement collectif reflète uniquement sa participation dans la valeur liquidative des titres composant le portefeuille de cet organisme. L'investisseur pouvant en tout temps procéder au rachat de ses parts de l'organisme de placement collectif à la valeur liquidative, la valeur de la participation de l'investisseur n'est pas fonction du volume de transactions. Les parts d'un tel organisme étant vendues et rachetées sur demande de façon permanente, il est très difficile pour un investisseur d'obtenir l'information quant au pourcentage de sa participation totale dans un organisme de placement collectif.

Il appert aussi que l'investissement par la Banque dans les parts des Fonds étrangers dans un but de couverture représente un investissement passif ; les exigences prévues dans la Loi quant aux mécanismes d'alerte ne viseraient pas des situations d'investissement passif.

Après avoir pris connaissance de la demande qui lui a été adressée et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde la dispense demandée.

Décision n° : 1999-C-0342

Article(s) : L-263 et L-96 à L-97

L-263 et L-102

L-263 et L-147.11 à L-147.12

L-263 et L-174.14

Date : 1999-08-20

– **Banque de Nouvelle-Écosse (La)**

La Banque de Nouvelle-Écosse (ci-après la « Banque ») s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application des articles 96, 97, 102, 147.11, 147.12 et 147.14 de la Loi, dans le cadre de l'acquisition de parts à des fins de couverture à titre de contrepartiste en vertu des contrats à livrer conclus avec des fonds mutuels admissibles aux régimes enregistrés d'épargne-retraite (ci-après les « Fonds RER ») gérés par la société Corporation Financière Mackenzie ou par une société du même groupe.

Le rendement des Fonds RER est relié à celui de fonds mutuels, dont le Fonds de Gestionnaires Sélect Universal et le Fonds d'actions étrangères Ivy qui sont gérés par la société Corporation Financière Mackenzie ou par une société du même groupe dont les parts, qui sont offertes par voie de prospectus, représentent des biens étrangers aux fins fiscales (ci-après collectivement les « fonds étrangers »). Les Fonds RER auront recours aux contrats à livrer afin de réaliser leur objectif de placement. La Banque couvrira ses positions en vertu des contrats à livrer en faisant directement l'acquisition de parts des Fonds étrangers.

Il appert que l'obligation qui serait imposée à la Banque de Nouvelle-Écosse de respecter les dispositions prévues à ces articles ferait en sorte qu'elle pourrait être exposée sans couverture pendant une certaine période et ses obligations en vertu des contrats à livrer seraient limitées.

Cette limitation pourrait entraîner le non-respect par les Fonds RER de leur objectif de placement et pourrait nécessiter la cessation temporaire du placement des parts de ces fonds.

En outre, la valeur de l'intérêt d'un investisseur dans un organisme de placement collectif reflète uniquement sa participation dans la valeur liquidative des titres composant le portefeuille de cet organisme. L'investisseur pouvant en tout temps procéder au rachat de ses parts de l'organisme de placement collectif à la valeur liquidative, la valeur de la participation de l'investisseur n'est pas fonction du volume de transactions. Les parts d'un tel organisme étant vendues et rachetées sur demande de façon permanente, il est très difficile pour un investisseur d'obtenir l'information quant au pourcentage de sa participation totale dans un organisme de placement collectif.

Il appert aussi que l'investissement par la Banque dans les parts des Fonds étrangers dans un but de couverture représente un investissement passif; les exigences prévues dans la Loi quant aux mécanismes d'alerte ne viseraient pas des situations d'investissement passif.

Après avoir pris connaissance de la demande qui lui a été adressée et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde la dispense demandée.

Décision n° : 1999-C-0343
Article(s) : L-263 et L-96 à L-97
L-263 et L-102
L-263 et L-147.11 à L-147.12
L-263 et L-174.14
Date : 1999-08-20

– Bourse de Montréal

La Commission, en vertu de l'article 177 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, approuve les modifications à l'article 7462 – *Transferts de compte des Règles* de la Bourse de Montréal, modifications qui ont pour but de réduire les délais maximums relatifs aux transferts de compte ; ces délais passeront de 26 jours ouvrables à 10 jours ouvrables. Cette réduction est due en partie à l'utilisation du système électronique de transfert de compte conçu par la Caisse canadienne de dépôt de valeurs Limitée.

Décision n° : 1999-C-0353
Article(s) : L-177
Date : 1999-08-27

– Caisse canadienne de dépôt de valeurs Limitée

La Commission, en vertu de l'article 177 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, approuve les modifications de l'article 4.02 – *Comité de vérification du Règlement n° 11* de la Caisse

canadienne de dépôt de valeurs Limitée, modifications qui consistent à remanier les paragraphes 4° et 5° de cet article.

Décision n° : 1999-C-0354
Article(s) : L-177
Date : 1999-08-27

– Coastal Acquisition Corporation Coastal Investments Inc. CBOC Continental Inc.

La société Coastal Acquisition Corporation a annoncé son intention d'acquérir par voie d'une offre publique d'échange toutes les actions ordinaires émises et en circulation de la société CBOC Continental Inc., au choix de chaque porteur, de 0,75 \$ par action au comptant ou, pour les actionnaires qui résident au Canada, pour chaque action ordinaire de la société CBOC Continental Inc., une action privilégiée rachetable au gré du porteur en contrepartie de 0,75 \$. La société Coastal Acquisition Corporation se propose de produire et d'envoyer, en date du 2 ou du 3 septembre 1999, une note d'information à tous les porteurs d'actions ordinaires de la société CBOC Continental Inc.

La société Coastal Acquisition Corporation a été constituée aux seules fins de formuler l'offre publique d'échange. Elle est une filiale en propriété exclusive de la société Coastal Investments Inc.

La société Coastal Acquisition Corporation ainsi que la société Coastal Investments Inc. se sont adressées à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières* une dispense de l'application des articles 110 à 147.23 de la Loi en ce qui concerne l'exercice par la société Coastal Investments Inc. de son droit d'achat dérogatoire.

Il a été soumis à la Commission que si l'achat par la société Coastal Investments Inc. aux termes de son droit d'achat ne bénéficie pas de la dispense qui est prévue à l'article 147.21 de la Loi, il n'en reste pas moins qu'il y a identité entre la société Coastal Acquisition Corporation et la société Coastal Investments Inc. et qu'elles agissent de concert dans la formulation de l'offre publique d'échange. De plus, l'acquisition par la société Coastal Investments Inc. des actions privilégiées émises par la société Coastal Acquisition Corporation devrait être équivalente à un rachat.

Les actions privilégiées de la société Coastal Acquisition Corporation sont assujetties à un droit d'achat dérogatoire en faveur de la société Coastal Investments Inc., droit qui est immédiatement exerçable sur livraison d'un avis de rachat au gré

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

de la société Coastal Investments Inc. ou au gré du porteur visant les actions privilégiées de la société Coastal Acquisition Corporation. La société Coastal Investments Inc. achètera les actions privilégiées de la société Coastal Acquisition Corporation en contrepartie de 0,75 \$ l'action.

Il a été soumis que tous les porteurs sont traités de façon équitable et sur une base d'égalité et que l'achat des titres par la société Coastal Investments Inc. dans le cadre de l'offre est pour des raisons purement fiscales.

Après avoir pris connaissance de cette demande et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde aux sociétés Coastal Acquisition Corporation et Coastal Investments Inc., en vertu de l'article 263 de la Loi, une dispense de l'application des articles 110 à 147.23 de la Loi.

Ces sociétés ont aussi demandé à la Commission que celle-ci leur accorde, en vertu de l'article 263 de la Loi, une dispense de l'application de l'article 145 de la Loi;

Il appert en effet que la société Coastal Acquisition Corporation se propose d'offrir l'option en actions privilégiées qu'aux porteurs de la société CBOC Continental Inc. qui ne sont pas des ressortissants, des citoyens ou des résidents des États-Unis. Ces derniers ne détiennent que 5 % des actions ordinaires de cette société qui sont émises et en circulation.

La société Coastal Acquisition n'est pas en mesure de formuler une offre d'échange aux États-Unis aux termes du Régime d'information multinational puisque cette société ne rencontre pas les exigences prescrites par la « *Securities and Exchange Commission* ». La contrepartie offerte pour l'option au comptant et celle en actions privilégiées est la même pour tous, soit 0,75 \$ l'action.

Après avoir pris connaissance de cette demande et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde aux sociétés Coastal Acquisition Corporation et Coastal Investments Inc., en vertu de l'article 263 de la Loi, une dispense de l'application de l'article 145 de la Loi.

Ces sociétés ont aussi demandé à la Commission que celle-ci leur accorde, en vertu de l'article 263 de la Loi, une dispense de l'application de l'article 118 de la Loi afin de permettre à la société Coastal Acquisition Corporation d'omettre de la note d'information accompagnant l'offre, l'information et les états financiers exigés par l'article 187 du *Règlement sur les valeurs mobilières*.

Il appert que les actions privilégiées de la société Coastal Acquisition Corporation ne comportent pas de droit de vote, ne donnent pas droit à aucun dividende et ne possèdent aucun attribut autre que le droit de recevoir lors de la liquidation, dissolution ou cessation des affaires de cette société, un montant de 0,75 \$ l'action au comptant.

Le porteur qui n'aura effectué aucun choix sera réputé avoir choisi de recevoir un montant de 0,75 \$ au comptant. La société Coastal Acquisition Corporation offre un montant de 0,75 \$ pour une action ordinaire de la société CBOC Continental Inc. ou une action privilégiée rachetable au gré de la société Coastal Investments Inc. ou du porteur pour un montant de 0,75 \$.

Il a été soumis que les actions privilégiées en question ne constituent pas le placement d'un titre véritable et qu'elles s'apparentent beaucoup plus à une promesse de paiement et sont réputées être une contrepartie de nature quasi-comptant. Le rachat des actions privilégiées de la société Coastal Acquisition Corporation ne dépend pas de la capacité financière, ni de la performance de la société Coastal Investments Inc. et le porteur d'actions de la société CBOC Continental Inc. ne tirera aucun avantage, ni bénéfice de l'information qui pourrait être donnée relativement à la société Coastal Investments Inc. ou aux états financiers de cette dernière.

Il a aussi été soumis que la note d'information contiendra toutefois un bilan vérifié de la société Coastal Acquisition Corporation ainsi qu'un bilan pro forma des sociétés Coastal Investments Inc. et CBOC Continental Inc. regroupées.

Après avoir pris connaissance de cette demande et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde en vertu de l'article 263 de la Loi, une dispense de l'application de l'article 118 de la Loi afin de permettre à la société Coastal Acquisition Corporation d'omettre de la note d'information accompagnant l'offre, l'information et les états financiers exigés par l'article 187 du *Règlement sur les valeurs mobilières*.

Décision n° : 1999-C-0367
Article(s) : L-263, L-110 à L-147.23
L-263 et L-145
L-263 et L-118
R-187
Date : 1999-08-31

– **Corporation Financière Fortune (La)
Gestion de patrimoine Dundee Inc.
Gestion de Placements Privés Inc.
Corporation de valeurs mobilières Dundee
Dundee Bancorp Inc.**

La Corporation Financière Fortune est inscrite à titre de courtier en valeurs de plein exercice auprès de la Commission. Suite à un accord signé le 19 février, cette société s'est engagée à négocier une opération d'affiliation avec la société Dundee Bancorp Inc. Cette dernière a créé la société Gestion de Patrimoine Dundee Inc. qui prendra en charge la transaction. Il s'agira d'une acquisition de tous les actifs et obligations de la Corporation Financière Fortune. Les actifs acquis seront les comptes-clients, les actifs sous gestion, les logiciels informatiques, les baux et autres actifs.

La Corporation Financière Fortune s'est adressée à la Commission afin que celle-ci suspende son inscription pour une durée indéterminée, en vertu de l'article 152 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. Cette société entend transférer tous ses comptes-clients à la société Gestion de patrimoine Dundee Inc. qui les remettra à ses deux filiales, à savoir les sociétés Corporation de valeurs mobilières Dundee et Gestion de Placements Privés Inc. Ces transferts se feront selon les termes du « *Regulatory Escrow Trust Agreement* » conclu entre les parties.

Il est à noter que le 27 juillet 1999, la Commission a accordé à la société Gestion de patrimoine Dundee Inc. une dispense d'inscription à titre de courtier en valeurs afin de lui permettre d'effectuer le transfert des comptes-clients à ses filiales.

La Commission après avoir pris connaissance de la demande et des motifs soumis à son appui, suspend les droits conférés par l'inscription de La Corporation Financière Fortune, à la condition que celle-ci se conforme aux termes stipulés dans le « *Regulatory Escrow Agreement* ». La présente décision restera en vigueur jusqu'à ce que les droits conférés par l'inscription de la Corporation Financière Fortune soient radiés.

Décision n° : 1999-C-0363
Article(s) : L-152
Date : 1999-08-31

– **Dundee Investment Management &
Research Ltd.
Gestion de Placements Privés Inc.
Corporation de valeurs mobilières Dundee**

Les sociétés Dundee Investment Management & Research Ltd. (ci-après « DIMR »), Corporation de valeurs mobilières Dundee (ci-après « CVMD ») et Gestion de Placements Privés Inc. (ci-après « GPP ») se sont adressées à la Commission en

vue d'obtenir une dispense de l'application du sous-paragraphe b) du paragraphe 1° de l'article 7.1 de la *Norme canadienne n° 81-105* qui porte sur les pratiques commerciales des organismes de placement collectif (ci-après la « Norme 81-105 »).

DIMR et GPP sont inscrites à titre de courtiers en épargne collective et CVMD est inscrite à titre de courtier en valeurs de plein exercice. Il appert que DIMR agit actuellement à titre de gérant d'environ 34 fonds mutuels exclusifs (ci-après les « Fonds Dundee »), dont les titres sont offerts au public sur une base continue par voie de prospectus.

DIMR, CVMD et GPP sont des filiales directes ou indirectes de la société Dundee Bancorp Inc., ce qui fait de chacune un membre de l'organisation à l'égard des fonds gérés par DIMR, comme cela est prévu à l'article 1.1 (Définitions) de la *Norme canadienne n° 81-105*. En outre, CVMD et GPP sont également des courtiers participants visés par cette norme.

La dispense est requise afin de faciliter le remboursement par un représentant membre du groupe de DIMR, de tout ou partie des frais ou de la commission payables par les clients qui désirent modifier leur investissement dans un fonds non géré par DIMR ou un membre du même groupe, pour un investissement dans les titres des fonds gérés par DIMR ou un membre du même groupe.

La Commission, après avoir pris connaissance des représentations qui lui ont été soumises dispense CVMD et GPP de l'application du sous-paragraphe b) du paragraphe 1° de l'article 7.1 de la *Norme canadienne n° 81-105*, afin de permettre aux représentants de CVMD et de GPP et aux représentants qui pourraient à l'avenir faire partie du même groupe de DIMR, de payer tout ou partie des frais ou de la commission payables par les porteurs pour un rachat de titres des fonds exclusifs gérés par DIMR ou une société du même groupe (ci-après collectivement les « fonds exclusifs »).

La présente décision est prononcée aux conditions suivantes :

1. les clients seront informés à l'avance que tout rabais qui pourrait être offert relativement à l'acquisition de fonds exclusifs :
 - i) sera offert à un client, quel que soit le fonds mutuel dans lequel le produit du rachat sera investi (jusqu'à concurrence du montant de la commission gagnée à la souscription); et
 - ii) ne sera pas conditionnel à l'acquisition de fonds exclusifs;

2. les représentants ne sont pas et ne seront pas à l'avenir tenus de respecter des quotas, exprès ou implicites, liés au placement de fonds exclusifs et auront toujours le droit d'offrir des produits concurrents à leurs clients;
3. les placeurs membres du groupe de DIMR se conformeront au paragraphe 1° de l'article 4.2 de la *Norme canadienne n° 81-105* et, sauf dans la mesure permise par cette norme, DIMR et les membres de son groupe ne procureront aucune stimulation, expresse ou implicite, à un représentant ou à un courtier participant membre du groupe de DIMR, pour qu'il recommande des fonds exclusifs, de préférence aux produits offerts par un tiers, autres que les sommes d'argent et les autres avantages non pécuniaires qui sont offerts aux autres courtiers participants;
4. les représentants des courtiers participants qui font partie du même groupe que DIMR ou tout autre membre du même groupe peuvent et pourront à l'avenir offrir les produits concurrents d'un tiers, sans subir une influence induite de la part de DIMR ou d'un membre du même groupe;
5. les montants consentis à titre de rabais par les représentants ne seront pas remboursés directement ou indirectement par DIMR ou par un membre de son groupe; et
6. les représentants qui effectuent des paiements visés par la présente décision sont des individus qui sont des salariés d'un courtier participant dûment inscrit ou sont liés à ce dernier par contrat.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté des demandes de dispense émis par l'autorité principale. Elle cessera d'avoir effet lors de l'adoption, par la Commission, d'une disposition remplaçant ou modifiant l'article 7.1 de la *Norme canadienne n° 81-105*.

Décision n° : 1999-C-0340
IG : (NC 81-105)- 7.1, 1° b)
NC(81-105)- 4.2, 1°)
Date : 1999-08-20

– **Eli Lilly and Company**

La Commission dispense la société Eli Lilly and Company (ci-après la « Société ») s'est adressée à la Commission dans le cadre du régime d'options d'achat d'actions de la Société intitulé « Lilly GlobalShares Stock Plan » (ci-après le « Régime »). Le régime a été mis sur pied pour les employés de la Société et ceux de ses filiales, dont sa filiale

canadienne, la société Eli Lilly Canada Limited (ci-après la « filiale »). Il appert qu'au 17 juin 1999, il y avait environ 76 employés admissibles au Régime qui résidaient au Québec.

À cet effet, la Commission dispense la Société de l'application des paragraphes 1°, 2°, 3° et 10° de l'article 2.1 de l'*Instruction générale n° Q-3* relativement au placement d'options d'achat d'actions ordinaires de la Société auprès des employés de sa filiale.

La dispense est accordée aux motifs suivants :

- la dispense est valable tant et aussi longtemps que la Société ainsi que sa filiale, ne seront pas des émetteurs assujettis au Québec;
- la Société doit respecter les normes américaines.

La Commission accorde également, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense au courtier exécutant retenu par l'administrateur du Régime, relativement à l'exercice de ses activités relatives à la levée des options dans le cadre du Régime, à la condition que ce courtier soit dûment inscrit auprès des autorités en valeurs mobilières des États-Unis.

Décision n° : 1999-C-0341
Article(s) : L-263 et L-148
IG : (Q-3)-2.1, 1°, 2° 3°) et 10°)
Date : 1999-08-20

– **Fonds Multi-Accès des Conseillers en gestion globale State Street**
State Street Bank and Trust Company
Fonds MA indiciel revenu fixe canadien SSgA
Fonds MA d'investissement à court terme SSgA
Fonds MA indiciel SSgA TSE 60
Fonds MA indiciel SSgA TSE 200
Fonds MA indiciel SSgA TSE 300
Fonds MA indiciel SSgA S&P 500
Fonds MA indiciel SSgA S&P 500 pour certaines entités non-taxable
Fonds MA indiciel SSgA EAFE
Conseillers en gestion globale State Street, Ltée

La société Conseillers en gestion globale State Street, Ltée agit pour la création et l'établissement de fonds communs de placement (ci-après *les fonds*) dont les noms apparaissent ci-après :

- Fonds MA indiciel revenu fixe canadien SSgA;

- Fonds MA d'investissement à court terme SSgA;
- Fonds MA indiciel SSgA TSE 60;
- Fonds MA indiciel SSgA TSE 200;
- Fonds MA indiciel SSgA TSE 300;
- Fonds MA indiciel SSgA S&P 500;
- Fonds MA indiciel SSgA S&P 500 pour certaines entités non-taxable; et
- Fonds MA indiciel SSgA EAFE.

Cette société s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, les dispenses suivantes :

1. une dispense pour les fonds de l'obligation prévue à l'article 46 de la Loi de déposer auprès de la Commission dans un délai de 10 jours un rapport concernant les placements faits auprès d'acquéreurs avertis sous le régime des dispenses prévues aux articles 43 et 51 de la Loi;
2. une dispense pour les fonds de l'application de l'article 279 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, afin d'autoriser certains des fonds à utiliser à titre de dépositaire les services de la société State Street Bank and Trust Company;
3. une dispense pour les fonds de l'application des paragraphes 1°, 3° et 4° de l'article 280 du Règlement, relativement à l'obligation d'obtenir en assemblée l'approbation des porteurs de parts pour procéder à des changements au niveau de l'objectif fondamental des fonds, du contrat de gestion et au niveau des vérificateurs;
4. une dispense pour les fonds de l'application du paragraphe 2° de l'article 282 du Règlement, afin de permettre aux fonds d'effectuer des emprunts dans d'autres circonstances que celles qui sont prévues à ce paragraphe;
5. une dispense pour les fonds de l'application du paragraphe 1° de l'article 283 du Règlement, afin de permettre aux fonds de détenir dans certains cas plus de 10 % de leur actif net sous forme de titres d'un même émetteur;
6. une dispense pour les fonds de l'application des articles 289 et 290 du Règlement, afin de permettre aux fonds d'appliquer les mêmes dispositions que celles qui sont prévues aux

articles 289 et 290 du Règlement relativement à la divulgation au prospectus des informations se rapportant aux souscriptions et aux rachats de parts;

7. une dispense pour les fonds de l'application des articles 11 et 148 de la Loi afin d'être dispensés de préparer un prospectus et d'être inscrits à titre de courtier en valeurs pour le placement de parts additionnelles auprès des détenteurs qui ont initialement souscrit et conservé un montant minimal de 150 000 \$, sous forme de parts du fonds;
8. une dispense pour la société Conseillers en gestion globale State Street, Ltée de l'application de l'article 148 de la Loi relativement à ses activités de courtier en valeurs pour le placement des parts des fonds; et
9. une dispense pour la société Conseillers en gestion globale State Street, Ltée afin de permettre à cette dernière d'acquitter les droits payables en fonction de la valeur nette des parts placées au Québec par chacun des fonds au cours de leur exercice financier plutôt qu'en fonction de la valeur nette des souscriptions comme c'est le cas habituellement.

Les parts des fonds s'adressent principalement à des caisses de retraite et à des fonds de pension. La société Conseillers en gestion globale State Street, Ltée désire étendre ses services à des compagnies d'assurance, des régimes à revenus différés, des REERs collectifs administrés par des compagnies d'assurance et d'autres intermédiaires financiers ainsi qu'à une clientèle d'investisseurs sophistiqués.

Les fonds sont créés afin de regrouper les comptes des clients de la société Conseillers en gestion globale State Street, Ltée qui désirent investir à l'étranger. Les parts seront en tout temps placées sans publicité auprès de clients de cette société qui ont signé dans tous les cas avec cette dernière un contrat de gestion.

Après avoir pris connaissance des demandes qui lui ont été adressées et des motifs qui ont été soumis à leur appui, la Commission accorde les dispenses demandées, (sauf celle relative au paiement des droits) aux conditions suivantes :

- l'octroi par la Commission de la dispense de l'application de l'article 46 de la Loi est accordé à la condition que les fonds déposent dans les 140 jours de la fin de leur exercice financier un rapport sur les titres placés en vertu de l'article 46 de la Loi, accompagnés des droits prévus par le *Règlement sur les valeurs mobilières*;

- l'octroi aux fonds de la dispense de l'application du paragraphe 1° de l'article 283 du Règlement est accordé à la condition que l'objectif de chacun des fonds soit de reproduire un indice reconnu préparé par un organisme d'évaluation indépendant du gestionnaire des fonds qui soit reconnu comme tel;
- l'octroi aux fonds de la dispense de l'obligation prévue à l'article 11 de la Loi d'établir un prospectus et de la dispense prévue à l'article 148 de la Loi de s'inscrire à titre de courtier en valeurs pour le placement de parts additionnelles est accordé aux conditions suivantes :
 - le placement est effectué sans publicité; et
 - au moment du placement des parts additionnelles des fonds, le coût moyen d'acquisition ou la valeur liquidative des parts des fonds déjà détenues par le souscripteur est d'au moins 150 000 \$;
- l'octroi à la société Conseillers en gestion globale State Street, Ltée de la dispense prévue à l'article 148 de la Loi de s'inscrire à titre de courtier est accordée à la condition que cette société effectue le placement de parts des fonds auprès de souscripteurs qui investiront un minimum de 150 000 \$.

Enfin, la Commission refuse à la société Conseillers en gestion globale State Street, Ltée d'être dispensée d'acquitter les droits payables en fonction de la valeur nette des souscriptions.

Décision n° : 1999-C-0364
Article(s) : L-263, L-11 et L-148
L-263 et L-46
L-263, R-279
L-263 et R-280 1°), 3°) et 4°)
L-263 et R-282, 2°)
L-263 et R-283, 1°)
L-263, R-289 et R-290
L-43 et L-51
Date : 1999-08-31

- **Fonds titres de croissance canadiens Spectrum United**
Fonds marchés prometteurs Spectrum United
Fonds titres de croissance internationaux Spectrum United
Fonds REER actions mondiales Spectrum United
Fonds actions internationales Spectrum United
Fonds de placements Spectrum United Inc.

La société Spectrum United Mutual Funds Inc. agit à titre de gérant du Fonds titres de croissance canadiens Spectrum United et du Fonds REER actions mondiales Spectrum United, (ci-après *les fonds du haut*) ainsi que du Fonds titres de croissance internationaux Spectrum United, du Fonds actions internationales Spectrum United et du Fonds marchés prometteurs Spectrum United (ci-après *les fonds du bas*).

Cette société s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce une décision, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, afin de dispenser les fonds du haut de l'application de l'article 283 du *Règlement sur les valeurs mobilières* et, de même, les autoriser, en vertu des sous-paragraphes a) et b) du paragraphe 1° de l'article 2.04 de l'*Instruction générale n° C-39*, afin de leur permettre d'investir plus de 10 % de leur actif net et de détenir plus de 10 % des titres des fonds du bas.

Elle demande aussi que la Commission prononce l'autorisation correspondante, en vertu du sous-paragraphe b) du paragraphe 4° de l'article 2.04 de la même instruction générale, au même effet.

Les motifs suivants ont été présentés à l'appui de cette demande :

- il n'y aura pas de duplication de frais;
- il y aura une divulgation au prospectus des fonds du haut des informations relatives aux fonds du bas;
- les porteurs de parts des fonds recevront les informations financières et les autres informations devant être transmises aux porteurs de parts des fonds du bas;
- les porteurs de parts des fonds du haut pourront exercer leur droit de vote relativement à leur participation dans les fonds du bas;
- les objectifs de placement, méthodes de calcul de la valeur liquidative et l'identité du gérant sont les mêmes pour tous les fonds;

Après avoir pris connaissance de cette demande et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde la dispense et les autorisations demandées, aux conditions suivantes :

1. Chaque fonds du haut doit investir uniquement dans des fonds du bas, selon un pourcentage de placements prédéterminé. Ce pourcentage doit être divulgué au prospectus.

Toutes les souscriptions reçues par un fonds du haut doivent être investies immédiatement dans des fonds du bas en accord avec le pourcentage prédéterminé pour ce fonds;

Lorsqu'un fonds du haut veut changer le pourcentage de placements prédéterminé, il doit, soit soumettre ce changement à l'approbation des porteurs de parts, ou bien aviser ceux-ci du changement proposé et leur accorder un délai raisonnable. Dans ce cas, on doit produire une modification de prospectus.

2. Une certaine variation du niveau du pourcentage de placements prédéterminé est acceptable uniquement dans des circonstances résultant de fluctuations du marché au niveau du fonds du bas.

La variation permise est de plus ou moins 2,5 % du pourcentage de placements prédéterminé.

3. Les dates prévues pour la souscription de titres, les demandes de rachat et le calcul de la valeur liquidative pour un fonds du haut et les fonds du bas dans lesquels il investit doivent être compatibles.
4. Lorsqu'une question doit être soumise à l'approbation des porteurs de parts d'un fonds du bas en vertu de l'*Instruction générale n° C-39*, les droits de vote doivent être transférés, au prorata, aux porteurs de parts du fonds du haut qui détiennent des parts de ce fonds du bas. De plus, dans ces cas, une copie des documents soumis aux porteurs de parts du fonds du bas doit être transmise aux porteurs de parts du fonds du haut pertinent.
5. Les documents d'information continue des fonds du haut doivent contenir un sommaire pertinent de l'information relative aux fonds du bas dans lesquels ils investissent.
6. En plus de recevoir les états financiers annuels et, sur demande, les états financiers semestriels du fonds du haut, les porteurs de parts du fonds du haut recevront i) soit des états financiers du fonds du haut contenant un sommaire approprié de l'information relative à chacun des fonds du bas dans lequel il investit ou ii) les états financiers

annuels et, sur demande, les états financiers semestriels de chacun des fonds du bas dans lequel il investit soit dans un rapport combiné contenant à la fois les états financiers du fonds du haut et des fonds du bas ou soit dans un rapport distinct contenant les états financiers des fonds du bas.

7. Les porteurs de parts d'un fonds du haut recevront les états financiers annuels ainsi que, sur demande, le prospectus et les états semestriels des fonds du bas et une mention à cet effet doit être faite dans le prospectus du fonds du haut.
8. Les présentes dispenses ne sont valables que dans la mesure où les fonds du bas sont gérés par le même gestionnaire que celui des fonds du haut ou par un gestionnaire appartenant au même groupe que le gestionnaire des fonds du haut.

La présente décision entre en vigueur le 27 août 1999.

Décision n° : 1999-C-0356

Article(s) : L-263 et R-283

IG : (C-39)-2.04, 1°, a) et b)

(C-39)-2.04, 4°, b)

Date : 1999-08-27

– **Fonds titres de croissance canadiens**
Spectrum United
Fonds marchés prometteurs Spectrum United
Fonds titres de croissance internationaux
Spectrum United
Fonds REER actions mondiales Spectrum United
Fonds actions internationales Spectrum United
Fonds de placements Spectrum United Inc.

La société Spectrum United Mutual Funds Inc. agit à titre de gérant du Fonds titres de croissance canadiens Spectrum United et du Fonds REER actions mondiales Spectrum United, (ci-après *les fonds*) ainsi que du Fonds titres de croissance internationaux Spectrum United, du Fonds actions internationales Spectrum United et du Fonds marchés prometteurs Spectrum United (ci-après *les fonds sous-jacents*).

Cette société s'est adressée à la Commission afin que celle-ci dispense, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, le Fonds titres de croissance canadiens Spectrum United de l'application des articles 96 et 97 de la Loi, relativement à la détention des titres du fonds titres de croissance internationaux Spectrum United.

Elle voudrait aussi que la Commission prononce la même dispense en faveur du Fonds REER actions mondiales Spectrum United, relativement à la détention des titres des fonds sous-jacents. Enfin, la société Spectrum United Mutual Funds Inc. demande à la Commission de dispenser les fonds, en vertu de l'article 263 de la Loi, de l'application des articles 147.11, 147.12 et 147.14 de la Loi, concernant l'émission et le dépôt d'un communiqué de presse et d'une déclaration et de l'interdiction d'acquisition.

Les motifs suivants ont été présentés à l'appui de cette demande :

- il n'y aura pas de duplication de frais;
- il y aura une divulgation au prospectus des fonds des informations relatives au fonds du bas;
- les porteurs de parts des fonds recevront les informations financières et les autres informations devant être transmises aux porteurs de parts des fonds du bas;
- les porteurs de parts des fonds pourront exercer leur droit de vote relativement à leur participation dans les fonds du bas;
- les objectifs de placement, méthodes de calcul de la valeur liquidative et l'identité du gérant sont les mêmes pour tous les fonds;

Après avoir pris connaissance des demandes qui lui ont été soumises et des motifs soumis à leur appui, la Commission accorde les dispenses demandées.

Décision n° : 1999-C-0357

Article(s) : L-263, L-96 et L-97

L-263, L-147.11, L-147.12 et L-147.14

Date : 1999-08-27

– H.J. Heinz Company

La société H.J. Heinz Company s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce une décision la dispensant de l'application des paragraphes 6°, 7° et 10° de l'article 2.1 de l'*Instruction générale n° Q-3*, relativement au placement d'options permettant de souscrire à des actions ordinaires de cette société auprès de ses employés ou de ceux des sociétés de son groupe, dans le cadre de son régime intitulé « *The H.J. Heinz Company Global Stock Purchase Plan* ».

La société H.J. Heinz Company demande aussi à la Commission de prononcer une dispense, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, afin d'autoriser la société Salomon Smith Barney Inc. à agir à titre de courtier en

valeurs, sans être inscrite à ce titre auprès de la Commission, tel que prévu à l'article 148 de la Loi, dans le cadre de ses activités auprès des personnes admissibles au régime qui résident au Québec.

La société H.J. Heinz Company est une société américaine dont les actions ordinaires sont inscrites à la cote de la Bourse de New York. Elle n'est pas un émetteur assujéti au Québec où elle compte 51 employés qui sont admissibles au régime qui fait l'objet de la présente décision.

Dans le cadre de ce régime, selon la détermination du prix de souscription par action, celui-ci sera égal à un pourcentage qui ne sera pas inférieur à 85 % du plus bas, à savoir i) le cours de clôture à la Bourse de New York le premier jour de la période d'achat ou ; ii) le cours de clôture à la Bourse de New York à la date d'achat. Or, cela n'est pas conforme aux dispositions des paragraphes 4° et 6° de l'article 2.1 de l'*Instruction générale n° Q-3*, en matière de calcul du prix de souscription.

L'admissibilité au régime n'est pas limitée aux salariés à plein temps et l'approbation des actionnaires ne sera pas obtenue avant l'entrée en vigueur du régime, contrairement aux exigences du paragraphe 7 de l'article 2.1 de la susdite instruction. Ce régime sera toutefois soumis au vote des actionnaires le 9 septembre 1999.

Les dispositions du paragraphe 10° de l'article 2.1 de l'*Instruction générale n° Q-3* ne seront pas respectées.

Il a été soumis à la Commission que le régime qui fait l'objet de la présente décision respecte les normes établies par les lois américaines sur les valeurs mobilières.

Après avoir pris connaissance de la demande et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde les dispenses demandées, aux conditions suivantes :

- la dispense est valable tant et aussi longtemps que la société H.J. Heinz Company ne sera pas un émetteur assujéti au Québec;
- la société H.J. Heinz Company doit respecter les normes américaines.

Décision n° : 1999-C-0366

Article(s) : L-263 et L-148

IG : (Q-3)-2.1, 6°, 7° et 10°

Date : 1999-08-31

– **I.D. Internet Direct Ltd.
Look Communications Inc.**

La société I.D. Internet Direct Ltd. s'est adressée à la Commission afin que celle-ci lui accorde une dispense de l'application de l'article 10 de l'*Instruction générale n° Q-17*, afin d'être dispensée d'obtenir l'approbation des actionnaires minoritaires lors d'une opération de regroupement qui aura pour effet de transformer en actions subalternes des actions ordinaires en circulation.

La société I.D. Internet Direct Ltd. n'est pas un émetteur assujéti au Québec ; les actions ordinaires de son capital-actions sont inscrites à la cote de la Bourse de Vancouver. Au 28 février 1999, cette société comptait 35 197 804 actions ordinaires émises et en circulation. Trois actionnaires principaux de cette société ainsi que les administrateurs détiennent 55 % des actions émises et en circulation.

La société I.D. Internet Direct Ltd. a conclu une convention d'arrangement avec la société Look Communications Inc. visant le regroupement des deux sociétés. Suite à cette transaction, les actionnaires de la société Look Communications Inc. détiendront 60 % des actions participantes de la société résultant de la fusion, tandis que les actionnaires de la société I.D. Internet Direct Ltd. en détiendront 40 %.

Tous les actionnaires de la société I.D. Internet Direct Ltd. recevront une action catégorie A à droit de vote subalterne de la société résultant de la fusion, en échange d'une action ordinaire de la société I.D. Internet Direct Ltd. Les actions de catégorie A comportent un droit de vote et le droit aux mêmes dividendes par action que les actions comportant un droit de vote multiple et variable.

La société Look Communications Inc. compte six actionnaires minoritaires qui se verront offrir aussi des actions à droit de vote subalterne et qui seront donc traités de la même façon que tous les actionnaires de la société I.D. Internet Direct Ltd.

L'article 10 de l'*Instruction générale n° Q-17* prévoit l'approbation des actionnaires dans le cadre d'une restructuration de capital ou une opération de regroupement qui transforme en actions subalternes des actions ordinaires en circulation, d'où la demande de dispense qui fait l'objet de la présente décision.

La société I.D. Internet Direct Ltd. a soumis à l'appui de sa demande le fait qu'elle n'a effectué que deux placements privés auprès de trois personnes au Québec et que ceux-ci ne détiennent qu'une faible participation dans le

total des actions ordinaires de cette société. Elle a aussi soumis que ce regroupement a lieu entre deux sociétés qui ne sont pas reliées et que tous les détenteurs d'actions ordinaires de la société I.D. Internet Direct Ltd. recevront des actions à droit de vote subalterne et qu'ils seront tous traités de la même façon.

Enfin, les actions à droit de vote subalterne bénéficieront d'un mécanisme de protection dans le cas d'offre publique qui confèrera un privilège de conversion pour les porteurs de ces titres lors de telles opérations.

Après avoir pris connaissance de la demande qui lui a été adressée et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde la dispense demandée.

Décision n° : 1999-C-0355

IG : (Q-17)-10

Date : 1999-08-27

– **Jones Heward, Gestion de placements Inc.
Société Financière Manuvie
TAL Gestion Globale d'actifs Inc.
Gestion de placements Scotia Cassels Limitée
Gestion de portefeuille Natcan Inc.
Gestion de placements TD Inc.
Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.**

Les sociétés dont les noms sont énumérés ci-après et auxquelles il sera référé au sein de la présente décision comme « *les gestionnaires de fonds* » agissent toutes à titre de gérant et/ou de conseiller en valeurs auprès de plusieurs familles de fonds mutuels dont les parts sont offertes au moyen de prospectus dans chaque province canadienne (ci-après *les fonds gérés*). Il s'agit des gestionnaires de fonds suivants :

- Jones Heward, Gestion de placements Inc.;
- Gestion de placements TD Inc.;
- Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.;
- Gestion de placements Scotia Cassels Limitée;
- Gestion de portefeuille Natcan Inc.;
- TAL Gestion Globale d'actifs Inc.;
- Gestion de placements Merrill Lynch Canada Inc.; et
- Jones Heward Investment Counsel Inc.;

Les fonds gérés se sont adressés à la Commission afin que celle-ci prononce une décision les dispensant de l'application du paragraphe 1° de l'article 4.02 de l'*Instruction générale n° C-39*, afin de leur permettre d'acquérir des actions à être émises par la Société Financière Manuvie, dans le cadre du processus de démutualisation de cette société.

Ils demandent aussi à ce que la Commission prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application des dispositions de l'article 236 du *Règlement sur les valeurs mobilières* à l'égard des gestionnaires de fonds, dans le cadre du processus de la démutualisation de la Société Financière Manuvie.

Il appert que les gestionnaires de fonds, au nom des fonds dont ils assument la gestion, aimeraient acquérir au même titre que les autres investisseurs, les actions offertes par la Société Financière Manuvie dans le cadre de sa démutualisation, sans devoir attendre le délai de 60 jours qui est prévu au paragraphe 1° de l'article 4.02 de l'*Instruction générale n° C-39*.

Les arguments suivants ont été fournis à l'appui des demandes de dispense :

- la décision du gérant ou du conseiller d'acquérir pour les fonds gérés des actions de la Société Financière Manuvie sera prise dans le meilleur intérêt de ces fonds et indépendamment des intérêts du preneur ferme lié;
- les gérants ou les conseillers en valeur ne seront pas impliqués dans le placement des actions offertes par la Société Financière Manuvie;
- l'obtention des dispenses recherchées ne viendra pas accorder un traitement préférentiel aux gestionnaires de fonds quant à l'acquisition des actions à être offertes; et
- la taille de la capitalisation boursière de la Société Financière Manuvie fera en sorte que le marché ne sera pas affecté dans le cas où les gestionnaire des fonds décidaient de liquider leur position.

La Commission, après avoir pris connaissance des demandes de dispense et des motifs soumis à leur appui, accorde les dispenses demandées.

Décision n° : 1999-C-0359
Article(s) : L-263 et R-236
IG : (C-39)-4.02, 1°
Date : 1999-08-27

– L'Industrielle Alliance Compagnie d'Assurance sur la Vie Compagnie Montréal Trust

L'Industrielle-Alliance Compagnie d'Assurance sur la Vie (ci-après « L'Industrielle-Alliance ») s'est adressée à la Commission pour qu'elle accorde certaines dispenses dans le cadre du projet qu'elle a annoncé le 1^{er} juin 1999, visant sa transformation de compagnie mutuelle d'assurance en une compagnie d'assurance à capital-actions par un processus de démutualisation (ci-après la « transformation »). Elle a soumis au soutien de sa demande les faits suivants :

L'Industrielle-Alliance est une compagnie mutuelle d'assurance constituée en vertu de la *Loi sur les assurances* (Québec). L'Industrielle-Alliance est assujettie aux dispositions de cette loi ainsi qu'à celles de la *Loi sur les valeurs mobilières* puisqu'elle est présentement un émetteur assujetti depuis le 4 juin 1996. Il appert que cette société n'est pas en défaut en vertu de la Loi.

L'Industrielle-Alliance est détenue par l'ensemble de ses membres, à savoir les titulaires d'un contrat d'assurance ou de rentes établis par elle. Les membres de L'Industrielle-Alliance ont le droit d'élire la totalité des membres de son conseil d'administration. Ils participent à l'appréciation à long terme de L'Industrielle-Alliance et ont le droit de participer à la distribution des excédents accumulés en cas de dissolution de cette compagnie.

Il convient de noter que L'Industrielle-Alliance a obtenu antérieurement à cette fin, le 18 décembre 1998, de nouvelles lettres patentes supplémentaires dans le but de modifier la capitalisation autorisée, par l'annulation des titres privilégiés de participation déjà autorisés et leur remplacement par de nouveaux titres privilégiés pouvant être émis en série et dont une ou des séries échangeables pour des actions ordinaires en cas de démutualisation. Subséquemment, le conseil d'administration a autorisé la création d'une première série de titres privilégiés (ci-après les « titres privilégiés ») de participation échangeables en cas de démutualisation, qui a été confirmée par des lettres patentes supplémentaires datées du 8 février 1999. Ainsi, 3 000 000 de titres privilégiés ont été émis par la compagnie le 12 février 1999, pour un montant total de 75 000 000 \$.

La transformation produira ses effets après, notamment, l'approbation préalable du projet de démutualisation par une majorité d'au moins les deux tiers des membres de L'Industrielle-Alliance, votant en personne ou par procuration lors d'une assemblée extraordinaire convoquée à cette fin et après l'adoption, par l'Assemblée

Nationale, d'une loi autorisant la transformation et la délivrance de lettres patentes de transformation, conformément à cette loi. Il appert que la compagnie ne modifiera pas son nom par suite de la transformation et sa personnalité juridique sera une continuation de sa personnalité juridique en tant que compagnie d'assurance mutuelle.

Il appert que L'Industrielle-Alliance fera parvenir à ses membres avant l'assemblée spéciale mentionnée au paragraphe précédent, un document d'information intitulé le « Guide du membre » (ci-après le « Guide du membre »), dont les chapitres 7, 8 et 9 constituent un prospectus. Ce document, soumis au visa de la Commission, servira à qualifier les 3 000 000 d'actions privilégiées et les actions ordinaires qui seront placées auprès des membres admissibles aux termes de la transformation projetée. Ce document sera accompagné d'un avis de convocation à l'assemblée spéciale. Généralement, un membre admissible est, selon le Guide du membre, un titulaire d'un contrat d'assurance établi par L'Industrielle-Alliance, en vigueur au 30 avril 1999 ou une personne qui a conclu un projet de contrat avant ou en date du 30 avril 1999, qui voit son contrat approuvé subséquemment.

À la date d'effet de la transformation, les événements suivants se produiront : i) L'Industrielle-Alliance se transformera en une compagnie d'assurance à capital-actions; ii) les membres admissibles auront le droit de recevoir les avantages de la transformation en échange de leurs droits de membre ; iii) le compte de participation de L'Industrielle-Alliance sera restructuré conformément à la proposition de transformation et iv) les 3 000 000 de titres privilégiés en circulation seront convertis en actions privilégiées de la compagnie.

Aux termes de la proposition de transformation, chaque membre admissible, sauf exception, aura le droit de choisir de recevoir des actions ordinaires de L'Industrielle-Alliance ou un paiement en espèces, conformément à la proposition de transformation.

Il convient de noter que L'Industrielle-Alliance entend conclure, conjointement avec sa transformation en compagnie d'assurance à capital-actions et avant que celle-ci ne prenne effet, une convention de prise ferme en vue d'offrir, par prospectus, des nouvelles actions ordinaires. Le produit de ce placement servira principalement à financer les paiements à verser aux membres admissibles, un montant en espèces aux termes de la proposition de transformation. En outre, L'Industrielle-Alliance a présenté le 21 juin 1999 une demande d'inscription de ses actions à la cote de la Bourse de Montréal et celle de la Bourse de Toronto.

Enfin, L'Industrielle-Alliance souhaite offrir un service pour aider les membres admissibles qui désireraient vendre les actions ordinaires de la compagnie qu'ils auront reçues au moment de la transformation. L'Industrielle a conclu à cet effet, un accord avec la Compagnie Montréal Trust par l'entremise de laquelle ces actionnaires pourront vendre leurs titres dans le cadre du programme de vente assistée administré par cette dernière. La vente des actions sera effectuée par l'entremise d'un courtier inscrit et le membre admissible recevra le produit de la vente moins la commission applicable. Il appert que le membre admissible qui désire vendre ses actions devra communiquer avec la Compagnie Montréal Trust et qu'aucun conseil concernant la décision de vendre les actions visées ne sera offert aux détenteurs d'actions.

Tenant compte du caractère exceptionnel du placement qui fait l'objet de la présente décision, il appert que certaines dispositions de la Loi et du *Règlement sur les valeurs mobilières* relatives au prospectus, sont incompatibles avec l'opération projetée. La Commission, après avoir pris connaissance de la demande, des faits ci-dessus et des représentations qui lui ont été faites, accorde, en vertu de l'article 263 de la Loi, les dispenses suivantes à L'Industrielle-Alliance relativement au prospectus faisant parti du Guide du membre :

1. une dispense de l'application de l'article 30 de la Loi qui prévoit un droit de résolution à toute personne qui a souscrit ou acheté des titres au cours d'un appel public à l'épargne;
2. une dispense de l'application de l'article 148 de la Loi et de l'article 25 du Règlement qui prévoient l'inscription de toute personne qui exerce l'activité de courtier en valeurs et qui subordonnent l'octroi d'un visa à des conditions précises lorsque le placement est effectué par l'émetteur lui-même;
3. une dispense de l'application de l'article 29 du Règlement qui prescrit des mentions obligatoires au prospectus; cette dispense est accordée à la condition qu'une mention substantiellement semblable à la suivante, apparaisse sur la page frontispice du Guide du membre :

« Aux fins de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1), les chapitres 7, 8 et 9 du Guide du membre constituent un prospectus et, par conséquent, donnent ouverture à un droit de demander des dommages et intérêts par suite d'opérations effectuées sur la base d'un prospectus contenant des informations fausses ou trompeuses, étant entendu que ces recours

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

doivent être exercés dans des délais déterminés par cette loi. Le membre se reportera aux dispositions applicables par cette loi et consultera éventuellement un conseiller juridique. »

4. une dispense de l'application de l'article 30.2 du Règlement qui prévoit une mention obligatoire au prospectus lorsque les titres sont placés dans plusieurs provinces;
5. une dispense de l'application de l'article 32 du Règlement qui prescrit une attestation à être signée par des membres de la direction et du conseil d'administration de l'émetteur concernant l'absence d'information fausse ou trompeuse au prospectus;
6. une dispense de l'application de l'article 267 du Règlement relatif aux droits exigibles lors du dépôt d'un prospectus, sous réserve du montant de 1 000 \$ versé lors du dépôt du Guide du membre.

La Commission, en vertu de l'article 263 de la Loi, dispense également la Compagnie Montréal Trust de l'application de l'article 148 de la Loi, afin de lui permettre d'agir à titre de courtier en valeurs dans le cadre du programme de vente assistée mentionné plus haut dans la présente décision.

La présente décision est notamment prononcée aux motifs suivants :

- du fait de la démutualisation, le droit de résolution de la souscription prévu à l'article 30 de la Loi est impossible à exercer puisque la remise en état des parties ne peut se faire, le processus étant irréversible; le titulaire de police conservera toutefois les recours en dommages et intérêts prévus par la Loi;
- la distribution par L'Industrielle-Alliance de ses actions sans l'entremise d'un courtier inscrit prévue à l'article 148 ou l'application des exigences prévues à l'article 25 du Règlement n'est pas nécessaire vu le contexte de la démutualisation et de l'assemblée des membres de cette compagnie;
- en l'absence d'un droit de résolution quant à l'article 29 du Règlement, il est approprié de dispenser L'Industrielle-Alliance d'omettre la mention prévue à cet article, en l'échangeant par la mention prévue plus haut dans la présente décision;
-

l'application des articles 30.2 et 32 ne serait pas appropriée dans les circonstances notamment en raison du fait que le placement envisagé bénéficiera d'une dispense de prospectus dans les autres provinces canadiennes;

- la dispense du paiement des droits prescrits à l'article 267 du Règlement sous réserve du paiement d'un montant de 1000 \$ susmentionné, est justifiée tenant compte du caractère exceptionnel de l'ensemble de l'opération faisant l'objet de la présente décision et notamment du fait que L'Industrielle-Alliance ne recueille pas de fonds auprès du public dans le cadre de l'opération visée par le Guide du membre;
- la dispense d'inscription à titre de courtier accordée à la Compagnie Montréal Trust dans le cadre du service de vente assistée des actions ordinaires de L'Industrielle-Alliance est justifiée tenant compte du fait que la Compagnie Montréal Trust ne fera aucun démarchage auprès des membres admissibles et qu'elle n'offrira aucun conseil concernant la décision de vendre leurs actions et que la vente de celles-ci sera faite par l'entremise d'un courtier inscrit.

Décision n° : 1999-C-0344

Article(s) : L-263 et L-30

L-263 et L-148

L-263 et R-25

L-263 et R-29

L-263 et R-30.2

L-263 et R-32

L-263 et R-267

Date : 1999-08-23

– Mitel S.C.C.

La société Mitel S.C.C. procède actuellement à une offre publique de rachat de ses titres dans le cours normal de ses activités ; elle prévoit racheter un maximum de 5 835 645 actions ordinaires de son capital-actions qui représentaient environ 5 % de ses actions ordinaires émises et en circulation au 3 juin 1999.

Elle s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application des articles 141 à 147.10 de la Loi, relativement au dépôt des déclarations d'initiés afférentes à l'acquisition par l'émetteur de ses actions ordinaires aux termes de l'offre publique de rachat dans les délais prévus à l'article 174 du *Règlement sur les valeurs mobilières*.

La société Mitel S.C.C. a soumis à la Commission que dans les circonstances de cette offre publique de rachat, les obligations dont elle demande à être dispensée l'obligerait à déposer des déclarations d'initiés à de très nombreuses occasions. De plus, le marché sera dûment informé du nombre d'actions acquises par cette société au cours de chaque mois pendant la durée de l'offre publique de rachat.

La Commission accorde la dispense demandée à la condition que la société Mitel S.C.C. dépose auprès de la Commission des rapports mensuels sur les achats conformément à l'article 8 de la *Politique I-5* de la Bourse de Montréal.

Décision n° : 1999-C-0358
Article(s) : L-263 et L-141 à L-147.10
R-174
Date : 1999-08-27

- **Portefeuille Revenu canadien Spectrum United**
- Portefeuille Placements prudents canadiens Spectrum United**
- Portefeuille canadien de croissance Spectrum United**
- Portefeuille canadien de croissance maximale Spectrum United**
- Portefeuille mondial de croissance Spectrum United**
- Fonds REER Actions mondiales Spectrum United**
- Portefeuille canadien équilibré Spectrum United**
- Fonds de placement Spectrum United Inc.**

La société Fonds de placement Spectrum United Inc. agit à titre de gérant des fonds communs de placement Spectrum United. Elle s'est adressée à la Commission afin que celle-ci accorde aux fonds désignés ci-après comme « *les fonds du haut* » les autorisations et dispense suivantes pour leur permettre d'investir dans les fonds désignés ci-après comme « *les fonds sous-jacents* ».

Les fonds du haut sont les suivants :

- Portefeuille Revenu canadien Spectrum United;
- Portefeuille Placements prudents canadiens Spectrum United;
- Portefeuille canadien de croissance Spectrum United;
- Portefeuille canadien de croissance maximale Spectrum United;
- Portefeuille mondial de croissance Spectrum United; et

- Portefeuille canadien équilibré Spectrum United.

Les fonds sous-jacents sont les suivants :

- Fonds de Marché monétaire canadien Spectrum United;
- Fonds Marché monétaire dollars US Spectrum United;
- Fonds Obligations à court terme Spectrum United;
- Fonds Obligations à moyen terme Spectrum United;
- Fonds Obligations à long terme Spectrum United;
- Fonds REER Obligations internationales Spectrum United;
- Fonds Obligations Global Spectrum United;
- Fonds Dividendes Spectrum United;
- Fonds Actions canadiennes Spectrum United;
- Fonds Titres de croissance canadiens Spectrum United;
- Fonds Placements canadiens Spectrum United;
- Fonds Ressources canadiennes Spectrum United;
- Fonds PME canadiennes Spectrum United;
- Fonds Participations canadiennes Spectrum United;
- Fonds Actions américaines Spectrum United;
- Fonds Titres de croissance américains Spectrum United;
- Fonds Optimax USA Spectrum United;
- Fonds Dynastie asiatique Spectrum United;
- Fonds Marchés prometteurs Spectrum United;
- Fonds Titres de croissance européens Spectrum United;
- Fonds Actions Internationales Spectrum United;
- Fonds Titres de croissance internationaux Spectrum United;
- Fonds Télécommunications mondiales Spectrum United;

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

- Fonds Répartition stratégique Spectrum United;
- Fonds Placements diversifiés Spectrum United;
- Fonds Placements internationaux diversifiés Spectrum United; et
- Fonds REER Actions mondiales Spectrum United.

Les autorisations et dispense demandées sont les suivantes :

1. une décision, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, afin de dispenser les fonds du haut de l'application de l'article 283 du *Règlement sur les valeurs mobilières* et, de même, une autorisation, en vertu des sous-paragraphes a) et b) du paragraphe 1° de l'article 2.04 de l'*Instruction générale n° C-39*, afin de leur permettre d'investir plus de 10 % de leur actif net et de détenir plus de 10 % des titres des fonds sous-jacents.
2. une autorisation correspondante, en vertu du sous-paragraphe b) du paragraphe 4° de l'article 2.04 de la même instruction générale, au même effet.

Les fonds du haut et les fonds sous-jacents font partie d'une famille de fonds communs de placement qui ont obtenu des autorités canadiennes de valeurs mobilières un visa daté du 24 août 1998.

Après avoir pris connaissance des demandes qui lui ont été adressées et des motifs soumis à leur appui, la Commission accorde la dispense et les autorisations demandées.

La présente décision sera applicable aux futurs fonds communs de placement Spectrum United, à la condition que les mêmes conditions qui s'appliquent aux fonds qui étaient créés à la date de la présente décision soient respectées par les fonds communs de placement futurs.

De plus, toute modification quant à la nature des fonds sous-jacents sélectionnés par un fonds du haut devra au préalable faire l'objet du dépôt d'une modification au prospectus.

La présente décision est accordée aux conditions suivantes :

1. Chaque fonds du haut doit investir uniquement dans des fonds sous-jacents, selon un pourcentage de placements prédéterminé. Ce pourcentage doit être divulgué au prospectus.

Toutes les souscriptions reçues par un fonds du haut doivent être investies immédiatement dans des fonds sous-jacents en accord avec le pourcentage prédéterminé pour ce fonds.

Lorsqu'un fonds du haut veut changer le pourcentage de placements prédéterminé, il doit, soit soumettre ce changement à l'approbation des porteurs de parts, ou bien aviser ceux-ci du changement proposé et leur accorder un délai raisonnable. Dans ce cas, on doit produire une modification de prospectus.

2. Une certaine variation du niveau du pourcentage de placements prédéterminé est acceptable uniquement dans des circonstances résultant de fluctuations du marché au niveau du fonds sous-jacent.

La variation permise est de plus ou moins 2,5 % du pourcentage de placements prédéterminé.

3. Les dates prévues pour la souscription de titres, les demandes de rachat et le calcul de la valeur liquidative pour un fonds du haut et les fonds sous-jacents dans lesquels il investit doivent être compatibles.
4. Lorsqu'une question doit être soumise à l'approbation des porteurs de parts d'un fonds sous-jacent en vertu de l'*Instruction générale n° C-39*, les droits de vote doivent être transférés, au prorata, aux porteurs de parts du fonds du haut qui détient des parts de ce fonds sous-jacent. De plus, dans ces cas, une copie des documents soumis aux porteurs de parts du fonds sous-jacent doit être transmise aux porteurs de parts du Fonds du haut pertinent.
5. Les documents d'information continue des fonds du haut doivent contenir un sommaire pertinent de l'information relative aux fonds sous-jacents dans lesquels ils investissent.
6. En plus de recevoir les états financiers annuels et, sur demande, les états financiers semestriels du fonds du haut, les porteurs de parts du fonds du haut recevront i) soit des états financiers du fonds du haut contenant un sommaire approprié de l'information relative à chacun des fonds sous-jacents dans lequel il investit ou ii) les états financiers annuels et, sur demande, les états financiers semestriels de chacun des fonds sous-jacents dans lequel il investit, soit dans un rapport combiné contenant à la fois les états financiers du fonds du haut et des fonds sous-jacents ou soit dans un rapport distinct contenant les états financiers des fonds sous-jacents.

7. Les porteurs de parts d'un fonds du haut recevront les états financiers annuels ainsi que, sur demande, le prospectus et les états semestriels des fonds sous-jacents et une mention à cet effet doit être faite dans le prospectus du fonds du haut.
8. Les présentes dispenses ne sont valables que dans la mesure où les fonds sous-jacents sont gérés par le même gestionnaire que celui des fonds du haut ou par un gestionnaire appartenant au même groupe que le gestionnaire des fonds du haut.

Décision n° : 1999-C-0360
 Article(s) : L-263 et R-283
 IG : (C-39)-2.04, 4°) b)
 (C-39)-2.04, 1°) a) et b)
 Date : 1999-08-27

– Ressources Caldera Inc.

La société Ressources Caldera Inc. est un émetteur assujéti au Québec et les actions ordinaires de son capital-actions sont inscrites à la cote de la Bourse de Montréal. Cette société entend effectuer le placement d'un total de 1 514 160 unités ; ces unités sont composées d'une action ordinaire au prix de 0,10 \$ l'action et d'un bon de souscription d'une action ordinaire dont le prix de levée sera de 0,25 \$ l'action et ce, jusqu'au 30 mai 2000. Le tout se fera par la voie d'un placement privé.

Le cours de fermeture des titres de cette société, au moment du dépôt de cette demande à la Bourse de Montréal, soit le 30 mars 1999, était de 0,08 \$ et le cours de fermeture des titres au 18 août 1999 était de 0,095 \$. Il appert que le prix par action fixé contrevient à l'article 2 de l'*Instruction générale n° Q-4*. La société Ressources Caldera Inc. s'est donc adressée à la Commission afin que celle-ci prononce une dispense de l'application de cet article.

Les motifs soumis à l'appui de cette demande sont les suivants :

- le prix d'émission de ce placement reflète les conditions du marché dans le secteur de l'industrie minière, et en particulier pour les sociétés juniors;
- le placement privé est effectué auprès de souscripteurs traitant à distance avec la société;
- la Bourse de Montréal a approuvé ce prix; et

- la dilution totale de ce placement privé, en incluant les bons de souscription, est inférieur à 5 % des actions ordinaires émises et en circulation de la société.

La Commission après avoir pris connaissance de la demande et des motifs soumis à son appui, accorde la dispense demandée.

Décision n° : 1999-C-0361
 IG : (Q-4)-2
 Date : 1999-08-27

– Scimitar Hydrocarbons Corporation

La société Scimitar Hydrocarbons Corporation s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application de l'article 40.1 de la Loi, afin d'être autorisée de ne pas établir une version française d'une circulaire d'offre de droits. Cette dispense est demandée au motif qu'il n'y a que 32 actionnaires de cette société qui résident au Québec sur un total de 2036 actionnaires et qu'ils représentaient moins de 1 % des actions émises et en circulation. La Commission accorde la dispense demandée.

Décision n° : 1999-C-0365
 Article(s) : L-263 et L-40.1
 Date : 1999-08-31

2.2 Décisions du directeur général

3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

4. POURSUITES JUDICIAIRES

4.1 Poursuites criminelles

4.2 Poursuites pénales

4.3 Poursuites civiles

– **Jugement :**

Dans le dossier : Michel Poirier

Le 14 janvier 2000, au Palais de justice de Québec, l'Honorable Juge Julie Dutil, j.c.s., de la Cour supérieure, siégeant en chambre, a accueilli la requête présentée par la Commission et a émis une ordonnance d'injonction interlocutoire provisoire valable jusqu'au 24 janvier prochain à l'encontre de monsieur Michel Poirier.

Cette ordonnance enjoint à monsieur Michel Poirier de respecter la décision rendue le 3 décembre 1998 par la Commission de ne pas effectuer le placement de titres de sociétés québécoises et de toute autre société et de ne pas agir à titre de courtier en valeurs ou représentant d'un tel courtier sans l'inscription requise par la Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Q., chap. V-1.1).

Or, malgré cette décision d'interdiction, monsieur Michel Poirier a continué de solliciter le public, notamment au Nouveau-Brunswick, afin de leur offrir la possibilité d'obtenir des fonds immobilisés dans leurs régimes de retraite en acquérant des actions de sociétés québécoises sans respecter les dispositions pertinentes de la Loi.

L'audition de la requête de la Commission pour obtenir une ordonnance d'injonction interlocutoire est prévue pour le 24 janvier prochain à Québec.

Juridiction : Cour supérieure
District : Québec
N° dossier : 200-05-012720-004
Juge : Madame la juge, Julie Dutil, j.c.s.
Date : 2000-01-14
Article(s) : L-268.

5. INTERDICTIONS

5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs

5.3 Levées d'interdiction

6. PLACEMENTS

6.1 Visas de prospectus

Prospectus provisoires

– 724 Solutions Inc.

Visa du prospectus provisoire modifié du 12 janvier 2000 concernant le placement de 6 000 000 d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 13 janvier 2000.

Preneurs fermes :

Nesbitt Burns Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Valeurs mobilières Crédit Suisse First Boston Inc.

Numéro de projet Sédar : 216021

– **Fonds d'actions canadiennes Russell Fonds à revenu fixe canadien Russell Fonds d'actions américaines Russell Fonds d'actions outre-mer Russell**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 7 janvier 2000 concernant le placement de parts de catégorie B.

Le visa prend effet le 12 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 230921

– **Fonds de services financiers Universal Fonds de technologies Internet Universal Fonds de telecommunications Universal**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 11 janvier 2000 concernant le placement de parts de catégorie A, F, I et O.

Le visa prend effet le 13 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 231449

– **Fonds Occasion LifePoints Fonds Progrès LifePoints Fonds Réussite LifePoints Fonds d'actions mondiales Russell**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 7 janvier 2000 concernant le placement de parts de catégorie B.

Le visa prend effet le 12 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 230924

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

- **Fonds RER marché nouveaux C.I.**
Fonds RER européen C.I.
Fonds RER biotechnologie mondiale C.I.
Fonds RER produits de consommation mondiaux C.I.
Fonds RER énergie mondiale C.I.
Fonds RER international C.I.
Fonds RER japonais C.I.
Fonds RER multi-gestion C.I.
Fonds RER Pacifique C.I.
Actions secteur européen C.I.
Actions secteur multi-gestion C.I.
Actions secteur américain valeur réelle BPI
Actions secteur mondial valeur réelle BPI
Actions secteur international valeur réelle BPI
Actions secteur américain petites sociétés BPI
Actions secteur mondial petites sociétés BPI

Visa du prospectus simplifié provisoire du 7 janvier 2000 concernant le placement de titres.

Le visa prend effet le 12 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 230907

– **Rothmans Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 14 janvier 2000 concernant le placement d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 17 janvier 2000.

Preneurs fermes :

Bunting Warburg Dillon Inc.
Nesbitt Burns Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Merrill Lynch Canada Incorporée
Financière Banque Nationale Corp.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Capital Newcrest Inc.

Numéro de projet Sédar : 232188

– **Société Canadian Tire Limitée (La)**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 13 janvier 2000 concernant le placement de titres privilégiés de série A à 9,0 % échéant le 31 mars 2049, au prix de 25.00 \$ par titre.

Le visa prend effet le 14 janvier 2000.

Preneurs fermes :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Merrill Lynch Canada Incorporée
Financière Banque Nationale Corp.
Scotia Capitaux Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Nesbitt Burns Inc.

Numéro de projet Sédar : 232007

– **SR Telecom Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 13 janvier 2000 concernant le placement de 3 600 000 actions ordinaires, au prix de 5,50 \$ par action.

Le visa prend effet le 13 janvier 2000.

Preneurs fermes :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
Capital Newcrest Inc.
Scotia Capitaux Inc.

Numéro de projet Sédar : 231833

– **Synsorb Biotech Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 14 janvier 2000 concernant le placement de 6 000 000 d'actions ordinaires, au prix de 3,50 \$ par action.

Le visa prend effet le 14 janvier 2000.

Preneurs fermes :

Yorkton Valeurs Mobilières Inc.
Corporation Canaccord Capital
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Loewen, Ondaatje, McCutcheon Limitée

Numéro de projet Sédar : 232094

– **Western Oil Sands Inc.**

Visa du prospectus provisoire du 23 décembre 1999 concernant le placement d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 18 janvier 2000.

Preneurs fermes :

Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 229385

– **Winspear Resources Ltd.**

Visa du prospectus provisoire du 14 janvier 2000 concernant le placement de 2 022 050 actions ordinaires et de 1 011 025 bons de souscription;

- de 3 724 100 actions ordinaires et de 2 048 255 bons de souscription; et
- de 318 930 options des placeurs pour compte.

Le visa prend effet le 17 janvier 2000.

Placeurs pour compte :

Deutsche Bank Valeurs Mobilières Limitée
Corporation Canaccord Capital
Yorkton Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 232215

Prospectus définitifs

- **Fonds communs SVC O'Donnell**
Fonds du marché monétaire Valeur Stratégique
Fonds d'obligations gouvernementales Valeur Stratégique
Fonds de revenu Valeur Stratégique
Fonds de dividendes Valeur Stratégique Ltée
Fonds équilibré canadien Valeur Stratégique
Fonds équilibré global RER Valeur Stratégique
Fonds équilibré mondial Valeur Stratégique
Fonds Commonwealth Valeur Stratégique Ltée
Fonds d'actions canadiennes Valeur Stratégique Ltée
Fonds d'appréciation d'actions canadiennes Valeur Stratégique
Fonds des petites entreprises canadiennes Valeur Stratégique
Fonds d'actions américaines Valeur Stratégique Ltée
Fonds international Valeur Stratégique Ltée
Fonds Europe Valeur Stratégique
Fonds Asie et des marchés émergents Valeur Stratégique
Fonds du marché monétaire O'Donnell
Fonds d'optimisation du revenu O'Donnell
Fonds américain d'optimisation du revenu O'Donnell
Fonds équilibré O'Donnell
Fonds de croissance O'Donnell
Fonds canadien nouvelle croissance O'Donnell
Fonds canadien à forte capitalisation O'Donnell

Fonds sectoriel américain de croissance O'Donnell

Fonds américain à capitalisation moyenne O'Donnell

Fonds mondial d'actions O'Donnell

Fonds mondial de métaux précieux O'Donnell

Visa du prospectus simplifié du 29 décembre 1999 concernant le placement des actions ou parts.

Le visa prend effet le 17 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 212426 et 232107

– **Fonds cote 100**

Cote 100 Amérique

Cote 100 REER

Cote 100 EXP

Cote 100 REA-Action

Cote 100 US

Cote 100 Excel

Visa du prospectus du 30 décembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 17 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 214028

– **Fonds de croissance ZÉNITH à valeur stable**

Visa du prospectus simplifié du 13 janvier 2000 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 13 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 196868

– **Fonds de placement du Barreau du Québec - Section Actions**

Visa du prospectus simplifié du 13 janvier 2000 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 14 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 226222

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

– **Fonds Mutuels Trimark**
Fonds RER international des sociétés Trimark
Fonds RER de sociétés américaines Trimark
Fonds RER mondial équilibré Trimark
Fonds RER mondial d'obligations à rendement élevé Trimark

Visa du prospectus simplifié définitif modifié et mis à jour le 12 janvier 2000 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 17 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 221124

– **Fonds Universal (Les)**
Fonds d'occasions d'investissement éthiques Universal
Fonds des sciences de la santé Universal

Visa du prospectus simplifié du 10 janvier 2000 concernant le placement de parts de catégorie A, F, I et O.

Le visa prend effet le 13 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 224347

– **Genesis Trust**

Visa du prospectus du 14 janvier 2000 concernant le placement de billets, série 2000-1.

Le visa prend effet le 17 janvier 2000.

Preneurs fermes :

Nesbitt Burns Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Scotia Capitaux Inc.

Numéro de projet Sédar : 216213

– **Genesis Trust**

Visa du prospectus du 14 janvier 2000 concernant le placement de billets, série 2000-2.

Le visa prend effet le 17 janvier 2000.

Preneurs fermes :

Nesbitt Burns Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Scotia Capitaux Inc.

Numéro de projet Sédar : 227097

– **Hemosol Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 17 janvier 2000 concernant le placement de 5 520 000 actions ordinaires au prix de 8,35 \$ l'action et d'une option aux preneurs fermes à titre de rémunération leur permettant d'acquérir 276 000 actions ordinaires au prix de 9 \$ l'action.

Le visa prend effet le 18 janvier 2000.

Preneurs fermes :

Yorkton Valeurs Mobilières Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Loewen, Ondaatje, McCutcheon Limitée
Nesbitt Burns Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Corporation Canaccord Capital

Numéro de projet Sédar : 231054

– **Téléystème Mobiles International Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 18 janvier 2000 concernant le placement de 3 300 000 actions avec droit de vote subalterne, au prix de 45 \$ l'action et de 174 057 actions avec droit de vote multiple.

Le présent document de décision donné selon le régime d'examen concerté confirme que le prospectus simplifié définitif a également été visé par les autorités de valeurs mobilières de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île du Prince-Édouard et de Terre-Neuve.

Le visa prend effet le 18 janvier 2000.

Preneurs fermes :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
Goldman Sachs Canada Inc.

Numéro de projet Sédar : 231345

Modifications du prospectus

– **Fonds Altamira (Les)**
Fonds d'occasions d'affaires japonaises Altamira
Fonds Science et technologie Altamira
Fonds Commerce électronique Altamira

Visa de la modification n° 2 datée du 14 janvier 2000 du prospectus simplifié daté du 16 juillet 1999 concernant le placement de parts.

Cette modification fait suite à l'établissement de trois Fonds RER qu'entendent utiliser des instruments dérivés dans le but de lier le rendement des Fonds RER à celui de ces Fonds sous-jacents.

Le visa prend effet le 19 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 182301

- **Fonds Montrusco Bolton**
Montrusco Bolton - Fonds croissance plus
Montrusco Bolton - Fonds équilibré plus
Montrusco Bolton - Fonds valeur plus
Montrusco Bolton - Fonds revenu mondial
Montrusco Bolton - Fonds RER croissance internationale

Visa de la modification du 13 janvier 2000 du prospectus simplifié du modifié et mis à jour daté du 13 janvier 2000 modifiant et mettant à jour le prospectus simplifié daté du 1^{er} novembre 1999 et le prospectus simplifié daté du 12 janvier 2000 concernant le placement de parts.

Cette modification fait suite à l'incorporation de tous les Fonds sous un même prospectus.

Le visa prend effet le 14 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 215855 et 204810

- **Fonds Mutuels Trimark**
Fonds RER de croissance *Sélect* Trimark
Fonds RER Découverte Trimark
Fonds RER des Amériques
Fonds RER Indo-Pacifique Trimark
Fonds RER Europlus Trimark

Visa de la modification du 12 janvier 2000 du prospectus simplifié du 20 octobre 1999 telle que présentée au prospectus simplifié définitif modifié et mis à jour du 12 janvier 2000 concernant le placement de parts.

Cette modification fait suite à l'ajout de l'information relative de 4 nouveaux Fonds RER qui seront distribués via le prospectus modifié et mis à jour.

Le visa prend effet le 17 janvier 2000.

Numéro de projet Sédar : 207237

Modifications de la notice d'offre

6.2 Dispenses de prospectus

ERRATUM

Bulletin 2000-01-07 Vol. XXXI n° 01

Le nom de la société 1380512 Ontario Inc. aurait dû se lire comme suit :

- **1381052 Ontario Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de parts.

Les titres sont placés auprès des actionnaires de La Compagnie T. Eaton Limitée en échange de leurs titres dans le cadre de la restructuration du capital de la société.

À compter de la date effective de l'opération 1381052 Ontario Inc. devient un émetteur assujetti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

- **Agilent Technologies, Inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'options d'achat d'actions ordinaires et d'actions ordinaires de la société auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe aux conditions suivantes :

- 1° que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
- 2° qu'une copie d'un document établi en français expliquant les modalités du régime soit transmise à chaque personne éligible résidente au Québec;
- 3° qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

- **Alternative (L'), compagnie d'assurance sur la vie inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'une action ordinaire de catégorie A auprès de Marcel Marcouiller, un nouvel administrateur de la société conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

L'aliénation de ce titre ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à moins que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti sauf entre les administrateurs de la société ou auprès de futurs administrateurs, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération.

– **Caisse d'économie Desjardins Strathcona**

Dispense de prospectus concernant le placement de parts permanentes.

Les titres sont placés auprès des porteurs de parts de Caisse d'économie P.A.P.T, Caisse d'économie Strathcona et Caisse d'économie F.E.S.C.T. en échange de leurs titres dans le cadre d'une opération de regroupement des sociétés.

À compter de la date effective de l'opération, Caisse d'économie Desjardins Strathcona devient un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 229510

– **Caisse populaire Desjardins d'Arvida-Kénogami**

Dispense de prospectus concernant le placement de parts permanentes.

Les titres sont placés auprès des porteurs de parts permanentes de Caisse populaire Desjardins d'Arvida et Caisse populaire Desjardins de Kénogami en échange de leurs parts dans le cadre d'une opération de regroupement des sociétés.

À compter de la date effective de la transaction, Caisse populaire Desjardins d'Arvida-Kénogami deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 227859

– **Caisse populaire Desjardins de Broughton**

Dispense de prospectus concernant le placement de parts permanentes.

Les titres sont placés auprès des porteurs de parts permanentes de Caisse populaire d'East Broughton et de La Caisse Populaire de St-Pierre de Broughton en échange de leurs parts dans le cadre d'une opération de regroupement des sociétés.

À compter de la date effective de la transaction, Caisse populaire Desjardins de Broughton deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 231192

– **Caisse populaire Desjardins de Charlesbourg**

Dispense de prospectus concernant le placement de parts permanentes.

Les titres sont placés auprès des porteurs de parts permanentes de La caisse populaire de Charlesbourg, LA CAISSE POPULAIRE DE L'Auvergne et de La Caisse Populaire d'Orsainville en échange de leurs parts dans le cadre d'une opération de regroupement des sociétés.

À compter de la date effective de la transaction, Caisse populaire Desjardins de Charlesbourg deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 231191

– **Caisse populaire Desjardins des Verts-Sommets de l'Estrie**

Dispense de prospectus concernant le placement de parts permanentes.

Les titres sont placés auprès des porteurs de parts de Caisse populaire Desjardins de Coaticook, Caisse populaire Desjardins de Compton, Caisse populaire Desjardins de Martinville, Caisse populaire Desjardins de Saint-Herménégilde, Caisse populaire Desjardins d'East-Hereford, La Caisse populaire de Waterville et CAISSE POPULAIRE STE-EDWIDGE en échange de leurs titres dans le cadre d'une opération de regroupement des sociétés.

À compter de la date effective de l'opération, Caisse populaire Desjardins des Verts-Sommets de l'Estrie devient un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 231182

– **Imasco Limited**

Dispense de prospectus concernant le placement d'une action privilégiée de deuxième rang, série A.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 225859

– **InterWAVE Communications International, Ltd.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires de la société auprès de 19 associés d'affaire, amis ou personnes reliées de la société aux conditions suivantes :

- 1° que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
- 2° qu'une copie des documents d'information respectant les normes des Bermudes et normes américaines soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

– **Industries C-MAC Inc. (Les)**

Dispense de prospectus concernant le placement d'actions ordinaires.

Les titres sont placés auprès de ses actionnaires sous forme de distribution de dividendes en actions, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

– **Lone Star Technologies, Inc.**

Dispense de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 2 083 actions ordinaires de la société conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre le souscripteur et des personnes avec qui il a des liens ou à l'extérieur du Québec.

– **Mediacom Communications Corporation**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires de classe A de la société auprès de 50 associés d'affaire ou personnes reliées aux dirigeants de la société aux conditions suivantes :

- 1° que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
- 2° qu'une copie d'un document établi en français expliquant les modalités du placement soit transmise à chaque personne éligible résidente du Québec;
- 3° qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

– **Noveder Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement d'un maximum de 333 334 actions ordinaires auprès de Timothy Froude et Chad Wells, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 228786

– **Ressources Orléans inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 666 666 actions ordinaires auprès de Prescott and Company (Canada) Ltd.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et des personnes avec qui il a des liens, à la condition que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

– **Shoppers Acquisition Corporation**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires sans droit de vote auprès des franchisés de Shoppers Drug Mart/Pharmaprix ainsi que dans leur régime enregistré d'épargne retraite à la condition que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre ceux-ci et leur régime enregistré d'épargne retraite conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

– **Skandinaviska Enskilda Banken AB**

Dispense les porteurs de titres de 179 797 droits d'acquisition de 35 958 actions de catégorie A de la société l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de ces titres conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition suivante :

- 1° que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec.

– **Société en commandite de Gestion McGer II**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de parts auprès des associés de McMaster Gervais S.E.N.C. et leurs conjoints et auprès des fiducies familiales qui seront créées pour le bénéfice d'associés de McMaster Gervais S.E.N.C. et leurs conjoints, enfants, parents, grands-parents, frères, soeurs, neveux et nièces respectifs conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujetti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujetti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

– **Télédistributions Régionales inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement d'un maximum de 365 000 options d'achat d'actions.

Les titres sont placés auprès de ses salariés et dirigeants et ceux de sociétés du même groupe conformément à la notice d'offre déposée auprès de la Commission.

– **Télédistributions Régionales inc.**

Dispense les porteurs de titres de 52 000 options d'achat d'actions ordinaires de Télédistributions Régionales inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de ces titres conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

– **Thomson Multimedia**

Dispense Thomson Multimedia, Thomson S.A. et Thomson Multimedia Shareholding Mutual Fund de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'actions ordinaires de Thomson Multimedia et de parts de Thomson Multimedia Shareholding Mutual Fund auprès des salariés et anciens salariés de Thomson Multimedia et de ceux de sociétés du même groupe à la condition que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus

ou soit effectuée auprès de Thomson Multimedia Shareholding Mutual Fund ou qu'elle soit effectuée par l'entremise d'une bourse à l'extérieur du Canada conformément aux règles de la bourse par l'entremise de laquelle elle est effectuée.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

6.3 Avis de placement

– **A.L. Van Houtte Ltée**

Placement de 35 000 actions à droit de vote subalterne, et d'un bon de souscription de 700 actions à droit de vote subalterne, au prix de 21,20 \$ l'action.

Souscripteur :

Fonds REA Dynamique

Date du placement : Le 24 décembre 1999

– **Atrion International Inc.**

Placement d'une débenture convertible en action catégorie B ou C, d'un montant de 800 000 \$ US, 12 % l'an, échéant le 21 mai 2004.

Souscripteur :

Sofinov, Société financière d'innovation Inc.

Date du placement : Le 23 juillet 1999

– **Atrion International Inc.**

Placement d'une débenture convertible en action catégorie B ou C, d'un montant de 500 000 \$ US, 12 % l'an, échéant le 21 mai 2004.

Souscripteur :

Martlet Venture Management Limited

Date du placement : Le 26 août 1999

– **Babylon ML Ltd.**

Placement d'un billet de 50 000 000 \$ US, 5 % l'an, échéant le 30 novembre 2009.

Souscripteur :

Citibank Canada

Date du placement : Le 30 novembre 1999

– Banque Toronto- Dominion (La)

Placement d'un billet de 25 000 000 \$ à taux d'intérêts régularisés à l'intérieur d'une fourchette, 6,23 % l'an, si le taux d'intérêts des acceptations bancaires se situe entre 4 % et 6 %, sinon aucun intérêt de courus pour chaque jour à l'extérieur de cette fourchette, (à l'exception des deux premiers trimestres où le taux est fixé à 6,23 %), échéant dans dix-huit mois.

Souscripteur :

Caisse de dépôt et placement du Québec

Date du placement : Le 25 juin 1999

– Commerce SureFire Inc.

Placement de 2 830 000 actions ordinaires, au prix de 1 \$ l'action.

Souscripteurs :

Hyman Ruckenstein
Nicholas Hoare Ltd.
Darren Cavanagh
Morrie Cohen
John Hatherly
Elizabeth May Semmelhaack
F.G. Ghantous Investments Inc.
Leonard Ellen
80143 Canada Ltd.
MLIC Holdings
Dylan Ross Adair
Whist Investments Limited
Hornchurch Investments
3139816 Canada Inc.

Date du placement : Le 17 décembre 1999

– Communications Atlantis Alliance Inc.

Placement d'un billet subordonné de premier rang de 1 000 000 \$ US, 13 % l'an, échéant le 15 décembre 2009.

Souscripteur :

Gestion Natcom

Date du placement : Le 9 novembre 1999

– Corporation Ced-Or

Placement d'une débenture non garantie de 210 000 \$, convertible en actions ordinaires, 10 % l'an, échéant le 15 mai 2001, à titre de conversion de dettes.

Souscripteur :

Lavery de Billy

Date du placement : Le 15 mai 1999

– FMG Mir GQG Fund Ltd. Reg.-A-Cap.

Placement de 500 actions, au prix de 90,84 \$ US l'action.

Souscripteur :

Mirabaud Canada Inc., à titre de fiduciaire et gestionnaire

Date du placement : Le 30 avril 1999

– Fonds Avix Américain

Placement de 100 000 parts, au prix de 10 \$ la part.

Souscripteur :

Services financiers CDPQ Inc.

Date du placement : Le 29 décembre 1999

– Fonds Avix Américain RER

Placement de 100 000 parts, au prix de 10 \$ la part.

Souscripteur :

Services financiers CDPQ Inc.

Date du placement : Le 29 décembre 1999

– Fonds Avix International

Placement de 100 000 parts, au prix de 10 \$ la part.

Souscripteur :

Services financiers CDPQ Inc.

Date du placement : Le 23 février 1999

– Fonds Avix Leaders Mondiaux RER

Placement de 100 000 parts, au prix de 10 \$ la part.

Souscripteur :

Services financiers CDPQ Inc.

Date du placement : Le 29 décembre 1999

– Fonds Avix REA

Placement de 100 000 parts, au prix de 10 \$ la part.

Souscripteur :

Services financiers CDPQ Inc.

Date du placement : Le 29 décembre 1999

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

– **Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.**

Placement de :

NOM	PARTS	\$ (la part)
RBIM Mortgage Fund	533,9761	100,4436
RBIM Bond Fund	14 502,6463	103,8673
RBIM Canadian Equity Fund	6 481,8780	35,5219
RBIM Dividend Fund	5 257,8078	15,2547
RBIM Global Bond Fund	704,9303	94,9942
RBIM EAFE Fund	4 362,3538	39,7233
RBIM European Fund	4 710,4931	10,6146
RBIM Far East Ex Japan Fund	1 041,9706	14,3958
RBIM Japanese Fund	5 645,1920	15,2932
RBIM American Equity Trust	2 556,2576	55,3355 \$ US

Souscripteur :

Compagnie Trust Royal

Date du placement : Le 15 décembre 1999

– **Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.**

Placement de :

NOM	PARTS	\$ (la part)
RBIM Mortgage Fund	1 433,3464	100,1999
RBIM Bond Fund	2 658,3096	103,4242
RBIM Canadian Equity Fund	4 579,2202	36,0971
RBIM Dividend Fund	7 643,5829	15,5203
RBIM Global Bond Fund	1 238,9010	94,0221
RBIM EAFE Fund	4 407,0850	40,32750
RBIM European Fund	36 459,9679	10,8338
RBIM Far East Ex Japan Fund	5 105,1292	13,7117
RBIM Japanese Fund	11 914,8485	15,1072
RBIM American Equity Trust	2 470,0266	51,6564 \$ US

Souscripteur :

Compagnie Trust Royal

Date du placement : Le 22 décembre 1999

– **Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.**

Placement de :

NOM	PARTS	\$ (la part)
RBIM Global Bond Fund	13,2600	92,1789
RBIM Far East Ex Japan Fund	4 414,4555	13,8190
RBIM American Equity Trust	156,8450	53,3542 \$ US

Souscripteur :

Compagnie Trust Royal

Date du placement : Le 29 décembre 1999

– Industries C-Mac Inc. (Les)

Placement de 48 332 actions ordinaires, au prix de 82,76 \$ l'action.

Souscripteur :

Les Placages Techno-Spec Inc.

Date du placement : Le 5 janvier 2000

– Infonet Services Corporation

Placement de 1 000 actions ordinaires catégorie B, au prix de 21 \$ US l'action.

Souscripteur :

Gestion de portefeuille Natcan Inc.

Date du placement : Le 21 décembre 1999

– Laboratoires Paladin Labs Inc.

Placement de 72 500 actions ordinaires, au prix de 6,90 \$ l'action, et de bons de souscriptions de 1 450 actions ordinaires, à titre de rémunération.

Souscripteurs :

Gestion de portefeuille Natcan Inc.

Dundee Securities Corporation

Date du placement : Le 21 décembre 1999

– Lasik Vision Corporation

Placement de 478 277 bons de souscription spéciaux, donnant droit à une action ordinaire et un demi bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 3,27 \$ le bon spécial, et de bons de souscription d'actions ordinaires, à titre de rémunération.

Souscripteurs :

Marisa Bellini

BioCapital Investments

Dacha Capital

ING Investment Management

Moi Meme Holdings Inc.

Groome Capital.com Inc.

Date du placement : Le 23 décembre 1999

– Maxygen, Inc.

Placement de 2 500 actions ordinaires, au prix de 16 \$ US l'action.

Souscripteur :

Caisse de dépôt et placement du Québec

Date du placement : Le 15 décembre 1999

– Mines Lyon Lake Ltée

Placement de 1 400 000 actions ordinaires, et de bons de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,18 \$ l'action, et de bons de souscription de 28 000 actions ordinaires, à titre de rémunération.

Souscripteurs :

Fonds REA Dynamique

Dundee Securities Corporation

Date du placement : Le 30 décembre 1999

– Minerais Bruneau Inc.

Placement de 185 186 actions ordinaires, et de 185 186 bons de souscription d'action ordinaire, pour une valeur globale de 50 000 \$.

Souscripteurs :

Société de développement des entreprises minières et d'exploration I, société en commandite (SODEMEX I)

Société de développement des entreprises minières et d'exploration II, société en commandite (SODEMEX II)

Date du placement : Le 17 septembre 1999

– Morgan Stanley Dean Witter Venture Partners IV, L.P.

Placement d'une part de la société en commandite, pour une somme globale de 1 000 000 \$ US.

Souscripteur :

Gestion Jean-Paul Auclair Inc.

Date du placement : Le 20 décembre 1999

– Mount Real Corporation

Placement de 290 000 actions ordinaires, au prix de 2,60 \$ l'action, et de bons de souscriptions de 5 800 actions ordinaires, à titre de rémunération.

Souscripteurs :

Dynamic QSSP Fund

Dundee Securities Corporation

Date du placement : Le 24 décembre 1999

– North Castle Partners II, L.P.

Placement d'une part de la société en commandite, pour une valeur globale de 1 250 000 \$ US.

Souscripteur :

3294668 Canada Inc.

Date du placement : Le 16 décembre 1999

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

– **PcOrder.com, Inc.**

Placement de 18 000 actions ordinaires catégorie A, au prix de 53,31 \$ US l'action.

Souscripteur :

Compagnie Royal Trust, à titre de fiduciaire

Date du placement : Le 7 décembre 1999

– **Putnam Canadian Global Trusts**

Placement de 677 261,725 parts de fiducie, pour une somme globale de 22 383 500 \$.

Souscripteur :

Ispat Sidbec, Inc.

Date du placement : Le 20 décembre 1999

– **Ressources Freewest Canada Inc.**

Placement de 250 000 actions ordinaires, et de 250 000 bons de souscription d'une action ordinaire, pour une valeur globale de 50 000 \$.

Souscripteurs :

Société de développement des entreprises minières et d'exploration I, société en commandite (SODEMEX I)

Société de développement des entreprises minières et d'exploration II, société en commandite (SODEMEX II)

Date du placement : Le 30 juillet 1999

– **Ressources Metco Inc.**

Placement de 434 782 actions ordinaires, et de 434 782 bons de souscription d'action ordinaire, pour une valeur globale de 100 000 \$.

Souscripteurs :

Société de développement des entreprises minières et d'exploration I, société en commandite (SODEMEX I)

Société de développement des entreprises minières et d'exploration II, société en commandite (SODEMEX II)

Date du placement : Le 17 décembre 1999

– **Ressources MSV Inc.**

Placement de 1 050 000 unités, comprenant une action ordinaire et 25/105 d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,19 \$ l'unité, et de bons de souscription de 21 000 actions ordinaires, à titre de rémunération.

Souscripteurs :

Fonds REA Dynamique

Corporation de valeurs mobilières Dundee

Date du placement : Le 30 décembre 1999

– **Sentinel Hill 1999 Master Limited Partnership**

Placement de 10 parts de la société en commandite, au prix de 15 300 \$ la part.

Souscripteur :

Allo-Kate Investments Inc.

Date du placement : Le 21 décembre 1999

– **Sentinel Hill 1999 Master Limited Partnership**

Placement de 40 parts de la société en commandite, au prix de 15 300 \$ la part.

Souscripteurs :

Ian Black

John Lawson

Date du placement : Le 23 décembre 1999

– **TER Thermal Retrieval Systems Ltd.**

Placement de 1 111 111 unités, comprenant une action ordinaire et un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,225 \$ l'unité.

Souscripteur :

La Société Innovatech du Grand Montréal

Date du placement : Le 21 décembre 1999

– **Theratechnologies Inc.**

Placement de 100 000 actions ordinaires, au prix de 4,75 \$ l'action.

Souscripteur :

Fonds REA Dynamique

Date du placement : Le 24 décembre 1999

– **Tritel, Inc.**

Placement de 2 500 actions ordinaires catégorie A, au prix de 18 \$ US l'action.

Souscripteur :

Caisse de dépôt et placement du Québec

Date du placement : Le 13 décembre 1999

– **Zweig-DiMenna International Limited**

Placement de 4,29 actions ordinaires, au prix de 46 569 \$ US l'action.

Souscripteur :

Mirabaud Canada Inc.

Date du placement : Le 1^{er} janvier 2000

6.4 Refus

6.5 Divers

– Agilent Technologies, Inc.

Dispense Agilent Technologies, Inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 3°, 4°, 6° et 10° de l'article 2.1 de l'Instruction générale n° Q-3, dans le cadre de ses régimes intitulés « Agilent Technologies, Inc. 1999 Stock Plan » et « Agilent Technologies, Inc. Employee Stock Purchase Plan » pour le placement d'options d'achat d'actions ordinaires et des actions ordinaires auprès d'employés admissibles de sociétés de son groupe. La dispense est valable pour le régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera la réglementation prescrite aux États-Unis.

– AT Plastics Inc.

Dispense de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 20 janvier 2000, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

– Corporation minière AFCAN

Prorogation jusqu'au 4 février 2000 du délai prévu pour le dépôt auprès de la Commission et l'envoi aux porteurs de titres inscrits, du rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 août 1999;

prorogation jusqu'au 4 février 2000 du délai prévu pour l'envoi aux porteurs de titres inscrits des états financiers pour la période terminée le 30 novembre 1999.

6.6 Dépôt de suppléments

7. OFFRES PUBLIQUES

7.1 Avis

– Banque Toronto-Dominion(La) (Services Financiers CT Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 10 janvier 2000 concernant l'offre publique d'achat de La Banque Toronto-Dominion sur la totalité des actions ordinaires de Services Financiers CT Inc. au prix de 67 \$ l'action.

L'offre expire le 1^{er} février 2000 à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

– O Acquisition Corp. (OSF Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 10 décembre 1999 concernant l'offre publique d'achat de O Acquisition Corp. sur la totalité des actions ordinaires de OSF Inc. au prix de 7,10 \$ l'action.

L'offre, telle que prolongée, expire le 18 janvier 2000 à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

7.2 Dispenses

7.3 Refus

8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Fonds de la Première Canadienne Inc. :

- **Bégin, Geneviève**
- **Belisle, Gérard J.**
- **Bergevin, John**
- **Boisvert, Léo**
- **Boucher, Julieanne**
- **Boudrias, Line**
- **Caron, Micheline**
- **Carrier, Sylvie**
- **Chopin, Isabelle**
- **Cloutier, Jeannine**
- **Comeau, Thérèse**
- **Courteau, Johanne**
- **Cyr, Nancy**
- **D'Anjou, Carole**
- **Desormeaux, Louise**
- **Despots, Manon**
- **Dubé, Martin**
- **Dubois, Luc**
- **Gafoor, Mezaun**
- **Gingras, Francine**
- **Grondin, Hélène**
- **Guay, Éric**
- **Hamel, Marie-Josée**
- **Hyppolite, Stéphanie**
- **Jean, Marlène**
- **Laframboise, Yolande**
- **Lauzon, Danièle**
- **Leblanc, Diane**
- **Lemonde, Lucille G.**
- **Lessard, Nicole**
- **MacCann, Claude**
- **MacDougall, Shelley**
- **Mailhot, Lyne**
- **Maisonnette, Josée**
- **Michaud, Lise**
- **Moisan, Francine**
- **Prince, Lysiane**
- **Racine, Julie**
- **Riopel, Carole**
- **Sabran, Lynne**
- **St-Louis, Nathalie**

- **Thibault, Ghislaine**
- **Tremblay, Chantal**
- **Tremblay, Suzanne**
- **Tremblay, Sylvie**
- **Trudeau, Chantal**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Fonds d'investissement Royal inc. :

- **Barillaro, Myriam**
- **Cardillo, Giuseppe**
- **Corby (Cederholm), Vera Lynn**
- **Diamantopoulos, Alexandra**
- **Fagnoli, Marisa**
- **Gagnon, Chantal**
- **Geoffroy, Nancy C.**
- **Keating, Daren William**
- **Labrie, Caroline**
- **Napoleoni, Mario**
- **Natividad, Caroline**
- **Parent, Caroline**
- **Pelletier, Sandra**
- **Pethel, Marc André**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Corriveau, Nancy**
Services en Placements PEAK Inc.
- **Côté, Rose-Annette**
Investissements Courvie Inc.
- **Davidson, Olive Margaret**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Denis, Francis**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Efthimiakopoulos, Efthimios Michael**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.
- **Lin, Robson**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.
- **Morin, Denis**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Normandin, Dominic**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Rainville, Michel**
Investissements Courvie Inc.
- **Stephens, Marc**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.
- **Viens, Claude**
Services en Placements PEAK Inc.

8.3 Inscriptions conditionnelles

8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Nesbitt Burns Inc. :

- **Aidelman, Mitchell Jay**
- **Ballanger, Christopher James**
- **Carnay, D'Arcy Joseph**
- **Chin, Solomon**
- **Di Federico, Carmine**
- **Farncomb, Frederick Evans**
- **Lindroth, Dennis Sigurd**

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Cooper, Barry Merritt**
Jones Heward Gestion de Placements Inc.
- **Davidson, Olive Margaret**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Fijalkowski, Dagmara Anna**
Gestion de Portefeuilles Banque Royale Inc.
- **Poon, Shirley Siu Mei**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.
- **Rouillard, Marc-Louis**
Canagex Inc.
- **Simonetta, Michael Bruno Biaggio**
Gestion de Capital Deans Knight Ltée

8.5 Reprises d'activités

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Ranger, Guy**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Sanfaçon, Lyne**
Services Financiers Teraxis Inc. (Les)
- **Sattler, Martin**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.

8.6 Interruptions d'activités

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Boutin, Denis**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Conliffe, Stacey Alicia**
Fonds d'investissement Royal inc.

- **Cyr, André**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Deacon, Linda**
Placements Lunor Inc.
- **Dever, John Lawrence**
Services en Placements PEAK Inc.
- **Durso, Joseph**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Gagnon, Paul**
Placements Scotia Inc.
- **Gasparro, Albert**
Conseillers en Investissement Ultravest Inc. (Les)
- **Guay, Éric**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Hicks, Susan**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Lamontagne, Jérôme**
Gestion MD Limitée
- **Lapierre, Doris**
Actions en Direct Banque Royale Inc.
- **Lavolette, Sylvain**
Placements Lunor Inc.
- **Marien, Normand**
Fundaccès Inc.
- **Petrucchi, Sonia**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Poiré, Hélène**
Placements Lunor Inc.
- **Prince, Georgette**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Sanfaçon, Lyne**
Fonds de la Première Canadienne Inc.
- **Sauvé, Lyne**
Services en Placements PEAK Inc.
- **Séguin, Martine**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Tessier, Mario**
Investissements Courvie Inc.

8.7 Radiations

- **Ressources Autanabi Inc.**

Radiation de l'inscription de la société à titre d'émetteur-placeur vu que les droits résultant de l'inscription sont suspendus depuis plus d'un an.

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Fonds de la Première Canadienne Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Blais, Liliane**
- **Harvey Thériault, Jacqueline**
- **Masucci, Rosanna**
- **Berwick, Diane**
- **Konstantakos, Nick**
- **Lamarre, Martin**
- **Al-Yazdi, Nada**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Fonds d'investissement Royal inc., vu la cessation de cette activité :

- **Bibeau, Normande**
- **Cerilli, Vincent**
- **Crevier, Carole**
- **Falcon, Josée**
- **Gravel, Jocelyne**
- **Kerr, Paula Avra**
- **Lapointe, Lucie**
- **Maroof, Stephen**
- **Mills, Alan**
- **Monaco, Lorraine**
- **Stone, Teresa Ann**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Gestion de Placements TD Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Ascah, Joanne**
- **Bouthot, Martine**
- **Buisson, Suzanne**
- **Dubé, Michel**
- **Fraser, J. Berchmans**
- **Galipeau, Lise**
- **Lemay, Robert Victor**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Bakush, Khaled**
Placements Lunor Inc.
- **Boucher, François**
Services d'Investissement Banque de Montréal Limitée
- **Côté, Charles**
Placements Optifonds Inc.
- **Coulombe, Jean-Guy**
Valeurs Mobilières Investpro Inc.
- **Demers, Maryse**
Investissements Courvie Inc.
- **Gingras, Gisèle**
Valeurs Mobilières Investpro Inc.

- **Goulet, Sylvain**
Services Financiers Teraxis Inc. (Les)
- **Gurgurewicz, James Yvan**
Renaissance Capital Inc.
- **Hamel, François**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Hosein, Carol Ann**
Placements Scotia Inc.
- **Lavoie, Claude**
Placements Scotia Inc.
- **Lemire, Marc-André**
Placements Lunor Inc.
- **Morissette, Nathalie**
Placements Scotia Inc.
- **Morrow, Marilyne**
Placements Lunor Inc.

ERRATUM : Le nom de M^{me} Maryse Jacques n'aurait pas dû paraître au Bulletin Vol. XXX n° 50 du 1999-12-17.

8.8 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Gasparro, Albert**
Conseillers en Investissement Ultravest Inc. (Les)
- **Lapierre, Doris**
Actions en Direct Banque Royale Inc.
- **Otsuki, Ronald Ryo**
Elliott & Page Limitée
- **Toth, Ralph John**
TAL Gestion Globale D'Actifs Inc.

8.9 Dispenses

- **Marchés Mondiaux CIBC Inc.**

Dispense est accordée à Marchés Mondiaux CIBC Inc. de l'application des articles 236.1 et 237.1 du Règlement sur les valeurs mobilières dans le cadre du placement de 135 M \$ d'actions avec droit de vote subalterne de la Société Télésystèmes Mobiles International Inc., puisque le courtier satisfait aux critères qui ont été énoncés dans le projet de Norme multilatérale 33-105 sur les conflits d'intérêts. Les liens entre l'émetteur et le preneur ferme devront être divulgués clairement au prospectus.

– **Marchés Mondiaux CIBC Inc.**

Dispense est accordée à Marchés Mondiaux CIBC Inc. de l'application des articles 236.1 et 237.1 du Règlement sur les valeurs mobilières dans le cadre du placement de 19,8 M \$ d'actions ordinaires de la société SR Telecom Inc., puisque le courtier satisfait aux critères qui ont été énoncés dans le projet de Norme multilatérale 33-105 sur les conflits d'intérêts. Les liens entre l'émetteur et le preneur ferme devront être divulgués clairement au prospectus.

– **Nesbitt Burns Ltée**

Dispense est accordée à Nesbitt Burns Ltée de l'application de l'article 232 du Règlement et de l'article 57 de l'Instruction générale N° Q-9.

Cette dispense est assortie des conditions suivantes :

- a) un formulaire d'ouverture de compte devra être dûment rempli au nom du conseiller et Nesbitt Burns Ltée devra se conformer aux exigences de l'article 63 de Q-9 qui stipule qu'avant d'ouvrir un compte au nom d'une personne morale, le courtier devra obtenir du conseiller :
 - une copie certifiée conforme d'une résolution du conseil d'administration autorisant l'ouverture du compte;
 - une copie certifiée conforme d'une résolution du conseil d'administration habilitant des personnes nommément désignées à faire des opérations sur le compte;
- b) les comptes ouverts pour les clients du conseiller devront se faire au nom du conseiller « pour le compte » du client.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Corby (Cederholm) Vera Lynn**
- **Keating, Daren William**
- **Latulippe, Anne-Marie**
- **Robinson, Andrew Thomas**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles résident près de la frontière;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario.

8.10 Exercice d'une autre activité

8.11 Refus

8.12 Divers

– **Formula Growth Limited**

Approbation de la prise de position importante de 12 % dans le capital-actions du conseiller en valeurs de plein exercice Formula Growth Limited par John Liddy.

– **Formula Growth Limited**

Approbation de la prise de position importante de 12 % dans le capital-actions du conseiller en valeurs de plein exercice Formula Growth Limited par René Catafago.

– **Formula Growth Limited**

Approbation de la prise de position importante de 25 à 30 % dans le capital-actions du conseiller en valeurs de plein exercice Formula Growth Limited de Randall W. Kelly par l'entremise de sa société Random Walk Investments.

– **Gestion de Capital Deans Knight Ltée**

Approbation de la prise de position importante de 33,33 % dans le capital-actions du conseiller en valeurs de plein exercice Gestion de Capital Deans Knight Ltée par la société First International Asset Management Inc. (ci-après « FIAMI »). Les principaux actionnaires de FIAMI sont la Banque Canadienne Impériale de Commerce et M. Miles S. Nadal.

– **Groupe de Gestion de Placement CT Inc.**

Approbation de la prise de position importante de 100 % dans le capital-actions des conseillers en valeurs de plein exercice Groupe de Gestion de Placement CT Inc., La Société Canada Trust et du courtier en valeurs de plein exercice Valeurs Mobilières CT Inc. par la Banque Toronto-Dominion. Cette prise de position se fait via Services Financiers CT Inc.

– **Tassé & Associés Limitée**

Approbation d'une prise de position importante de 100 % dans le capital-actions du courtier en valeurs de plein exercice Tassé & Associés Limitée par BLC Valeurs Mobilières Inc. Cette prise de position se fait via la société Valeurs Mobilières Tassé Inc.

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

– **Systèmes de gestion de l'entretien spécialisé (S'GES) inc.**

Consentement à la cession de 2 377 474 actions catégorie « B ».

par :	en faveur de :
Bernard Casiez	3698726 Canada inc.

9.2 Dispenses

9.3 Refus

9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

– **Compagnie T. Eaton Limitée (La)**

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

– **Jet Energy Corp.**

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

– **Normandy Mining Limited**

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

– **Ressources Unifiées Abitibi Ltée**

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS

A. Dépôt de documents d'information

Rapports trimestriels

	Date du document
ATI TECHNOLOGIES INC.	1999-11-30
BEAUFIELD CONSOLIDATED RESOURCES INC.	1999-11-30
BLUE RANGE RESOURCE CORPORATION	1998-12-31
BLUE RANGE RESOURCE CORPORATION	1999-09-30
COGECO CABLE INC.	1999-11-30
COGECO INC.	1999-11-30
COGNOS INCORPOREE	1999-11-30
CORRIDOR RESOURCES INC.	1999-11-30
CTV INC.	1999-11-30
CYCOMM INTERNATIONAL INC.	1999-03-31
CYCOMM INTERNATIONAL INC.	1999-06-30
CYCOMM INTERNATIONAL INC.	1999-09-30
FONDS FIDELITY REVENUS NORD-AMERICAINS (#5486)	1999-09-30
GOODFELLOW INC.	1999-11-30
GRONARCTIC RESOURCES INC.	1999-09-30
LOEWS CINEPLEX ENTERTAINMENT CORPORATION	1999-11-30
MICROFORUM INC.	1999-11-30
MOFFAT COMMUNICATIONS LIMITED	1999-11-30
MRRM INC.	1999-11-30
PERLE SYSTEMS LIMITED	1999-11-30
RESEARCH IN MOTION LIMITED	1999-11-30
RESSOURCES MELKIOR INC.	1999-11-30
SATURN (SOLUTIONS) INC.	1999-11-30
WIC WESTERN INTERNATIONAL COMMUNICATIONS LTD.	1999-11-30

États financiers annuels

AIT ADVANCED INFORMATION TECHNOLOGIES CORPORATION	1999-09-30
AMERICAN LEDUC PETROLEUMS LTD.	1999-08-31
ASTRAL COMMUNICATIONS INC.	1999-08-31
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE	1999-10-31
BENVEST CAPITAL INC.	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DE CHAMBLY (30168) (LA)	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DE MURDOCHVILLE	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ADELPHE (CHAMPLAIN) (LA)	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-FRANÇOIS-SOLANO (LA)	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'OUTREMONT	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-NAZAIRE	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-SIMEON CHARLEVOIX (LA)	1999-08-31

CAISSE POPULAIRE KATERI (30415)	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-ESPRIT DE ROSEMONT	1999-08-31
CANWEST GLOBAL COMMUNICATIONS CORP.	1999-08-31
CORPORATION CED-OR	1999-08-31
CORRIDOR RESOURCES INC.	1999-08-31
CYCOMM INTERNATIONAL INC.	1998-12-31
DRUG ROYALTY CORPORATION INC.	1999-08-31
EXPLORATION AZIMUT INC.	1999-08-31
FCMI PRECIOUS METALS FUND INC.	1999-08-31
FONDS CANADIEN DE TITRES DE PARTICIPATION ORBIT (#13182)	1999-09-30
FONDS CENTRAL DU CANADA LIMITEE	1999-10-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN EXCEL (#15851)	1999-09-30
FONDS INDE EXCEL (#15851)	1999-09-30
FONDS MONDIAL ORBIT (#13182)	1999-09-30
FONDS NORD-AMERICAIN DE TITRES DE PARTICIPATION ORBIT (#13182)	1999-09-30
GAZ METROPOLITAIN, INC.	1999-09-30
GOLDEN RULE RESOURCES LTD	1999-09-30
LES ALIMENTS SMALL FRY LIMITEE	1999-09-30
NAR RESOURCES LTD.	1999-08-31
RESSOURCES AUTANABI INC.	1999-08-31
RESSOURCES GREENHOPE INC.	1999-08-31
SIERRA SYSTEM GROUP INC.	1999-09-30
SOCIETE CALDWELL INTERNATIONALE INC. (LA)	1999-08-31
SOCIETE EN COMMANDITE GAZ METROPOLITAIN	1999-09-30
SPEQ ACME MULTIMEDIA INC.	1999-06-30
VETEMENTS DE SPORT GILDAN INC. (LES)	1999-10-01

Rapports annuels

AIT ADVANCED INFORMATION TECHNOLOGIES CORPORATION	1999-09-30
AMERICAN LEDUC PETROLEUMS LTD.	1999-08-31
ASTRAL COMMUNICATIONS INC.	1999-08-31
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE	1999-10-31
BENVEST CAPITAL INC.	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DE CHAMBLY (30168) (LA)	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DE MURDOCHVILLE	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ADELPHE (CHAMPLAIN) (LA)	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-FRANÇOIS-SOLANO (LA)	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'OUTREMONT	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-NAZAIRE	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-SIMEON CHARLEVOIX (LA)	1999-08-31
CAISSE POPULAIRE KATERI (30415)	1999-08-31
CANWEST GLOBAL COMMUNICATIONS CORP.	1999-08-31
CONCEPTS HERITAGE INTERNATIONAL INC.	1999-06-30
CONSOLIDATED TRILLION RESOURCES LTD.	1999-06-30
CORPORATION CED-OR	1999-08-31

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

CORRIDOR RESOURCES INC.	1999-08-31
DRUG ROYALTY CORPORATION INC.	1999-08-31
EXPLORATION AZIMUT INC.	1999-08-31
FCMI PRECIOUS METALS FUND INC.	1999-08-31
FONDS CANADIEN DE TITRES DE PARTICIPATION ORBIT (#13182)	1999-09-30
FONDS CENTRAL DU CANADA LIMITEE	1999-10-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN EXCEL (#15851)	1999-09-30
FONDS INDE EXCEL (#15851)	1999-09-30
FONDS MONDIAL ORBIT (#13182)	1999-09-30
FONDS NORD-AMERICAIN DE TITRES DE PARTICIPATION ORBIT (#13182)	1999-09-30
GOLDEN RULE RESOURCES LTD	1999-09-30
LES ALIMENTS SMALL FRY LIMITEE	1999-09-30
RESSOURCES AUTANABI INC.	1999-08-31
SIERRA SYSTEM GROUP INC.	1999-09-30
SOCIETE CALDWELL INTERNATIONALE INC. (LA)	1999-08-31
VETEMENTS DE SPORT GILDAN INC. (LES)	1999-10-01
VIDEOTRON LTEE	1999-08-31

Circulaires en vue de la sollicitation de procuration

AIT ADVANCED INFORMATION TECHNOLOGIES CORPORATION
 AMERICAN LEDUC PETROLEUMS LTD.
 BENVEST CAPITAL INC.
 CAISSE POPULAIRE DE ST-ADELPHE (CHAMPLAIN) (LA)
 CANWEST GLOBAL COMMUNICATIONS CORP.
 CONCEPTS HERITAGE INTERNATIONAL INC.
 CONSOLIDATED TRILLION RESOURCES LTD.
 CORPORATION CED-OR
 CORRIDOR RESOURCES INC.
 DRUG ROYALTY CORPORATION INC.
 EXPLORATION AZIMUT INC.

FCMI PRECIOUS METALS FUND INC.
 FONDS CENTRAL DU CANADA LIMITEE
 GOLDEN RULE RESOURCES LTD
 LES ALIMENTS SMALL FRY LIMITEE
 PLACEMENTS ARDEN INC. (LES)
 RESSOURCES ARENAGOLD INC.
 RESSOURCES AUTANABI INC.
 SIERRA SYSTEM GROUP INC.
 SOCIETE CALDWELL INTERNATIONALE INC. (LA)
 TELEDISTRIBUTIONS REGIONALES INC.
 VETEMENTS DE SPORT GILDAN INC. (LES)

Dossiers d'information

ANDERSON EXPLORATION LTD	1999-09-30
ASTRAL COMMUNICATIONS INC.	1999-08-31
ATI TECHNOLOGIES INC.	1999-08-31
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE	1999-10-31
CANWEST GLOBAL COMMUNICATIONS CORP.	1999-08-31
CHUM LIMITED	1999-08-31
COMMUNICATIONS PAR SATELLITE CANADIEN INC.	1999-08-31
DISTILLERIES CORBY LIMITEE (LES)	1999-08-31
DRUG ROYALTY CORPORATION INC.	1999-08-31
GROUPE TVA INC	1999-08-31
GROUPE VIDEOTRON LTEE (LE)	1999-08-31
PHOENIX INTERNATIONALE SCIENCES DE LA VIE INC.	1999-08-31
SHAW COMMUNICATIONS INC.	1999-08-31
TECHNILAB PHARMA INC.	1999-08-31
TELEDISTRIBUTIONS REGIONALES INC.	1999-08-31
VIDEOTRON LTEE	1999-08-31
WIC WESTERN INTERNATIONAL COMMUNICATIONS LTD.	1999-08-31

B. Déclarations d'initiés

Liste des symboles

- Relations avec l'émetteur assujetti

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC)
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

- Nature de l'emprise

- p : propriété
- c : contrôle

- Nature de l'opération

- 00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option
- 11 : Placement privé (actions nouvelles)
- 20 : Acquisition ou aliénation effectuée privé-ment
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat
- 25 : Modification de la nature de l'emprise
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan
- 35 : Dividende en actions
- 40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat

- 45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente
- 46 : Expiration d'une option
- 50 : Acquisition ou aliénation par don
- 55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
- 60 : Vente à découvert
- 65 : Attribution de bons de souscription
- 66 : Attribution de droits de souscription
- 70 : Exercice de bons de souscription
- 71 : Expiration de bons de souscription
- 72 : Expiration de droits de souscription
- 75 : Exercice de droits de souscription
- 76 : Levée d'options
- 78 : Conversion ou échange
- 82 : Restructuration de capital
- 84 : Division ou regroupement d'actions
- 85 : Rachat - annulation
- 87 : Offre publique de rachat
- 90 : Contrepartie d'un bien
- 95 : Contrepartie de services
- 96 : Attribution d'options
- 97 : Autre (fournir explications dans commentaires)
- 99 : Correction d'information (déclaration rectifiée)

-
- DI : Déclaration initiale
 - PI : Porteur inscrit
 - P.R.D. : Plan de réinvestissement de dividendes
 - P.S.A. : Plan de souscription d'action
 - P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants
 - R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite

- a : Prix approximatif
- m : Prix moyen

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ACANTHUS REAL ESTATE CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ACANTHUS REAL ESTATE CORPORATION	1	1999-12-06	P22	1000		6,350	
		1999-12-06	P85		1000	-	
		1999-12-07	P22	3000		6,350	
		1999-12-07	P85		3000	-	
		1999-12-08	P22	500		6,350	
		1999-12-08	P85		500	-	
		1999-12-09	P22	1000		6,250	
		1999-12-09	P85		1000	-	
		1999-12-13	P22	2000		6,250	
		1999-12-13	P85		2000	-	
		1999-12-15	P22	2000		6,250	
		1999-12-15	P85		2000	-	
		1999-12-17	P22	1000		6,250	
		1999-12-17	P85		1000	-	
		1999-12-21	P22	2000		6,350	
		1999-12-21	P22	1000		6,300	
		1999-12-21	P85		2000	-	
		1999-12-21	P85		1000	-	
		1999-12-22	P22	2000		6,350	
		1999-12-22	P85		2000	-	
		1999-12-23	P22	1000		6,350	
		1999-12-23	P22	1000		6,400	
		1999-12-23	P85		1000	-	
		1999-12-23	P85		1000	-	
		1999-12-24	P22	1400		6,350	
		1999-12-24	P85		1400	-	
		1999-12-30	P22	1000		6,350	
		1999-12-30	P85		1000	-	
		1999-12-31	P22	1800		6,750	
		1999-12-31	P85		1800	-	
		2000-01-04	P22	1500		6,750	
		2000-01-04	P85		1500	-	
		2000-01-05	P22	1000		6,750	
		2000-01-05	P85		1000	-	
		2000-01-06	P22	2500		6,750	
		2000-01-06	P85		2500	-	0
ARGIROS, DANIEL NICHOLAS	457						
FIDUCIE FAMILIALE	PI	1999-12-03	C22	27200		-	63020
ACIERS ALGOMA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ADAM, ALEXANDER	45						
P.S.S.D.	PI	1999-12-31	C30	287		2,010	1762
NOTT, MURRAY	4						
P.S.S.D.	PI	1999-12-31	C30	287		2,010	1762
ADS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RACINE, PIERRE	4	1999-12-20	P00		3000	2,300	0
SCHEUBEL, GERARD	5	1999-12-22	P10	5000		2,350	15000

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
AGRA INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
SLUSARCHUK, WILLIAM A.	58	1999-12-14	P10		13333	12,066	
		1999-12-14	P76	10000		10,400	
		1999-12-14	P76	6666		8,800	
		1999-12-17	P10		2400	12,000	
		1999-12-17	P10		600	11,900	
		1999-12-17	P10		300	11,850	
		1999-12-17	P10		33	11,600	
		1999-12-17	P76	3333		9,750	
		1999-12-22	P10		2200	11,850	
		1999-12-23	P10		833	11,850	
		1999-12-23	P10		300	11,900	0
R.E.E.R.	PI	1999-12-09	C10		4400	11,500	
		1999-12-09	C10		1400	11,650	
		1999-12-09	C10		6700	11,750	0
OPTIONS (ACT. ORD.)							
BENTZ, BRIAN CHARLES	58	1999-12-13	P96	12000		-	12000
BORDEN REED, JOYCE A.	48	1999-12-13	P96	2500		-	11700
BRAID, KATHARINE F.	58	1999-12-09	PDI			-	10000
COMEAU, LOUIS R.	48	1999-12-13	P96	2500		-	6700
GALANGE, DENNIS	58	1999-12-13	P96	24000		-	44000
GERRY, GORDON R.	7	1999-12-13	P96	4000		-	11500
HANTHO, CHARLES HAROLD	48	1999-12-13	P96	2500		-	11700
MCCAW, SCOTT	58	1999-12-09	PDI			-	10000
		1999-12-13	P96	4000		-	14000
MCGILLION, KENNETH	58	1999-12-13	P96	4000		-	10000
PATERSON, DAVID W.	58	1999-12-13	P96	15000		-	36900
PEARSON, H. WILLIAM	58	1999-12-13	P96	8000		-	213000
RICHARDSON, ROBERT	48	1999-12-13	P96	2500		-	11700
SLUSARCHUK, WILLIAM A.	58	1999-12-13	P96	15000		-	
		1999-12-14	P76		16666	-	
		1999-12-17	P76		3333	-	25001
STOTHERS, WALTER G.D.	48	1999-12-13	P96	2500		-	11700
TAYLOR, ALEX	4 8	1999-12-13	P96	2500		-	107500
THOMPSON, STELLA M.	48	1999-12-13	P96	2500		-	11700
VAN ADEL, ROBERT G.	58	1999-12-13	P96	12000		-	142000
WARD, TERRANCE F.	58	1999-10-06	PDI			-	10300
		1999-12-13	P96	10000		-	20300
WATKINSON, ANNE D.	58	1999-12-13	P96	8000		-	18000
AIR CANADA							
ACTIONS ORDINAIRES							
WELSCHEID, SUSAN	5						
P.S.S.D.	PI	1999-12-13	CDI			-	136
OPTIONS (ACT. ORD.)							
WELSCHEID, SUSAN	5	1999-12-13	PDI			-	16999

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale globale						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Acquisition Aliénation		Prix unitaire	
ALBERTA ENERGY COMPANY LTD.							
DROITS D'APPRÉCIATION							
SWYSTUN, DONALD T.	57	1999-12-31	P66	8000		-	8000
OPTIONS (ACT. ORD.)							
LUCAS, DALE ALFRED	47	2000-01-18	P96	5000		39,750	15000
STACY, T. DON	4	2000-01-18	P96	5000		39,750	10000
OPTIONS D'ACHAT (CALL)							
CHERNOFF, MICHAEL N.	4						
WAVENROCK RESOURCES	PI	2000-01-13	C40	400		,500	
		2000-01-13	C40		400	2,500	0
ALCAN ALUMINIUM LIMITEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
CHIPPINDALE, WARREN	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-12-15	C30	33		54,470	
		1999-12-20	C30	4		56,733	1126
GOTLIEB, ALLAN E.	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-12-20	C30	4		56,733	959
NEWALL, J. EDWARD	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-12-15	C30	110		54,470	
		1999-12-20	C30	12		56,733	3127
PEARSE, PETER HECTOR	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-12-15	C30	54		54,470	
		1999-12-20	C30	10		56,733	2642
SCHULMEYER, GERHARD	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-12-15	C30	34		36,837US	
		1999-12-20	C30	4		38,328US	1409
TELLIER, PAUL M.	4						
CIBC MELLON	PI	1999-12-15	C30	43		54,470	
		1999-12-20	C30	1		56,733	271
OPTIONS (ACT. ORD.)							
DES TROIS MAISONS, ROBERT DAVID	5	1999-09-22	P96	3000		45,430	8400
LUCAS, GLEN R.	5	1999-09-22	P96	8400		45,430	34225
ALIAN T INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
DAVIS, ROBERT FRANK	7	1999-12-31	P30	73		24,770	8090
FAGAN, FRANK FREDERICK	7	1999-09-15	P30	182		21,930	16096
MORASH, FREDERICK DOUGLAS	7	1999-12-31	P30	294		24,770	
		1999-12-31	P30	1594		24,790	30329
CAROLE MORASH	PI	1999-12-31	C30	9		24,770	1055
RHODES, EDWARD DR.	4	2000-01-11	P10		1667	24,750	0
WETMORE, STEPHEN G.	4	1999-12-31	P30	1794		24,840	2140

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
ALIMENTATION COUCHE-TARD INC.							
ACTIONS CAT. <A>, D.V.M.							
FMR CORP.	3						
SOUS GESTION	PI	2000-01-07	C10	5400		15,979US	467800
ACT. SUBALT. CAT. 							
FMR CORP.	3						
SOUS GESTION	PI	2000-01-05	C10	3700		14,149US	
		2000-01-06	C10	3000		14,105US	
		2000-01-07	C10	1000		13,835US	
		2000-01-10	C10	2000		14,105US	
		2000-01-11	C10	2939		14,078US	1722700
ALIMENTS HIGH LINER INCORPOREE (LES)							
ACTIONS ORDINAIRES							
DEXTER, ROBERT PAUL	4	1999-12-21	P10	3800		3,200	17050
ALLELIX BIOPHARMACEUTICALS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
VAN DAMME, PAUL JOSEPH	5	1999-12-03	P10	100		2,100	
		2000-01-11	P78		12000	2,150	0
ALTAGAS SERVICES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CORNHILL, DAVID W.	457	2000-01-12	P10	400		6,250	475368
AMERICAN EXPRESS COMPANY							
ACTIONS ORDINAIRES							
HENRY, DANIEL T.	4	1999-12-03	P10		6429	158,000	10620
AMI RESOURCES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
PETTIGREW, WILLIAM CURTIS	45	1999-12-14	P10		10500	,400	
		1999-12-21	P10		20000	,390	292550
ARC STRATEGIC ENERGY FUND							
PARTS CAT. <A>							
GRECU, JOHN	5	1999-11-26	P78		1500	-	0
MACHEJ, TANYA	5	1999-11-26	P78		375	-	0
PARTS CAT. 							
GRECU, JOHN	5	1999-11-26	P78		3500	-	0
MACHEJ, TANYA	5	1999-11-26	P78		125	-	0
PARTS							
GRECU, JOHN	5	1999-11-26	P78	5000		-	5000
MACHEJ, TANYA	5	1999-11-26	P78	500		-	500
PINDER, HERBERT CHARLES JUNIOR	4						
623092 SASKATCHEWAN LT	PI	2000-01-05	C10	2000		7,350	
		2000-01-13	C10	2000		7,250	
		2000-01-13	C10	1000		7,300	
		2000-01-13	C10	2500		7,600	
		2000-01-14	C10	1300		7,100	174800
BONS DE SOUSCR.							
GRECU, JOHN	5	1999-11-26	P65	1500		3,680	1500
MACHEJ, TANYA	5	1999-11-26	P65	375		3,680	375
SWIFT. PHILLIP C.	4	1999-11-26	P65	7500		3,680	7500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
ASSANTE CORPORATION							
ACT. SPÉC. CAT. <I>, SÉRIE <4>							
BARNES, ROOSEVELT	2	1999-12-22	PDI			-	209364
PARKER, EUGENE	2	1999-12-22	PDI			-	628094
ACT. SPÉC. CAT. <I>, SÉRIE <5>							
BARNES, ROOSEVELT	2	1999-12-22	PDI			-	359300
PARKER, EUGENE	2	1999-12-22	PDI			-	1077897
ATCO LTD.							
ACTIONS CAT. <I>, S.D.V.							
ATCO LTD.	1	2000-01-07	P22	4800		38,000	
		2000-01-07	P85		4800	-	0
SOUTHERN, RONALD DONALD SENTGRAF ENTERPRISES	345 PI	1999-12-16	C10	500		33,500	
		1999-12-17	C10	500		34,000	
		1999-12-20	C10	500		33,500	
		1999-12-21	C10	500		34,900	
		1999-12-22	C10	500		34,000	
		1999-12-23	C10	500		36,500	
		1999-12-24	C10	500		36,500	
		1999-12-29	C10	500		38,000	
		1999-12-30	C10	300		38,950	5338713
OPTIONS (ACT. CAT. <I> S.D.V.)							
HEATHCOTT, LINDA A.	7	1998-07-08	P96	25000		36,520	
		1999-12-01	P96	50000		38,180	105000
JOUDRIE, HERBERT EARL	4	1999-12-01	P96	2000		38,180	7000
WRIGHT, WAYNE	7	1989-11-21	PDI			-	0
		1999-12-01	P96	1750		38,180	1750
BALLARD POWER SYSTEMS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
OTTO, NEIL CHRISTIAN	57	1999-12-28	P10		350	29,250US	20782
RASUL, FIROZ ABDUL	457	1999-12-23	P50		4003	43,100	407396
BANQUE CANADIENNE DE L'OUEST							
ACTIONS ORDINAIRES							
POLLOCK, LARRY M.	45	1999-12-22	P00		900	18,500	
		1999-12-22	P00		100	18,550	4600
SHELL, ARNOLD JOSEPH ARNOLD SHELL HOLDINGS	4 PI	2000-01-10	C10	1200		19,050	2000
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE							
ACTIONS ORDINAIRES							
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE	1	2000-01-04	P22	303400		33,150	
		2000-01-05	P22	444600		33,680	
		2000-01-06	P22	322300		33,660	
		2000-01-07	P22	225100		33,130	
		2000-01-10	P22	334400		33,310	
		2000-01-11	P22	291800		32,690	
		2000-01-12	P22	154300		32,860	
		- -	P85		1921600	-	
		2000-01-13	P22	362900		32,900	
		2000-01-14	P22	337200		33,270	

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		2000-01-17	P22	78900		33,650	
		2000-01-18	P22	187100		34,020	
		- -	P85		1120400	-	0
CARSWELL, JAMES FREDERICK P.S.S.D. -CANADA TRUST	5 PI	1999-07-30	C30		84	28,450	
		1999-12-31	C30	70		34,920	21
RSP - CANADA TRUST		1999-12-31	C30	145		34,920	358
HICKMAN, ALBERT EDGAR	4	1999-01-28	P30	78		37,860	
		1999-04-28	P30	76		38,980	
		1999-07-28	P30	83		36,580	
		1999-10-28	P30	100		30,720	
		- -	P30	6		-	9996
HUMBER, KATHRYN ANN P.S.S.D.	58 PI	1998-03-30	P10		400	49,200	0
		1998-06-30	C30	94		38,815	
		1998-06-30	C30	355		38,815	
		1998-09-30	C30		704	24,478	
		1998-09-30	C30		355	25,478	0
R.E.E.R.		1999-12-08	C97	70		-	70
SIROIS, CHARLES	4	1999-10-28	P35	8		29,500	
		1999-12-10	P30	100		32,700	
		1999-12-10	P30	59		32,750	
		1999-12-10	P30	1		32,550	2430
OPTIONS							
HUMBER, KATHRYN ANN	58	1997-03-27	P35	2000		-	
		1998-02-01	P96	6000		-	
		1999-02-01	P96	8000		-	18000
BANQUE DE MONTREAL							
ACTIONS ORDINAIRES							
BRAATEN, TORSTEIN MADS P.S.S.D.	7 PI	2000-01-04	C30	2		47,250	75
FERNANDES, LEONARD DREW	7	1999-04-13	P78	2312		-	
		1999-06-15	P10		312	-	
		1999-08-10	P10		500	-	
		1999-12-30	P10		750	-	
		2000-01-04	P10		750	-	0
GILBERT, ROBIN BARTON	7	2000-01-13	P00		1000	-	2000
MILLER, TIMOTHY KEITH	7	- -	P35	152		-	4672
TUTSCH, THOMAS ANTHONY 3060446 CANADA INC.	7 PI	1999-12-17	C50		850	-	307074
ACT. ORD. BMSCL CAT. <C>							
FERNANDES, LEONARD DREW	7	1999-04-13	P78		2500	-	3500
BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE (LA)							
ACTIONS ORDINAIRES							
HULL, M. ARNOLD	5	1999-12-31	P30	50		31,050	624
SHEPHERD, CRAIG JAMES HARRY R.E.E.R.	5 PI	1999-12-15	P00	367		33,000	396
		1999-12-31	C00		2094	31,800	0
TOUCHIE, FRANK G.	7	1999-09-13	P10		100	32,670	231
WRIGHT, DANIEL ROBERT	7	1999-12-31	P95	532		30,990	638

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MASSON, SUZANNE	5	1999-12-22	P30	171		17,500	347
MURRAY, MICHAEL GEORGE	5	1998-12-02	PDI			-	0
		1999-12-23	P10	574		17,400	574
PERRON, JACQUES	4	1999-12-22	P10	500		17,200	1982
<i>OPTIONS</i>							
DULUDE, CLAUDE	8	1999-06-14	P96	1250		22,076	
		1999-12-06	P96	1000		19,376	2250
FAUBERT, NORMAND	5	1999-12-02	PDI			-	640
		1999-12-06	P96	774		19,380	1414
PELLETIER, MICHEL	5	1999-12-08	P96	1000		19,376	66857
SCOTT, ANDRE	578	1999-06-04	P96	1250		-	
		1999-12-06	P96	3976		-	17061
BANQUE NATIONALE DU CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BISSONNETTE, GILLES	5	1999-12-09	P75	2300		9,500	
		1999-12-09	P75		2300	17,550	
		1999-12-24	P35	73		17,560 m	2029
BOILEAU, ANDRE	5	1999-12-22	P76	1800		9,500	4403
CHOQUET, GILLES	5	1999-12-06	P76	3600		9,500	5216
DESROSIERS, YVAN	5	1999-12-14	P10		3200	18,000	
		1999-12-17	P10		400	18,050	
		1999-12-17	P76	400		9,500	
		1999-12-17	P76	3200		9,500	888
<i>OPTIONS</i>							
BISSONNETTE, GILLES	5	1999-12-09	P75		2300	-	10975
BOILEAU, ANDRE	5	1999-12-22	P76		1800	-	14300
CHOQUET, GILLES	5	1999-12-06	P76		3600	-	22000
DESROSIERS, YVAN	5	1999-12-17	P76		3600	-	11800
BANQUE ROYALE DU CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BANQUE ROYALE DU CANADA	1	1999-12-29	P22	15000		64,380	
		1999-12-30	P22	36500		64,190	
		1999-12-31	P22	96400		63,970	
		2000-01-04	P85		15000	-	
		2000-01-05	P85		36500	-	
		2000-01-06	P85		96400	-	0
CETKOVSKI, GERALD BRIAN	5	1999-12-21	P76	1250		31,350	2621
COCHRANE, RICHARD GORDON	5	1999-12-30	P30	130		68,998 m	290
DAVIES, BRYAN P.	5	1999-12-31	P30	198		66,998 m	2695
DAVIS, ELIZABETH MARGARET JANE (VICKERS)	5	2000-01-06	P10		2500	61,100	
		2000-01-06	P76	2500		31,350	2923
DORP, DIETER ALFONS	7	1999-06-03	PDI			-	124
DOUGLAS, GEORGE YOUNG	5	1999-12-31	P30	61		68,860 m	1171
DOWNIE, DAVID CRAIG	5	1999-12-31	P30	45		63,840 m	343
DUNLOP, DAVID WHITSON SCOTT	5						
R.E.S.O.P. PLAN	PI	- -	C30	318		-	3026

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
FITZGERALD, JONATHAN LANCASTER	7	1999-02-24	P35	10		78,070	
		1999-05-21	P35	12		68,490	
		1999-08-24	P35	13		65,580	
		1999-11-24	P35	13		65,900	68916
NORMA FITZGERALD	PI	1999-11-19	C10	400		65,810	
		2000-01-11	C10	100		60,950	500
CLAIR FITZGERALD		1999-02-24	C35	44		72,750	
		1999-05-21	C35	40		68,490	
		1999-08-24	C35	44		65,580	
		1999-11-24	C35	44		65,900	7859
FUKAKUSA, JANICE ROSE	5	2000-01-05	P76	5000		31,350	5438
HAWKE, GORDON DEMONT	5	1999-12-31	P30	27		70,720	1495
HORTON, ROBERT K.	5	1999-12-31	P30	63		68,998 m	163
KEMBHAVI, JAYANT MADAN	5	1999-12-31	P30	210		68,997 m	2580
LABARGE, SUZANNE BRAY	5	1999-06-22	P25		1000	-	
		2000-01-04	P10		400	62,550	
		2000-01-04	P10		3900	62,500	
		2000-01-04	P10		19350	62,400	
		2000-01-04	P25		7725	-	
		2000-01-04	P76	19000		31,350	
		2000-01-04	P76	12375		49,600	1524
1323786 ONTARIO INC.	PI	1999-06-01	C97	375		-	
		1999-06-22	C25	1000		-	
		2000-01-11	C25	7725		-	9100
LAWSON, JANE ELIZABETH	5	1999-12-31	P30	203		68,998 m	
		2000-01-07	P10		2000	62,400	
		2000-01-07	P76	2000		31,350	2177
LOCKIE, ANNE	5	1999-12-31	P30	97		68,998 m	
		2000-01-06	P76	10000		62,360	
		2000-01-06	P76	6075		62,360	
		2000-01-06	P76		12325	62,360	6339
MACKAY, IAN AUSTIN	5	1999-12-31	P30	98		70,205 m	
		2000-01-06	P50		13262	62,400	
		2000-01-07	P30		6900	61,470	
		2000-01-07	P76	10000		61,470	4343
MCINERNEY-LACOMBE, NANCY ELLEN	5	1999-12-31	P30	151		68,998 m	525
MCKAY, DAVID IAN	5	1999-12-31	P30	170		68,990	800
METIVIER, EDMEE	5	1999-12-31	P30	188		68,998 m	798
MITCHELL, ELIZABETH GAY	5	2000-01-04	P25		1101	-	
		2000-01-06	P10	1000		61,150	
		2000-01-06	P10	1403		61,000	
		2000-01-06	P76	4300		31,350	
		2000-01-06	P76	8250		49,600	
		2000-01-06	P76		3000	61,150	
		2000-01-06	P76		3000	61,100	
		2000-01-06	P76		6550	61,000	6448
ARCHIE MCINTOSH	PI	2000-01-04	C50	1101		-	1101
MORRISON, PETER KENNETH	5	1999-12-31	P30	164		68,998 m	649
MURRER, LINDA MARIE	5	- -	P30	18		44,330US m	1743
NAPTHINE, JEAN HELEN	7	2000-01-06	PDI			-	600
PEMBLETON, DANIEL CHARLES	7	2000-01-06	PDI			-	439

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
RICHARDSON, HARTLEY THORBJORN	4	1999-05-21	P30	4		68,490	
		1999-08-24	P30	4		65,580	
		1999-11-24	P30	4		65,900	627
ROBERTS, RALPH MAURICE	7	2000-01-14	P10		1000	61,750	5500
SAINT-PIERRE, GUY	4						
ACTION DIRECT INC.	PI	2000-01-06	C10	2000		61,270	18296
SCAMMELL, GUY S.A.	5	- -	P30	76		-	1230
SHIATY, HOSSAM A.	5	1999-12-31	P30	215		68,938 m	2826
SIMARD, ALAIN	5	1999-12-31	P30	41		63,840 m	358
SINGER, DAVID	5	1999-03-31	P30	54		75,620	
		1999-06-30	P30	54		70,780	
		1999-09-30	P30	65		65,630	
		1999-12-31	P30	67		63,840	2996
TAYLOR, ALLAN RICHARD	4						
RBC DOMINION SEC. INC	PI	2000-01-06	C10		15000	61,000	
		2000-01-06	C10		5000	60,950	
		2000-01-06	C10		10900	60,900	
		2000-01-06	C76	32900		28,910	7727
TORY, JENNIFER ANNE	5	1999-12-31	P30	327		68,998 m	6512
VASSALLO, ANDREW	7	1997-05-30	PDI			-	100
VLIEG, GORDON EDWARD	2	1999-12-23	P00		100	65,000	1170
WAUGH, PETER JAMES	5	1999-12-30	P30	57		66,998 m	1205
WEIR, EDWIN KNIGHT	5	1999-12-20	P10	1000		64,250	1752
OPTIONS							
CETKOVSKI, GERALD BRIAN	5	1999-12-21	P76		1250	-	6675
DAVIS, ELIZABETH MARGARET JANE (VICKERS)	5	2000-01-06	P76		2500	-	19900
DUNLOP, DAVID WHITSON SCOTT	5	- -	P96	10000		66,630	36400
FUKAKUSA, JANICE ROSE	5	2000-01-05	P76		5000	-	51400
HAWKE, GORDON DEMONT	5	- -	P00		2175	-	7500
KEMBHAVI, JAYANT MADAN	5	1999-12-31	P96	5000		66,630	16800
LABARGE, SUZANNE BRAY	5	2000-01-04	P76		19000	-	
		2000-01-04	P76		12375	-	
		2000-01-07	P96	19000		62,090	
		2000-01-07	P96	12375		62,090	172500
LAWSON, JANE ELIZABETH	5	2000-01-07	P76		2000	-	44400
LOCKIE, ANNE	5	2000-01-06	P76		10000	-	
		2000-01-06	P76		6075	-	
		2000-01-06	P96	16075		62,360	61400
MACKAY, IAN AUSTIN	5	1999-11-29	P96	25000		66,630	
		2000-01-07	P76		10000	-	
		2000-01-07	P96	10000		62,090	35000
MACLACHLAN, GRAHAM R.	5	1999-11-29	P96	5000		-	23100
MCINERNEY-LACOMBE, NANCY ELLEN	5	1999-11-29	P96	10000		66,630	23100
MCKAY, DAVID IAN	5	1999-12-31	P96	5000		66,630	14150
MITCHELL, ELIZABETH GAY	5	2000-01-06	P76		4300	-	
		2000-01-06	P76		8250	-	
		2000-01-06	P96	4300		62,360	
		2000-01-06	P96	8250		62,360	100675
SWADLEY, R. DICK	5	1999-12-03	P96	10000		-	28000
TAYLOR, ALLAN RICHARD	4	2000-01-06	P76		32900	-	0
WAUGH, PETER JAMES	5	1999-11-29	P96	5000		66,630	16200
WYNN, WENDY	5	1999-11-29	P96	10000		66,630	26100

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
BANQUE TORONTO-DOMINION (LA)								
ACTIONS ORDINAIRES								
AHMED, RIAZ	7							
TD TRUST CO.	PI	1999-12-15	C30	2065		36,110		2353
ALFIERI, MICHAEL JOSEPH	5							
INVESTOR COMPANY	PI	1999-07-31	C35	800		-		1600
ALLAN, DONALD GEORGE	5	2000-01-01	P30	170		20,930		224
BELL, ALLEN W.	5	1999-07-06	P35	4971		-		9942
INVESTOR COMPANY	PI	1999-07-06	C35	1297		-		
		- -	C30	170		20,930		2764
BELL, WARREN W.	5							
INVESTOR COMPANY	PI	1999-12-15	C30	1859		36,110		
		2000-01-01	C30	170		20,930		3890
BICKLEY, DAVID	5							
TD TRUST CO.	PI	1999-07-31	C35	1036		-		
		1999-07-31	C35	86		-		
		1999-12-31	C30	50		21,820		
		1999-12-31	C30	1049		36,110		4239
MONTREAL TRUST CO.		1999-12-30	C30	1		36,000		307
BLACK, MONTEGU GEORGE	4							
TORBAY	PI	1999-07-31	C35	2000		-		4000
RBCDS		1999-07-31	C35	1150		-		2300
BORGER, JOSHUA	5							
INVESTOR COMPANY	PI	2000-01-05	C30	170		20,930		640
BOSKILL, PHILLIP ALLAN	5							
INVESTOR COMPANY	PI	1999-07-31	C84	4387		-		
		2000-01-01	C30	170		20,930		8944
BOULANGER, PIERRE DE GUISE	5							
INVESTOR COMPANY	PI	1999-07-31	C84	3444		-		
		2000-01-01	C30	169		20,890		
		2000-01-03	C10		1000	26,980US		6057
BOUTILIER, STEPHEN THOMAS	5							
INVESTOR COMPANY	PI	1999-07-08	C10	1134		26,880		
		1999-12-06	C10	1475		36,110		
		1999-12-08	C10	1459		36,570		
		1999-12-30	C10	3		37,600		
		2000-01-01	C10	170		20,930		4801
BRYCK, GARY FRANCIS	58							
REGENT CAPITAL TRUST	PI	1999-12-01	CDI			-		7360
P.S.S.D.		1999-12-01	CDI			-		2425
R.E.E.R.		1999-12-01	CDI			-		600
BUSSEY, JUDITH MATILDA	5							
INVESTOR COMPANY	PI	2000-01-01	C30	170		20,930		4128
BUTLER, GEOFFREY ERNEST	5							
TD TRUST COMPANY	PI	- -	C99	165		-		
		2000-01-01	C30	218		23,620		2251
CALDWELL, ALLAN	5							
INVESTOR COMPANY	PI	1999-07-31	C84	7142		-		
		- -	C00	170		20,930		14454

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
CARLETON, IAN ROSS TD TRUST COMPANY	5 PI	1999-11-05	C99	67	-		
		2000-01-01	C30	59	-	194	
INVESTOR COMPANY		1999-12-06	C30	1033	36,110		
		1999-12-08	C30	1022	36,570		
		1999-12-22	C30	2	37,600	2756	
CHAMBERLAND, JAMES E. TD TRUST COMPANY	5 PI	1999-07-31	C84	1323	-	2646	
INVESTOR CO.		1999-07-31	C84	3150	-	6300	
CHARBONNEAU, ROBERT INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-07-31	C30	19	70,770		
		1999-07-31	C35	1999	-		
		1999-07-31	C35	3000	-	9998	
CIOLFI, BRUNO TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	199	22,720	5103	
CLARK, PAUL MARTYN TD TRUST COMPANY	5 PI	1999-07-08	C99		174	-	
		2000-01-01	C30	170	20,930	170	
CLITHEROE, ELEANOR	4	1999-07-31	P35	500	-	1000	
COHEN, MARSHALL ALBERT	5	1999-07-31	P35	5000	-		
		1999-07-31	P35	172	-	10344	
INVESTOR COMPANY	PI	1999-01-29	C30	10	31,950		
		1999-04-30	C30	8	39,300		
		1999-07-31	C35	970	-		
		1999-10-31	C30	11	33,625	1947	
CONWAY, HEATHER TD TRUST COMPANY	5 PI	- -	C30	180	21,620	409	
CRUICKSHANK, IAN ALEXANDER TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	10	20,930	170	
D'COSTA, BRIAN CLIFFORD PETER TD TRUST CO.	5 PI	2000-01-01	C30	170	20,930	170	
DALTON, JUDITH MARGARET	5	2000-01-01	P30	170	20,930	974	
DEKKERS, JANE A.	5	1999-07-06	P35	486	-		
		2000-01-01	P30	170	20,930	1142	
MARTIN J. DEKKERS	PI	1999-07-06	C35	508	-		
		1999-09-16	C10	1700	29,000		
		2000-01-01	C30	170	20,930	2886	
		1999-07-06	C35	100	-	200	
ALICE M. TOWNREY DEVINE, MICHAEL ANTHONY TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	211	23,180	1969	
DIXON, WARREN DAVID INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-07-31	C84	737	-		
		2000-01-01	C30	170	20,930	1644	
TD TRUST COMPANY		1999-07-31	C84	188	-		
		2000-01-01	C30		170	20,930	207
DRISCOLL, LISA ANNE EVERGRAN / GREENLINE	5 PI	2000-01-01	C30	170	-	400	
DRYDEN, JOHN GERARD INVESTOR COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	170	20,930	442	
DUKE, WILLIAM ERIC INVESTOR COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	170	20,930	2126	
DUNCAN, DAVID GEORGE INVESTOR COMPANY	7 PI	2000-01-01	C30	56	-	261	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant	
				Acquisition	Aliénation			
DYRDA, CHRISTOPHER DANIEL	5	- - 2000-01-01	P30 P30	51 170		28,964 20,930		
FIELD, ANDREW JOHN D.E.S.P.	578 PI	1999-12-15 1999-12-15 1999-12-22	CDI C30 C30		889 557	- 36,110 40,290AU		0 1446
GAMM, SUSAN TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	166		21,000		182
GESNER, STEPHEN LLOYD MONTREAL TRUST	5 PI	1999-07-31 2000-01-01	C84 C30	652 170		- 20,930		1474
GEUZEBROEK, JOHANNA INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-07-31 2000-01-01	C84 C30	737 170		- 20,930		1644
GIBSON, JOHN DUNCAN TD TRUST COMPANY	5 PI	1999-07-31 1999-07-31	P35 C35	5347 1691		- -		10694
		1999-12-31	C30	210		23,250		3592
INVESTOR COMPANY		1999-07-31	C35	17458		-		34916
GODIN, JEAN-FRANÇOIS TD WATERHOUSE	5 PI	2000-01-01	C30	170		20,930		1170
GOODMAN, JOAN MARJORIE INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-07-31 1999-12-31	C35 C30	22 170		- 20,930		214
TD TRUST COMPANY		1999-07-31 1999-09-30	C35 C30	846 27		- 11,432		1719
GREENE, MOYA MARGUERITE INVESTOR COMPANY	7 PI	1999-08-18 1999-12-20	CDI C30		2065	- 36,109		36 2101
GRUDZINSKI, ELISABETH ANN INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-07-31 1999-12-31	C84 C30	137		- 39,100	274	0
HANNA, DAVID WINSTON TD TRUST COMPANY	5 PI	1999-12-31	C30	228		24,030		2820
HENDERSON, JEFF	5	2000-01-01	P00	178		21,480		835
HERRITY, JOHN HENRY (JACK)	5	1999-07-31 2000-01-01	P84 P30	1431 169		- 20,890		3031
HILL, STEPHEN HARRIS TD TRUST COMPANY	5 PI	1999-12-31	C30	229		24,030		2883
HOLTON, ALAN KENT B. HOLTON	5 PI	1999-07-31	C84	367		-		734
INVESTOR COMPANY		1999-07-31 2000-01-05	C84 C30	386 169		- 19,100		941
HUDON, FRANCOIS INVESTOR COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	170		20,930		5246
JOBANPUTRA, JAYANT	0	1999-12-20	PDI			-		1053
JOHNSON, JOHN GARRY INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-07-31	C84	1345		-		2690
KANGA, FAROUKH EDUL INVESTOR COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	170		20,930		860
INVESTOR + COMPANY		1999-12-15	C30	1475		36,110		1475
KAY, DAVID EDWARD INVESTOR COMPANY	5 PI	2000-01-05	C30	170		-		4274
KELLY, PATRICK JOHN	5	2000-01-01	P30	170		20,930		170

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
LOGOZAR, LEONARD NICK INVESTOR COMPANY	5 PI	2000-01-01	C10	170		20,930	1415
MACLELLAN, ROBERT FRANCIS TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	181		21,680	6732
MARINANGELI, DANIEL ANTHONY INVESTOR COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	170		20,930	
		2000-01-04	C10	2000		36,950	30724
EPOUSE (INVESTOR CO.)		- -	C97	5072		-	
		2000-01-01	C30	170		20,930	5242
MATTHEWS, CATHARINE ANN INVESTOR COMPANY	7 PI	2000-01-01	C30	170		20,930	
		2000-01-04	C30	3098		36,110	
		2000-01-04	C76	500		10,125	10092
MAY, JOSEPH DAVID TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C00	170		20,930	1904
MC ADAM, PETER TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	P30	170		20,930	442
		2000-01-01	C30	31		23,600	1479
MCBOYLE, GEORGE STEWART T.D. TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	228		24,030	2878
MCDONALD, GREGORY PAUL REGENT CAPITAL TRUST	5 PI	1999-12-22	C30	1728		36,110	1728
MCQUEEN, KEITH INVESTOR COMPANY	5 PI	2000-01-05	C30	170		38,700	1152
MCWHIRTER, PETER BRUCE INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-07-31	C35	302		-	
		2000-01-01	C30	170		20,930	4774
MOORE, DAVID ALEXANDER TD TRUST COMPANY	5 PI	1999-07-31	C84	897		-	
		2000-01-01	C30	213		23,180	2007
MORJARIA, BIMAL INVESTOR + COMPANY	5 PI	1999-12-15	C30	1475		36,110	1475
MORRISON, DONALD CAMERON	5	1999-12-01	PDI			-	2244
MORRISON, PETER GREGORY TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	P30	183		21,820	183
		1999-07-31	C35	2201		-	4402
NORWOOD, JAMES MANFORD INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-07-31	P84	5295		-	10590
		1999-07-31	C84	5233		-	
		2000-01-01	C30	170		20,930	10636
O'MAHONEY, GERRARD JAMES INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-08-03	C84	10991		-	
		2000-01-01	C30	170		-	22152
PHILLIPS, PAULA JEAN TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C00	189		22,140	616
PRICE, MICHAEL WILLIAM	5	2000-01-04	P76	7000		10,125	
		2000-01-04	P76	6750		11,813	
		2000-01-04	P76	4000		17,450	32298
TD TRUST COMPANY	PI	2000-01-01	C30	170		20,930	192
RADASANU, CLAUDIA	5	2000-01-05	P30	170		35,350	1896
RAIGLA, MART TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	199		22,720	1527
RANDELL, ANTHONY CHARLES INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-12-21	C10	170		20,930	
		1999-12-21	C10	1652		36,110	2726

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
REGAN, ROSEMARY BARBARA TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	170	-	170 *	
REMY, CHANTAL INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-08-16	CDI		-	1520	
RIGBY, EDWARD PHILIP OSWALD INVESTOR COMPANY	5 PI	2000-01-01	C10	170	20,930	3354	
ROSS, DAVID FREDERICK INVESTMENT CO.	5 PI	1999-07-31 2000-01-01	C84 C30	5181 170	- 20,930	10532	
RUEST, RONALD ERRICK INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-12-31	C30	170	20,930	33728	
SCOTT, FRAZER	0	2000-01-01	P00	170	20,930	1786	
SMITH, BRIAN GRANT TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C30	195	22,500	1359	
STAFFORD, GARY N. TD TRUST - E.S.P.	5 PI	1999-12-30 2000-01-01	C10 C30	600 170	- -	1896	
R.E.E.R. - EPOUSE		- -	C97	500	-	500	
TANNER, DAVID STEPHEN NATALIE TANNER INVESTOR COMPANY TD TRUST COMPANY	5 PI	1999-07-31 1999-07-31 1999-07-31 2000-01-01	C35 C35 C35 C10	615 2398 247 181	- - - 21,660	1230 4796 675	
TEOLI ZITO, GIOVANNA TRAHAIR, CATHERINE FRANCES INVESTOR COMPANY	5 8 PI	2000-01-01 1999-08-31 2000-01-01	P30 CDI C30	170	20,930 - 38,000	1470 0 170	
WHELLY, DAVID KEVIN TD TRUST COMPANY	5 PI	2000-01-01	C00	55	-	55	
YU, RAMON YUK LUNG TD WATERHOUSE	5 PI	2000-01-01	C30	169	20,810	3695	
OPTIONS							
ALFIERI, MICHAEL JOSEPH	5	1999-07-31 1999-12-09	P35 P96	10900 6900	- -	28700	
ANDERSON, MYLES NORMAN	4	1999-07-31 1999-12-09	P35 P96	2000 2500	- 36,200	6500	
AUST, PETER JOHN	57	1999-12-09	P96	6900	36,200	85700	
BACKMAN, CATHY LAURA	5	1999-12-24	P76		4450 39,400	44550	
BELL, ALLEN W.	5	1999-07-06 - -	P35 P96	123000 37200	- 36,200	283200	
BLACK, MONTEGU GEORGE	4	1999-07-31 1999-12-09	P35 P96	2000 2500	- 36,200	6500	
BOSKILL, PHILLIP ALLAN	5	1999-07-31 1999-12-09	P84 P96	10800 3400	- 36,200	25000	
BOULANGER, PIERRE DE GUISE	5	1999-07-31	P84	84400	-	168800	
BUSSEY, JUDITH MATILDA	5	1999-12-22	P40		2550 17,450	32000	
CALDWELL, ALLAN	5	1999-07-31 - -	P84 P00	14900 5100	- -	34900	
CHAMBERLAND, JAMES E.	5	1999-07-31 1999-12-09	P84 P96	44150 15900	- 36,200	104200	
CHARBONNEAU, ROBERT	5	1999-07-31 1999-12-10	P35 P96	32100 8300	- -	72500	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
CLITHEROE, ELEANOR	4	1999-07-31	P35	2000		-	
		1999-12-09	P96	2500		36,200	6500
COHEN, MARSHALL ALBERT	5	1999-07-31	P35	2000		-	
		1999-12-09	P96	2500		36,200	6500
CONWAY, HEATHER	5	1999-07-31	P84	21850		-	
		1999-12-20	P96	29800		36,200	73500
CRUICKSHANK, IAN ALEXANDER	5	1999-12-09	P96	6900		36,200	20450
DEKKERS, JANE A.	5	1999-07-06	P35	5500		-	
		1999-12-09	P30	5500		36,200	16500
DIXON, WARREN DAVID	5	1999-07-31	P84	8300		-	
		1999-12-14	P96	4200		-	20800
DRISCOLL, LISA ANNE	5	1999-07-31	P35	8725		-	
		1999-12-09	P96	5500		-	22950
DYRDA, CHRISTOPHER DANIEL	5	1999-12-09	P96	10600		36,200	88600
GESNER, STEPHEN LLOYD	5	1999-07-31	P84	14100		-	
		1999-12-10	P96	8300		36,200	36500
GETTER, RUTH	5	1999-12-17	P96	9400		-	140000
GEUZEBROEK, JOHANNA	5	1999-07-31	P84	15175		-	
		1999-10-09	P96	3400		-	33750
GIBSON, JOHN DUNCAN	5	1999-07-31	P35	281500		-	
		1999-12-12	P96	72900		36,200	635900
GOODMAN, JOAN MARJORIE	5	1999-07-31	P35	15150		-	
		1999-12-09	P96	6900		-	37200
GRUDZINSKI, ELISABETH ANN	5	1999-07-31	P84	14300		-	
		1999-12-09	P96	5100		-	33700
HERRITY, JOHN HENRY (JACK)	5	1999-07-31	P84	41600		-	
		1999-12-09	P96	6900		36,200	90100
HILL, STEPHEN HARRIS	5	1999-12-30	P40		3000	28,880	41900
HOLTON, ALAN KENT	5	1999-07-31	P84	21550		-	
		1999-12-09	P96	3400		36,200	46500
HUDON, FRANCOIS	5	1999-12-09	P30	5100		36,200	40700
JOHNSON, JOHN GARRY	5	1999-07-31	P84	10950		-	
		1999-12-09	P96	5100		36,200	27000
KELLY, PATRICK JOHN	5	1999-07-31	P35	7900		-	
		- -	P00		1650	36,750	
		1999-12-09	P96	2300		-	16450
LESSARD, PIERRE H.	4	1999-12-09	P30	2500		36,200	6500
LOGOZAR, LEONARD NICK	5	1999-07-31	P84	15550		-	
		1999-12-09	P96	4200		-	35300
MACLELLAN, ROBERT FRANCIS	5	- -	P35	28200		-	141200
MARINANGELI, DANIEL ANTHONY	5	1999-12-09	P96	37200		-	153150
MATTHEWS, CATHARINE ANN	7	2000-01-04	P76		500	-	0
MCBOYLE, GEORGE STEWART	5	1999-12-09	P00	5500		-	
		- -	P00		1000	38,700	46100
MCWHIRTER, PETER BRUCE	5	1999-12-09	P96	8200		-	65800
MOORE, DAVID ALEXANDER	5	1999-07-31	P84	19500		-	
		1999-12-09	P96	12300		36,200	51300
MORRISON, PETER GREGORY	5	1999-07-31	P35	7400		-	
		1999-12-09	P30	4200		-	19000
NORWOOD, JAMES MANFORD	5	1999-07-31	P84	32900		-	
		1999-12-09	P96	3800		-	69600
O'MAHONEY, GERRARD JAMES	5	1999-08-03	P84	43000		-	86000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
PRICE, MICHAEL WILLIAM	5	2000-01-04	P76		7000	-	
		2000-01-04	P76		6750	-	
		2000-01-04	P76		4000	-	34750
RAIGLA, MART	5	1999-07-27	P84	32300		-	
		1999-12-09	P96	8300		36,200	72900
ROGERS, EDWARD SAMUEL	4	1999-12-09	P96	2500		36,200	6500
ROSS, DAVID FREDERICK	5	1999-07-31	P84	57600		-	
		1999-12-10	P96	8300		36,200	123500
RUEST, RONALD ERRICK	5	1999-12-09	P00	11900		36,200	193100
TANNER, DAVID STEPHEN	5	1999-07-31	P35	31150		-	
		1999-12-09	P96	3800		36,200	66100
WHELLY, DAVID KEVIN	5	1999-12-23	P10	12700		-	14280
BC GAS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BOYLE, MICHAEL W.P. P.S.S.D.	8 PI	2000-01-01	C30	9		25,100	872
BRODIE, ROBERT GORDON	4	1999-12-10	P20	12800		21,610	62800 *
DOYLE, THOMAS D. P.S.S.D.	8 PI	2000-01-01	C30	86		25,100	17794
FINGARSON, JOHN L. P.S.S.D.	8 PI	2000-01-01	C30	250		23,840	
		2000-01-01	C30		229	-	1971
VERGETTE, ROBERT D. P.S.S.D.	8 PI	2000-01-01	C30	159		25,040	1642
OPTIONS							
SHARP, MICHAEL ALEXANDER	5	2000-01-04	P96	10002		25,400	10002
BCT. TELUS COMMUNICATIONS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
MANSFIELD, IAN DAVID	5						
FIDUCIE CANADA TRUST	PI	- -	C30	874		-	2234
MOHAMED, NADIR H.	5						
CANADA TRUST	PI	- -	C30	1057		-	2148
MONTREAL TRUST		- -	C30	133		-	300
TYMOS, ARTHUR ROY	5						
FIDUCIE CANADA TRUST	PI	- -	C30	201		-	523
BERKLEY PETROLEUM CORP.							
ACTIONS ORDINAIRES							
KEENAN, KEVIN	5	2000-01-13	P10		1900	12,100	
		2000-01-14	P10		2000	12,500	
		2000-01-14	P10		2000	12,200	106848
ROSE, MICHAEL LESLIE	5	2000-01-05	P10	3000		11,700	
		2000-01-05	P10	2600		11,750	1211182
BIONICHE LIFE SCIENCES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ALKEMADE, STANLEY JOHN	4	1999-12-17	P97	658		3,800	244696
BLACKROCK VENTURES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
SCHULICH, SEYMOUR	3	2000-01-12	P10	1000000		-	7000000
THE S. SCHULICH FOUND.	PI	2000-01-12	C10	500000		-	1000000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
BOARDWALK EQUITIES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
FMR CORP.	3						
SOUS GESTION	PI	2000-01-04	C10	14400		8,252US	
		2000-01-04	C10	1800		8,252US	
		2000-01-07	C10	4800		8,586US	
		2000-01-07	C10	5000		8,618US	
		2000-01-07	C10	600		8,586US	
		2000-01-07	C10		20000	8,626US	
		2000-01-10	C10	2100		8,687US	
		2000-01-10	C10	11000		8,707US	
		2000-01-10	C10	12100		8,704US	
		2000-01-10	C10	300		8,687US	
		2000-01-10	C10		20000	8,649US	
		2000-01-11	C10	8000		8,580US	
		2000-01-11	C10	43100		8,615US	
		2000-01-11	C10	1000		8,580US	
		2000-01-11	C10		20000	8,550US	
		2000-01-12	C10	12400		8,445US	
		2000-01-12	C10	2900		8,627US	
		2000-01-13	C10	600		8,244US	
		2000-01-13	C10	2400		8,438US	
		2000-01-13	C10	3000		8,250US	
		2000-01-13	C10	100		8,244US	
		2000-01-13	C10	300		8,438US	
		2000-01-13	C10		4700	8,450US	6911539
BOLIDEN LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
SOBLEY, JOHN M.	7	1998-08-20	PDI			-	500
BOMBARDIER INC.							
ACT. SUBALT. CAT. 							
ALLAIRE, YVAN	5	2000-01-05	P76	150000		9,615	
		2000-01-06	P10		77200	29,500	
		2000-01-06	P10		1000	29,550	
		2000-01-06	P10		5600	29,600	
		2000-01-06	P10		35500	29,650	
		2000-01-06	P10		5000	29,700	
		2000-01-06	P10		5000	29,750	
		2000-01-06	P10		10000	29,800	
		2000-01-06	P10		5000	29,850	
		2000-01-06	P10		5700	29,900	29945
LEBLANC, JEAN-YVES	5	2000-01-10	P10		5000	32,150	
		2000-01-10	P10		5400	31,800	
		2000-01-12	P10		100	31,350	
		2000-01-13	P10		4500	31,250	
		2000-01-13	P10		2500	31,200	
		2000-01-13	P10		2500	31,000	565600

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
ROY, PIERRE-ANDRE	5	2000-01-05	P10		21000	30,400	
		2000-01-05	P10		500	30,300	
		2000-01-05	P10		4000	30,200	
		2000-01-05	P10		4000	30,150	
		2000-01-05	P10		5000	30,050	
		2000-01-05	P10		15500	30,000	150400
OPTIONS (ACT. SUB. CAT.)							
ALLAIRE, YVAN	5	2000-01-05	P76		150000	-	500000
BONAVISTA PETROLEUM LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
FRY, JOHN DANIEL	5	1999-12-31	P30	155		16,380	
		2000-01-14	P20		10000	17,150	73424
HAMILTON, GLENN	5	1999-12-31	P30	155		16,380	4194
765040 ALBERTA LTD.	PI	2000-01-14	C20		15000	17,150	148230
MACPHAIL, KEITH ALLAN JOHN	345	1999-12-31	P30	155		16,380	
		2000-01-10	P20		10000	-	3882973
OPTIONS							
FRY, JOHN DANIEL	5	2000-01-10	P96	15000		14,400	190000
HAMILTON, GLENN	5	2000-01-10	P96	15000		14,400	155000
MACPHAIL, KEITH ALLAN JOHN	345	2000-01-10	P96	22000		14,400	342000
BOUNDARY CREEK RESOURCES LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
MUELLER, TOM	3	2000-01-06	PDI			-	1016794
BONS DE SOUSCR. SÉRIE <A>							
MUELLER, TOM	3	2000-01-06	PDI			-	60000
BRACKNELL CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
MELNUK, PAUL DOUGLAS	4	1999-11-19	P10	400		6,000	164500
BRASSERIE SLEEMAN LTEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
BRASSERIE SLEEMAN LTEE	1	2000-01-07	P85	10000		6,100	
		2000-01-07	P85	22600		6,150	
		2000-01-12	P85	5000		5,800	
		2000-01-13	P85	5000		6,200	
		- -	P85		42600	-	0
BREAKWATER RESOURCES LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
GOODMAN, NATHAN EDWARD (NED)	4	1999-12-20	P50		175000	3,900	388964
OPTIONS							
GOODMAN, NATHAN EDWARD (NED)	4	1999-12-17	P85		50000	2,400	
		1999-12-20	P96	50000		3,900	150000
SINCLAIR, MURRAY JR.	4	1999-12-21	P96	50000		3,900	185000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
BURNTSAND INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BAXTER, BLAIR	5	1999-05-28	PDI			-	57582
LUFT, MARKUS	5	1999-07-29	PDI			-	772839
<i>OPTIONS</i>							
BAXTER, BLAIR	5	1999-05-28	PDI			-	100000
		1999-12-10	P96	24000		3,050	124000
BERTIN, PAUL LOUIS	45	1999-12-10	P96	39000		3,050	439700
DRURY, REID	4	1999-12-10	P96	25000		3,050	183500
EDMONDS, DAVID	45	1999-12-10	P96	30000		3,050	155000
LUFT, MARKUS	5	1999-07-29	PDI			-	100000
		1999-12-10	P96	30000		3,050	130000
YEATES, JAMES ROBERT	456	1999-12-10	P96	50000		3,050	500700
C.I. FUND MANAGEMENT INC.							
<i>OPTIONS</i>							
D'ANGELO, GIUSEPPE	7	2000-01-01	PDI			-	10000
CALIAN TECHNOLOGY LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COMSAT CORPORATION	3	2000-01-13	P10		1407675	4,500	0
CANADA SOUTHERN PETROLEUM LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LARGAY, TIMOTHY L.	4	1999-12-01	P97	307		6,625US	3615
O'DONNELL, ARTHUR B.	4	1999-12-01	P97	307		6,625US	1654
CANADIAN AIRLINES CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ACHESON, HAYDN JAMES ALBERT	7	2000-01-04	P22		22500	2,000	
		2000-01-04	P76	22500		1,680	0
AIR CANADA	3						
853350 ALBERTA LTD.	PI	2000-01-04	CDI			-	36873079
BELL, DAVID GORDON	5	2000-01-04	P22		75000	2,000	
		2000-01-04	P22		575	2,000	
		2000-01-04	P30	575		-	
		2000-01-04	P76	75000		1,680	0
BENSON, KEVIN EDGAR	5	2000-01-04	P22		48827	2,000	
		2000-01-04	P30	1227		-	0
DEWAR, RODERICK DUNDAS	5	2000-01-04	P22		30000	2,000	
		2000-01-04	P22		329	2,000	
		2000-01-04	P30	329		-	
		2000-01-04	P76	30000		1,680	0
ECCOTT, JAMES ELIOT	4	1999-06-10	P10	545		1,880	
		1999-07-22	P10	587		1,760	
		1999-10-22	P10	581		1,700	
		2000-01-04	P22		18764	2,000	0
EDWARDS, N. MURRAY	4	2000-01-04	P22		5000	2,000	0
FIORILLO, ELLEN FRANCES	7	2000-01-04	P22		87093	2,000	
		2000-01-04	P22		261	2,000	
		2000-01-04	P30	261		-	
		2000-01-04	P76	85000		1,680	0

Émetteur <i>Titre</i> Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
FITZPATRICK, DAVID ROSS	4	1999-06-10	P10	545		1,880	
		1999-07-22	P10	587		1,760	
		1999-10-22	P10	581		1,700	
		2000-01-04	P22		5014	2,000	0
FRIESEN, BROCK F.J.	7	2000-01-04	P30		30000	2,000	
		2000-01-04	P76	30000		1,680	0
HOWLETT, KEVIN CAMPBELL	7	1998-03-03	P10		2300	4,530	
		1998-03-03	P30	2300		-	
		2000-01-04	P22		52500	2,000	
		2000-01-04	P22		573	2,000	
		2000-01-04	P30	573		-	
		2000-01-04	P76	52500		1,680	0
JORDAN, MARY BETH	7	2000-01-04	P22		205000	2,000	
		2000-01-04	P76	150000		1,680	
		2000-01-04	P76	55000		1,930	0
MACLEAN, TREVOR ROBERT	7	1999-06-02	PDI			-	0
		1999-06-02	P10	571		-	
		2000-01-04	P22		571	2,000	0
MARKEY, STEPEHN PAUL JOSEPH	7	2000-01-04	P22		80000	2,000	
		2000-01-04	P30	1238		-	
		2000-01-04	P30		1238	2,000	
		2000-01-04	P76	80000		1,680	0
MEIKLE, GILES ROBERT	4	1999-06-10	P30	545		1,880	
		1999-07-22	P30	587		1,760	
		1999-11-22	P30	625		1,700	
		2000-01-04	P22		13108	2,000	0
POPE, KEITH FREDERIC	7	2000-01-04	P22		30000	2,000	
		2000-01-04	P76	30000		1,680	0
REMPEL, BARRY WAYNE	7	2000-01-04	P22		55174	2,000	
		2000-01-04	P22		1955	2,000	
		2000-01-04	P30	1955		-	
		2000-01-04	P76	55000		1,680	1
SIBOLD, STEPHEN PAUL	5	2000-01-04	P22		151000	2,000	
		2000-01-04	P22		234	2,000	
		2000-01-04	P30	234		-	
		2000-01-04	P76	150000		1,680	0
SOUTHERN, RONALD DONALD	4	1999-02-18	P30	577		1,780	
		1999-06-10	P30	560		1,880	
		1999-07-22	P30	604		1,760	
		1999-10-22	P30	605		1,700	
		1999-12-23	P22		3878	2,000	0
SENTGRAF ENTERPRISES	PI	1999-12-23	C22		500	2,000	0
STEELE, HAROLD RAYMOND (HARRY)	4	2000-01-04	P10		10000	2,000	
		2000-01-10	P10		500	2,000	20000
THYE, ROBERT PRICE JR.	7	2000-01-04	P22		20800	2,000	
		2000-01-04	P76	20000		1,940	0
TYE, JANICE LESLIE	7	1999-12-08	P10		26500	1,830	
		1999-12-08	P76	26500		1,680	14
WILLIAMS, MARK ADRIAN	7	2000-01-04	P22		75434	2,000	
		2000-01-04	P22		390	2,000	
		2000-01-04	P30	390		-	
		2000-01-04	P76	75000		1,680	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
WILMOT, MARSHALL FREDERICK	7	2000-01-04	P22		23156	2,000	
		2000-01-04	P22		125	2,000	
		2000-01-04	P30	125		-	
		2000-01-04	P76	22500		1,680	0
ACTIONS S.D.V.							
AIR CANADA	3						
853350 ALBERTA LTD.	PI	2000-01-04	CDI			-	2627398
FIORILLO, ELLEN FRANCES	7	- -	P84		95	-	
		2000-01-04	P22		5	2,000	0
WILLIAMS, MARK ADRIAN	7	2000-01-04	P22		5	2,000	0
WILMOT, MARSHALL FREDERICK	7	2000-01-04	P22		5	2,000	0
BONS DE SOUSCRIPTION							
SOUTHERN, RONALD DONALD	4						
SENTGRAF ENTERPRISES	PI	1999-04-26	C71		10000	-	0
DROITS DE SOUSCRIPTION							
BELL, DAVID GORDON	5	2000-01-04	P30		575	-	0
SIBOLD, STEPHEN PAUL	5	1999-12-16	P30		234	-	0
WILLIAMS, MARK ADRIAN	7	2000-01-04	P30		390	-	0
DROIT DE SOUSCRIRE							
BENSON, KEVIN EDGAR	5	2000-01-04	P30		1227	-	0
DEWAR, RODERICK DUNDAS	5	2000-01-04	P30		329	-	100
FIORILLO, ELLEN FRANCES	7	2000-01-04	P30		261	-	0
HOWLETT, KEVIN CAMPBELL	7	1997-03-01	P30		2300	-	
		2000-01-04	P30		573	-	0
MARKEY, STEPEHN PAUL JOSEPH	7	2000-01-04	P30		1238	-	0
REMPEL, BARRY WAYNE	7	2000-01-04	P30		1955	-	0
WILMOT, MARSHALL FREDERICK	7	2000-01-04	P30		125	-	0
OPTIONS (ACT. ORD.)							
ACHESON, HAYDN JAMES ALBERT	7	1999-06-29	PDI			-	0
		1999-06-29	P96	22500		-	
		2000-01-04	P76		22500	-	0
BELL, DAVID GORDON	5	2000-01-04	P76		75000	-	55000
DEWAR, RODERICK DUNDAS	5	2000-01-04	P76		30000	-	32000
FIORILLO, ELLEN FRANCES	7	2000-01-04	P76		85000	-	57500
FRIESEN, BROCK F.J.	7	2000-01-04	P76		30000	-	30000
HOWLETT, KEVIN CAMPBELL	7	2000-01-04	P76		52500	-	58375
JORDAN, MARY BETH	7	2000-01-04	P76		150000	-	
		2000-01-04	P76		55000	-	55000
MARKEY, STEPEHN PAUL JOSEPH	7	2000-01-04	P76		80000	-	77500
POPE, KEITH FREDERIC	7	2000-01-04	P76		30000	-	40000
REMPEL, BARRY WAYNE	7	2000-01-04	P76		55000	-	40000
SIBOLD, STEPHEN PAUL	5	2000-01-04	P76		150000	-	90000
THYE, ROBERT PRICE JR.	7	2000-01-04	P76		20000	-	0
TYE, JANICE LESLIE	7	1999-12-08	P76		26500	-	10000
WILLIAMS, MARK ADRIAN	7	2000-01-04	P76		75000	-	55000
WILMOT, MARSHALL FREDERICK	7	2000-01-04	P76		22500	-	35000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
CANADIAN MEDICAL LABORATORIES LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
FRENCH, IAN	7	1999-10-29	P76	200000		5,000	200000
ZIMMERMAN, WALDEMAR	4	2000-01-05	P00	1000		20,000	21000
OPTIONS (ACT. ORD.)							
FRENCH, IAN	7	1996-11-14	PDI			-	200000
		1999-10-29	P96		200000	-	0
MULL, JOHN D.	345	1999-12-16	P96	123149		-	573149
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
KNIGHT, ALLEN MATTHEW	58	2000-01-05	P10		5000	35,000	
		2000-01-11	P46	12500		11,250	176548
CANADIAN OCCIDENTAL PETROLEUM LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
JAZRAWI, WALEED	7	2000-01-10	P10		4400	29,153	
		2000-01-18	P76	1400		17,850	
		2000-01-18	P76	3000		23,800	0
OPTIONS							
JAZRAWI, WALEED	7	2000-01-18	P76		1400	-	
		2000-01-18	P76		3000	-	23200
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST							
PARTS							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	1999-12-29	P10	1900		6,050	121500
CANADIAN UTILITIES LIMITED							
ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.							
BROCKLEBANK, LARRY M.	7	1995-01-24	PDI			-	0
		1999-11-23	P10	1000		35,450	1000
CANADIAN UTILITIES LIMITED	1	2000-01-04	P22	1000		39,000	
		2000-01-04	P85		1000	-	
		2000-01-05	P22	1000		38,400	
		2000-01-05	P85		1000	-	
		2000-01-07	P22	2000		38,180	
		2000-01-07	P85		2000	-	
		2000-01-10	P22	1000		38,630	
		2000-01-10	P85		1000	-	0
OPTIONS (ACTIONS CAT. <A>)							
JOUDRIE, HERBERT EARL	4	1999-12-01	P96	2000		35,640	4000
TAIT, DAVID LOGAN	47	1999-12-01	P96	2000		35,640	5000
WRIGHT, WAYNE	7	1989-11-21	PDI			-	0
		1999-12-01	P96	1750		35,640	1750
CANADIAN WORLD FUND LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
SMEDLEY, MICHAEL ALLEN	45	1999-11-29	P10	1000		4,100	9500
R.E.E.R.	PI	1999-12-31	C10	500		4,750	13046

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE	1	2000-01-04	P85	100000		30,911	
		2000-01-04	P85		100000	-	
		2000-01-05	P85	100000		31,023	
		2000-01-05	P85		100000	-	
		2000-01-06	P85	100000		32,872	
		2000-01-06	P85		100000	-	
		2000-01-07	P85	100000		33,544	
		2000-01-07	P85		100000	-	
		2000-01-10	P85	100000		33,591	
		2000-01-10	P85		100000	-	
		2000-01-11	P85	100000		33,718	
		2000-01-11	P85		100000	-	
		2000-01-12	P85	100000		33,716	
		2000-01-12	P85		100000	-	
		2000-01-13	P85	100000		33,900	
		2000-01-13	P85		100000	-	
		2000-01-14	P85	100000		33,750	
		2000-01-14	P85		100000	-	0
FATT, WILLIAM R.	5	2000-01-05	P30	2		31,150	31490
GAMEY, RONALD KENNETH	5	1999-04-28	P30	11		32,890	
		1999-07-28	P30	10		36,810	
		1999-10-28	P30	11		34,630	
		2000-01-05	P30	487		31,100	39241
GRANDIN, MICHAEL ANTHONY	5	1999-04-28	P30	2		32,890	
		1999-07-28	P30	1		36,810	
		1999-10-28	P30	2		34,630	
		2000-01-05	P30	306		31,100	733
LOVE, ALISON T.	5	2000-01-05	P30	52		31,100	73
MCINTOSH, SHEILA M.	5	1999-04-28	P30	2		32,890	
		1999-07-28	P30	2		36,810	
		1999-10-28	P30	2		34,630	
		2000-01-05	P30	69		31,100	561
CANWEST GLOBAL COMMUNICATIONS CORP.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
BENNETT, JALYNN HAMILTON	4	2000-01-04	P30	200		16,200	2200
MAGUIRE, JOHN EDWARD	5	1999-04-26	P10		1000	18,900	
		2000-01-04	P30	500		16,200	8378
CAPITAL GOLDEN GRAM INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ARCAND, RICHARD	45	1999-11-16	P10		20000	,250	
		1999-11-18	P10		28000	,300	
		1999-11-22	P10		20000	,350	
		1999-11-22	P10		20000	,315	255814

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Nature	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
CAUSEWAY ENERGY CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SHERWOOD INTERNATIONAL CAPITAL LTD.	3						
SHERWOOD INT. (BUI)	PI	1999-12-02	CDI			-	829400
SHERWOOD INT./BERMUDA		1999-12-02	CDI			-	175150
		2000-01-11	C00	62500		,750	237650
<i>BONS DE SOUSCR. SPÉCIAUX</i>							
SHERWOOD INTERNATIONAL CAPITAL LTD.	3						
SHERWOOD INT./BERMUDA	PI	1999-12-02	CDI			-	1440000
CAVELL ENERGY CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MADDEN, ARTHUR J.	5	1997-12-17	P25	8000		,960	
		1999-02-28	P25		50000	,270	
		1999-08-17	P10		1000	,190	
		1999-08-19	P10		11000	,190	
		1999-08-20	P10		6500	,185	
		1999-08-20	P78	16000		-	52500
554492 ALBERTA LTD.	PI	1997-12-17	C25		8000	,960	290843
R.E.E.R.		1999-02-28	C25	50000		,270	93000
VOLK, GLEN A.	5						
R.E.E.R.	PI	1999-12-22	C10	22000		,125	121598
<i>UNITÉS</i>							
MADDEN, ARTHUR J.	5	1999-08-20	P75	16000		,210	
		1999-08-20	P78		16000	-	0
<i>BONS DE SOUSCR. (ACT. ORD.)</i>							
MADDEN, ARTHUR J.	5	1999-08-20	P78	8000		-	8000
<i>DROITS DE SOUSCR. (ACT. ORD.)</i>							
MADDEN, ARTHUR J.	5	1999-07-16	P22	105000		-	
		1999-08-06	P72		18500	,005	
		1999-08-20	P75		70500	-	16000
554492 ALBERTA LTD.	PI	1999-07-16	C22	290843		-	
		1999-08-06	C72		90843	-	
		1999-08-20	C75		200000	-	0
R.E.E.R.		1999-07-16	C22	93000		-	
		1999-08-06	C72		93000	,005	0
CCL INDUSTRIES INC.							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
CCL INDUSTRIES INC.	1	1999-12-07	P22	39000		12,150	
		1999-12-07	P22	5000		12,050	
		1999-12-07	P85		39000	-	
		1999-12-07	P85		5000	-	
		1999-12-08	P22	20000		12,500	
		1999-12-08	P22	20900		12,400	
		1999-12-08	P85		20000	-	
		1999-12-08	P85		20900	-	
		1999-12-09	P22	2000		12,400	
		1999-12-09	P22	1700		12,500	
		1999-12-09	P85		2000	-	
		1999-12-09	P85		1700	-	
		1999-12-10	P22	16000		12,800	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant		
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire			
				Acquisition	Aliénation				
CUMMINGS, PAUL	5	1999-12-10	P85		16000	-			
		1999-12-13	P22	5000		13,000			
		1999-12-13	P85		5000	-			
		1999-12-15	P22	15000		13,000			
		1999-12-15	P85		15000	-			
		1999-12-16	P22	7000		13,000			
		1999-12-16	P85		7000	-			
		1999-12-22	P22	22300		13,000			
		1999-12-22	P22	2500		12,950			
		1999-12-22	P85		22300	-			
		1999-12-22	P85		2500	-			
		1999-12-23	P22	3700		13,000			
		1999-12-23	P85		3700	-			
		1999-12-24	P22	8000		13,250			
		1999-12-24	P85		8000	-			
		1999-12-29	P22	2000		13,200			
		1999-12-29	P22	15000		13,250			
		1999-12-29	P85		2000	-			
		1999-12-29	P85		15000	-			
		1999-12-30	P22	21800		13,250			
		1999-12-30	P22	6300		13,500			
		1999-12-30	P22	200		13,950			
		1999-12-30	P22	16000		14,000			
		1999-12-30	P85		21800	-			
		1999-12-30	P85		6300	-			
		1999-12-30	P85		200	-			
		1999-12-30	P85		16000	-			
		1999-12-31	P22	1200		13,900			
		1999-12-31	P85		1200	-	0		
				1998-04-30	PDI		-	0	
		DE PAOLI, SERGE	5	1999-11-08	P10	12800		13,500	
				1999-11-09	P10	2500		13,500	
				1999-11-11	P10	8030		13,833	
				1999-11-17	P10	1000		13,750	
				1999-11-18	P10	670		13,800	
				1999-11-26	P10		2800	13,750	
1999-11-26	P30			2800		9,625	25000		
1999-11-08	P10			12800		13,500			
GRANT, JON KING	45	1999-11-09	P10	2500		13,500			
		1999-11-11	P10	8030		13,830			
		1999-11-17	P10	1000		13,750			
		1999-11-18	P10	670		13,800	25000		
		1999-11-08	P10	12800		13,500			
		1999-11-09	P10	2500		13,500			
		1999-11-11	P10	8030		13,830			
		1999-11-17	P10	1000		13,750			
		1999-11-18	P10	670		13,800			
		1999-11-25	P10		10000	13,850			
		1999-11-25	P30	10000		9,625	26000		

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
LANCASTER, STEVEN W.	5	1999-11-08	P10	12800		13,500	25000
		1999-11-09	P10	2500		13,500	
		1999-11-11	P10	8030		13,830	
		1999-11-17	P10	1000		13,750	
		1999-11-18	P10	670		13,800	
		1999-11-25	P10		7000	13,750	
LANG, DONALD G.	45	1999-11-25	P30	7000		9,625	25770
		1999-11-08	P10	12800		13,500	
		1999-11-09	P10	2500		13,500	
		1999-11-11	P10	8030		13,830	
		1999-11-17	P10	1000		13,750	
		1999-11-18	P10	670		13,800	
		1999-11-26	P10		19900	13,850	
		1999-11-26	P10		100	13,950	
		1999-11-26	P30	19900		9,625	
		1999-11-26	P30	100		9,625	
SNIDER, MELDON HUME	5	1999-11-08	P10	12800		13,500	35000
		1999-11-09	P10	2500		13,500	
		1999-11-11	P10	8030		13,830	
		1999-11-17	P10	1000		13,750	
		1999-11-18	P10	670		13,800	
		1999-11-08	P10	12800		13,500	
WADE, JANIS M.	5	1999-11-09	P10	2500		13,500	25000
		1999-11-11	P10	8030		13,830	
		1999-11-17	P10	1000		13,750	
		1999-11-18	P10	670		13,800	
		1999-12-10	P30	7000		9,625	
		1999-12-23	P10		7000	13,500	
YOUNES, RAMI	5	1999-11-08	P10	12800		13,500	25048
		1999-11-09	P10	2500		13,500	
		1999-11-11	P10	8030		13,830	
		1999-11-17	P10	1000		13,750	
		1999-11-18	P10	670		13,800	
		1999-12-10	P10		12500	12,000	
		1999-12-10	P30	12500		9,625	
		OPTIONS (ACTIONS CAT.)					
BLOCK, PAUL J.	4	1999-12-02	P96	5000		12,500	25000
		1999-12-02	P96	5000		12,500	
COUGHLAN, DERMOT GEORGE JOHN	5	1998-04-30	PDI			-	30800
		1998-12-02	P96	15000		16,500	
GRANT, JON KING	45	1999-11-26	P76		2800	-	68000
		1999-12-02	P96	25000		12,500	
		1999-11-25	P76		10000	-	
		1999-12-02	P96	10000		12,500	
GREENIAUS, H. JOHN	4	1999-12-02	P96	5000		12,500	15000
LANCASTER, STEVEN W.	5	1999-11-25	P76		7000	-	56000
		1999-12-02	P96	25000		12,500	
LANG, DONALD G.	45	1999-11-26	P76		19900	-	285500
		1999-11-26	P76		100	-	
		1999-12-02	P96	50000		12,500	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
LANG, STUART W.	4	1999-12-02	P96	14000		12,500	42000
TAPP, LAWRENCE GRENVILLE	4	1999-12-02	P96	5000		12,500	15000
WADE, JANIS M.	5	1999-12-02	P96	25000		12,500	
		1999-12-10	P76		7000	-	92000
YOUNES, RAMI	5	1999-12-02	P96	25000		12,500	
		1999-12-10	P76		12500	-	94500
CELESTICA INC.							
ACTIONS D.V.S.							
BEHLMAN, ROBERT	5	1999-12-21	P35	144144		-	288288
DEA, THOMAS P.	6	1999-12-31	PDI			-	8602
1170697 ONTARIO INC.	PI	1999-12-31	CDI			-	19714
GALES, DONALD H.	6						
REGENT CAPITAL CORP.	PI	1999-12-21	C10		825	71,910	1575
SHEINER, ANDREW J.	6						
1170819 ONTARIO INC.	PI	1999-12-31	CDI			-	19718
3333787 CANADA INC.		1999-12-31	CDI			-	20000
R.L.A. HOLDINGS INC.		1999-12-31	CDI			-	20000
457746 ONTARIO INC.		1999-12-31	CDI			-	11398
TOTZ, KARLHEINZ	5	1999-12-21	P35	1000		-	2000
CELESTICA EMPLOYEE	PI	1999-12-21	C35	22500		-	45000
WOOD, HILL	7	1999-12-01	PDI			-	600
CELESTICA EMPLOYEE	PI	1999-12-01	CDI			-	840
OPTIONS (ACT. D.V.S)							
BEHLMAN, ROBERT	5	1999-12-07	P96	15000		78,080US	
		1999-12-21	P35	75856		-	151712
DEA, THOMAS P.	6	1999-12-31	PDI			-	55560
HORWOOD, F. ADRIAN	7	2000-01-03	PDI			-	20000
SHEINER, ANDREW J.	6	1999-12-31	PDI			-	55576
TOTZ, KARLHEINZ	5	1999-12-07	P96	10000		115,690	
		1999-12-21	P35	12500		-	25000
CELESTICA EMPLOYEE	PI	1999-12-22	C35	36050		-	72100
WOOD, HILL	7	1999-12-01	PDI			-	17000
CENTRE COMMERCIAUX CAMBRIDGE LIMITEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
CENTRES COMMERCIAUX CAMBRIDGE LIMITEE	1	2000-01-04	P22	100		7,250	
		2000-01-04	P22	10000		7,300	
		2000-01-07	P22	5000		7,250	
		2000-01-07	P22	2400		7,250	
		2000-01-10	P22	200		7,150	
		2000-01-10	P22	5000		7,250	
		2000-01-11	P22	2400		7,150	
		2000-01-11	P22	1800		7,200	
		2000-01-12	P22	2700		7,200	
		2000-01-13	P22	4200		7,200	
		2000-01-13	P22	7200		7,250	
		2000-01-13	P22	2100		7,250	
		2000-01-14	P22	20000		7,250	
		2000-01-14	P22	10000		7,300	
		- -	P85		73100	-	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS							
COGLIANO, MICHAEL G.	5	1999-11-11	P96	12500		7,240	72706
HARRS, PAUL H.	5	1999-11-11	P96	18000		7,240	31000
CENTREFUND REALTY CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
TD ASSET MANAGEMENT INC.	3						
TORBAY COMPANY	PI	1999-12-31	C97		313600	-	1320995
CERTICOM CORP.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CROTTY, BERNARD W.	4	1999-12-30	P10		2700	90,320	
		1999-12-30	P76	10000		11,000	
		1999-12-31	P10		7300	84,890	0
OPTIONS (ACT. ORD.)							
CROTTY, BERNARD W.	4	1999-12-30	P76		10000	-	59090
CHAPTERS ONLINE INC.							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
HAINLINE, DAVID	5	1999-09-15	PDI			-	140000
CHC HELICOPTER CORPORATION							
ACTIONS CAT.<A>, D.V.S.							
ZUREL, JO MARK	5	1999-12-29	P10	2500		3,600	
		2000-01-01	P97	325		3,420	3200
OPTIONS (ACT. CAT.<A>, D.V.S.)							
BLOUIN, JACQUES	7	1997-09-05	P99	10000		13,000	
		1998-08-24	P96	10000		4,300	
		1999-04-22	P96	10000		4,250	30000
CLARICA, COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE							
ACTIONS ORDINAIRES							
GARRAMONE, JOHN "JACK" FRANCIS	5	1999-09-21	P30	9		21,600	
		1999-10-05	P30	9		22,000	
		1999-10-19	P30	9		21,900	
		1999-11-02	P30	8		24,300	
		1999-11-16	P30	8		26,600	
		1999-11-30	P30	8		25,600	
		1999-12-14	P30	7		26,750	
		1999-12-22	P30	8		26,750	4483
HAYNES, NEIL LEONARD	5	1999-09-21	P10	1744		21,600	
		1999-09-21	P30	9		21,600	
		1999-10-05	P30	8		22,100	
		1999-10-05	P30	4		22,000	
		1999-10-19	P30	14		21,900	
		1999-11-02	P30	7		24,400	
		1999-11-02	P30	4		24,300	
		1999-11-16	P30	7		26,600	
		1999-11-16	P30	4		26,650	
		1999-11-30	P30	10		25,600	
		1999-12-14	P30	18		25,450	
		1999-12-14	P30	4		26,750	
		1999-12-22	P30	7		26,750	
		1999-12-22	P30	4		26,900	3808

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
MADGE, LARRY	5	1999-09-21	P30	8		21,600	
		1999-10-05	P30	8		22,100	
		1999-10-19	P30	9		21,900	
		1999-11-02	P30	7		24,400	
		1999-11-16	P30	8		26,650	
		1999-11-30	P30	7		25,600	
		1999-12-14	P30	15		25,450	
		1999-12-22	P30	7		26,900	1469
RILEY, JOHN MACDONALD	5	1999-09-21	P30	11		21,600	
		1999-10-05	P30	11		22,000	
		1999-10-19	P30	12		21,900	
		1999-11-02	P30	10		24,300	
		1999-11-16	P30	9		26,600	
		1999-11-30	P30	10		25,600	
		1999-12-14	P30	6		25,450	
		1999-12-14	P30	10		26,750	
		1999-12-22	P30	9		26,750	1752
CO-STEEL INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
JARISLOWSKY, FRASER LIMITED	3						
SOUS GESTION	PI	1999-12-31	CDI			-	4039600
COGECO INC.							
ACTIONS SUBALTERNES							
AUDET, LOUIS	5	1999-05-05	P10		16300	30,170	
		1999-05-05	P76	18400		6,600	
		1999-05-10	P10		800	30,000	
		1999-05-11	P10		1300	29,750	
		1999-12-31	P10	1266		20,930	31809
OPTIONS (ACT. SUBALT.)							
AUDET, LOUIS	5	1999-05-05	P76		18400	-	
		1999-10-22	P96	30000		-	354500
CARTER, MICHEL J.	7	1997-10-24	P96	20000		10,000	
		1998-10-23	P96	19000		14,000	
		1999-10-22	P96	13000		21,400	112200
COGNICASE INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CORNEAU, SERGE	5						
P.S.S.D.	PI	1999-10-30	C30	39		13,783 m	570
DUBE, BENOIT	5						
P.S.S.D.	PI	1999-10-30	C30	35		13,783 m	
		1999-12-22	C10		136	19,500	373
KNIGHT, BAIN, SEATH & HOLBROOK CAPITAL	3						
MAN.(KBSH)							
SOUS GESTION	PI	1999-12-31	C97		1048800	-	1139600
LAMY, MARC	57						
P.S.S.D.	PI	1999-10-30	C30	67		13,783 m	
		1999-12-15	C10		2000	19,550	
		1999-12-15	C10		700	19,650	
		1999-12-15	C10		236	19,670	
		1999-12-15	C76	2700		6,400	627

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
LECLERC, DANIEL P.S.S.D.	57 PI	1999-10-30	C30	20		13,783 m	650	
MAROTTE, GILLES P.S.S.D.	57 PI	1999-10-30	C30	54		13,783 m	869	
MAROTTE, JEAN P.S.S.D.	57 PI	1999-10-30	C30	39		13,783 m	625	
POIRIER, MARIO P.S.S.D.	5 PI	1999-10-30	C30	28		13,783 m	446	
PROVENCHER, PIERRE 2894246 CANADA INC.	5 PI	1999-12-08	C10		1700	21,600		
		1999-12-08	C10		3300	21,700		
		1999-12-08	C10		3500	21,500		
		1999-12-22	C10		1000	19,800		
		1999-12-22	C10		2000	19,400	161759	
ROBERT, FRANCINE P.S.S.D.	7 PI	1999-10-30	C30	40		13,783 m	613	
SIMARD, CARL P.S.S.D.	5 PI	1999-10-30	C30	37		13,783 m	552	
TIREL, VINCENT P.S.S.D.	7 PI	1999-10-30	C30	28		13,783 m	456	
OPTIONS (ACT. ORD.)								
BOILEAU, GILBERT	5	1999-12-11	P96	20000		-	90000	
DUBE, BENOIT	5	1999-12-11	P96	3500		-	21000	
LAMY, MARC	57	1999-12-15	P76		2700	-	95780	
COMINCO LTEE								
ACTIONS ORDINAIRES								
BOLTON, HUGH J.	4	1999-12-22	P10		5000	30,000		
		1999-12-22	P76	5000		17,400		
		2000-01-07	P10		1000	31,000		
		2000-01-07	P76	1000		17,400		
		2000-01-11	P10		1500	31,730		
		2000-01-11	P10		1500	31,900		
		2000-01-11	P76	4000		17,400	1000	
OPTIONS								
BOLTON, HUGH J.	4	1999-12-22	P76		5000	-		
		2000-01-07	P76		1000	-		
		2000-01-11	P76		4000	-	10000	
COMMERCE SUREFIRE INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
LEONOFF, JOEL 2962594 CANADA INC.	45 PI	1999-12-03	CDI			-	11624999	
		1999-12-20	C50		3432300	-	8192699	
OLSON, RORY TELESENSE HOLDINGS INC	45 PI	1999-12-03	CDI			-	11624999	
		1999-12-20	C50		3432300	-	8192699	
COMMUNICATIONS ATLANTIS ALLIANCE INC.								
ACT. ORD. CAT. <A>								
CAN-KKU GBR, GERMAN PARTNERSHIP	3	1999-12-31	P20		462842	-	0	
KINOWELT MEDIEN AG, A GERMAN PARTNERSHIP	3	1999-12-15	PDI			-	462842	
KOLMEL, RAINER	4							
CAN-KKU GBR	PI	1999-12-15	C20		462842	28,000	0	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
UNZEITIG, EDUARD CAN-KKU GBR <i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>	4 PI	1999-12-15	C20		462842	28,000	0
CAN-KKU GBR, GERMAN PARTNERSHIP	3	1999-11-02	P70	6276317		-	
		1999-12-15	P20		7202317	21,000	0
KINOWELT MEDIEN AG, A GERMAN PARTNERSHIP	3	1999-12-15	PDI			-	7202317
KOLMEL, RAINER CAN-KKU GBR	4 PI	1999-11-02	C70	6276317		-	
		1999-12-15	C20		7202317	21,000	0
UNZEITIG, EDUARD CAN-KKU GBR	4 PI	1999-11-02	C70	6276317		-	
		1999-12-15	C20		7202317	21,000	0
<i>ACT. SPÉC. CAT. <D>, S.D.V.</i>							
CAN-KKU GBR, GERMAN PARTNERSHIP	3	1999-11-02	P70	1		-	
		1999-12-15	P20		1	21,000	0
KINOWELT MEDIEN AG, A GERMAN PARTNERSHIP	3	1999-12-15	PDI			-	1
KOLMEL, RAINER CAN-KKU GBR	4 PI	1999-11-02	C70	1		-	
		1999-12-15	C20		1	21,000	0
UNZEITIG, EDUARD CAN-KKU GBR	4 PI	1999-11-02	C70	1		-	
		1999-12-15	C20		1	21,000	0
<i>DÉB. SUB. 6.5 %, CONV., NON-GA</i>							
CAN-KKU GBR, GERMAN PARTNERSHIP	3	1999-12-15	P20		8794000\$		0\$
KINOWELT MEDIEN AG, A GERMAN PARTNERSHIP	3	1999-12-15	PDI				8794000\$
KOLMEL, RAINER CAN-KKU GBR	4 PI	1999-12-15	C20		8794000\$		0\$
UNZEITIG, EDUARD CAN-KKU GBR	4 PI	1999-12-15	C20		8794000\$		0\$
<i>BONS DE SOUSCR. SPÉCIAUX</i>							
CAN-KKU GBR, GERMAN PARTNERSHIP	3	1999-11-02	P70		6276318	-	0
KOLMEL, RAINER CAN-KKU GBR	4 PI	1999-11-02	C70		6276318	-	0
UNZEITIG, EDUARD CAN-KKU GBR	4 PI	1999-11-02	C70		6276318	-	0
COMMUNICATIONS PAR SATELLITE CANADIEN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BELL, RON	6	1999-08-31	PDI			-	0
BISSONNETTE, PETER	6	1999-08-31	PDI			-	0
CONWAY, JULIA	6	1999-08-31	PDI			-	0
D'AVELLA, MICHAEL	6	1999-08-12	PDI			-	3428
ELLIOT, RANDY	6	1999-08-31	PDI			-	0
GALBRAITH, GEORGE F.	6	1999-08-31	PDI			-	0
GIBSON, SCOTT	5	1999-09-01	PDI			-	0
		1999-12-21	P10	100		18,250	100
KEATING, CHARLES V.	6	1999-08-31	PDI			-	2083
LEWIS, DAVID	5	1999-09-01	PDI			-	0
		1999-12-21	P10	1000		18,250	1000
MACDONALD, WILLIAM	6	1999-08-31	PDI			-	0
MAZANKOWSKI, DONALD F.	6	1999-08-31	PDI			-	0
MEDD, TERRY	6	1999-08-31	PDI			-	0

		Opérations ⁽¹⁾					
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
MICALLEF, MARGOT M. TOM FERN	6 PI	1999-08-31	CDI			-	21220
MORRIS, RICHARD	6	1999-08-31	PDI			-	0
NORMAN, SCOTT	6	1999-08-31	PDI			-	416
OSTOPOWICH, MICHAEL G.	6	1999-08-31	PDI			-	0
PARK, ALEX	6	1999-08-31	PDI			-	0
ROYER, JEFFREY	6	1999-08-31	PDI			-	0
SHAW COMMUNICATIONS INC.	3	1999-08-31	P99	5449089		-	
		1999-08-31	P99		54491	-	
		1999-12-21	P10	1917808		18,250	7366897
SHAW FIBERLINK LTD.	PI	1999-08-31	C99	1426135		-	
		1999-08-31	C99		14261	-	1426135
SHAW, BRAD	6	1999-08-31	PDI			-	0
SHAW, JR	6						
BRASHA HOLDINGS	PI	1999-08-31	CDI			-	2100
JULMAR HOLDINGS		1999-08-31	CDI			-	3141
JRS LTD.		1999-08-31	CDI			-	174145
SHAWANA ESTATES		1999-08-31	CDI			-	2083
R.E.E.R.		1999-08-31	CDI			-	3700
SORENSEN, WILLIAM	6	1999-08-31	PDI			-	0
STEIN, KEN C.C.	6	1999-08-31	PDI			-	1250
STURSBURG, RICHARD	5	1999-09-01	PDI			-	416
		1999-12-21	P10	2000		18,250	2416
SUTHERLAND, GORDON	5	- -	PDI			-	0
		1999-09-01	P78	729		-	
		1999-10-28	P10		729	17,000	
		1999-12-21	P10	2000		18,250	2000
OPTIONS							
GIBSON, SCOTT	5	1999-09-01	PDI			-	0
		1999-10-15	P96	8000		-	8000
LEWIS, DAVID	5	1999-09-01	PDI			-	0
		1999-09-01	P78	25000		-	
		1999-10-15	P96	8000		-	33000
SECRETI, SALVATORE	5	1999-09-01	PDI			-	0
		1999-09-01	P78	13541		-	
		1999-10-15	P96	8000		15,600	21541
STURSBURG, RICHARD	5	1999-09-01	PDI			-	0
		1999-09-01	P78	100000		-	
		1999-10-15	P96	55000		-	155000
SUTHERLAND, GORDON	5	- -	PDI			-	20000
		1999-10-15	P96	8000		-	28000
COMPAGNIE D'IMMOBILIER REVENUE LIMITEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
COMPAGNIE D'IMMOBILIER REVENUE LIMITEE	1	1999-12-01	P85	10000		2,250	
		1999-12-01	P85	2900		2,200	
		1999-12-02	P85	5000		2,200	
		1999-12-03	P85	9000		2,200	
		1999-12-07	P85	2000		2,150	
		1999-12-08	P85	4000		2,150	
		1999-12-09	P85	4000		2,250	
		1999-12-09	P85	1400		2,150	
		1999-12-09	P85	4000		2,200	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-12-10	P85	4000		2,200	
		1999-12-14	P85	10800		2,250	
		1999-12-14	P85	5500		2,150	
		1999-12-15	P85	7000		2,200	
		1999-12-15	P85	4000		2,250	
		1999-12-15	P85	4500		2,150	
		1999-12-16	P85	4000		2,150	
		1999-12-16	P85	4000		2,250	
		1999-12-16	P85	4000		2,200	
		1999-12-16	P85	4000		2,100	
		1999-12-16	P85	4000		2,050	
		1999-12-16	P85	2000		2,000	
		1999-12-17	P85	24000		2,000	
		1999-12-17	P85	6600		1,990	
		1999-12-20	P85	5000		1,990	
		1999-12-21	P85	4000		1,990	
		1999-12-22	P85	5000		1,960	
		1999-12-22	P85	3500		2,000	
		1999-12-23	P85	5000		2,000	
		1999-12-24	P85	5000		1,980	
		1999-12-24	P85	5000		2,000	
		1999-12-29	P85	5000		2,000	
		1999-12-30	P85	2400		1,950	
		1999-12-31	P85	300		1,950	
		- -	P85		170900	-	0
COMPAGNIE MARCONI CANADA							
ACTIONS ORDINAIRES							
COMPAGNIE MARCONI CANADA	1	2000-01-07	P22	7600		18,500	7600
COMPAGNIE MINIERE BLACK HAWK INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BENNER, COLIN KEITH	4	2000-01-06	P20	50000		,060	120233
COMPAGNIE SEAGRAM LTEE (LA)							
ACTIONS ORDINAIRES							
CHADWICK, RAYMOND	7	2000-01-10	P76	2500		19,430US	
		2000-01-10	P76		2500	53,750US	0
CONWAY, KEVIN	7	2000-01-04	PDI			-	0
GARRETT, HAROLD M.	7	2000-01-11	P76	360		28,710US	
		2000-01-11	P76		360	54,500US	0
MCWATTERS, ALAN	7	2000-01-10	P76	2800		39,500US	
		2000-01-10	P76		2800	53,310US	
		2000-01-11	P76	2500		33,370US	
		2000-01-11	P76		2500	53,500US	
		2000-01-11	P76	1334		37,340US	
		2000-01-11	P76		1334	53,500US	0
VRBANIC, WILLIAM J.	7	2000-01-10	P76	370		34,120US	
		2000-01-10	P76		370	53,810US	
		2000-01-10	P76	1167		39,500US	
		2000-01-10	P76		1167	53,810US	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale globale						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Acquisition Aliénation		Prix unitaire	
OPTIONS							
CHADWICK, RAYMOND	7	2000-01-10	P76		2500	-	51960
CONWAY, KEVIN	7	2000-01-04	PDI			-	150000
GARRETT, HAROLD M.	7	2000-01-11	P76		360	-	33200
MCWATTERS, ALAN	7	2000-01-10	P76		2800	-	
		2000-01-11	P76		2500	-	
		2000-01-11	P76		1334	-	9426
VRBANIC, WILLIAM J.	7	2000-01-10	P76		370	-	
		2000-01-10	P76		1167	-	7322
COMPAGNIES LOBLAW LIMITEE (LES)							
ACTIONS ORDINAIRES							
HEYS, RANDALL J.	7	1999-12-02	P10		5000	36,000	
		1999-12-02	P76	5000		7,792	
		1999-12-09	P10		500	34,250	
		1999-12-09	P76	500		7,792	
		1999-12-10	P10		250	34,500	
		1999-12-10	P76	250		7,792	
		1999-12-29	P30	49		36,260	586
SESLIJA, GEORGE D.	5	1999-12-31	P30	181		-	8829
OPTIONS							
HEYS, RANDALL J.	7	1999-12-02	P76		5000	-	
		1999-12-09	P76		500	-	
		1999-12-10	P76		250	-	49875
SESLIJA, GEORGE D.	5	1999-12-13	P46		4912	-	
		1999-12-13	P46		1000	-	12868
COMPTON PETROLEUM CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C.	3						
CENT. ENERGY PART. LP	PI	2000-01-01	C25	423000		-	
		- -	C00		342000	-	5518600
TERCENTENNIAL ENERGY		1999-12-29	C10	43000		1,510US	
		1999-12-30	C10	22400		1,510US	
		1999-12-31	C10	20000		1,520US	
		- -	C00	342000		-	
		2000-01-04	C10	49000		1,410US	4577000
CENT.ENERGY PART.II LP		2000-01-01	C25		423000	-	0
CONCERT INDUSTRIES LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BOYES, BAYNE	46	1996-07-26	P84		56250	-	
		1999-04-22	P76	15000		2,250	
		1999-04-30	P76	35000		2,250	
		1999-05-03	P20		35000	3,000	
		1999-05-06	P10		6300	3,000	
		1999-05-07	P10		7000	3,000	
		1999-05-11	P10		1700	3,000	18750
VISICA INV. CONSULTING	PI	1999-12-23	C10	2000		4,850	2000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
NEOVENTI INVESTMENT CORPORATION	8	1996-07-26	P84		3795212	-	
		1999-01-19	P10		4000	3,000	
		1999-01-19	P10		2500	3,100	
		1999-01-20	P10		2500	3,100	
		1999-01-21	P10		1400	3,000	
		1999-01-21	P10		500	3,100	
		1999-01-22	P10		500	3,000	
		1999-01-27	P10		2000	3,000	
		1999-02-02	P10		3000	3,000	
		1999-02-15	P10		2000	3,000	
		1999-02-15	P10		200000	3,100	
		1999-02-24	P10		3000	3,100	
		1999-03-04	P25		99563	-	
		1999-05-14	P10		85752	3,000	
		1999-07-05	P20		30829	3,500	
		1999-12-23	P10	8000		4,850	835527
OPTIONS							
BOYES, BAYNE	46	1996-07-26	P84		150000	-	
		1997-03-03	P40	25000		1,900	
		1998-02-20	P40	25000		2,250	
		1999-04-22	P76		15000	-	
		1999-04-30	P76		35000	-	50000
CORPORATION CINAR							
ACTIONS CAT. D.V.S.							
FMR CORP.	3						
SOUS-GESTION	PI	2000-01-06	C10		23900	22,875US	
		2000-01-06	C10		75000	22,875US	
		2000-01-06	C10		90	22,875US	
		2000-01-11	C10	24500		23,862US	
		2000-01-13	C10	9500		24,191US	
		2000-01-13	C10	15000		24,800US	5260660
CORPORATION FINANCIERE MACKENZIE							
ACTIONS ORDINAIRES							
GRANT, GEOFFREY ANDREW	5						
ROYAL BANK ACTION DIR.	PI	2000-01-04	C10	6000		16,800	
		2000-01-05	C10	4000		16,800	10000
CORPORATION FINANCIERE POWER							
ACTIONS ORDINAIRES							
KRUYT, PETER	7	2000-01-17	P10	20000		23,100	23200
CORPORATION FINANCIERE TRILON							
ACTIONS CAT. <A>							
CORPORATION FINANCIERE TRILON	1	1999-11-30	P22	123200		8,849	
		1999-12-23	P22	479300		8,867	
		1999-12-23	P85		602500	-	0
CORPORATION MINIERE INMET							
BONS DE SOUSCR.							
ONTARIO TEACHERS' PENSION PLAN BOARD	3						
STATE STREET TRUST CO.	PI	2000-01-11	C10		4080	,160	746340

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rèla- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
CORPORATION NORTEL NETWORKS							
ACTIONS ORDINAIRES							
CURRAN, JOHN P.	8						
BANKERS TRUST SERVICE	PI	2000-01-05	C30		1511	89,880US	0
D'AMOUR, BARRY LEE	8						
SUN LIFE ASS. CO. CND.	PI	1999-08-17	C35	92		-	
		2000-01-13	C30		184	139,000	0
DEMPSEY, TIMOTHY F.	8						
BANKERS TRUST	PI	2000-01-06	C30	180		85,000US	180
LIN, YUAN-HAO	8						
BANKERS TRUST SERVICE	PI	2000-01-04	C30	34		94,440US	262
WHITE, JOHN S.	8						
BANKERS TRUST	PI	2000-01-06	C30	575		85,000US	575
OPTIONS (ACT. ORD.)							
D'AMOUR, BARRY LEE	8	1999-08-17	P35	36000		-	72000
WHITE, JOHN S.	8	1999-08-17	P35	29334		-	58668
CORUS ENTERTAINMENT INC.							
ACTIONS CAT. , S.D.V.							
SHAW, JR	3						
BRASHA HOLDINGS	PI	1999-12-22	C10	2000		30,250	
		1999-12-22	C10	200		30,750	
		1999-12-22	C10	600		30,900	
		1999-12-22	C10	1000		31,000	85502
JULMAR HOLDINGS		1999-12-22	C10	600		30,900	
		1999-12-22	C10	600		31,000	
		1999-12-22	C10	600		31,250	
		1999-12-23	C10	100		29,000	
		1999-12-23	C10	8700		30,000	92812
CRESTAR ENERGY INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CRESTAR ENERGY INC.	1	1999-12-01	P22	13200		18,439	
		- -	P85		189800	-	
		1999-12-02	P22	12200		18,464	
		1999-12-03	P22	34700		18,402	
		1999-12-06	P22	15200		18,120	
		1999-12-07	P22	35200		18,351	
		1999-12-08	P22	40400		18,040	
		1999-12-09	P22	17300		17,973	
		1999-12-10	P22	7300		17,687	
		1999-12-13	P22	15500		17,940	
		1999-12-14	P22	41100		17,953	
		1999-12-15	P22	13900		18,375	
		1999-12-16	P22	23100		19,199	
		1999-12-17	P22	30000		19,463	
		1999-12-20	P22	15000		19,496	
		1999-12-21	P22	16900		16,496	
		1999-12-22	P22	2000		19,250	
		1999-12-31	P22	10000		19,925	
		- -	P85		343000	-	
		2000-01-04	P22	6900		19,073	
		2000-01-05	P22	14800		18,968	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		2000-01-06	P22	30500		18,884	
		2000-01-07	P22	31000		19,723	
		2000-01-10	P22	30000		19,375	
		2000-01-11	P22	16500		18,827	
		2000-01-12	P22	20900		18,747	150600
CYGNAL TECHNOLOGIES CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
PARKER, LAWRENCE RICHARD	5	2000-01-07	P10		5000	4,500	36500
DALSA CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
CHAMBERLAIN, SAVVAS GEORGIU	345	1999-12-22	P10	2600		17,790	1313237
DECOMA INTERNATIONAL INC.							
ACT. CAT. <A>, D.V.S.							
JACKSON, JENNIFER JOY	4						
BERGER JACKSON CAP MAN	PI	2000-01-07	C10	2100		11,000	5300
DENBRIDGE CAPITAL CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
ANTHONY, JAMES STEWART (JIM)	4	1999-12-02	P10		8530	,070	16470
RAYMOND, ROBERT NEIL	4	1999-12-10	P35	1086667		-	2240373
DERLAN INDUSTRIES LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
COUGHLAN, DERMOT GEORGE JOHN	45						
P.S.S.D.	PI	1999-06-30	C30	1370		2,170	
		1999-07-31	C30	1274		2,330	
		1999-08-31	C30	1173		2,530	81795
DAVIDSON, THOMAS NOEL	4						
P.S.S.D.	PI	1999-08-31	C30	2518		2,530	18898
DEMBICKY, MARK	5						
P.S.S.D.	PI	1999-06-30	C30	357		2,170	
		1999-07-31	C30	333		2,330	
		1999-08-31	C30	1309		2,530	17813
JACKSON, DONALD K.	4						
P.S.S.D.	PI	1999-08-31	C30	3555		2,530	91097
MASTRELLA, JOHN C.	5						
P.S.S.D.	PI	1999-06-30	C30	505		2,170	
		1999-07-31	C30	469		2,330	
		1999-08-31	C30	432		2,530	9213
RATTEE, DAVID ARTHUR	4						
P.S.S.D.	PI	1999-08-31	C30	3555		2,530	75311
TAYLOR, STEPHEN B.	5						
P.S.S.D.	PI	1999-06-30	C30	81		2,170	
		1999-07-31	C30	75		2,330	
		1999-08-31	C30	69		2,530	11615
WILLIAMSON, J. DAVID	45						
P.S.S.D.	PI	1999-06-30	C30	750		2,170	
		1999-07-31	C30	697		2,330	
		1999-08-31	C30	642		2,530	11360

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
DIGITAL PROCESSING SYSTEMS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LUIS, RUI 1181336 ONTARIO INC.	3456 PI	1999-12-02	C10		4500	3,000	
		1999-12-02	C10		500	3,050	
		1999-12-12	C10		5000	3,000	
		1999-12-13	C10		5000	3,800	
		1999-12-15	C10		5000	4,100	
		1999-12-16	C10		1300	3,850	
		1999-12-16	C10		3700	3,800	1256637
DIMETHAID RESEARCH INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KEELER, FREDERICK WILLIAM	4	1999-05-26	P96	50000		3,500	
		1999-07-12	P76	200000		2,500	
		1999-07-12	P76		200000	2,500	300000 *
KEELER, REBECCA ELIZABETH	45	1999-02-19	P30	19763		2,530	
		1999-05-26	P96	150000		3,500	
		1999-07-12	P20		400000	2,500	
		1999-07-12	P76	400000		2,500	1867329 *
DIRECT ENERGY							
<i>PARTS</i>							
DUFRESNE, LOUIS R. R.E.E.R.	7 PI	1999-12-22	C25	7345		-	7345
FIDUCIE FAMILIALE		1999-12-22	C25		7345	-	1000
DOFASCO INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PETHER, DONALD ALLISON	5	1999-01-01	P30	6		20,030	
		1999-04-01	P30	6		20,269	
		1999-07-01	P30	5		24,530	
		1999-10-01	P30	5		25,830	534
DONOHUE INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
BOUFFARD, GASTON	5						
RBC DOMINION SEC.	PI	2000-01-05	C10		3078	26,500	3853
MCDUGALL, BARBARA J.	7	1999-10-19	PDI			-	0
OLSSON, PHILIP JOE	7	1999-06-16	PDI			-	0
PATTISON, JAMES A. (JIM)	7	1999-10-19	PDI			-	0
RICHMOND, DALE E.	7	1999-06-16	PDI			-	0
DRAIG ENERGY LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DRAIG ENERGY LTD.	1	1999-12-16	P22	3000		2,300	
		1999-12-17	P22	2000		2,300	
		1999-12-17	P22	1500		2,250	
		1999-12-20	P22	2000		2,200	
		1999-12-21	P22	1900		2,000	
		1999-12-21	P22	2000		2,150	
		1999-12-30	P22	5000		2,200	101800
EILERS, DAVID MARK	5	- -	P11	20000		2,300	77000
FRAMFIELD OIL & GAS LTD.	3	2000-01-10	P10	2000		2,250	1227840

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SAPIEHA, JERRY M.	5	1999-12-30	P11	20000		2,300	
		2000-01-04	P10		1500	2,200	
		2000-01-04	P20		10000	2,200	95500
TETHER, GARRY	45	1999-12-31	P11	25000		2,300	304481
DUMONT NICKEL INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
COMBA, CHARLES DAVID ANDREW	4	1999-12-30	P20	42000		,250	57000
BONS DE SOUSCR.							
COMBA, CHARLES DAVID ANDREW	4	1999-12-30	P20	21000		,600	21000
DUNDEE BANCORP INC.							
ACT. SUBALT. CAT. <A>							
CHARTER, DONALD KINLOCH	5	1999-12-22	P30	1052		13,650	
		1999-12-31	P30	320		14,070	20911
DUNDEE BANCORP INC.	1	1999-10-01	P22	7500		15,840	
		1999-10-01	P22	32		16,000	
		1999-10-01	P22	36		15,800	
		1999-10-04	P22	1400		16,000	
		1999-10-05	P22	1100		15,690	
		1999-10-06	P22	5900		15,380	
		1999-10-06	P22	346		15,400	
		1999-10-07	P22	4500		14,910	
		1999-10-07	P22	108		15,200	
		1999-10-08	P22	318		14,700	
		1999-10-08	P22	3500		14,880	
		1999-10-12	P22	1900		14,830	
		1999-10-12	P22	245		15,000	
		1999-10-13	P22	66		14,700	
		1999-10-13	P22	2000		14,930	
		1999-10-14	P22	1000		14,650	
		1999-10-14	P22	234		14,500	
		1999-10-15	P22	500		14,500	
		1999-10-15	P22	132		14,500	
		1999-10-19	P22	900		14,280	
		1999-10-19	P22	46		14,100	
		1999-10-20	P22	1300		14,360	
		1999-10-21	P22	4800		14,280	
		1999-10-21	P22	34		14,250	
		1999-10-22	P22	3700		14,150	
		1999-10-25	P22	3000		14,030	
		1999-10-26	P22	2500		14,000	
		1999-10-27	P22	34		14,400	
		1999-10-27	P22	2200		14,010	
		1999-10-28	P22	700		14,540	
		1999-10-29	P22	164		14,750	
		1999-10-29	P22	1500		14,570	
		- -	P85		51695	-	
		2000-01-04	P22	5000		14,630	
		2000-01-04	P22	175		14,500	
		2000-01-05	P22	2500		14,420	
		2000-01-06	P22	3400		14,310	
		2000-01-06	P22	199		14,300	
		2000-01-07	P22	5300		14,210	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale globale						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Acquisition		Prix unitaire	
				Aliénation			
GOODMAN, DAVID JASON GOODMAN, NATHAN EDWARD (NED)	7 345	2000-01-10	P22	8500		14,160	
		2000-01-10	P22	640		14,000	
		2000-01-11	P22	1300		14,130	
		2000-01-11	P22	444		14,250	
		- -	P85		27458	-	0
		1999-12-31	P30	508		14,070	8214
		1999-12-22	P30	3341		13,650	
		1999-12-31	P30	1015		14,072	557516
DUNDEE REALTY CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
BAUTZ, GUNTER	4	2000-01-04	P10	1892		1,440	543622
BIERBAUM, DETLEF	4	2000-01-04	P10	1892		1,440	332572
CHARTER, DONALD KINLOCH	46	2000-01-04	P10	1892		1,440	256722
CONTIS, DAVID	4	2000-01-04	P10	1892		1,440	46905
CROSSGROVE, PETER A.	4	2000-01-04	P10	1893		1,440	32390
DUNDEE REALTY CORPORATION	1	2000-01-07	P85	201900		1,370	
		2000-01-10	P85	30200		1,340	
		2000-01-11	P85	83900		1,310	
		2000-01-12	P85	20100		1,250	
		- -	P85		336100	-	0
FREUND, MICHAEL WALTER	4	2000-01-04	P10	1893		1,440	22390
GOODALL, ROBERT	4	2000-01-04	P10	1892		1,440	82922
GOODMAN, DAVID JASON	4	2000-01-04	P10	1892		1,440	51722
SILBER-BONZ, GERT	4	2000-01-04	P10	1893		1,440	476720
DYLEX LIMITEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
LAPERLE, SUSANNE	5						
P.S.S.D. - ROYAL TRUST	PI	2000-01-04	C30	27		2,000	277
WAHLE, ELLIOTT	5						
P.S.S.D. - ROYAL TRUST	PI	2000-01-04	C30	53		2,000	464
EDGE ENERGY INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
MCNEILL, KENNETH LEISHMAN	45	2000-01-05	P10		250000	2,900	
		2000-01-19	P50		100	3,300	2391090
ELETEL INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
KRUCIK, GRANT W.	45	2000-01-14	P25	9600		,750US	909600
MCK INVESTMENTS INC.	PI	2000-01-14	C25		9600	,750US	86400
ENBRIDGE INC.							
OPTIONS							
CRUESS, LEIGH S.	5	2000-01-01	PDI			-	0
		2000-01-01	P96	6000		28,650	6000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ENCAL ENERGY LTD							
<i>OPTIONS</i>							
ALLAIRE, STEVE A.	5	1999-09-10	P96	225000		7,750	487500
BARROWS, TERRENCE R.	5	1999-09-10	P96	225000		7,750	469500
CARWARDINE, PETER A.	5	1999-09-10	P96	225000		7,750	472500
CULBERT, MICHAEL R.	5	1999-09-10	P96	225000		7,750	554500
JOHNSON, DAVID D.	4	1999-09-10	P96	500000		7,750	1157001
REIMER, JAMES D.	5	1999-09-10	P96	225000		7,750	564500
ENTREPRISES JILBEY LTÉE (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FELDERHOF, GERHARD WILLIAM	4	1999-04-29	P84		48000	-	
		1999-12-10	P10	4000		,100	
		1999-12-15	P10	4500		,100	
		1999-12-17	P10	500		,100	
		1999-12-20	P10	3500		,100	
		1999-12-21	P10	1000		,100	
		1999-12-22	P10	1000		,100	
		1999-12-23	P10	1500		,100	
		1999-12-24	P10	4000		,100	32000
SES FILS	PI	1999-04-29	C84		4000	-	1000
<i>OPTIONS</i>							
FELDERHOF, GERHARD WILLIAM	4	1999-04-29	P84		280000	-	70000
EPIC DATA INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LEWIS, KEVIN E.	45	1999-05-10	PDI			-	0
LIPOWSKI, JACEK	5	1999-03-15	PDI			-	309
		1999-03-26	P10	28		6,250	
		1999-04-09	P10	29		6,050	
		1999-04-23	P10	57		5,100	
		1999-05-07	P10	75		3,850	
		1999-05-21	P10	69		4,200	
		1999-06-04	P10	69		4,200	
		1999-06-18	P10	70		4,150	
		1999-07-02	P10	71		4,040	
		1999-07-16	P10	69		4,200	
		1999-07-30	P10	82		3,500	
		1999-08-13	P10	96		3,010	
		1999-08-27	P10	94		3,080	
		1999-09-10	P10	95		3,040	
		1999-09-24	P10	105		2,760	
		1999-10-08	P10	108		2,670	
		1999-10-22	P10	115		2,500	
		1999-11-05	P10	133		2,170	
		1999-11-19	P10	102		2,820	
		1999-12-03	P10	103		2,800	
		1999-12-17	P10	99		2,900	
		1999-12-30	P10	72		4,000	2050

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
OLIVER, LARRY	5	1999-03-15	PDI			-	309
		1999-03-26	P10	28		6,250	
		1999-04-09	P10	29		6,050	
		1999-04-23	P10	57		5,100	
		1999-05-07	P10	75		3,850	
		1999-05-21	P10	69		4,200	
		1999-06-04	P10	69		4,200	
		1999-06-18	P10	70		4,150	
		1999-07-02	P10	71		4,040	
		1999-07-16	P10	69		4,200	
		1999-07-30	P10	82		3,500	
		1999-08-13	P10	96		3,010	
		1999-08-27	P10	94		3,080	
		1999-09-10	P10	95		3,040	
		1999-09-24	P10	105		2,760	
		1999-10-08	P10	108		2,670	
		1999-10-22	P10	115		2,500	
		1999-11-05	P10	133		2,170	
		1999-11-19	P10	102		2,820	
		1999-12-03	P10	103		2,800	
		1999-12-17	P10	99		2,900	
		1999-12-30	P10	72		4,000	2050
OPTIONS (ACT. ORD.)							
FOSTER, WILLIAM Z.	5	1999-08-01	PDI			-	0
		1999-08-02	P96	100000		4,150	100000
LEWIS, KEVIN E.	45	1999-05-10	PDI			-	0
		1999-05-10	P96	300000		6,030	300000
LIPOWSKI, JACEK	5	1999-03-15	PDI			-	80975
OLIVER, LARRY	5	1999-03-15	PDI			-	80975
EQUISURE FINANCIAL NETWORK INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
MOCKLER, HUBERT JOSEPH	4	1999-12-15	P10		15000	5,150	183700
EUROGAS CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
DUNDEE BANCORP INC.	3						
CMP 1999 RESOURCE LTD	PI	1999-12-31	C11	920000		,270	920000
STEELE, HAROLD RAYMOND (HARRY)	6	1995-07-01	PDI			-	0
		1999-08-20	P10	75000		,260	
		1999-08-23	P10	125500		,320	
		1999-12-14	P50		20000	-	
		2000-01-07	P10	20000		,300	
		2000-01-14	P10	108000		,300	308500
UNIVERSAL HELICOPTERS	PI	1995-07-01	CDI			-	0
		1999-12-07	C10	10000		,280	
		1999-12-08	C10	10000		,280	
		1999-12-16	C10	20000		,250	
		1999-12-23	C50		10000	-	
		1999-12-24	C10	10000		,270	
		1999-12-29	C10	20000		,260	
		2000-01-05	C10	60000		,240	120000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
EXPLORATION MALARTIC-SUD INC. <i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
GIROUARD, MICHEL	0	- - 1999-08-05	PDI P96	130000		- ,300	0 130000
EXPLORATION NORTHGATE LIMITEE <i>OPTIONS</i>							
STOWE, KENNETH G.	5	1999-12-02 1999-12-02	PDI P96	300000		- ,920	0 300000
FACS RECORDS STORAGE INCOME FUND <i>PARTS</i>							
WIENS, ROBERT D.	45	1999-12-16 1999-12-16 1999-12-23	P10 P10 P10	1000 1000 2000		7,700 7,700 7,450	 27400
FALCONBRIDGE LIMITEE <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HANNAFORD, ANTHONY LEWIS P.S.S.D.	5 PI	1997-12-31 1998-12-31 1999-12-31	C30 C30 C30	574 783 722		18,200 16,500 22,920	 2840
PUGSLEY, THOMAS FRASER	5	1999-05-11 1999-09-14	P76 P76	7500 2800		18,500 18,900	 10300
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
HANNAFORD, ANTHONY LEWIS	5	1998-01-30 1999-02-05	P96 P96	14000 17000		18,900 15,670	 50000
PUGSLEY, THOMAS FRASER	5	1995-07-18 1999-05-11 1999-09-14	P99 P76 P76	7500	7500 2800	28,750 - -	 47700
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER CONSTITUEE D'HOTELS LEGACY <i>PARTS</i>							
CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE C.P. HOTELS & RESORTS	3 PI	2000-01-07 2000-01-10 2000-01-11 2000-01-11 2000-01-13	C97 C97 C97 C97 C97	1100 5000 2500 2500 2500		8,200 8,370 8,100 8,350 8,350	 20053564
FIDUCIE REVENU DIVERSIFIE NCE <i>PARTS</i>							
DRISCOLL, JOHN FENBAR J.F. DRISCOLL INVEST.	457 PI	2000-01-06 2000-01-11 2000-01-11 2000-01-12 2000-01-12	C10 C10 C10 C10 C10	500 500 1000 5000 5000		3,500 3,450 3,490 3,350 3,400	 219013

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Nature	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
FINANCIAL MODELS COMPANY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FINANCIAL MODELS COMPANY INC.	1	2000-01-10	P22	300		10,500	
		2000-01-11	P22	1500		10,500	
		2000-01-12	P22	2500		10,750	
		2000-01-13	P22	1900		10,750	
		2000-01-14	P22	500		10,750	
		2000-01-14	P22	4000		10,000	
		- -	P85		10700	-	0
FINNING INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CLEGHORN, JOHN EDWARD	4	2000-01-14	PDI			-	2000
<i>OPTIONS</i>							
CLEGHORN, JOHN EDWARD	4	2000-01-14	PDI			-	4000
FIRSTSERVICE CORPORATION							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
COOKE, DOUGLAS	5	1999-12-02	P30	10000		11,300	32500
FRIEDRICHSEN, JOHN	5	1999-12-02	P30	25000		11,300	55000
HENNICK, JAY STEWART	3456	1999-12-02	P30	75000		11,300US	705033
PATTERSON, D. SCOTT	5	1999-12-02	P30	37500		11,300	209400
<i>OPTIONS (ACT. D.V.S.)</i>							
COOKE, DOUGLAS	5	1999-12-02	P96	15000		11,300	64500
FRIEDRICHSEN, JOHN	5	1999-12-02	P96	50000		11,300	95000
HENNICK, JAY STEWART	3456	1999-12-02	P96	150000		11,300US	575000
PATTERSON, D. SCOTT	5	1999-12-02	P96	75000		11,300	407500
FONDS CANADIEN DE PLACEMENT IMMOBILIER							
<i>PARTS</i>							
PHILPOTT, DAVID	4	2000-01-04	P10	1300		10,250	
		2000-01-10	P10	300		10,250	
		2000-01-11	P10	3700		10,250	30809
FONDS CENTRAL DU CANADA LIMITEE							
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
SPICER, PHILIP MICHAEL	36						
ESTATE HENRY S. SPICER	PI	1999-11-24	C75	5000		4,000US	37000
J.L. MICHELE SPICER		1999-11-24	C75	1100		4,000US	5700
CANADA TRUST		1999-11-24	C75	2625		4,000US	18375
ACCRETE CORPORATION		1999-11-24	C75	1175		4,000US	6225
JOANNE SPICER		1999-11-24	C75	7000		4,000US	7200
<i>BONS DE SOUSCR. SÉR. 2</i>							
SPICER, PHILIP MICHAEL	36						
ESTATE HENRY S. SPICER	PI	1999-11-24	C70		5000	-	0
J.L. MICHELE SPICER		1999-11-24	C70		1100	-	0
CANADA TRUST		1999-11-24	C70		2625	-	0
ACCRETE CORPORATION		1999-11-24	C70		1175	-	0
CENTRAL GROUP ALBERTA		1999-11-24	C70		7000	-	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER D'IMMEUBLES RESIDENTIELS CANADIENS							
<i>PARTS</i>							
BHARUCHA, YAZDI	5	1999-12-14	P11	10000		10,650	29000
CANADIAN APARTMENT	PI	1999-12-17	C11	1528		10,650	5276
SCHWARTZ, THOMAS	45	1999-12-08	P10	800		10,650	
		1999-12-15	P10	150		10,600	14850
806638 ONTARIO LIMITED	PI	1999-12-08	C10	50000		10,650	
		1999-12-15	C10	429		10,600	103996
MEGAVIEW DIVERSIFIED		1999-12-15	C10	434		10,600	54296
CANADIAN APARTMENT		1999-12-17	C11	29725		10,650	102623
STEIN, MICHAEL LEON	45						
1227301 ONTARIO LTD	PI	1999-12-14	C10	50000		10,650	206563
CANADIAN APARTMENT		1999-12-17	C11	29725		10,650	102623
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER ETABLISSEMENTS DE SOINS PROLONGES CPL							
<i>OPTIONS (PARTS)</i>							
AUBIN, SUSAN	5	- -	PDI			-	10000
		2000-01-10	P85		10000	-	0
BARFOOT, OREN	6	2000-01-10	P85		10000	-	0 *
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER DE PARTICIPATION RESIDENTIELLE							
<i>PARTS</i>							
CHIESA, DINO	5	1999-12-22	P10	4700		10,400	14700
GOODALL, ROBERT	6						
CAN. MORTGAGE CAPITAL	PI	1999-12-08	C10	3100		10,900	
		1999-12-15	C10	18000		10,900	
		1999-12-20	C10	3200		10,700	
		1999-12-21	C10	1800		10,600	26100
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR							
<i>PARTS</i>							
GINGRAS, PIERRE	4	1999-12-08	P00	5800		9,100	
		1999-12-14	P00	14000		9,000	
		1999-12-16	P00	200		9,000	32000
PAQUET, MICHEL	45	1999-12-15	P10	5000		9,250	8500
FONDS DE REVENU GREAT LAKES HYDRO							
<i>PARTS</i>							
DUNFORD, ROBERT ALFRED	7						
SON ÉPOUSE - SOFIE	PI	1999-11-18	CDI			-	0
		1999-11-18	C10	20000		10,000	20000
GAMMIERO, DOMINIC	7	1999-11-16	PDI			-	500
FONDS EN ACTIONS AMERICAINES DE LA HSBC							
(#6558)							
<i>PARTS</i>							
HSBC BANK CANADA	3						
SOUS GESTION	PI	1999-12-31	C97	324152		-	1306883

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
FONDS RER ACTIONS AMERICAINES DE LA HSBC (#6558) PARTS							
HSBC BANK CANADA	3						
SOUS GESTION	PI	1999-11-30	CDI			-	25510 *
		1999-12-31	C97		7888	-	17522 *
FONDS RER ACTIONS INTERNATIONALES DE LA HSBC (#6558) PARTS							
HSBC BANK CANADA	3						
SOUS GESTION	PI	1999-11-30	CDI			-	33774
FORT CHICAGO ENERGY PARTNERS L.P. PARTS CAT. <A>							
COHEN, ALBERT DIAMOND	6						
JANA HOLDINGS LTD.	PI	2000-01-07	C10	3000		7,250	81000
FORTIS INC. ACTIONS ORDINAIRES							
DEELSTRA, BEVERLEY L.	7	1999-12-01	P30	7		33,170	485
ERBLAND, MARDON J.	7	1999-12-01	P30	5		33,170	294
WALKER, JOHN COLIN	6	1999-12-01	P30	15		33,170	988
LISE NOSEWORTHY	PI	1999-12-01	C30	16		33,170	1155
FOUNDERS ENERGY LTD. ACTIONS ORDINAIRES							
CITICORP CAPITAL INVESTORS LTD.	3	2000-01-10	P95	14286		,420	21515
SHAIKH, MIKE (M.H.)	4	2000-01-10	P95	14286		,420	808273
ZAOZIRNY, JOHN B.	4	1999-11-30	PDI			-	20526
		2000-01-10	P95	14286		,420	34812
OPTIONS (ACT. ORD.)							
ZAOZIRNY, JOHN B.	4	1999-11-30	PDI			-	175000
FPI LIMITED OPTIONS							
JAMESON, CHARLES	5	1999-11-24	P46		6875	-	
		1999-11-24	P97		5625	-	0
FREEHOLD ROYALTY TRUST PARTS							
CIE DE CHEMINS DE FER NAT. DU CAN. (PENSION TRUST)	3	2000-01-05	P10	11200		5,750	
		2000-01-06	P10	10000		5,960	
		2000-01-07	P10	19500		5,910	
		2000-01-07	P10	1500		6,000	
		2000-01-10	P10	5300		5,900	
		2000-01-11	P10	10700		6,000	
		2000-01-12	P10	1500		5,950	
		2000-01-13	P10	6200		6,050	
		2000-01-13	P10	4800		6,000	
		2000-01-13	P10	1600		6,050	7127800

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
FUTURE SHOP LTD							
OPTIONS							
GOLDEN, ROBERT L. (BOB)	5	1999-12-31	P00	2500		10,500	2500
GEAC COMPUTER CORPORATION LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
CULPEPPER, WARREN L.	4	1995-12-14	PDI			-	0
		1997-09-25	P76	6000		21,125	
		1997-09-26	P10		6000	88,000	
		1997-11-05	P84	14000		-	
		1998-01-07	P76	14000		10,563	
		1998-01-08	P10		14000	46,563	14000
OPTIONS							
CULPEPPER, WARREN L.	4	1995-12-14	PDI			-	0
		1995-12-14	P96	20000		-	
		1997-09-25	P76		6000	-	
		1998-01-07	P76		14000	-	
		1998-12-17	P96	19000		-	
		1999-11-03	P96	40000		29,250	59000
GENDIS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
COHEN, ALBERT DIAMOND	3457	2000-01-07	P10	1000		5,200	142000
GENERAL MOTORS CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
CLARKE, TROY A.	5	1999-12-16	P76	2312		33,170US	
		1999-12-16	P97		1055	72,690US	5226
COWGER, GARY L.	5	1999-12-06	P76	1489		44,730US	
		1999-12-06	P76	715		46,590US	
		1999-12-06	P97		860	77,440US	
		1999-12-06	P97		430	77,440US	14638
MIDDLEBROOK, JOHN G.	5	1999-12-09	P76	2492		40,070US	
		1999-12-09	P76	1489		44,730US	
		1999-12-09	P76	715		46,590US	
		1999-12-09	P97		1382	72,250US	
		1999-12-09	P97		921	72,250US	
		1999-12-09	P97		461	72,250US	24491
SMITH, JOHN F.	5	1999-12-14	P50		300	-	6997
SPIELMAN, JOSEPH D.	5	1999-12-17	P50		200	-	10314
ACT. ORD. CAT. <H>							
NOSKI, CHARLES HOWARD	8	1999-12-09	P76	92292		37,870US	
		1999-12-09	P76	22869		54,790US	
		1999-12-10	P76	1		37,870US	
		1999-12-10	P76	231		54,790US	
		1999-12-29	P50		115393	-	0
		1999-12-27	C50	109		-	1962
FIDUCIE M.A. NOSKI	PI	1999-12-27	C50	109		-	1764
FAMILLE NOSKI L. TRUST		1999-12-27	C50		218	-	
		1999-12-29	C50	115393		-	145380

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS (ACT. ORD.)							
CLARKE, TROY A.	5	1999-12-16	P76		2312	-	64722
COWGER, GARY L.	5	1999-12-06	P76		1489	-	
		1999-12-06	P76		715	-	70041
MIDDLEBROOK, JOHN G.	5	1999-12-09	P76		2492	-	
		1999-12-09	P76		1489	-	
		1999-12-09	P76		715	-	84220
OPTIONS (ACT. ORD. CAT. <H>)							
NOSKI, CHARLES HOWARD	8	1999-02-26	P96	26666		47,070US	
		1999-02-26	P96	26667		47,070US	
		1999-02-26	P96	26667		47,070US	
		1999-12-09	P76		92292	-	
		1999-12-09	P76		22869	-	
		1999-12-10	P76		1	-	
		1999-12-10	P76		231	-	
		1999-12-10	P97		136608	-	
		1999-12-10	P97		122411	-	
		1999-12-10	P97		122412	-	
		1999-12-10	P97		23100	-	
		1999-12-10	P97		23100	-	
		1999-12-10	P97		26666	-	
		1999-12-10	P97		26667	-	
		1999-12-10	P97		26667	-	
		1999-12-10	P97		17765	-	
		1999-12-10	P97		15194	-	0
GENESIS EXPLORATION LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
SABO, DONALD J.	46	2000-01-11	P10	1400		9,050	1076297
GENSCI REGENERATION SCIENCES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
VAN DER VELDEN, PETER L.	4						
TYMIQ FINANCIALSER.INC	PI	1999-07-25	CDI			-	0
		2000-01-10	C10	7100		1,150	
		2000-01-11	C10	2900		1,550	10000
GENTRA INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
GENTRA INC.	1	1999-12-10	P22	1000		12,500	
		1999-12-14	P22	1000		12,500	
		1999-12-14	P22	300		12,400	
		1999-12-14	P22	5000		12,500	
		1999-12-15	P22	2000		12,500	
		1999-12-15	P22	2000		12,300	
		1999-12-15	P22	2000		12,450	
		1999-12-15	P22	700		12,150	
		1999-12-16	P22	2000		12,550	
		1999-12-16	P22	2000		12,450	
		1999-12-20	P22	2000		12,500	
		1999-12-20	P22	100		12,400	
		1999-12-21	P22	400		12,500	
		1999-12-22	P22	4000		12,500	
		1999-12-22	P22	400		12,250	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		1999-12-23	P22	2000		12,500	
		1999-12-29	P22	2000		12,050	
		1999-12-29	P22	2000		12,250	
		1999-12-29	P22	2000		12,400	
		- -	P85		32900	-	0
GEORGE WESTON LIMITEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
CURRIE, RICHARD JAMES	4	2000-01-06	P76	110958		12,000	
		2000-01-06	P76	69534		12,375	302304
WESTON, W. GALEN	3456						
1283837 ONTARIO LTD	PI	2000-01-06	C76	221916		12,000	
		2000-01-06	C76	139068		12,375	591777
OPTIONS							
CURRIE, RICHARD JAMES	4						
P.S.S.D.	PI	2000-01-06	C76		110958	-	
		2000-01-06	C76		69534	-	608235
WESTON, W. GALEN	3456						
P.S.S.D.	PI	2000-01-06	C76		221916	-	
		2000-01-06	C76		139068	-	608235
GESTION DE CAPITAL YMG INC.							
OPTIONS							
CRAVEN, JAMES LYLE	5	1999-12-14	PDI			-	0
		1999-12-14	P96	25000		2,900	25000
GITENNES EXPLORATION INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BLACKWELL, JERRY DENNIS	5						
DIRECT & INDIRECT	PI	1999-12-03	C10	4000		,160	
		1999-12-06	C10	4000		,160	
		1999-12-07	C10	14000		,160	
		1999-12-08	C10	1000		,160	
		1999-12-09	C10	11500		,150	
		1999-12-09	C10	1500		,160	
		1999-12-09	C10	500		,160	782400
GLENDALE INTERNATIONAL CORP.							
ACTIONS ORDINAIRES							
FIRESTONE, DAVID MORGAN	452						
G.P. METAL PRODUCTS	PI	1996-12-20	C99	75000		-	
		2000-01-06	C20		300000	3,050	5371216
FRENCH, MICHAEL	7	1999-12-01	PDI			-	0
		2000-01-06	P10	100000		3,050	100000
OPTIONS							
FRENCH, MICHAEL	7	1999-12-01	PDI			-	0
		2000-01-06	P96	200000		3,050	200000
GOLD RESERVE CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
POTVIN, JEAN-CHARLES DONAT	4	2000-01-13	P95	10000		1,100	14322
OPTIONS							
POTVIN, JEAN-CHARLES DONAT	4	1999-12-23	P96	10000		1,100	180612

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
GOLD RESERVE INC.							
<i>ACTIONS CAT.<A></i>							
COLEMAN, JAMES HAYWARD	6	1999-12-23	P97	10000		,812US	24834
GEYER, JAMES P.	6	1999-12-27	P30	22948		1,307US	49142
MCCHESNEY, PATRICK D.	6	1999-12-23	P97	10000		,812US	10000
MCGUINNESS, ROBERT A.	6	1999-12-27	P30	22948		1,307US	78987
MIKKELSEN, CHRIS D.	6	1999-12-23	P10	4000		,812US	
		1999-12-23	P10	3000		,781US	
		1999-12-23	P10	3000		,873US	
		1999-12-23	P97	10000		,812US	
		1999-12-27	P10	1700		,873US	
		1999-12-28	P10	300		,873US	
		1999-12-28	P10	1000		,875US	
		1999-12-29	P10	8000		,875US	
		1999-12-29	P10	2000		,873US	
		1999-12-30	P10	3000		,937US	
		1999-12-30	P99		3000	,937US	
		2000-01-04	P10	1300		,875US	
		2000-01-04	P10	1700		,937US	
		2000-01-05	P10	3000		,875US	
		2000-01-05	P10	2900		,937US	112622
SMITH, MARY E.	6	1999-12-27	P30	12430		1,307US	23854
STEWART, DOUGLAS E.	6	1999-12-27	P30	18358		1,307US	28317
TIMM, ROCKNE J.	6	1999-12-01	P10	20000		,775US	
		1999-12-02	P10	16000		,775US	
		1999-12-03	P10	4000		,750US	
		1999-12-15	P50		6000	-	
		1999-12-21	P10	10000		,813US	
		1999-12-22	P10	17500		,781US	
		1999-12-27	P10	500		,781US	
		1999-12-27	P30	22948		1,307US	
		1999-12-28	P10	1200		,781US	
		2000-01-04	P10	800		,078US	
		2000-01-05	P10	10000		,080US	
		2000-01-07	P10	10000		,080US	
		2000-01-10	P10	10000		,080US	
		2000-01-11	P10	10000		,080US	258614
GOLDLIST PROPERTIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GOLDLIST PROPERTIES INC.	1	1999-12-01	P22	500		9,300	
		1999-12-02	P22	400		9,300	
		1999-12-03	P22	2700		9,300	
		1999-12-06	P22	500		9,300	
		1999-12-08	P22	3600		9,300	
		1999-12-09	P22	6800		9,300	
		1999-12-10	P22	500		9,100	
		1999-12-13	P22	1000		9,100	
		1999-12-17	P22	2800		9,100	
		1999-12-21	P22	8000		9,100	
		1999-12-24	P22	2000		9,100	
		1999-12-30	P22	1200		9,100	
		1999-12-31	P22	2000		9,100	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		- -	P85		32000	-	
		2000-01-04	P22	500		9,100	
		2000-01-05	P22	2200		9,100	
		2000-01-07	P22	1500		9,100	
		2000-01-10	P22	200		9,100	
		- -	P85		4400	-	0
GREAT-WEST LIFECO INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
GREAT-WEST LIFECO INC.	1	2000-01-07	P85	20000		-	
		2000-01-10	P85		20000	-	
		2000-01-14	P85	20000		-	
		2000-01-18	P85		20000	-	0
MCDONALD, GRAHAM RICHARD CEDE & CO.	7 PI	- -	C30	70		15,530US	12260
GREEN MAPLE ENERGIE INC.							
ACTIONS CAT. <A>							
GREEN MAPLE ENERGIE INC.	1	1999-12-16	P22	7000		,160	
		1999-12-23	P22	50000		,150	715000
GREENSHIELD RESOURCES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
MOSS RESOURCES INC.	3	2000-01-05	P10		2500	,060	
		2000-01-05	P10		9000	,060	4988500
GROUPE BOCENOR INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
RODRIGUE, JEAN-MARIE R.E.E.R.	4 PI	1996-07-30	C10	2000		1,600	
		1996-08-20	C10	2000		1,600	
		1996-08-28	C10	2345		,200	
		1999-12-22	C10	1255		2,000	7600
GROUPE COSCIENT INC. (LE)							
ACTIONS CAT. <A>, D.V.M.							
LARIN, ANDRE	7	1999-12-23	P10		4000	4,000	
		1999-12-30	P10		500	4,250	
		2000-01-10	P10		3500	4,000	
		2000-01-11	P10		900	4,050	
		2000-01-11	P10		1600	4,000	
		2000-01-11	P10		2500	4,000	
		2000-01-12	P10		2500	4,050	
		2000-01-14	P10		7500	4,000	47000
GROUPE IMMOBILIER OXFORD INC.							
(LA NOUVELLE OXFORD)							
ACTIONS ORDINAIRES							
GROUPE IMMOBILIER OXFORD INC.	1	2000-01-07	P22	38500		13,750	
		2000-01-08	P85		317100	-	
		2000-01-11	P22	1400		13,250	
		2000-01-12	P22	1000		13,250	
		2000-01-12	P22	5000		13,500	
		2000-01-13	P22	30200		13,750	100100

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
GROUPE INFORMISSION INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ROY, FRANCOIS R.	47	1999-11-01	PDI			-	0
THIBERT, BERTRAND	5	1999-11-01	PDI			-	0
GROUPE INTERTAPE POLYMER INC. (LE)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
JONES, LLOYD W.	5	1999-12-17	P00		2000	26,125	
		1999-12-20	P00		200	26,500	
		1999-12-20	P00		2000	26,438	
		1999-12-21	P00		1200	26,375	
		1999-12-21	P00		600	26,500	
		1999-12-21	P00		2000	26,125	
		1999-12-22	P00		1900	25,875	
		1999-12-22	P00		100	26,125	
		1999-12-23	P00		4000	26,250	
		1999-12-27	P00		1800	28,000	
		1999-12-27	P00		500	28,125	
		1999-12-28	P00		3040	28,000	
		1999-12-29	P00		2000	28,000	
		1999-12-30	P00		2000	28,000	
		1999-12-31	P00		2000	28,000	85626
GROUPE LGS INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
DUPONT, GILLES	5	1999-11-22	PDI			-	0
GROUPE SNC-LAVALIN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
JARISLOWSKY, FRASER LIMITED	3						
SOUS GESTION	PI	1999-12-31	CDI			-	5638862
GROUPE TECHNOLOGIES ROYAL LIMITEE (LE)							
<i>ACTIONS, D.V.S.</i>							
CORNISH, GWAIN	45	1999-11-24	P20	36582		31,000	38582
GOEGAN, RONALD	5						
SHAUNA GOEGAN	PI	2000-01-11	CDI			-	2000
COURTNEY GOEGAN		2000-01-11	CDI			-	2000
MINOR, DAVID GORDON	5	1999-04-29	P10		25000	39,180	
		1999-04-29	P76	25000		20,500	0
MORTSON, BILL	5	2000-01-11	PDI			-	1300
<i>OPTIONS (ACTIONS, D.V.S.)</i>							
GOEGAN, RONALD	5	2000-01-11	PDI			-	55833
MINOR, DAVID GORDON	5	1997-12-02	P78	1500		15,300	
		1999-04-29	P76		25000	-	
		1999-04-29	P96	20000		39,100	46500
MORTSON, BILL	5	2000-01-11	PDI			-	30600
GROUPE TOLGECO INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MITCHELL, BRUCE CARLOS	3	1999-12-09	P10	1500		1,160	453500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
GROUPE TVA INC <i>ACTIONS CAT. </i>							
FMR CORP.	3						
SOUS GESTION	PI	2000-01-05	C10	100		14,149US	
		2000-01-06	C10	1300		14,015US	
		2000-01-12	C10	500		13,754US	3145400
GROUPE VIDEOTRON LTEE (LE) <i>OPTIONS (ACTIONS SUBALTERNES)</i>							
BEAUDRY, GUY G.	5	1999-11-18	P96	5120		22,500	141825
DEMERS, DANIEL	7	1999-11-18	P96	1440		22,500	51928
HARROWSTON INC. <i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
HARROWSTON INC.	1	2000-01-11	P99		173400	-	
		2000-01-11	P99		129900	-	0
HI-ALTA CAPITAL INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HUGHES, KENNETH GARDNER	45	2000-01-04	P00		50000	2,110	9162
HIGHLAND ENERGY LTD. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LOVE, LARRY A.	5	2000-01-01	PDI			-	0
		2000-01-06	P10	240000		,500	240000
HOLLINGER INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
EATON, FREDRIK STEFAN	7						
WHITE RAVEN CAPITAL	PI	2000-01-05	C10	77000		13,000	168920
HOME CAPITAL GROUP INC. <i>ACT. SUBALT. CAT. </i>							
HOME CAPITAL GROUP INC.	1	2000-01-07	P22	3800		3,900	
		2000-01-11	P22	1400		3,900	
		- -	P85		5200	-	0
HOTELS QUATRE SAISONS INC. <i>ACTIONS D.V.L.</i>							
LUDWIG, DOUGLAS LEROY	5	1999-12-24	P10		5000	77,750	
		1999-12-24	P10		5000	78,000	
		1999-12-24	P76	10000		12,630	0
TAYLOR, KATHLEEN P.	5	1999-12-29	P10		1000	78,000	
		1999-12-29	P76	1000		11,370	
		1999-12-30	P10		4000	76,000	
		1999-12-30	P76	4000		11,370	0
<i>OPTIONS (ACTIONS D.V.L.)</i>							
LUDWIG, DOUGLAS LEROY	5	1999-12-24	P76		10000	-	422760
TAYLOR, KATHLEEN P.	5	1999-12-29	P76		1000	-	
		1999-12-30	P76		4000	-	424453

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION							
<i>ACTIONS D.V.M.</i>							
LAMOND, ROBERT W. LAMOND INVESTMENTS	34 PI	2000-01-13	C10	500		,800	3170670
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
LAMOND, ROBERT W. LAMOND INVESTMENTS	34 PI	2000-01-06	C10	500		,750	3145170
HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BLACK, KATHLEEN K M BLACK CONSULTING	6 PI	2000-01-04	C10	5400		7,500	9200
IMAX CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DAVISON, JOHN M. TD WATERHOUSE	5 PI	2000-01-03	C10		2000	27,125US	
		2000-01-03	C10		1300	29,563US	
		2000-01-05	C76	3300		6,750US	0
GIBBON, MICHAEL A. RBC DOMINION SEC.	5 PI	- -	C10		1500	25,683US	
		- -	C10		2600	37,496US	
		2000-01-10	C76	10000		6,750US	5900
<i>OPTIONS</i>							
DAVISON, JOHN M.	5	2000-01-05	P76		1650	-	259354
GIBBON, MICHAEL A.	5	2000-01-10	P76		5000	-	84300
IMPERIAL METALS CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SWALLOW, MALCOLM JOHN ALEXANDER R.E.E.R.	5 PI	1999-12-31	C30	6555		,390 m	16567
IMPRIMERIES QUEBECOR INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MARINIER, PHILIPPE	7	1999-10-25	PDI			-	0
PATTISON, JAMES A. (JIM)	7	1999-10-19	PDI			-	0
RICHMOND, DALE E. BETTY RICHMOND	7 PI	1999-06-16	CDI			-	0
		1999-12-30	C10	1000		32,150	1000
<i>ACTIONS SUBALTERNES</i>							
MCDUGALL, BARBARA J.	7	1999-10-19	PDI			-	0
OLSSON, PHILIP JOE	7	1999-06-16	PDI			-	0
TWOMEY, SEAN	5	1999-12-31	P30	226		33,837	
		2000-01-06	P10		600	31,600	
		2000-01-07	P10		45	31,550	749
INCO LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KLECZKA, MICHAEL D.	8	1999-12-13	P10		250	20,000US	
		1999-12-13	P76	250		11,560US	23
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
KLECZKA, MICHAEL D.	8	1999-12-13	P76		250	-	10250

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
INDUSTRIES AVCORP INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> HINE, ANTHONY ST. JOHN41999-12-31P10100001,5000							
INEX PHARMACEUTICALS CORPORATION <i>OPTIONS</i> MAIN, DAVID J.51999-12-20P96500008,700318000							
INFOINTERACTIVE INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> CENTIGRAM COMMUNICATIONS CORPORATION31999-12-21P701075000-1475000 <i>BONS DE SOUSCR. SPÉCIAUX</i> CENTIGRAM COMMUNICATIONS CORPORATION31999-12-21P701075000-0							
INNOVA TECHNOLOGIES CORP. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> CARTER, KEITH LESLIE45 FIDUCIE FAMILIALEPI1999-09-23C10200000,475 1999-10-05C00193811,4651525286 NEALON, MICHEAL JOSEPH51999-12-22P10500,580 1999-12-22P10500,600 1999-12-30P10500,680 1999-12-31P20498111,00067611 <i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i> NEALON, MICHEAL JOSEPH51999-12-31P961600001,100210000							
INTERNATIONAL DATACASTING CORPORATION <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> PAKENHAM HOLDINGS LIMITED81999-12-29P10150003,3900							
IPL INC. <i>ACTIONS D.V.M.</i> TURCOT, PAUL41999-10-19P10100011,100 1999-11-29P1030011,250 1999-11-30P10130011,250 1999-12-01P1060011,200 1999-12-01P10100011,000 1999-12-13P10100011,200 1999-12-16P10100011,20015060							
IPSCO INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> ASANTE, JAMES7 CANADA TRUSTPI1999-11-30C301029,000602 BACKMAN, G. CHARLES5 P.S.S.D. -CANADA TRUSTPI1999-11-30C30229,0001373 BRITTEN, DAVID5 CANADA TRUSTPI1999-11-30C30229,0001791 CARR, MIKE7 CANADA TRUSTPI1999-11-30C30429,000220 COMRIE, JOHN W.51999-12-31P30228,540567 P.S.S.D.- CANADA TRUSTPI1999-11-30C301329,00043 HARRIS, ALAN7 CANADA TRUSTPI1999-11-30C303-422							

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
HODSON, BARRY CANADA TRUST	5 PI	1999-11-30	C30	2	-	384	
JUAREZ, ROGER CANADA TRUST	7 PI	1999-11-30	C30	3	29,000	1235	
MONTREAL TRUST		1999-12-31	C30	1	28,540	189	
KOSTIC, MILOS CANADA TRUST	7 PI	1999-11-30	C30	3	29,000	217	
MACDONALD, VALERIE CANADA TRUST	7 PI	1999-11-30	C30	4	29,000	1030	
MACPHAIL, PETER P.S.S.D. -CANADA TRUST	57 PI	1999-11-30	C30	3	29,000	595	
PARKER, ANNE P.S.S.D.- CANADA TRUST	5 PI	1999-11-30	C30	17	29,000	762	
PHILLIPS, ROGER CANADA TRUST	45 PI	1999-11-30	C30	2	29,000	2081	
POLASEK, DARREN CANADA TRUST	7 PI	1999-11-30	C30	1	29,000	524	
SANIDA, CHARLES P.S.S.D.- CANADA TRUST	5 PI	1999-11-30	C30	14	29,000	1343	
SUTHERLAND, DAVID MONTREAL TRUST	5 PI	1999-12-31	C30	1	28,540	423	
P.S.S.D.- CANADA TRUST		1999-11-30	C30	2	29,000	1761	
TIEFENBACH, EDWIN P.S.S.D.- CANADA TRUST	5 PI	1999-12-30	C30	2	29,000	2065	
TULLOCH, JOHN P.S.S.D.- CANADA TRUST	5 PI	1999-11-30	C30	4	29,000	719	
WILLIAMSON, MURRAY CANADA TRUST	7 PI	1999-11-30	C30	2	29,000	454	
WILLOUGHBY, DENNIS CANADA TRUST	7 PI	1999-11-30	C30	2	29,000	1536	
ITI EDUCATION CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
BLANDFORD, GARY SAMUEL JULIA BLANDFORD	45 PI	1999-12-16	C10	2000	4,750		
		1999-12-16	C10	2000	4,950		
		1999-12-30	C10	3000	5,000	118399	
IVACO INC.							
ACT. SUBALT. CAT. <A>							
IVACO INC.	1	2000-01-10	P22	1700	5,050		
		2000-01-11	P22	700	5,050		
		2000-01-12	P22	10500	5,000		
		2000-01-12	P22	10000	5,050		
		2000-01-13	P22	5400	5,050		
		2000-01-14	P22	7000	5,000	221600	
IWAVE.COM, INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
DAWE, WADE KEVIN	45	1999-06-01	P10	5000	,880		
		1999-06-01	P10	5000	,900		
		1999-06-10	P10		93000	,700	
		1999-06-10	P20	43000	,700		
		1999-06-11	P10	1270	,740		

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit		Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
		Re-la-tions	Date	Na-ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
					Acquisition	Aliénation		
556321 BC	PI	1999-06-11	P10	2000		,700	202877	
		1999-06-11	P10	17000		,780		
		1999-06-11	P10	20000		,750		
		1999-06-11	P10	37000		,800		
		1999-06-11	P10	2000		,850		
		1999-06-14	P10	15000		,540		
		1999-06-14	P10	5000		,550		
		1999-06-15	P10		10000	,580		
		1999-06-15	P10		5000	,590		
		1999-06-16	P10		5000	,600		
		1999-06-17	P10	7000		,560		
		1999-06-19	P10	10000		,540		
		1999-06-22	P10		12500	,550		
		1999-07-14	P20		50000	-		
		1999-07-15	P10	5000		,400		
		1999-07-20	P25		165833	-		
		1999-08-18	P10	100000		,600		
		1999-09-01	P10		10000	,400		
		1999-09-21	P10		100000	,310		
		1999-09-23	P10	7500		,300		
		1999-12-07	P10		30000	,220		
		1999-12-08	P10		20000	,230		
		1999-12-13	P10		70000	,250		
		1999-12-24	P20	125000		,200		
		1999-07-20	C10	5000		,380		
		1999-07-23	C10	20000		,400		
		1999-07-27	C20		25000	,250		
		1999-07-28	C10		10000	,430		
		1999-07-30	C10		5000	,600		
		1999-08-12	C20	50000		,640		
		1999-08-18	C20		6000	-		
		1999-08-24	C10		14190	,654		
		1999-08-25	C10	5000		,460		
1999-08-25	C10	2000		,450				
1999-08-27	C10		10000	-				
1999-09-08	C10	5000		,350				
1999-09-08	C10	4000		,350				
1999-09-20	C10	2000		,320				
1999-09-22	C20	25000		,300				
1999-09-23	C10	3000		,320				
1999-09-27	C10	2000		,300				
1999-12-24	C20		125000	,200				
BLUE RIDGE		1999-07-20	C25	165833		-	287185	
		1999-07-29	C10	6000		,460		
		1999-07-29	C10	9500		,450		
		1999-07-29	C10		20000	,450		
		1999-07-30	C10		30000	,550		
		1999-08-05	C10		10000	,700		
		1999-08-12	C10		5000	,640		
		1999-08-12	C20		50000	,640		
		1999-08-18	C10		8000	,640		
		1999-08-18	C10		10000	,640		
		1999-08-18	C10		10000	,640		

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		1999-08-19	C10		5000	,640	
		1999-08-19	C10		7500	,620	
		1999-08-19	C10		7500	,630	
		1999-08-20	C10		10000	,600	
		1999-08-31	C20		4000	-	
		1999-09-21	C10	100000		,310	
		1999-10-08	C10		25000	,250	
		1999-10-14	C10		10000	,260	
		1999-10-15	C10		10000	,250	
		1999-10-28	C10		10000	,210	
		1999-11-02	C10		1000	,200	
		1999-11-18	C10		10000	,150	
		1999-12-10	C10		17833	,210	270500
JET ENERGY CORP.							
ACTIONS ORDINAIRES							
WATSON, SCOTT C.	45	1999-11-22	P22		516800	1,500	0
203038 OIL & GAS LTD.	PI	1999-11-22	C22		183200	1,500	0
OPTIONS (ACT. ORD.)							
WATSON, SCOTT C.	45	- -	P85		250000	-	0
KASTEN CHASE APPLIED RESEARCH LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
BAIN, TREVOR	5	1999-12-31	P30	18		,679	100181
DUCAT, STEVEN J.	5	1999-12-31	P30	613		,680	30385
KULKA, TERRENCE B.	5	1999-12-31	P30	613		,680	55953
MULDER, DAVID G.	5	1999-11-10	PDI			-	35754
ROBERTS, BEVERLY A.	5	1999-11-10	PDI			-	1393
OPTIONS							
FERNANDES, CYRIL H.G.	5	1999-11-10	PDI			-	25000
MULDER, DAVID G.	5	1999-11-10	PDI			-	59503
RAE, JOHN A.	4	2000-01-04	P95	61550		,650	184550
ROBERTS, BEVERLY A.	5	1999-11-10	PDI			-	37500
KEYWEST ENERGY CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
PEDERSEN, HAROLD VERNON	45	2000-01-04	P10		2000	1,160	
		2000-01-05	P10		5900	1,140	
		2000-01-07	P10		22100	1,140	
		2000-01-07	P10		8000	1,110	2496026
KICKING HORSE RESOURCES LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
LEE, GARY L.	34	1999-08-13	PDI			-	0
		1999-11-22	P20	1660408		,270	
		1999-11-25	P20		229358	,414	
		1999-12-01	P20		94157	,414	
		1999-12-08	P20		122000	,414	
		1999-12-10	P20		100000	,414	
		1999-12-13	P20		50000	,414	
		1999-12-14	P20		72000	,414	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		1999-12-16	P20		140000	,414	
		1999-12-17	P20		120000	,414	
		1999-12-30	P20		291000	,414	
		2000-01-06	P20		302000	,414	139893
MACGREGOR, IAN	3						
WILD BILL SHERIFF INC.	PI	1999-11-22	C20		1666408	,270	0
LAIDLAW INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
GRAINGER, JOHN R.	45						
ROYAL TRUST	PI	2000-01-14	C00	1552		6,440	1552
LEITCH TECHNOLOGY CORPORATION							
OPTIONS							
GRAIG, MARGARET	7	1999-12-29	PDI			-	0
		1999-12-29	P96	80000		15,950	80000
GRANDE, MARIO	5	2000-01-06	P96	10000		17,810	30000
TIESSEN, REG JAMES	5	2000-01-06	P96	10000		17,810	60000
LEXXOR ENERGY INC.							
ACTIONS CAT. <A>							
IRONSIDE, JAMES GORDON ALEXANDER	45	1999-12-02	P10	13000		,180	
		1999-12-02	P10	5000		,170	
		1999-12-07	P10	2000		,170	
		1999-12-08	P10	8000		,170	
		1999-12-10	P10	500		,170	
		1999-12-13	P10	7000		,170	
		1999-12-14	P10	500		,170	
		1999-12-15	P10	1000		,170	
		1999-12-16	P10	10000		,170	
		1999-12-16	P10	1000		,170	
		1999-12-21	P10	10000		,150	
		1999-12-21	P10	6000		,140	
		1999-12-22	P10	2000		,140	
		1999-12-24	P10	10000		,160	
		1999-12-24	P10	15000		,160	
		1999-12-24	P10	15000		,160	
		1999-12-30	P10	24000		,160	
		1999-12-31	P10	15000		,150	1065600
MCNICHOL, DOUGLAS OLIVER	45	2000-01-10	P20	200000		,200	450000
ACTIONS CAT. 							
IRONSIDE, JAMES GORDON ALEXANDER	45	1999-12-02	P10	9500		,500	
		1999-12-03	P10	6500		,450	
		1999-12-06	P10	500		,450	
		1999-12-10	P10	500		,450	
		1999-12-16	P10	500		,450	
		1999-12-17	P10	1500		,450	
		1999-12-20	P10	1500		,400	
		1999-12-22	P10	1000		,400	
		1999-12-31	P20		11960	,400	95340
BONS DE SOUSCR. SPÉCIAUX							
MCNICHOL, DOUGLAS OLIVER	45	1999-10-29	P20	125000		,200	125000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.								
ACTIONS ORDINAIRES								
DUNNING, JOHN	7							
CINEPIX INC.	PI	2000-01-06	C10		7000	4,050		
		2000-01-10	C10		10000	4,010		
		2000-01-10	C10		8000	4,000		1604831
LINK, ANDRE	47							
CINEPIX INC.	PI	2000-01-06	C10		7000	4,050		
		2000-01-10	C10		10000	4,010		
		2000-01-10	C10		8000	4,000		1604831
SACKMAN, JEFFREY	7							
		2000-01-10	P10		15000	4,080		
		2000-01-11	P10		5000	4,350		
		2000-01-13	P10		5000	2,875US		222336
ACTIONS PRIVILÉGIÉES								
BURNS, MICHAEL	4							
MEDIAPACT ONE, LLC	PI	2000-01-05	C00	207		-		207
FELTHEIMER, JON	4							
MEDIAPACT ONE LLC	PI	2000-01-05	CDI			-		207
BONS DE SOUSCR.								
BURNS, MICHAEL	4							
MEDIAPACT ONE, LLC	PI	2000-01-05	C00	87975		-		87975
FELTHEIMER, JON	4							
MEDIAPACT ONE LLC	PI	2000-01-05	CDI			-		87975
OPTIONS (ACT. ORD.)								
BURNS, MICHAEL	4	2000-01-05	P96	1375000		-		1425000
FELTHEIMER, JON	4	2000-01-05	PDI			-		0
		2000-01-05	P96	1375000		-		1375000
GIUSTRA, FRANK	3457	2000-01-05	P46		250000	-		0
LIQUIDATION WORLD INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
GILLESPIE, DERRICK JASON	5	1999-11-30	PDI			-		38719
ROBERTS, ROBERT AARON	45	1999-11-30	PDI			-		1600
OPTIONS								
GILLESPIE, DERRICK JASON	5	1999-11-30	PDI			-		96400
		1999-12-16	P96	13000		6,250		109400
HILL, JONATHAN MARK	5	1999-12-16	P96	7000		6,250		50600
MANTIKA, WAYNE ROGER	5	1999-12-16	P96	13000		6,250		109400
MARLEAU, HUBERT R.	4	1999-12-16	P96	3000		6,250		18600
ROBERTS, ROBERT AARON	45	1999-11-30	PDI			-		30000
		1999-12-16	P96	10000		6,250		40000
ROBERTS, ROSS CALVIN	5	1999-12-13	P96	7000		6,250		51160
SEARBY, ANDREW JOHN	5	1999-12-16	P96	9000		6,250		59200
LOEWEN GROUP INC. (THE)								
ACTIONS ORDINAIRES								
MAYERS, HERBERT A. (BUDDY)	5	1995-12-29	P10	250		34,999US		
		1998-09-15	P10	213		15,375US		
		1999-11-30	P10		213	,406US		
		1999-12-01	P10		250	,406US		0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
LUSCAR COAL INCOME FUND							
<i>PARTS DE FIDUCIE</i>							
BLACK, DONALD W. RBC DOMINION SEC.	4 PI	1999-12-09	C10	4738		2,400	10348
MACKENZIE INVESTMENT MANAGEMENT INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MACKENZIE INVESTMENT MANAGEMENT INC.	1	2000-01-12 2000-01-12	P22 P85	1200		5,000 -	0
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
EDWARDS, N. MURRAY	34	2000-01-10	P95	373		8,040	16053050
MOELLER, LARRY G.	4	1999-12-31	P95	373		8,040	802359
MAGIN ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WELLINGTON MANAGEMENT COMPANY, LLP SOUS GESTION	3 PI	1999-12-31	C97	3883333		-	3883333
MAGNA INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.</i>							
STOCKMAR, JURGEN WOERNER, JONATHAN JAY J.J. WOERNER & ÉPOUSE	5 7 PI	2000-01-10 1998-09-30 1998-12-29 1999-11-26	P10 C10 C10 C10	1211 500 500 200		45,000US 60,750US 61,060US 44,870US	1211 2550
MAINFRAME ENTERTAINMENT, INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GELFOND, RICHARD L. CHEVIOT CAPITAL PROFIT PAMELA GELFOND CLAUDIA GELFOND	4 PI	1999-08-18 1999-08-18 1999-08-18 1999-08-18	PDI CDI CDI CDI			- - - -	30000 70000 20000 20000
MARSHALL-BARWICK INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MARSHALL-BARWICK INC.	1	1999-12-14 1999-12-23 - -	P87 P87 P85	4500 500		2,250 2,250 -	0
MATCO RAVARY INC.							
<i>OPTIONS</i>							
CHAPUT, CARMEL COMTOIS, PIERRE NOLET, J. GILLES PELLETIER, YVON	3 4 3 4	1999-11-19 1999-09-22 1999-11-19 1999-09-22	P96 P96 P96 P96	40000 10000 40000 10000		1,600 1,600 1,600 1,600	40000 15000 40000 15000
MATTEL, INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
STOLAR, BERNARD	5	2000-01-03	PDI			-	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
MAXX PETROLEUM LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MERCIER, PIERRE	4	1999-12-06	P10	5000		3,750	
		1999-12-15	P10	3500		3,140	
		1999-12-15	P10	1500		3,140	68751
MDS INC.							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
BAIN, WILLIAM	5	1998-12-11	PDI			-	2500
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
BAIN, WILLIAM	5	1998-12-11	PDI			-	0
<i>OPTIONS (ACT. CAT. S.D.V.)</i>							
BAIN, WILLIAM	5	1998-12-11	PDI			-	23540
GLEASON, JOHN D.	5	1999-12-09	P96	10400		27,900	50025
ROGERS, JOHN A.	5	1999-12-09	P96	40000		27,900	99000
MEOTA RESOURCES CORP.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
EDWARDS, N. MURRAY	53	2000-01-05	P76	150000		,253	623200
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
MCMORRAN, ROBERT GEORGE	4	2000-01-04	P76	16667		,253	16667
<i>ACTIONS S.D.V.</i>							
MOELLER, LARRY G.	4	2000-01-05	P76	50000		,253	450000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
EDWARDS, N. MURRAY	53	2000-01-05	P76		150000	-	0
<i>OPTIONS (ACTIONS CAT. <A>)</i>							
MCMORRAN, ROBERT GEORGE	4	2000-01-04	P76		16667	-	0
<i>OPTIONS (ACT. S.D.V.)</i>							
MOELLER, LARRY G.	4	2000-01-05	P76		50000	-	50000
MERIDIAN GOLD INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FMR CORP.	3						
SOUS GESTION	PI	2000-01-04	C10	700		6,527US	
		2000-01-04	C10	7100		6,453US	
		2000-01-04	C10	9300		6,458US	
		2000-01-05	C10	16200		6,069US	
		2000-01-05	C10	19800		6,213US	
		2000-01-05	C10	4300		6,069US	
		2000-01-05	C10	5200		6,213US	
		2000-01-06	C10	2400		6,247US	
		2000-01-06	C10	5700		6,247US	
		2000-01-06	C10	10000		6,247US	
		2000-01-06	C10	5400		6,247US	
		2000-01-06	C10	1500		6,247US	
		2000-01-11	C10	13900		6,423US	
		2000-01-11	C10	17300		6,355US	
		2000-01-11	C10	4300		6,423US	
		2000-01-11	C10	5500		6,355US	
		2000-01-11	C10	31300		6,423US	
		2000-01-11	C10	11800		6,355US	
		2000-01-11	C10	8600		6,423US	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		2000-01-11	C10	900		6,355US	
		2000-01-11	C10	1100		6,382US	
		2000-01-12	C10	51300		6,520US	
		2000-01-13	C10	900		6,564US	
		2000-01-13	C10	10000		6,564US	
		2000-01-13	C10	2100		6,550US	
		2000-01-13	C10	1100		6,550US	
		2000-01-13	C10	14300		6,550US	9227225
METALLICA RESOURCES INC.							
OPTIONS							
HALL, RICHARD J.	45	1999-11-08	PDI			-	0
		1999-11-08	P96	300000		,700	300000
METHANEX CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
FINDLAY, ROBERT B.	4	1999-12-01	P10	30000		3,760	
		1999-12-18	P10	20000		3,360	51500
METRO-RICHELIEU INC.							
ACT. SUBALT. CAT. <A>							
FMR CORP.	3						
SOUS GESTION	PI	2000-01-04	C10		3800	12,938US	
		2000-01-04	C10		3400	12,938US	
		2000-01-05	C10		49100	12,149US	
		2000-01-05	C10		43500	12,149US	
		2000-01-06	C10		29400	12,154US	
		2000-01-06	C10		26000	12,154US	
		2000-01-07	C10		23300	12,031US	
		2000-01-07	C10		20700	12,031US	
		2000-01-10	C10		26700	11,936US	
		2000-01-10	C10		23300	11,936US	
		2000-01-12	C10		26500	11,933US	
		2000-01-12	C10		23500	11,933US	
		2000-01-13	C10		5200	11,837US	
		2000-01-13	C10		2800	11,837US	
		2000-01-13	C10		2500	11,837US	5790900
JARISLOWSKY, FRASER LIMITED	3						
SOUS GESTION	PI	1000-06-04	C10		80000	19,018	
		1999-06-01	C97	14770		-	
		- -	C99		36700	-	
		1999-06-04	C10		21000	18,900	
		1999-06-04	C10		23000	18,900	
		1999-06-04	C10	44000		18,900	
		1999-06-09	C97		1500	-	
		1999-06-09	C97	1500		-	
		1999-06-11	C10		80	18,750	
		1999-06-14	C10		500	18,800	
		1999-06-15	C10		1000	18,800	
		1999-06-16	C10		1400	18,700	
		1999-06-16	C10	8000		18,750	
		1999-06-16	C10		1200	18,700	
		1999-06-16	C10	100		18,750	
		1999-06-17	C10	1100		18,700	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
	1999-06-18	C10		58900	18,775		
	1999-06-18	C10		52000	18,775		
	1999-06-18	C10		5000	18,900		
	1999-06-18	C10		1300	18,775		
	1999-06-21	C10	600		20,400		
	1999-06-22	C10	1100		19,500		
	1999-06-23	C10	400		20,400		
	1999-06-23	C10	100		20,900		
	1999-06-25	C10	250		21,000		
	1999-06-25	C10	500		20,800		
	1999-06-29	C10	6100		21,300		
	1999-06-30	C10		2500	21,202		
	1999-06-30	C10		10000	21,202		
	1999-07-02	C97	16000		-		
	1999-07-06	C10		170	21,000		
	1999-07-06	C10	200		21,250		
	1999-07-07	C10	2000		21,350		
	1999-07-08	C10		1500	21,417		
	1999-07-08	C10		500	21,500		
	1999-07-12	C10	14000		21,399		
	1999-07-13	C10		200	21,350		
	1999-07-13	C10	200		21,350		
	1999-07-13	C10	600		21,450		
	1999-07-14	C10	500		21,000		
	1999-07-16	C10		17800	21,269		
	1999-07-16	C10	4900		21,400		
	1999-07-16	C10	8000		21,400		
	1999-07-19	C10	800		22,700		
	1999-07-21	C10	10000		22,363		
	1999-07-21	C10	200		22,300		
	1999-07-21	C10		2000	21,900		
	1999-07-21	C10		800	21,900		
	1999-07-21	C10		1000	21,900		
	1999-07-21	C97	14800		-		
	1999-07-21	C97	24000		-		
	1999-07-22	C10		3000	22,550		
	1999-07-22	C10		200	22,350		
	1999-07-23	C10	54100		22,450		
	1999-07-23	C10		1000	22,450		
	1999-07-27	C10		15500	21,434		
	1999-07-27	C10		16500	21,434		
	1999-07-28	C10		700	21,500		
	1999-07-28	C10		400	21,400		
	1999-08-03	C10	700		20,400		
	1999-08-05	C10	1250		20,500		
	1999-08-09	C10		3200	21,017		
	1999-08-09	C10		7500	21,017		
	1999-08-09	C10		1400	21,017		
	1999-08-09	C10		2400	20,017		
	1999-08-11	C10	8500		21,400		
	1999-08-12	C10	1250		21,300		
	1999-08-16	C10		5000	21,341		
	1999-08-16	C10		500	21,250		

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Solde courant	
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale			Prix unitaire
				Acquisition	Aliénation		
		1999-08-17	C10		600	21,000	
		1999-08-17	C10		400	21,000	
		1999-08-18	C10	1000		21,500	
		1999-08-18	C10	5100		21,500	
		1999-08-18	C10	400		21,500	
		1999-08-19	C10	100		21,000	
		1999-08-19	C10	1250		21,250	
		1999-08-20	C10		7000	20,929	
		1999-08-23	C97	180		-	
		1999-08-24	C10		2000	20,665	
		1999-08-27	C97	150		-	
		1999-08-27	C97	450		-	
		1999-08-30	C10		1000	21,150	
		1999-08-30	C10	500		21,000	
		1999-08-31	C10		1400	21,440	
		1999-08-31	C10		1500	21,440	
		1999-08-31	C10		100	21,440	
		1999-08-31	C10		5500	21,440	
		1999-08-31	C10		3500	21,440	
		1999-08-31	C10		4000	21,440	
		1999-08-31	C10		3500	21,440	
		1999-08-31	C10		1500	21,440	
		1999-08-31	C10		2000	21,440	
		1999-08-31	C10		5000	21,192	
		1999-08-31	C10		1500	21,440	
		1999-08-31	C10		5000	21,440	
		1999-08-31	C10		700	21,440	
		1999-08-31	C10		500	21,440	
		1999-08-31	C10		500	21,440	
		1999-08-31	C10		1500	21,440	
		1999-08-31	C10		700	21,440	
		1999-08-31	C10		4500	21,440	
		1999-08-31	C10		11000	21,440	
		1999-08-31	C10		2000	21,440	
		1999-08-31	C10		1500	21,440	
		1999-08-31	C10		2200	21,440	
		1999-08-31	C10		700	21,440	
		1999-08-31	C10		10000	21,440	
		1999-08-31	C10		2000	21,440	
		1999-08-31	C97		266	-	
		1999-09-01	C97		10900	-	
		1999-09-01	C97	10900		-	
		1999-09-02	C10		800	20,119	
		1999-09-07	C10		39000	20,328	
		1999-09-07	C10		400	20,200	
		1999-09-12	C10	500		19,950	
		1999-09-14	C10	350		20,250	
		1999-09-15	C97	1000		-	
		1999-09-16	C10		18000	20,009	
		1999-09-17	C10		1000	19,500	
		1999-09-17	C10	23000		19,600	
		1999-09-17	C10	4500		19,600	
		1999-09-20	C10	72000		19,600	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
	1999-09-20	C10	11500		19,600		
	1999-09-21	C10		5000	19,600		
	1999-09-21	C10		900	19,600		
	1999-09-21	C10		1500	19,600		
	1999-09-22	C10	1300		19,750		
	1999-09-27	C10	525		19,750		
	1999-09-27	C10		200	19,550		
	1999-09-27	C10		300	19,600		
	1999-09-28	C97		4500	-		
	1999-09-29	C97	4500		-		
	1999-09-30	C10		13700	19,478		
	1999-09-30	C10		14100	19,478		
	1999-09-30	C10	40000		19,700		
	1999-09-30	C10	800		19,538		
	1999-09-30	C10		2300	19,600		
	1999-09-30	C97	2000		-		
	1999-09-30	C97	2400		-		
	1999-10-01	C97	2800		-		
	1999-10-06	C10		200	18,750		
	1999-10-06	C10	400		18,800		
	1999-10-08	C10	1300		18,800		
	1999-10-08	C10	200		18,800		
	1999-10-13	C10	55000		18,922		
	1999-10-18	C10		1500	18,200		
	1999-10-18	C10		500	18,150		
	1999-10-18	C10		900	18,156		
	1999-10-20	C10		4500	17,621		
	1999-10-21	C10		3000	17,428		
	1999-10-21	C10		12000	17,062		
	1999-10-21	C10		4000	17,428		
	1999-10-21	C10		1500	16,950		
	1999-10-21	C10		7000	17,428		
	1999-10-21	C10		3000	17,428		
	1999-10-21	C10		7500	17,428		
	1999-10-21	C10		15000	17,062		
	1999-10-22	C10		9000	16,967		
	1999-10-22	C10		1000	16,967		
	1999-10-26	C10		500	16,610		
	1999-10-26	C10	5000		16,500		
	1999-10-26	C10		1000	16,400		
	1999-10-27	C10		800	16,600		
	1999-10-27	C10	700		16,750		
	1999-10-28	C10		3200	17,432		
	1999-10-29	C10		500	17,000		
	1999-11-01	C97	15800		-		
	1999-11-01	C97	18200		-		
	1999-11-02	C10		1500	17,200		
	1999-11-03	C10	400		17,500		
	1999-11-05	C10	10000		17,450		
	1999-11-05	C10	10000		17,450		
	1999-11-08	C10	2600		17,700		
	1999-11-12	C10		500	18,170		
	1999-11-12	C10	24600		18,230		

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-11-15	C10	1300		18,100	
		1999-11-15	C10	300		18,100	
		1999-11-16	C10	15800		16,500	
		1999-11-17	C10	10000		16,625	
		1999-11-17	C10	45000		15,950	
		1999-11-17	C10	20000		15,950	
		1999-11-17	C10	230200		16,109	
		1999-11-22	C10	7800		14,900	
		1999-11-23	C10	50800		14,900	
		1999-11-24	C10	120000		15,000	
		1999-11-25	C10		2500	15,200	
		1999-11-25	C10	3900		17,162	
		1999-11-25	C10	5700		17,162	
		1999-11-25	C10	131000		14,950	
		1999-11-29	C10	122000		15,950	
		1999-12-01	C10	400		15,350	
		1999-12-01	C10	400		15,500	
		1999-12-03	C10	38000		15,600	
		1999-12-03	C10	37600		15,521	
		1999-12-03	C10	83000		15,600	
		1999-12-06	C10		1000	15,650	
		1999-12-07	C10	10000		15,750	
		1999-12-08	C10	6000		15,250	
		1999-12-10	C10	300		15,450	
		1999-12-10	C10	300		15,400	
		1999-12-10	C10		300	15,100	
		1999-12-10	C10	30000		15,234	
		1999-12-13	C10	500		15,950	
		1999-12-14	C10	400		16,500	
		1999-12-15	C10	6000		17,000	
		1999-12-16	C10	150		16,950	
		1999-12-17	C10		2500	16,822	
		1999-12-17	C10		700	16,600	
		1999-12-20	C10	1700		16,800	
		1999-12-20	C10	15000		16,756	
		1999-12-22	C10	200		16,500	
		1999-12-23	C10	3000		16,500	
		1999-12-30	C10		500	18,300	
		1999-12-30	C10		400	17,750	
		1999-12-30	C10	400		17,750	
		1999-12-31	C97	400		-	7066834
MFP FINANCIAL SERVICES LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ROBSON, DAVID N.	5	2000-01-11	P10	10000		13,000	52400
MGI SOFTWARE CORP.							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
BENNIE, DENNIS	4	1996-07-31	PDI			-	0
		1997-04-30	P96	105000		2,300	
		1999-11-01	P96	25000		7,150	130000
GIFFEN, JOHN (IAN)	4	1999-11-02	PDI			-	0
		1999-11-02	P00	25000		7,150	25000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
MIDDLEFIELD HIGH INCOME TRUST								
<i>PARTS</i>								
MIDDLEFIELD HIGH INCOME TRUST	1	1999-12-31	P30	2000		5,750		
		1999-12-31	P30	4800		5,640		
		1999-12-31	P85		2000	-		
		1999-12-31	P85		4800	-		
		2000-01-04	P30	2000		5,620		
		2000-01-04	P30	2500		5,770		
		2000-01-04	P85		2000	-		
		2000-01-04	P85		2500	-		
		2000-01-05	P22	5000		5,420		
		2000-01-05	P85		5000	-		
		2000-01-06	P30	1200		5,570		
		2000-01-06	P85		1200	-		
		2000-01-07	P22	1900		5,500		
		2000-01-07	P85		1900	-		
		2000-01-10	P22	2000		5,550		
		2000-01-10	P85		2000	-		0
MINERAIS BAIE CORNER INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
BRUNELLE, STEVEN SAMUEL	54	1999-12-13	P10		10000	2,790		
		2000-01-10	P10		2500	2,750		92191
FLANAGAN, JOHN TERRENCE	45	1999-12-17	P10		20000	2,800		
		2000-01-05	P10		5000	2,800		421795
MORDAUNT, PETER	4	1999-12-15	P76	200000		,300		200000
<i>OPTIONS</i>								
BRUNELLE, STEVEN SAMUEL	54	1999-12-20	P96	100000		2,650		200000
FLANAGAN, JOHN TERRENCE	45	1999-02-22	P96	40000		,300		
		1999-12-20	P96	40000		2,650		80000
MIDDLETON, R. PAUL	5	2000-01-11	P96	20000		2,650		20000
MORDAUNT, PETER	4	1999-12-15	P76		200000	-		
		1999-12-20	P96	350000		2,650		500000
MINES AURIZON LTEE								
<i>OPTIONS</i>								
FAUCHER, RICHARD R.	4	1999-08-01	PDI			-		0
		1999-12-16	P96	50000		,720		50000
MINES CANCOR INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
KHOBZI, ABDELKADER	5	- -	P97	20000		-		
		1999-12-23	P20	20000		,500		40000
MIRAMAR MINING CORPORATION								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
WALSH, ANTHONY PETER	5	1999-12-21	P10	30000		,700		30000
<i>OPTIONS</i>								
WALSH, ANTHONY PETER	5	1999-06-07	P96	40000		1,150		
		1999-08-06	P96	100000		,760		490000
MOORE CORPORATION LIMITED								
<i>OPTIONS</i>								
MURPHY, PETER F.	5	2000-01-11	PDI			-		30000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
MORTICE KERN SYSTEMS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BOSANKO, THOMAS A.	57	1999-12-16	P10		4500	6,250	
		1999-12-17	P10		500	6,250	
		2000-01-04	P10		5000	6,250	
		2000-01-10	P10		6950	6,250	
		2000-01-14	P10		31000	6,100	627325
COLLINS, GARY	5	2000-01-14	P10		5000	6,150	
		2000-01-14	P76	5000		4,750	0
HIGBIE, PATRICK E.	7	1999-12-16	P10		4500	6,250	
		1999-12-17	P10		500	6,250	
		2000-01-04	P10		5000	6,250	
		2000-01-10	P10		6950	6,250	
		2000-01-14	P10		31000	6,100	627325
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
COLLINS, GARY	5	2000-01-14	P76		5000	-	75000
MOSAIC GROUP INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MOSAIC GROUP INC.	1	1999-12-21	P22	400		10,950	
		1999-12-21	P85		400	-	
		1999-12-29	P22	1900		11,000	
		1999-12-29	P85		1900	-	
		1999-12-30	P22	1900		11,000	
		1999-12-30	P85		1900	-	0
NAR RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COMBA, CHARLES DAVID ANDREW	4	1999-12-01	P10		5000	1,200	
		1999-12-01	P10		10000	1,100	
		1999-12-10	P10		10000	1,250	
		1999-12-23	P10		9000	1,100	1000
NBS TECHNOLOGIES INC.							
<i>OPTIONS</i>							
ADAMO, JOSEPH	258	1999-01-18	PDI			-	0
		1999-12-07	P96	25000		,730	25000
NCE PETROFUND							
<i>PARTS</i>							
DRISCOLL, JOHN FENBAR	7						
J.F. DRISCOLL INVEST.	PI	2000-01-11	C10	1000		3,740	25840
NETGRAPHE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LAMARRE, DANIEL	6						
COMM. DANIEL LAMARRE	PI	1999-06-13	CDI			-	0
		2000-01-14	C10	1800		,850	1800
TREMPE, ROBERT	6	2000-01-10	P10		1000	6,750	
		2000-01-10	P10		1000	7,000	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale globale						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Acquisition Aliénation		Prix unitaire	
NEWALTA CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
CADOTTE, ALAN P.	45						
ESP - CANADA TRUST	PI	1999-12-31	C30	928		3,120	65138
DUGANDZIC, PETER A.	5						
ESP - CANADA TRUST	PI	1999-12-31	C30	442		3,120	10417
KNOECK, JOHN W.	45						
ESP - CANADA TRUST	PI	1999-12-31	C30	193		3,120	4404
SIFTON, RONALD LES	45						
ESP - CANADA TRUST	PI	1999-12-31	C30	604		3,120	29809
SWANSON, ALAN P.	5						
ESP - CANADA TRUST	PI	1999-12-31	C30	516		3,120	38733
OPTIONS							
CADOTTE, ALAN P.	45	1999-12-10	P96	100000		-	590000
DUGANDZIC, PETER A.	5	1999-12-10	P96	40000		-	116000
KNOECK, JOHN W.	45	1999-12-10	P96	50000		-	304000
MILLIGAN, R. VANCE	45	1997-12-10	P96	5000		3,500	20000
PARDO, FELIX	4	1999-12-10	P96	5000		-	20000
SIFTON, RONALD LES	45	1999-12-10	P96	50000		-	434000
SWANSON, ALAN P.	5	1999-12-10	P96	50000		-	250000
WILKIE, J. CRAIG	5	1999-12-10	P96	50000		-	305000
WILLIAMS, J.G.	4	1998-05-21	P96	5000		-	
		1999-12-10	P96	5000		-	40000
NEWCASTLE MARKET-NEUTRAL TRUST							
PARTS							
NEWCASTLE MARKET-NEUTRAL TRUST	1	1999-12-08	P85	6800		14,700	
		- -	P85		6800	-	
		2000-01-07	P85	128500		15,310	
		- -	P85		128500	-	0
SALIM, SHARIFF	5						
ZAIFOON SHARIFF (REER)	PI	1999-12-21	C10	300		15,000	300
NIOCAN INC.							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
FAUCHER, RICHARD R.	45	1999-06-01	P96	670000		,500	670000
NOBLE CHINA INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
VAUX, ROBERT GEORGE	45	1999-12-09	P10	1000		2,750	3500 *
NORANDA INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
HAMPTON, JOHN ROBERT	7	2000-01-12	P10		2500	20,280	
		2000-01-12	P76	2500		18,850	0
SIPPEL, ROBERT H.	5	2000-01-11	P10		3000	20,075	
		2000-01-11	P76	3000		18,850	0
OPTIONS (ACT. ORD.)							
HAMPTON, JOHN ROBERT	7	2000-01-12	P76		2500	-	32600
SIPPEL, ROBERT H.	5	2000-01-11	P76		3000	-	43400
THOMPSON, KEVIN NORMAN	5	2000-01-12	P76		5500	20,270	39900

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
NORTH WEST COMPANY FUND							
<i>PARTS</i>							
MITCHELL, JIM	7	1999-09-20	PDI			-	0
OBORNE, JAMES GOVE	7						
EQV HOLDINGS INC.	PI	2000-01-05	C30	3400		12,050	
		2000-01-06	C30	600		12,050	
		2000-01-07	C30	1900		11,700	
		2000-01-10	C30	100		11,700	26000
R.E.E.R.- NESMONT		2000-01-05	C30	1000		12,050	17000
PREDDY, DAVID JOHN	7	1999-11-08	PDI			-	0
SEDLACEK, REINHARD	7						
P.S.S.D	PI	1999-12-31	C30	133		-	2150
SUTHERLAND, IAN	7						
COMPTES DIVERS -IAN S.	PI	1999-12-31	C10	1000		12,750	
		2000-01-07	C10	4000		11,900	278500
NORTHROCK RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
UNOCAL CANADA RESOURCES	3	1999-12-29	P97	2000000		15,000	19763700
VAN DE POL, JOHN HENRY	58	2000-01-06	P76	10000		8,750	48993
<i>OPTIONS</i>							
VAN DE POL, JOHN HENRY	58	2000-01-06	P46		4300	-	
		2000-01-06	P76		10000	-	238438
NOVAGOLD RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
VAN NIEUWENHUYSE, RICK	45	1999-07-02	PDI			-	100000
<i>BONS DE SOUSCR.</i>							
VAN NIEUWENHUYSE, RICK	45	1999-07-02	PDI			-	100000
<i>OPTIONS</i>							
VAN NIEUWENHUYSE, RICK	45	1999-07-02	PDI			-	250000
NOVAWEST RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
O'BRIEN, PATRICK DANIEL	45	1999-12-01	P10	9000		,210	
		1999-12-07	P10	7000		,190	
		1999-12-15	P10		10000	,160	
		1999-12-30	P10		18000	,170	
		1999-12-30	P10		3500	,180	549700
NQL DRILLING TOOLS INC.							
<i>OPTIONS</i>							
STEVENSON, DARREN BOYCE	5	2000-01-13	P96	20000		6,200	37000
NUINSCO RESOURCES LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HUGHES, GARRY MAURICE	54	1999-12-06	P10	14000		,520	
		1999-12-07	P10	4000		,540	
		1999-12-09	P10	14000		,480	
		1999-12-10	P10	20000		,460	
		1999-12-13	P10	46000		,450	
		1999-12-20	P10	19000		,460	
		1999-12-21	P10	30000		,490	217000
1124913 ONT. LTD.	PI	1999-12-10	C10	16000		,470	68500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
NUMAC ENERGY INC. ACTIONS ORDINAIRES HOWARD, JOHN A. EPOUSE	5 PI	2000-01-04	C10	1700		4,900	3200
O & Y PROPERTIES CORPORATION ACTIONS ORDINAIRES O&Y PROPERTIES CORPORATION CIBC WOOD GUNDY	1 PI	1999-12-20 1999-12-20 2000-01-04 2000-01-04 2000-01-04 2000-01-04 2000-01-05 2000-01-05	C22 C85 C22 C22 C85 C85 C22 C85	2400 1000 2000 4000 4000	 2400 1000 2000 4000	4,500 - 4,150 4,200 - - 4,150 -	 0
OCEANEX INCOME FUND PARTS PEACOCK, JOHN J.	4	2000-01-13 2000-01-13	P10 P10	400 600		8,600 8,550	 3000
OLYMPIA ENERGY INC. ACT. ORD. CAT. <A> GEORGE, NORMAN	5	1999-12-20	P10	14850		1,160	200046
ONEX CORPORATION ACTIONS SUBALTERNES GALES, DONALD H. 60558 MANITOBA LTD GOUIN, SERGE MINGO, JAMES WILLIAM E. SHEINER, ANDREW J.	4 PI 4 4 5	1999-06-01 1999-06-01 1999-06-01 1999-12-31	C84 P84 P84 PDI	311653 10614 75000 		- - - -	623306 21228 150000 1300
OPTIONS (ACT. SUB.) DEA, THOMAS P. GALES, DONALD H.	5 4	1999-12-31 1999-06-01 1999-12-17	PDI P84 P96	 25000 5000		- - 40,450	175000 55000
GOUIN, SERGE MINGO, JAMES WILLIAM E. SHEINER, ANDREW J.	4 4 5	1999-06-01 1999-12-17 1999-06-01 1999-12-17 1999-12-31	P84 P96 P84 P96 PDI	19000 5000 25000 5000 		- 40,450 40,450 - -	 43000 55000 175000
PANATLAS ENERGY INC. ACTIONS ORDINAIRES MC INDOE, JAMES NELSON SPURGEON, ALLAN EDWIN KEVIN SPURGEON	45 45 PI	1999-12-31 1999-12-31 1999-10-01 1999-11-24 1999-11-25 1999-11-29 1999-12-01	P30 P30 C10 C10 C10 C10 C10	19840 9572 30000 3000 3000 2000 3000		,450 ,470 ,500 ,480 ,470 ,465 ,450	1856609 1892848 121000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Nature	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS							
MC INDOE, JAMES NELSON	45	1999-12-31	P85		235000	-	800000
SPURGEON, ALLAN EDWIN	45	1999-12-31	P85		295000	,670	950000
PANGEA GOLDFIELDS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BRITT, CLAUDE NICOLAS	45	1999-12-22	P10		2000	3,600	
		1999-12-22	P76	2000		,810	
		1999-12-24	P10		3000	3,550	
		1999-12-24	P76	3000		,810	10000
OPTIONS (ACT. ORD.)							
BRITT, CLAUDE NICOLAS	45	1999-12-22	P76		2000	-	
		1999-12-24	P76		3000	-	630000
PAPIERS PERKINS LTEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
LEMAIRE, ALAIN	456						
GESTION A. LEMAIRE INC	PI	1999-12-21	C10	2300		5,750	10000
PENN WEST PETROLEUM LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
ANDREW, WILLIAM E.	45	2000-01-06	P76	500		5,150	
		2000-01-06	P76		500	28,000	
		2000-01-07	P50		1000	-	
		2000-01-07	P76	1000		5,150	23542
EDWARDS, N. MURRAY	4	1999-12-31	P76	75000		4,300	
		1999-12-31	P76	75000		5,500	1220910
RAE, DONALD A.	5	2000-01-07	P20	500		28,300	5277
OPTIONS							
ANDREW, WILLIAM E.	45	2000-01-06	P76		500	-	
		2000-01-07	P76		1000	-	192750
EDWARDS, N. MURRAY	4	1999-12-31	P76		75000	-	
		1999-12-31	P76		75000	-	291125
PERLE SYSTEMS LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
O'DONOVAN, SEAN	5	2000-01-06	P76	4800		2,050	10300
OPTIONS							
O'DONOVAN, SEAN	5	2000-01-06	P76		4800	-	32680
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
TOCHER, JAMES D.	45	1999-12-24	P10	5500		1,500	3826860
POLYAIR INTER PACK INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
QVGD INVESTORS INC.	3						
SOUS GESTION	PI	1999-12-07	C00	300		-	
		1999-12-08	C00	1200		-	1172600
PRIMETECH ELECTRONICS INC							
OPTIONS							
ZAKAIB, LORNE	4	1998-12-15	P97		25000	-	
		1999-07-14	P96	42000		14,500	42000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
PRIMEWEST ENERGY TRUST							
<i>PARTS</i>							
AMBROZY, RONALD JAMES	5	2000-01-13	P00	3093		7,300	4093
DUNCAN, SUSAN M.	5	2000-01-11	P95		3000	7,300	3000
534729 ALBERTA LTD.	PI	2000-01-11	C95	214		7,300	3170
QLT PHOTOTHERAPEUTICS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
AZAB, MOHAMMAD	5	1999-07-28	P99	1334		18,550	
		1999-07-28	P99		1334	97,550	
		1999-11-22	P10		8000	65,000	
		1999-11-22	P76	8000		14,975	
		2000-01-07	P10		8666	90,000	
		2000-01-07	P76	8666		14,975	0
DLOUHY, JAN	4	1999-12-20	P76	20000		12,250	
		2000-01-04	P10		2200	56,250US	20000
FMR CORP.	3						
SOUS GESTION	PI	2000-01-05	C10	2500		56,063US	
		2000-01-05	C10	7400		56,063US	
		2000-01-05	C10		11600	56,334US	
		2000-01-05	C10		47000	56,286US	
		2000-01-05	C10	9700		56,362US	
		2000-01-05	C10	9700		56,362US	
		2000-01-05	C10		7800	56,334US	
		2000-01-05	C10		31400	56,286US	
		2000-01-05	C10	9900		56,063US	
		2000-01-05	C10	13900		56,063US	
		2000-01-05	C10	44000		56,063US	
		2000-01-05	C10	700		56,063US	
		2000-01-11	C10		500	66,035US	
		2000-01-11	C10	1100		67,081US	
		2000-01-11	C10		2200	66,035US	
		2000-01-11	C10	1900		67,171US	
		2000-01-12	C10	16200		62,000US	
		2000-01-12	C10	1300		67,171US	
		2000-01-12	C10		16200	62,000US	
		2000-01-12	C10		51100	62,000US	
		2000-01-12	C10		42800	62,000US	
		2000-01-12	C10		20500	61,063US	
		2000-01-12	C10		16800	62,312US	
		2000-01-12	C10		500	62,000US	
		2000-01-12	C10	51100		62,000US	
		2000-01-12	C10	1500		67,171US	
		2000-01-12	C10		12300	61,700US	
		2000-01-12	C10		9500	61,063US	
		2000-01-12	C10		1500	62,091US	
		2000-01-12	C10	18900		62,313US	
		2000-01-12	C10	42800		62,000US	
		2000-01-12	C10	500		62,000US	
		2000-01-12	C10	200		67,171US	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		2000-01-13	C10		26600	61,964US	
		2000-01-13	C10		3500	62,357US	
		2000-01-13	C10	10000		64,625US	
		2000-01-13	C10	10000		64,080US	9586390
OPTIONS							
AZAB, MOHAMMAD	5	1999-11-22	P76		8000	-	
		2000-01-07	P76		8666	-	120000
DLOUHY, JAN	4	1999-12-20	P76		20000	-	40000
QUEBECOR INC.							
ACT. SUBALT. CAT. 							
MARINIER, PHILIPPE	7	1999-10-25	PDI			-	0
MCDUGALL, BARBARA J.	7	1999-10-19	PDI			-	0
OLSSON, PHILIP JOE	7	1999-06-16	PDI			-	0
PATTISON, JAMES A. (JIM)	7	1999-10-19	PDI			-	0
RICHMOND, DALE E.	7	1999-06-16	PDI			-	0
QUEENSTAKE RESOURCES LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
GUTRATH, GORDON CHARLES 439267 B.C. LTD.	4 PI	1999-12-29	C10	50000		,150	277038
QUEENSTON MINING INC.							
OPTIONS							
HARBINSON, HUGH DAVID	45	1999-10-12	P99		25000	-	
		2000-01-04	P46		300000	-	
		2000-01-05	P96	275000		,460	625000
PAGE, CHARLES E.	45	1996-04-20	P96	60000		1,490	
		2000-01-04	P46		300000	,600	
		2000-01-05	P96	275000		,460	775000
REITMANS (CANADA) LIMITEE							
ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.							
FIEDERER, HENRY	5	2000-01-10	P10		4500	20,500	5000
REITMANS (CANADA) LIMITED	1	2000-01-06	P22	69600		20,000	
		2000-01-06	P85		69600	-	0
RENATA RESOURCES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C. CENT. ENERGY PART. LP	3 PI	1999-12-29	C10		84300	,290US	
		1999-12-30	C10		27500	,300US	
		1999-12-31	C10		32700	,290US	
		2000-01-05	C10		70000	,370US	
		2000-01-07	C10		122000	,380US	6020100
OPTIONS (ACT. ORD.)							
ANGELIDIS, TONY	45	1999-12-16	P85		80000	1,250	402099
IBACH, CYNTHIA LUANNE	5	1999-12-16	P85		20000	1,250	80350
KOHLHAMMER, BRIAN PAUL	5	1999-12-16	P85		85000	1,250	250000
LAMBROS, MICHAEL GORDON	5	1999-12-16	P85		275000	1,130	325000
MCGINITIE, GLEN WESLEY	5	1999-12-16	P85		200000	1,070	250000
REID, DAVID JAMES	45	1999-12-16	P85		200000	1,250	483173
THORSEN, ALLEN DALE	5	1999-12-16	P85		200000	1,280	200000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
RESEARCH IN MOTION LIMITED								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
CARRAGHER, MARK	5	2000-01-04	P76	28000		3,400	59000	
FMR CORP.	3							
SOUS GESTION	PI	2000-01-03	C10	83100		51,324US		
		2000-01-05	C10	190		49,879US		
		2000-01-10	C10	16500		54,723US		
		2000-01-10	C10	8500		55,292US		
		2000-01-10	C10	11900		54,723US		
		2000-01-10	C10	38100		55,292US		
		2000-01-10	C10	11600		54,723US		
		2000-01-10	C10	13400		55,292US		
		2000-01-12	C10	250		54,821US		7410795
YACH, DAVID	5	2000-01-10	P76	10000		5,350		13000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
CARRAGHER, MARK	5	2000-01-04	P76		28000	-		112000
YACH, DAVID	5	2000-01-10	P76		10000	-		210000
RESSOURCES CAMPBELL INC. (LES)								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
LODER, DAVID	5	1999-12-31	P30	1704		,220		
		1999-12-31	P30	9784		,230		
		1999-12-31	P99		6522	-		114818
RESSOURCES CANSPAR INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
VALLEE, MARC	5							
MERRILL LYNCH	PI	1999-09-22	C10		500	,180		
		1999-09-24	C10		1000	,180		
		1999-09-27	C10		6500	,180		0
RESSOURCES CHESBAR INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
YATES, JOHN B.	4	1999-12-14	P10	9000		,200US		109590
RESSOURCES FREEWEST CANADA INC.								
<i>OPTIONS</i>								
KAY, RONALD	45	1999-03-30	P96	200000		,400		
		1999-03-30	P96	350000		,300		
		1999-03-30	P97		140000	,790		650000
RESSOURCES GOLD HAWK INC.(LES)								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
MEUNIER, PIERRE B.	4	2000-01-10	P10	5000		,200		
		2000-01-10	P10	10000		,200		150055
<i>OPTIONS</i>								
MEUNIER, PIERRE B.	4	2000-01-05	P96	50000		,250		150000
RESSOURCES GULF CANADA LIMITEE								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
AUCHINLECK, RICHARD H.	458	2000-01-10	P00	2000		4,950		206400
WALKER, LYNNE	5	2000-01-11	P10	3100		4,850		79070

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
RESSOURCES METCO INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DERAGON, ROBERT	5	2000-01-05	P20		10805	-	384695
TREMBLAY, GILLES A.	4						
OROPLATA LIMITED	PI	1999-11-01	C11	50000		,300	
		1999-11-01	C78	673422		-	
		1999-11-01	C84	34375		-	
		1999-12-24	C20		19401	-	738396
RESSOURCES MSV INC.							
<i>OPTIONS</i>							
LUSIGNAN, MICHEL	5	2000-01-13	P96	25000		,250	75000
RESSOURCES SIRIOS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GIRARD, MARIE-JOSE	45	1999-02-18	P00		35875	,110	
		1999-02-23	P00		37500	,110	
		1999-02-24	P00		4444	,110	
		- -	P20		100000	,110	
		- -	P25		60000	,140	
		1999-12-13	P00	1000		,110	
		1999-12-17	P00	1000		,130	
		1999-12-31	P11	35000		,150	157168
R.E.E.R.	PI	1999-02-18	C00	35875		,110	
		1999-02-23	C00	37500		,110	
		1999-02-24	C00	4444		,110	
		- -	C25	60000		,140	
		1999-12-24	C00	2000		,100	
		1999-12-24	C00	1000		,130	322307
<i>BONS DE SOUSCRIPTION</i>							
GIRARD, MARIE-JOSE	45	- -	P71		27900	-	
		1999-12-31	P11	35000		-	190000
RICHLAND PETROLEUM CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DOWNEY, GLENN	5	1999-10-18	PDI			-	0
		1999-10-29	P10	140		4,190	
		1999-11-19	P10	2000		3,600	
		1999-11-30	P10	168		3,470	2308
JERHOFF, TIM	5	2000-01-04	PDI			-	5105
JOYNT, DALE	5	2000-01-04	PDI			-	8542
RIO ALGOM LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LILL, JOHN WILLIAM	5	- -	P97	1000		-	1000
SON ÉPOUSE	PI	1999-12-08	C10	1000		-	
		- -	C97	2000		17,600	3000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST							
<i>PARTS</i>							
GELGOOT, RAYMOND MICHAEL	4	1999-12-07	P30	104		8,690	
		1999-12-31	P30	123		8,520	10447
MACKINNON, DONALD	5	1999-12-07	P30	37		8,690	
		1999-12-31	P30	32		8,520	3744
WOLF, ROBERT THOMAS	5	1999-12-07	P30	64		8,690	6407
RIVERSIDE FOREST PRODUCTS LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FMR CORP.	3						
SOUS-GESTION	PI	2000-01-05	C10	100		14,493US	
		2000-01-06	C10	200		14,384US	
		2000-01-07	C10	100		14,418US	
		2000-01-11	C10	100		14,456US	
		2000-01-13	C10	1700		14,392US	
		2000-01-13	C10	1500		14,392US	
		2000-01-13	C10	700		14,393US	1269900
ROCTEST LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DUPRE, JEAN-PAUL	4	1999-12-17	P10		6000	4,200	3000
ROGERS COMMUNICATIONS INC.							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
CARNEY, DORA PATRICIA	7	2000-01-07	P10	400		33,900	500
ROGERS, EDWARD SAMUEL	345						
ROGERS TELECOM. LTD.	PI	2000-01-11	C10		1000000	41,250	8409090
<i>ACT. PRIV. SÉRIE , CONV.</i>							
ROGERS, EDWARD SAMUEL	345	2000-01-03	P30	2625		12,600	2625
P.S.S.D.	PI	2000-01-03	C30		2625	12,600	13122
ROGERS SUGAR INCOME FUND							
<i>PARTS</i>							
PRESTON, JOHN	57	2000-01-06	P10	1400		5,000	
		2000-01-10	P10	1000		5,150	
		2000-01-12	P10	500		5,050	
		2000-01-12	P10	500		4,950	11000
SAGE HIGH YIELD DEBT TRUST							
<i>PARTS</i>							
SAGE HIGH YIELD DEBT TRUST	1	2000-01-10	P22	1000		10,950	
		2000-01-10	P85		1000	-	0
SALIX PHARMACEUTICALS, LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RUSCHER, ROBERT P.	45	1997-10-14	PDI			-	3602
		1997-12-31	P30	2400		1,000US	
		1999-12-24	P10	39500		,340US	
		1999-12-31	P10	1000		,510US	
		2000-01-05	P10	49500		,435US	96002
<i>BONS DE SOUSCR. (ACT. ORD.)</i>							
RUSCHER, ROBERT P.	45	1997-10-14	PDI			-	1221
		- -	P99		388	-	833

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS							
RUSCHER, ROBERT P.	45	1997-10-14	PDI			-	60000
		1997-11-04	P96	40000		4,980US	
		1997-12-31	P76		2400	-	
		1998-11-20	P96	20000		,810US	
		1999-03-23	P96	10000		,550US	
		1999-04-21	P96	120000		,490US	
		1999-09-13	P96	50000		,200US	297600
SALTER STREET FILMS LIMITED							
ACTIONS SUBALTERNES							
CARVER, DEBORAH ANNE	5	1998-11-01	PDI			-	1000
GALIPEAU, CLAUDE	5	1998-05-18	PDI			-	0
		2000-01-07	P10	100		2,720	100
OPTIONS (ACT. SUBALT.)							
CARVER, DEBORAH ANNE	5	1998-11-01	PDI			-	7500
		1999-12-16	P96	10000		3,020	17500
GALIPEAU, CLAUDE	5	1998-05-18	PDI			-	5000
		1999-12-16	P96	10000		3,020	15000
MAC EACHEN, BRIAN DUNCAN	5	1999-06-01	PDI			-	10000
		1999-12-16	P96	25000		3,020	35000
SAMSYS TECHNOLOGIES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ALTAMIRA MANAGEMENT LTD.	3						
SOUS GESTION	PI	- -	C97		385800	-	1264200
SASKATCHEWAN WHEAT POOL							
OPTIONS (ACT. CAT., S.D.V.)							
SCHMIDT, MAYO	5	2000-01-12	PDI			-	0
		2000-01-12	P96	360000		6,760	360000
SCHNEIDER CORPORATION							
ACTIONS CAT. <A>							
SCHNEIDER CORPORATION	1	2000-01-07	P87	4100		20,000	
		2000-01-12	P87	1000		20,000	5100
SCI INCOME TRUST							
PARTS							
PACE, TERENCE H.	7						
R.E.E.R.	PI	2000-01-12	C10	500		9,050	
		2000-01-12	C10	500		9,100	14780
OPTIONS (PARTS)							
ANDERSON, BRIAN M.	7	1999-11-03	P96	20000		10,450	35000
BOULANGER, PAUL	7	1999-11-03	P96	9000		10,450	18000
MAIN, JOHN F.	7	1999-11-03	P96	9000		10,450	18000
MEADLEY, RONALD G.	7	1999-11-03	P96	9000		10,450	18000
NEWMAN, JOHN B.	7	1999-11-03	P96	9000		10,450	18000
PACE, TERENCE H.	7	1999-11-03	P96	12000		10,450	24000
PROVOST, R.G.	7	1999-11-03	P96	9000		10,450	18000
PUTTOCK, DAVID C.	7	1999-11-03	P96	12000		10,450	24000
SCOTT, ERIC DUFF	7	1999-11-03	P96	9000		10,450	18000
THODY, PATRICK S.	7	1999-11-03	P96	30000		10,450	60000
WESTMAN, H. RUSSELL	7	1999-11-03	P96	9000		10,450	18000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
SEVEN SEAS PETROLEUM INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
HEFNER, ROBERT A. III	345						
RAMIILAJ A LTD PART.	PI	1999-12-31	C50		50000	-	5233251
SEVENTH ENERGY LTD.							
OPTIONS (ACTIONS CAT. <A>)							
MAYVILLE, GLENN	5	1999-01-05	P96	35000		,340	185000
PYPERS, PAUL A.	5	2000-01-11	P96	35000		,340	185000
WARNER, GARY C.	5	2000-01-11	P96	35000		,340	185000
WIGINGTON, RICHARD JAMES STEPHEN	345	2000-01-05	P96	35000		,340	235000
SHAW COMMUNICATIONS INC.							
ACTIONS CAT., S.D.V., PART.							
MURRAY, PHIL	7	2000-01-06	P10		2000	50,000	
		2000-01-14	P00		5000	58,250	341
PARK, ALEX	5	1999-12-21	P10		450	46,500	29543
STEIN, KEN C.C.	5	2000-01-10	P10		3000	55,500	39368
SHERRITT INTERNATIONAL CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES, D.V.R.							
ONTARIO MUNICIPAL EMPLOYEES	3						
RETIREMENT BOARD/OMERS							
ROYTOR & CO.	PI	2000-01-12	C10	100000		3,250	
		2000-01-14	C10	225000		3,250	9437737
SIERRA SYSTEM GROUP INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ANDREWS, JOHN	7	2000-01-05	P30	34		18,260	521
MCGAVIN, JAMES	7	2000-01-05	P30	172		18,260	95242
NEWELL, TIMOTHY	7	2000-01-05	P30	117		18,260	12279
WISE, PATRICK	7	2000-01-05	P30	172		18,260	12827
SIERRA WIRELESS, INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE	3						
SCOTIA CAPITAL INC.	PI	2000-01-05	C60		6800	56,450	
		2000-01-06	C60		3200	58,390	35000-
SLMSOFT.COM INC.							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
ANDERSON, MALCOLM	5	1999-07-30	P84		23076	-	0
AUSTIN, JACK	4	1999-07-30	P84		90000	-	0
BECK, STANLEY MARTIN	4	1999-07-30	P84		90000	-	0
DONCASTER, DAVID	4	1999-07-30	P84		90000	-	0
FLUITT, LEE RAND	7	1999-07-30	P84		466117	-	0
FRENCH, JOHN	7	1999-07-30	P84		122000	-	0
MISIR, DEVANDRABAUTH	45	1999-07-30	P84		151418	-	0
OPTIONS (ACT. D.V.L.)							
ANDERSON, MALCOLM	5	1999-07-30	P84	11538		-	
		1999-11-18	P96	35000		6,500	46538
AUSTIN, JACK	4	1999-07-30	P84	45002		-	
		1999-11-18	P96	75000		6,500	120002
BECK, STANLEY MARTIN	4	1999-07-30	P84	45002		-	
		1999-11-18	P96	75000		6,500	120002

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
DONCASTER, DAVID	4	1999-07-30	P84	45002		-	
		1999-11-18	P96	75000		6,500	120002
FLUITT, LEE RAND	7	1999-07-30	P84	233059		-	
		1999-11-18	P96	25000		6,500	258059
FRENCH, JOHN	7	1999-07-30	P84	61001		-	
		1999-11-18	P96	20000		6,500	81001
MATHERS, DWAYNE	5	1999-11-18	P96	35000		6,500	35000
MISIR, DEVANDRABAUTH	45	1999-07-30	P84	75712		-	
		1999-11-18	P96	150000		6,500	225712
WONG, HOWIE	5	1999-11-18	P96	75000		6,500	75000
SLOCAN FOREST PRODUCTS LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
PRICE, RONALD D.	45	2000-01-04	P76	17000		3,650	17311
OPTIONS							
PRICE, RONALD D.	45	2000-01-04	P76		17000	-	150000
SMED INTERNATIONAL INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
DE LOTTINVILLE, H. BRYAN	45						
697602 ALBERTA LTD.	PI	1999-07-12	C00	14815		6,750	18633 *
SOBEYS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BARBER, DAVID	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1999-06-29	P20	200		17,000	
		1999-09-16	P20		200	20,250	
		1999-10-28	P30	6000		18,140	6000
BRAGG, JOHN LOUIS	47						
COLLINGWOOD INVESTMENT	PI	1998-12-09	CDI			-	0
		1999-12-03	C10	1300		20,000	
		1999-12-03	C10	2700		19,750	
		1999-12-20	C10	4000		19,400	8000
DAVIS, GREGORY STEPHEN	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1999-10-15	P30	5000		18,140	5000
HAWKES, JAMES	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1999-10-15	P30	11076		17,875	11076
HYNES, R. GLENN	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1999-10-15	P30	13846		17,875	13846
KEAY, CLINTON	5	1999-03-01	PDI			-	0
		1999-10-08	P10	60		19,600	
		1999-10-14	P10	100		18,300	160
LYNN, JOHN KEITH	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1999-02-15	P10	1000		19,250	
		1999-10-15	P30	27972		17,875	28972
RUSHTON, DARRELL MAXWELL	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1999-10-15	P30	27972		17,875	27972
SOBEY, JOHN ROBERT	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1999-10-15	P30	65944		17,875	65944
STEWART, DOUGLAS B.	45	1999-10-16	P30	100699		17,875	100699 *
TREACY, EDMUND JOHN	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1999-10-15	P30	13846		17,875	13846

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
TURGEON, GILLES	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1998-12-15	P78	16971		17,875	
		1998-12-16	P10		3000	17,950	
		1998-12-16	P10		2000	17,950	
		1999-10-15	P30	9790		17,875	21761
VIMARD, FRANCOIS	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1999-10-15	P30	6000		18,140	6000
WAGNER, WAYNE A.	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1999-10-15	P30	33566		17,875	33566
SOCIETE CALDWELL INTERNATIONALE INC. (LA) ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.							
CALDWELL, CLIFFORD DOUGLAS	3456						
QUANTEL INTERNATIONAL	PI	1999-11-01	C10	10700		4,250	
		1999-11-03	C10	65000		3,500	
		1999-11-04	C10	107000		4,350	
		1999-11-09	C10	2000		4,400	253400
SOCIETE DE GESTION A.G.F. LIMITEE (LA) ACTIONS CAT. , S.D.V.							
SOCIETE DE GESTION A.G.F. LIMITEE (LA)	1	2000-01-04	P10	3900		22,500	
		2000-01-05	P10	27600		22,090	
		2000-01-17	P97		31500	-	0
WONG, EDWIN CHUEN-YI	5	2000-01-07	P10	200		22,250	4900
SOCIETE DE PLACEMENTS HYPOTHECAIRES MTC ACTIONS ORDINAIRES							
BROADHURST, DAVID G.	4	1999-12-29	P10	4200		8,250	
		1999-12-30	P10	800		8,250	15000
SOCIETE FINANCIERE DESJARDINS- LAURENTIENNE INC. ACT. ORD. CAT. <A>, SUBALTERNE							
POULIN, JEFFREY (MARK)	7	1999-12-23	P10		100	13,550	0
SOCIETE FINANCIERE MANUVIE ACTIONS ORDINAIRES							
SOCIETE FINANCIERE MANUVIE	1	2000-01-10	P10	7100		17,900	
		2000-01-10	P10	233400		17,950	
		2000-01-10	P10	175000		18,000	
		2000-01-10	P10	5000		18,050	
		2000-01-11	P10	20000		17,750	
		2000-01-11	P10	178300		17,800	
		2000-01-11	P10	83100		17,850	
		2000-01-11	P10	135200		17,900	
		2000-01-11	P10	70000		17,950	
		2000-01-11	P10	200000		18,000	
		2000-01-12	P10	8100		17,600	
		2000-01-12	P10	73600		17,650	
		2000-01-12	P10	162800		17,700	
		2000-01-12	P10	154100		17,750	
		2000-01-12	P10	306000		17,800	
		2000-01-13	P10	101500		17,600	
		2000-01-13	P10	300		17,700	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		2000-01-13	P10	109500		17,750	
		2000-01-13	P10	75000		17,800	
		2000-01-13	P10	20000		17,850	
		2000-01-14	P10	5000		17,800	
		2000-01-14	P10	43600		17,850	
		2000-01-14	P10	25800		17,900	
		2000-01-14	P10	34800		17,950	11080538
VAILLANT, GUY	7	2000-01-04	PDI			-	1400
SOCIETE FINANCIERE TRIMARK							
ACTIONS ORDINAIRES							
NEWTON, DOUG P.S.S.D.	5 PI	1999-11-15	C30	17		18,050	
		1999-11-30	C30	16		18,400	433 *
SOCIETE FINANCIERE TRIMARK	1	1999-12-29	P10	5400		16,474	
		1999-12-30	P10	2000		16,850	
		1999-12-31	P10	7000		16,800	
		2000-01-04	P10	18300		16,552	
		2000-01-05	P10	4500		16,428	
		2000-01-06	P10	4000		16,350	
		2000-01-07	P10	91000		16,298	
		2000-01-12	P85		15500	16,602	146600
OPTIONS							
ADAMS, JUDITH A.	5	1999-12-20	P30	35000		17,050	55000
HOWE, W. VERNON	4	1999-12-20	P30	1200		17,050	2200
KANKO, WILLIAM DAVID	5	1999-12-20	P30	60000		-	110000
SPAR AEROSPATIALE LIMITEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
CAPUTO, ANTHONY	54	1999-12-22	P10	21622		7,248	
		1999-12-23	P10	27027		7,215	
		1999-12-29	P10	26540		7,250	
		1999-12-31	P10	16054		7,500	91243
FERNANDEZ-STOLL, ANTONIO	5	1999-12-15	PDI			-	0
		1999-12-22	P10	12973		7,248	
		1999-12-23	P10	16216		7,215	
		1999-12-29	P10	15925		7,250	
		1999-12-31	P10	9632		7,500	54746
OPTIONS (ACT. ORD.)							
CAPUTO, ANTHONY	54	1999-11-03	P46		1200	-	
		1999-12-15	P96	143655		7,400	211465
FERNANDEZ-STOLL, ANTONIO	5	1999-12-15	PDI			-	0
		1999-12-15	P96	86970		7,400	86970
SPECTRAL DIAGNOSTICS INC.							
OPTIONS							
BRENT, THOMAS	4	1999-09-30	P96	15000		1,700	
		1999-12-31	P46		39500	-	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
SPEEDWARE CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FARQUHARSON, IAN	4	2000-01-13	P97		3000	3,000	
		2000-01-13	P97		500	2,960	
		2000-01-13	P97		4100	2,950	
		2000-01-13	P97		1400	2,900	0
126987 CANADA INC.	3	2000-01-06	P97		1000	3,250	
		2000-01-11	P97		10000	3,260	
		2000-01-12	P97		12000	3,000	3871116
STANTEC INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LESTER, W. BARRY	7						
544486 ALBERTA LTD.	PI	1996-07-19	C97	21946		-	
		1998-06-11	C10		22500	13,750	14077
FAIRWIND CORP.		1995-10-13	C10	5000		5,500	
		1999-03-31	C10	5000		10,190	10000
LOEPPKY, SYDNEY M.	8						
RAM RIVER HOLDINGD LTD	PI	2000-01-01	C00		5000	11,000	0
<i>OPTIONS</i>							
HICKEY, DONALD L.	7	1996-03-14	P96	2500		7,000	
		1997-02-05	P96	3000		7,200	
		1998-03-12	P96	2750		12,000	
		1999-06-28	P96	1250		11,000	9500
LESTER, W. BARRY	7	1996-03-14	P96	3750		7,000	
		1997-02-05	P96	3750		7,200	
		1998-03-12	P96	4000		12,000	
		1999-06-28	P96	2000		11,000	13500
STARTECH ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COLBORNE, PAUL	45	1999-12-01	P10	2400		8,250	27896
PASIEKA, JAMES MURRAY	5	1999-12-29	P99	2000		-	17000
WARNER, GREGORY R.	5	1999-12-01	P10	3000		8,250	3000
STELLA-JONES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LABELLE, GEORGE	5	1999-12-15	PDI			-	0
STELLARTON ENERGY CORPORATION							
<i>ACT. ORD. CAT. <A>, D.V.</i>							
MARQUARDT, R. GEORGE	45						
580315 ALBERTA LTD.	PI	2000-01-04	C10	1400		3,400	803639
STEELE, ROBERT D.	45	2000-01-14	P10	10000		1,750	378466
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ARC CANADIAN ENERGY VENTURE FUND	3						
ARC EQUITY MANAGEMENT	PI	2000-01-14	C10	333000		1,750	3856500
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
SWIFT, PHILLIP C.	4	2000-01-04	P76		50000	1,000	7000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
STRESSGEN BIOTECHNOLOGIES CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WELCH, WILLIAM JAMES	4	1999-12-13	P10		10000	1,560US	
		1999-12-16	P10		20000	1,752US	
		2000-01-11	P10		15000	1,810US	297500
SUNCOR ENERGIE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FERGUSON, JOHN THOMAS	4						
RBC DOMINION SEC.	PI	1999-12-24	C30	11		61,500	4114
SUPERIOR PROPANE INCOME FUND							
<i>PARTS</i>							
CORNELL, GEORGE H.	7	2000-01-13	P10	400		11,750	3027
SYSTEMES DE DONNEES STAR INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RIVERS, GERRY	5	2000-01-12	P25		75000	-	0
RESEARCH CAPITAL CORP.	PI	2000-01-07	C10		10000	3,300	
		2000-01-07	C10		2500	3,320	
		2000-01-07	C10		5000	3,350	
		2000-01-10	C10		12400	3,400	
		2000-01-10	C10		5000	3,450	
		2000-01-10	C10		3900	3,500	
		2000-01-11	C10		3200	3,500	
		2000-01-11	C10		5000	3,550	
		2000-01-11	C10		1600	3,600	
		2000-01-11	C10		600	3,700	
		2000-01-11	C10		800	3,750	
		2000-01-12	C10		2300	3,900	
		2000-01-12	C25	75000		-	95700
TECHNOLOGIES IBEX INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BVF PARTNERS L.P.	38						
BVF INC. & PARTNERS LP	PI	2000-01-04	C10		521381	,256US	2170019
TELCO RESEARCH CORPORATION LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
QVGD INVESTORS INC.	3						
SOUS GESTION	PI	1999-12-07	C10		3400	5,300	606900
TELEFONOS DE MEXICO, S.A. DE C.V.							
<i>ACTION SÉRIE <L></i>							
TELEFONOS DE MEXICO, S.A. DE C.V.	1	2000-01-04	P97	200000		49,800	
		2000-01-05	P97	666000		49,060	866000 *
TELEGLOBE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BEAUMENT-BRADFORD, MERIEL	7	1999-12-31	P30	449		-	2418
BOURBONNAIS, ANDRE	57	1999-12-31	P30	587		-	1450
BOURQUE, BRIGITTE	7	1999-12-31	P30	511		-	2619
DEFORGES, JACQUES	57	1999-12-31	P30	509		-	1248

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale						
	Rela- tions	Date	Na- ture	globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
FLETCHER, PAUL D.	7	1999-12-01	P10		22125	24,380US	
		1999-12-01	P76	13275		16,950US	
		1999-12-01	P76	8850		13,560US	4135
GOLD, CHRISTINA	7	1999-12-01	P97	20000		,010US	20000
GRATTON, JEAN-PIERRE	5	1999-12-31	P30	672		-	984
LAURIN, FRANCOIS	57	1999-12-31	P30	564		-	6872
LEDUC, GILLES	5	1999-12-31	P30	630		-	5150
SEGUIN, CLAUDE	57	1999-12-31	P30	1260		-	12563
STEWART, GUTHRIE JOHN	57	1999-12-31	P30	959		-	15217
VAN DOORN, MARC	7	1999-11-19	P10		100	24,440US	1758
OPTIONS							
FLETCHER, PAUL D.	7	1999-12-01	P76		13275	-	
		1999-12-01	P76		8850	-	68625
GOLD, CHRISTINA	7	1999-12-17	P96	200000		21,110US	360000
TELESYSTEME MOBILES INTERNATIONAL INC.							
ACTIONS D.V.S.							
GODIN, MARC	7	1999-12-23	P10		5000	48,040	
		1999-12-29	P10		2000	49,500	19945
OPTIONS (ACTIONS D.V.S.)							
BERTRAND, MARIO	5	1999-01-16	P96	13981		29,900	
		1999-12-16	P96	13982		46,250	97500
BORGSTROM, SVEN	5	1999-03-11	P96	6153		27,400	
		1999-06-16	P96	15382		29,900	
		1999-12-16	P96	15383		46,250	52300
DOUGAN, DIANA	4	1999-09-20	PDI			-	0
		1999-12-10	P96	62		40,000	62
EVANS, STEVE	5	1999-11-16	PDI			-	0
		1999-11-16	P96	23538		29,000	
		1999-11-16	P96	23538		29,000	47076
HUNEULT, PHILIPPE	5	1999-03-11	P96	2746		27,400	
		1999-09-11	P96	2746		25,250	
		1999-11-16	P96	920		29,000	14190
MAROIS, YVES	5	1999-09-11	P96	8867		25,250	116254
SHAW, GREGORY L.	5	1999-08-11	PDI			-	0
		1999-08-11	P96	2525		23,000	2525
SHERIDAN, ROBIN	7	1999-08-11	PDI			-	0
		1999-08-11	P96	670		23,000	670
TRAN, CHAU	5	1999-08-11	PDI			-	0
		1999-08-11	P96	3156		23,000	3156
VAN RAVENHORST, KEES	7	1999-05-11	P96	2081		29,800	
		1999-11-11	P96	2082		28,000	6244

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
TESCO CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C.	3						
CENTENNIAL EN. PART.LP	PI	2000-01-01	C25	104700		-	1384300
TERCENTENNIAL EN. PART		1999-12-29	C10	20200		5,810US	
		1999-12-30	C10	40000		6,310US	
		1999-12-31	C10	15000		6,310US	
		2000-01-05	C10	5000		5,800US	
		2000-01-06	C10	5000		5,450US	
		2000-01-07	C10	10000		5,500US	1479660
CENTINNIAL PART. II LP		2000-01-01	C25		104700	-	0
<i>OPTIONS</i>							
HALL, MARTIN	5	2000-01-06	P96	40000		7,900	145000
TESMA INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.</i>							
CARROLL, DAVID J.	5	1998-01-07	P10	100		19,450	
		1998-01-08	P10	155		19,450	
		1999-12-08	P10	500		19,000	1055
THERATECHNOLOGIES INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
DE GRANDPRE, ALBERT JEAN	4	1999-04-25	P96	25000		5,150	28000
THIRTY-FIVE SPLIT CORP.							
<i>ACT. PRIV. CAT. <A></i>							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	1999-12-29	P10	1000		24,000	
		1999-12-31	P10	100		24,000	176400
<i>ACT. DE CAPITAL CAT. <A></i>							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	1999-12-29	P10	300		21,250	
		1999-12-30	P10	100		20,850	
		1999-12-30	P10		6300	21,000	
		1999-12-31	P10	2000		20,950	175600
THUNDER ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ARC CANADIAN ENERGY VENTURE FUND	3						
ARC EQUITY MANAGEMENT	PI	2000-01-18	C10	22000		1,780	3842699
TIGERTEL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
AT&T CANADA INC.	3						
AT&T CANADA CORP.	PI	2000-01-06	CDI			-	7504745
BAIN, DAVID STEWART MURRAY	5	1999-12-30	P76	3750		2,160	
		1999-12-30	P76	10000		2,640	13750
P.S.S.D.	PI	2000-01-04	C30	100		9,050	6379
BAKER, JUDITH A.	5	1999-12-30	P76	5681		,004	
		2000-01-06	P22		5681	9,250	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
MACINTOSH, BRIAN ALEXANDER	5	1999-12-02	P10		4000	9,100	
		1999-12-03	P10		1000	9,050	
		1999-12-06	P30	116		8,600	
		1999-12-30	P76	2500		5,040	
		1999-12-30	P76	12500		1,760	
		1999-12-30	P76	17500		2,640	
		2000-01-04	P30	110		9,050	59546
SON ÉPOUSE	PI	1999-08-27	C84		6150	-	
		1999-12-03	C10		1000	9,050	1050
WAINE, RONALD J.	5	1999-12-15	P76	22723		,004	
		1999-12-30	P22		22723	9,250	0
OPTIONS							
BAIN, DAVID STEWART MURRAY	5	1999-08-27	P84		41250	-	
		1999-12-30	P76		3750	-	
		1999-12-30	P76		10000	-	0
BAKER, JUDITH A.	5	1999-12-30	P76		5681	-	0
MACINTOSH, BRIAN ALEXANDER	5	1999-08-27	P84		97500	-	
		1999-12-30	P76		2500	-	
		1999-12-30	P76		12500	-	
		1999-12-30	P76		17500	-	0
WAINE, RONALD J.	5	1999-12-15	P76		22723	-	0
TLC LASER EYE CENTERS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
VAMVAKAS, ELIAS	457						
WWJD CORPORATION	PI	1999-12-01	C99		300484	-	
		1999-12-07	C99		200000	-	1749516
INSIGHT CORPORATION		1999-12-01	C99	300484		-	
		1999-12-07	C97	200000		20,980	500484
TONKO DEVELOPMENT CORP.							
ACTIONS ORDINAIRES							
TONKO DEVELOPMENT CORP.	1	2000-01-06	P22	3500		,340	
		2000-01-06	P85		44000	-	
		2000-01-10	P22	500		,340	
		2000-01-11	P22	17500		,370	21500
TORSTAR CORPORATION							
OPTIONS (ACT. CAT.)							
LAY, DAVID WILLIAM	4	2000-01-01	P30	3200		15,750	10400
SMITH, DAVID TODD	5	2000-01-07	P30	16000		15,750	67000
STEACY, ROBERT JOSEPH	5	2000-01-03	P96	60000		-	244600
WETHERALD, DAVID CHARLES	5	2000-01-01	P30	16000		15,750	55600
TRAVELBYUS.COM LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CRAIG, JOHN HUNTER	4	2000-01-07	P10		8200	4,050	
		2000-01-07	P10		1800	4,150	0
KERBY, WILLIAM	5	1999-08-20	P10		120000	,670	
		1999-08-23	P76	100000		,490	
		1999-08-24	P76	150000		,490	
		1999-08-26	P10		35000	,680	
		1999-08-27	P10		95000	,580	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS							
CRAIG, JOHN HUNTER	4	2000-01-07	P97		75000	-	50000
KERBY, WILLIAM	5	1999-08-23	P76		100000	-	
		1999-08-24	P76		150000	-	250000
THOMPSON, ALAN	4	1999-06-03	PDI			-	0
		1999-06-03	P96	100000		,790	100000
TRI-VISION INTERNATIONAL LTD./LTEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
POWELL, NICHOLAS	4	1999-12-13	P10		6500	1,280	
		1999-12-14	P10		6000	1,280	
		1999-12-16	P10		10000	1,250	
		1999-12-16	P76	22500		-	
		1999-12-20	P10		44000	1,190	
		1999-12-21	P10		30000	1,160	
		1999-12-23	P10		83500	1,050	
		1999-12-23	P76	157500		-	
		2000-01-04	P10		18400	1,100	
		2000-01-04	P76	60000		-	
		2000-01-05	P10		11600	1,100	
		2000-01-06	P10		9300	1,105	
		2000-01-07	P10		20700	1,100	0
OPTIONS							
POWELL, NICHOLAS	4	1999-12-16	P76		22500	-	
		1999-12-23	P76		157500	-	
		2000-01-04	P76		60000	-	190000
TRIMIN ENTERPRISES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
KANKE, WILBERT GEORGE	4						
DOROTHY KANKE	PI	1998-04-23	C10		1000	7,950	458300
ACT. ORD. CAT. <A>							
HOLLAND, TERRY MICHAEL	5	2000-01-14	P10		6000	7,000	55500
TRITECH PRECISION INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
JOHNSTON, BRUCE HENRY	5	2000-01-07	P10		3700	31,700	0
TROYMIN RESOURCES LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
MCCLEARY, JOHN DANIEL	45	1999-02-25	P20		480033	,150	
		1999-09-08	P20		462069	,070	
		1999-11-22	P10	1000		,050	
		1999-12-02	P10	40000		,060	
		1999-12-08	P10	1000		,060	455473
CONNEMARA RESOURCE VEN	PI	1999-02-25	C20	480033		,150	
		1999-09-08	C20	462069		,070	942102
ULSTER PETROLEUMS LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
NIELSEN, STEVEN	5	1999-12-15	P99		6032	-	0
EPOUSE	PI	1999-12-15	C50	5532		-	5532
R.E.E.R.		1999-12-15	C50		5532	-	
		1999-12-15	C99	6032		-	500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
UPTON RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BOGERT, ANTHONY HERBERT	4	1999-12-14	P10	11000		2,050	
		1999-12-14	P10	1500		2,000	
		1999-12-14	P10	500		2,150	142170
URUGUAY GOLDFIELDS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CLARK, CHRISTOPHER JOHN	457	1999-10-05	C20		986135	,330	
FINANCIERA DARWELLS SA	PI	1999-10-12	C11	986135		,330	1122583
VANGUARD OIL CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KAY, JAMES DOUGLAS	4	1999-11-11	PDI			-	0
		1999-11-26	P10	40000		,380	40000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
KAY, JAMES DOUGLAS	4	1999-11-11	PDI			-	0
		1999-11-12	P96	40000		,370	40000
VASOGEN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SMITH, ELDON RAYMOND	45	2000-01-06	P76	50000		1,390	
		2000-01-07	P10		15000	6,100 m	
		2000-01-10	P10		5000	6,400	
		2000-01-12	P10		10000	6,750 m	20000
<i>OPTIONS</i>							
SMITH, ELDON RAYMOND	45	2000-01-06	P76		50000	-	165528
VENGOLD INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WING, DENNIS ROY	5	1999-12-10	PDI			-	600000
<i>OPTIONS</i>							
WING, DENNIS ROY	5	1999-12-10	PDI			-	250000
VENTRA GROUP INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MCGREGOR, MURRAY HUGH	4	1999-12-21	P10		4000	2,402	
		1999-12-29	P76	4000		2,350	
		1999-12-29	P76	1000		1,900	8400
ROLLINS, WILLIAM DWIGHT	45	1999-12-22	P10		2300	2,500	
		1999-12-23	P10		1600	2,500	178920
<i>OPTIONS</i>							
GILL, BRYAN DAVID	5	1999-11-19	P96	158286		2,800	316262
KINSIE, PATRICK TREVOR	5	1998-03-09	PDI			-	24247
		1999-11-19	P96	42219		2,800	66466
MCGREGOR, MURRAY HUGH	4	1999-12-29	P76		4000	-	
		1999-12-29	P76		1000	-	24500
STANLEY, RICHARD LEE	5	1998-05-07	P76	100000		4,000	
		1998-12-10	P76	63683		3,700	
		1999-11-17	P76	145333		2,800	309016

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
VERMILION RESOURCES LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BOYCE, JEFF S.	45	1999-01-15	P10	6800		3,500	
		1999-01-19	P10	500		3,450	
		1999-01-25	P10	5000		3,060	
		1999-04-21	P10	25000		3,350	
		1999-07-21	P10	10000		5,000	
		1999-07-21	P10		200000	5,250	
		1999-12-21	P10	20000		5,000	823900
JULIA BOYCE	PI	1999-02-03	C10	2500		2,990	
		1999-02-03	C10	6500		3,000	
		1999-02-10	C10	100		2,750	
		1999-02-10	C10	700		2,850	
		1999-02-12	C10	8900		2,700	
		1999-02-15	C10	1600		2,650	
		1999-02-15	C10	17000		2,700	
		1999-03-02	C10	600		2,100	
		1999-03-08	C10	14200		2,250	
		1999-03-22	C10	1500		3,250	
		1999-03-22	C10	5000		3,150	
		1999-03-22	C10	800		3,300	
		1999-04-13	C10	5500		3,150	
		1999-04-13	C10	5000		3,200	
		1999-04-13	C10	1900		3,250	
		1999-04-14	C10	5000		3,100	
		1999-04-15	C10	5000		3,200	
		1999-04-15	C10	100		3,350	
		1999-04-16	C10	1700		3,150	
		1999-04-20	C10	5000		3,200	
		1999-04-21	C10	2900		3,650	
		1999-04-21	C10	3000		3,700	
		1999-04-21	C10	3400		3,300	
		1999-04-21	C10	11600		3,350	
		1999-04-21	C10	800		3,750	
		1999-04-21	C10	4700		3,800	
		1999-05-05	C10	1500		4,150	
		1999-05-05	C10	9600		4,250	
		1999-06-10	C10	5000		4,000	666600
DONADEO, LORENZO	45	1999-12-21	P10	5000		5,000	2544205
OPTIONS							
BOYCE, JEFF S.	45	1999-08-25	P96	50000		5,800	250000
VITRAN CORPORATION INC.							
ACTIONS CAT. <A>							
VITRAN CORPORATION INC.	1	1999-11-15	P85		11400	-	
		1999-12-01	P22	200		7,500	
		1999-12-02	P22	1400		7,500	
		1999-12-21	P22	1400		7,500	3000
VITREOUS CAPITAL INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
THOMAS, H. IRVIN	34						
IRV. THOMAS INVESTMENT	PI	2000-01-10	C00	75000		,183	800000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
WESTCOAST ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BIRMINGHAM, MICHAEL RICHARD	7						
P.S.S.D.- CANADA TRUST	PI	1999-12-15	C30	163		23,740	887
KNOLL, PHILLIP R.	7						
P.S.S.D.	PI	1999-12-03	C30	145		23,820	1499
LANGAN, PATRICK THOMAS	57						
P.S.S.D. -CANADA TRUST	PI	1999-12-15	C30	82		23,740	2752
PALOMBO, GRACE	2						
P.S.S.D.	PI	1999-12-15	C30	127		23,740	798
PEVERETT, JANE L.	2						
P.S.S.D.	PI	1999-12-15	C30	122		23,740	726
WELLARD, JOHN WARREN	7						
P.S.S.D. -CANADA TRUST	PI	1999-12-15	C30	107		23,740	1702
YDREOS, MEL	7						
P.S.S.D. -CANADA TRUST	PI	1999-12-15	C30	128		23,740	367
WESTERN FACILITIES FUND							
<i>PARTS</i>							
BRAATEN, PETER A.	45						
WESTERN FACILITIES	PI	2000-01-06	C10	13000		3,740	
		2000-01-07	C10	5000		3,700	
		2000-01-07	C10	7000		3,750	
		2000-01-07	C10	2000		3,700	27000
WESTJET AIRLINES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FMR CORP.	3						
SOUS GESTION	PI	2000-01-04	C10	22200		12,420US	
		2000-01-05	C10	25000		12,265US	
		2000-01-06	C10	20000		12,332US	
		2000-01-10	C10	36400		11,358US	
		2000-01-10	C10	6700		11,358US	
		2000-01-11	C10	3300		11,569US	
		2000-01-12	C10	20000		11,655US	
		2000-01-13	C10	1900		11,518US	
		2000-01-13	C10	3000		11,518US	3457400
WESTMINSTER RESOURCES LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BAKER, LEE A.	45	2000-01-04	P10	100		4,800	206381
MCLEOD, RODERICK J.	4	2000-01-10	P10	3000		4,650	192000
THURGOOD, ROBERT S.	5	1999-12-06	P10	1000		5,250	1000
WOODS, JOHN NICHOLAS	45	2000-01-12	P10	10000		4,230	
		2000-01-12	P10	15000		4,250	3660634

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
YAMANA RESOURCES INC.							
OPTIONS							
FLETCHER, JOHN EDWARD	45	1999-04-12	P96	105000		,750	280000
HUBBARD, BETTY I.	5	1998-08-14	PDI			-	70000
		1999-12-04	P96	42000		,750	112000
KLOHN, MELVIN	7	1998-02-05	P96	28000		,700	
		1998-03-27	P96	75000		,750	
		1999-04-12	P96	107000		,750	210000
SCHARA, WILLIAM	5	1999-04-12	P96	87000		,750	232000
TIGERT, LANCE STUART	4	1999-12-04	P96	79000		,750	210000

(1) Les informations publiées dans cette section sont tirées des déclarations d'initiés à la Commission. Les initiés sont responsables des informations fournies et des inexactitudes qu'elles pourraient comporter.

* Un astérisque placé après le chiffre du solde courant indique que les données fournies par l'initié, relativement au solde des titres détenus, ne correspond pas à celles des fichiers de la Commission.

C. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec

pour la période du
29 janvier 2000 au 5 février 2000

Note : La présente liste est valide du 29 janvier 2000 au 5 février 2000

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
A.L. Van Houtte Ltée	Prospectus	1997-11-18	Act. subalt.	100	2000-12-31
Alimentation Couche-Tard inc.	Prospectus	1998-03-30	Act. subalt. « B »	100	2001-12-31
Amisk inc.	Prospectus	1997-12-05	Act. privilégiées série 1	75	2000-12-31
Axcan Pharma Inc.	Dispense	1997-08-21	Actions ordinaires	100	2000-12-31
Behaviour Communications inc.	Prospectus	1997-12-18	Act. subalt. « B »	100	2000-12-31
Câble Satisfaction International Inc.	Prospectus	1999-05-11	Act. subalt.	100	2002-12-31
Cenosis inc.	Prospectus	1998-08-24	Act. ord.	75	2001-12-31
Fun Key Studios Inc.	Prospectus	1999-12-10	Act. cat. A	100	2002-12-31
Good Fellow inc.	Notice d'offre	1997-01-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Groupe ADF inc.	Prospectus	1999-07-07	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Coscient inc. (Le)	Notice d'offre	1998-10-21	Act. ord. cat. A	100	2001-12-31
Groupe Cossette Communication inc.	Prospectus	1999-06-10	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Covitec inc.	Prospectus	1998-06-04	Act. ord.	100	2001-12-31
Groupe Film Telescene inc. (Le)	Prospectus	1997-06-20	Act. subalt. cat. B	100	2000-12-31
Groupe Informission inc.	Prospectus	1998-04-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Héroux Inc.	Notice d'offre	1998-08-12	Act. ord.	100	2001-12-31
Industries Spectra Premium inc. (Les)	Prospectus	1999-01-26	Act. subalt.	100	2002-12-31
IPL inc.	Prospectus	1997-04-09	Act. ord.	100	2000-12-31
Laboratoires Aeterna inc. (Les)	Prospectus	1999-11-12	Act. subalt.	100	2002-12-31
Logistec Corporation	Dispense	1998-11-02	Act. subalt. B	100	2001-12-31
MAAX inc.	Prospectus	1998-06-29	Act. ord.	100	2001-12-31
Mines McWatters inc.	Prospectus	1997-08-28	Act. ord.	100	2000-12-31
Mitec Télécom inc.	Notice d'offre	1998-04-09	Act. ord.	100	2001-12-31
Mount Real Corporation	Notice d'offre	1999-11-17	Act. ord.	100	2002-12-31
Primetech Électroniques inc.	Prospectus	1999-12-08	Act. ord.	100	2002-12-31
Prometic Sciences de la Vie inc.	Prospectus	1998-07-10	Act. subalt.	100	2001-12-31
Ressources Orléans Inc.	Dispense	1998-01-05	Act. ord.	100	2001-12-31
Saturn (Solutions) Inc.	Prospectus	1999-12-10	Act. ord.	100	2002-12-31
Shermag Inc.	Prospectus	1997-10-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Sico inc.	Notice d'offre	1998-12-01	Act. ord.	100	2001-12-31
Technilab Pharma Inc.	Prospectus	1997-04-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Technologies AD OPT Inc.	Prospectus	1999-06-08	Act. ord.	100	2002-12-31
Tecsys inc.	Prospectus	1998-07-15	Act. ord.	100	2001-12-31
Teknor Ordinateurs Industriels Inc.	Dispense	1999-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31
Theratechnologies Inc.	Prospectus	1998-05-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Transforce Inc.	Prospectus	1997-12-15	Act. ord.	100	2000-12-31
Unibroue Inc.	Prospectus	1997-05-15	Act. subalt.	100	2000-12-31

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-01-21 Vol. XXXI n° 03

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Uni-Sélect Inc.	Dispense	1997-04-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Vêtements de Sport Gildan Inc.(Les)	Prospectus	1999-05-07	Act. subalt. « A »	100	2002-12-31
Virtual Prototypes inc.	Prospectus	1999-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31

D. Politique linguistique de la Commission des valeurs mobilières du Québec

POLITIQUE
LINGUISTIQUE

NOVEMBRE 1999

TABLE DES MATIÈRES

OBJET DE LA POLITIQUE	1
PORTÉE DE LA POLITIQUE	1
DÉFINITIONS ET INTERPRÉTATION.....	1
COMITÉ DE LA POLITIQUE LINGUISTIQUE.....	2
POLITIQUE LINGUISTIQUE	2
1. Dénomination et affichage	2
2. Langue des textes et documents.....	3
3. Communications avec les personnes physiques	4
4. Communications écrites avec les personnes morales ou autres entités	6
5. Communications écrites avec les autres gouvernements et les organismes internationaux	6
6. Communications écrites au sein de la Commission ou entre ministères et organismes du gouvernement du Québec.....	7
7. Contrats, subventions et avantages	7
8. Langue de travail	8
9. Maîtrise et qualité du français.....	9
10. Application de la politique linguistique	10
11. Date d'entrée en vigueur.....	10

POLITIQUE LINGUISTIQUE

OBJET DE LA POLITIQUE

Le but de la présente politique est de faciliter la mise en application des règles de la *Charte de la langue française* (L.R.Q., c. C-1), de la *Politique gouvernementale relative à l'emploi et à la qualité de la langue française dans l'Administration* (décision n° 96-312), de la *Politique d'utilisation du français dans les technologies de l'information* (décision n° 92-262) et de la *Politique d'achat du gouvernement du Québec* (décision n° 92-066) dans le cadre de la mission de la Commission des valeurs mobilières du Québec, compte tenu de la législation qui lui est applicable et de ses usages administratifs.

La politique vise à préciser et à informer sur les modalités de cette application de façon à promouvoir l'usage et la maîtrise du français au sein de la Commission et à faciliter, le cas échéant, les efforts de francisation des sociétés.

PORTÉE DE LA POLITIQUE

Les règles que prévoit la présente politique ont valeur de directives internes et doivent être respectées par tout le personnel de la Commission.

DÉFINITIONS ET INTERPRÉTATION

Aux fins de la présente politique, à moins que le contexte ne s'y oppose, il faut entendre par :

« **autres gouvernements** » : l'Exécutif (soit le Conseil des ministres, les présidents, les gouverneurs ou l'équivalent) du gouvernement fédéral, des gouvernements provinciaux et des gouvernements des pays étrangers et, par extension, leurs ministères et organismes;

« **dispositions expresses au contraire** » : des dispositions de la Loi, d'un règlement ou d'une décision de la Commission rendue aux fins de leur application, ou une disposition de la présente politique lesquelles font exception aux principes prévus à la présente politique;

« **personne morale ou autre entité établie au Québec** » : les compagnies, les sociétés par actions, les sociétés, les associations et les autres organisations ayant un établissement au Québec et y comptant au moins un employé;

« **personnel de la Commission** » : les membres de la Commission ainsi que les membres de son personnel;

« **présidente** » : la présidente et chef de la direction de la Commission;

« **traduit dans une autre langue** » : relativement à un texte, traduit dans une autre langue que le français et présenté sur un support distinct portant la mention « Traduction »;

« **régime de concertation** » : le décideur d'une autorité canadienne en valeurs mobilières donnée peut, dans l'exercice du pouvoir discrétionnaire qui lui est conféré par la législation canadienne en valeurs mobilières, se baser principalement sur l'analyse et l'examen effectué par le personnel d'une autre autorité canadienne en valeurs mobilières.

De plus, une personne qui s'adresse à la Commission dans une autre langue que le français est présumée faire la demande qu'on s'adresse à elle dans cette autre langue.

COMITÉ DE LA POLITIQUE LINGUISTIQUE

La présidente est responsable de l'application de la présente politique.

Est institué un comité de politique linguistique à la Commission. Ce comité, dont la vocation est de veiller à l'utilisation continue du français à tous les niveaux de la Commission, comprend quatre membres désignés par la présidente et répond à ce dernier.

Sont, notamment membres de ce comité le mandataire de l'application de la Charte à la Commission, dans le cas présent le Secrétaire, le Chef du Service des ressources matérielles, le Chef du Service des relations publiques, le chef du Service des ressources informationnelles.

Le rôle du mandataire de l'application de la Charte consiste, notamment à veiller au respect de celle-ci et à l'amélioration de la qualité de la langue dans l'ensemble des activités de la Commission, tout en assurant une liaison constante avec l'Office de la langue française.

Lors de l'entrée en vigueur de la présente politique et périodiquement par la suite, le comité évalue les besoins et propose des orientations dont il veille à l'application après approbation de la présidente.

POLITIQUE LINGUISTIQUE

1. Dénomination et affichage

1.1. Principes généraux

Les dénominations de la Commission, de ses unités administratives ainsi que des titres de fonctions sont utilisées dans leur version française.

1.2. Politique

1.2.1. Les dénominations de la Commission, de ses unités administratives ainsi que des titres de fonctions sont en français seulement, lorsqu'utilisées dans l'affichage et sur le papier, les imprimés et les documents officiels, même lorsque ceux-ci sont rédigés et publiés dans une autre langue.

1.2.2. Les textes reproduits sur les affiches, les écriteaux et les stands utilisés au Québec dans les foires et expositions sont en français seulement.

Les textes reproduits sur les affiches, les écriteaux et les stands utilisés ailleurs qu'au Québec dans les foires et expositions sont en français. Ils peuvent, toutefois aussi être dans une autre langue si les usages internationaux le justifient.

1.2.3. Les cartes professionnelles sont en français seulement. Toutefois, dans le cadre d'activités internationales elles peuvent être dans une autre langue présentées sur un support distinct. Dans ce cas, seul le titre de la fonction est dans une autre langue.

2. Langue des textes et documents

2.1. Principes généraux

Sous réserve de dispositions expresses au contraire, le français est la langue exclusive de rédaction et de diffusion des textes et des documents de la Commission. Les règlements, les autres actes à caractère législatif ou normatif sont rédigés en français et en anglais. Les décisions à caractère quasi-judiciaire et les actes de procédure¹ peuvent le cas échéant être rédigés et diffusés en anglais.

2.2. Politique

2.2.1. Les règlements, incluant les normes et les instructions complémentaires, sont adoptés et publiés en français et en anglais.

2.2.2. Les règles de pratique relatives aux audiences devant la Commission sont en français et en anglais.

2.2.3. Une décision de la Commission, autre qu'une décision à caractère quasi-judiciaire, est exclusivement en français.

Tout ou partie d'une décision à caractère quasi-judiciaire peut être en anglais selon le choix du membre de la Commission qui en est l'auteur.

2.2.4. Une décision rendue suite à une audience conjointe avec un autre organisme de réglementation peut être en français et en anglais.

2.2.5. À la demande d'une partie, les décisions quasi-judiciaires rendues en français sont traduites en anglais, aux frais de la Commission.

Les décisions quasi-judiciaires rendues en anglais sont traduites en français, aux frais de la Commission, et les deux textes sont publiés simultanément.

2.2.6. Une attestation émise par la Commission dans l'application d'un régime de concertation peut être traduite dans une autre langue.

2.2.7. Les avis, les communiqués et le rapport annuel d'activités sont en français seulement. Les avis et communiqués peuvent être traduits dans une autre langue lorsqu'ils sont rédigés conjointement avec un autre organisme de réglementation.

Une version anglaise d'extraits ou d'un résumé du rapport annuel d'activités peut être préparée à des fins d'information internationale.

2.2.8. L'information accessible dans le site Internet de la Commission est en français seulement. On peut cependant y retrouver dans une autre langue des renseignements accessibles distinctement.

3. Communications avec les personnes physiques

3.1. Principes généraux

Dans ses relations avec le public, le personnel de la Commission suit la prémisse que le français est la langue commune au Québec.

¹ Tels les constats d'infraction et les actes d'assignation.

- 3.2.** Seule la version française d'un document d'information fait l'objet d'une distribution anonyme ou par publipostage. Toutefois, à la demande d'une personne physique, une version dans une autre langue peut lui être transmise.

3.2.1. La langue dans laquelle un membre du personnel établit un premier contact avec le public, au téléphone ou en personne, est toujours le français.

Il peut toutefois communiquer dans une langue autre que le français lorsqu'une personne physique en fait la demande, ou si après un premier contact, il sait que son interlocuteur ne comprend pas le français.

3.2.2. Le message d'accueil du système téléphonique central de la Commission est en français seulement. Un message distinct peut cependant être enregistré dans une autre langue.

Le message d'accueil de boîte vocale d'un employé est en français seulement. Toutefois, les employés, dont la vocation est de desservir une clientèle anglophone canadienne ou internationale peuvent y joindre une version dans une autre langue.

3.2.3. Les documents d'information préparés par la Commission à l'intention du public sont produits en français ou dans toute autre langue, selon la clientèle visée.

3.2.4. Les conférences et les allocutions prononcées par le personnel de la Commission sont en français. Elles peuvent être prononcées dans une autre langue si les circonstances le justifient, et avec l'autorisation préalable de la présidente ou du directeur général et chef de l'exploitation.

4. Communications écrites avec les personnes morales ou autres entités

4.1. Principes généraux

Sous réserve de dispositions expresses au contraire, les communications de la Commission adressées à une personne morale ou à une autre entité établie au Québec sont en français.²

4.2. Seule la version française d'une dénomination, lorsqu'elle existe, figure dans les communications écrites.

4.2.1. Les communications adressées à une personne morale ou à une autre entité établie au Québec sont rédigées en français seulement.

4.2.2. Les communications adressées à un organisme d'autoréglementation reconnu par la Commission sont rédigées en français seulement.

4.2.3. Les communications adressées à l'extérieur du Québec à une personne morale ou à une autre entité établie au Québec à l'exception d'un organisme d'autoréglementation reconnu, peuvent être en anglais ou traduites dans une autre langue.

5. Communications écrites avec les autres gouvernements et les organismes internationaux

5.1. Principes généraux

Sous réserve de dispositions expresses au contraire, toutes les communications écrites avec les autres gouvernements et les organismes internationaux sont en français. Toutefois, les communications et les échanges techniques peuvent être traduits dans une autre langue, sauf lors de communications avec le gouvernement du Canada. Par contre, les documents finaux issus de ces communications et préparés à l'intention du public sont publiés en français.

² Cette politique fait concordance avec la *Politique gouvernementale relative à l'emploi et à la qualité de la langue dans l'Administration*, qui prévoit que les personnes morales établies au Québec doivent utiliser le français dans toutes leurs communications avec l'Administration.

5.2. Politique

5.2.1. Les communications écrites avec le gouvernement du Canada sont en français seulement.

5.2.2. Les communications avec les autres gouvernements sont en français, mais elles peuvent être en anglais ou traduites dans une autre langue lors de communications ou d'échanges techniques.

5.2.3. Les communications avec un organisme international peuvent se faire dans la langue de travail de l'organisme, si celui-ci est désigné par le gouvernement ou lorsque les usages internationaux le justifient.

5.2.4. Dans tous les cas, les textes et les documents finaux issus de ces communications et préparés à l'intention du public sont publiés en français.

6. Communications écrites au sein de la Commission ou entre ministères et organismes du gouvernement du Québec

6.1. Principes généraux

La langue des communications écrites au sein de la Commission est le français.

6.2. Politique

6.2.1. Toutes les communications internes à la Commission ou entre la Commission et des ministères ou organismes du gouvernement du Québec sont en français.

7. Contrats, subventions et avantages

7.1. Principes généraux

Tous les contrats conclus par la Commission sont en français. Les documents d'acquisition et ceux qui sont livrés avec les biens acquis et les services fournis doivent être rédigés en français; de plus, lorsque l'emploi d'un produit ou d'un appareil implique l'usage d'une langue, celle-ci doit être le français.

Les contrats et les documents qui s'y rattachent peuvent être rédigés dans une autre langue, lorsque le contrat est conclu à l'extérieur du Québec.

Le respect des obligations afférentes au processus de francisation prévu aux termes de la *Charte de la langue française* est une condition préalable à la conclusion de tout contrat avec la Commission, ou à l'octroi par elle de toute subvention.

7.2. Politique

7.2.1. Tous les contrats conclus par la Commission au Québec, y compris ceux qui s'y rattachent en sous-traitance, sont en français. Cependant, ces contrats et les documents afférents peuvent être rédigés dans une autre langue, lorsque la Commission contracte à l'extérieur du Québec.

7.2.2. Tous les documents ou rapports fournis à la Commission suite à un appel d'offres ou à la conclusion d'un contrat conclu au Québec doivent être en français.

7.2.3. Préalablement à la conclusion de tout contrat, ou à l'octroi de toute subvention à une entreprise assujettie au chapitre V du titre II de la Charte, la Commission exige que cette entreprise lui établisse qu'elle est titulaire d'une attestation d'inscription ou, qu'elle a fourni dans le délai prescrit l'analyse de la situation linguistique ou, qu'elle a une attestation d'application de programme ou un certificat de francisation valide délivré par l'Office de la langue française.

Les documents d'appels d'offres font mention de cette exigence.

8. Langue de travail

8.1. Principes généraux

La langue de travail à la Commission est le français.

La Commission a la responsabilité, en tant qu'employeur, de veiller à ce que son personnel exerce ses fonctions en français, et s'engage à prendre les mesures appropriées à cet égard.

8.2. Politique

8.2.1. Tout candidat à une fonction doit être soumis à une évaluation destinée à vérifier s'il a une connaissance appropriée du français.

La Commission peut exiger la connaissance d'une autre langue comme condition de recrutement, si l'accomplissement des fonctions afférentes à l'emploi l'exige.

8.2.2. Les réunions de travail du personnel de la Commission se déroulent en français.

8.2.3. Les réunions de travail avec les autres gouvernements se déroulent dans une autre langue lorsque leur représentant en fait la demande, ou si l'usage le justifie.

8.2.4. Les réunions de travail avec des représentants de personnes morales ou d'autres entités établies au Québec se déroulent exclusivement en français, sauf si leur représentant fait la demande qu'elle se déroule dans une autre langue.

8.2.5. Les réunions de travail avec les organismes internationaux se déroulent dans la langue de travail de l'organisme.

8.2.6. Tous les appareils, y compris le matériel informatique et les périphériques, présentent des inscriptions et offrent une documentation en français.

8.2.7. Tous les logiciels utilisés sont en français seulement, à la seule exception des logiciels installés à des fins de test ou d'évaluation, ou des logiciels spécialisés à usage restreint lorsque la version française n'est pas disponible.

9. Maîtrise et qualité du français

9.1. Principes généraux

La Commission préconise la clarté et la précision dans la langue de ses textes et documents.

Le personnel de la Commission doit utiliser un français de qualité dans ses relations avec le public.

La Commission fournit au besoin les ressources conseils nécessaires pour faciliter le respect de ces principes par son personnel.

9.2. Politique

9.2.1. Tous les textes et documents doivent être rédigés avec un souci d'efficacité de la communication et dans une langue claire et précise. Ils doivent respecter les avis de normalisation terminologique de l'Office de la langue française, les avis de la Commission de toponymie portant sur les odonymes (noms de voies de communication) et les toponymes (noms de lieux),), afin que les formes correctes soient utilisées, entre autres, dans l'adressage et faire usage de la terminologie proposée par la Commission.

De plus, les décisions et les autres textes de nature juridique doivent prendre en compte les termes et expressions proposés par la Commission de terminologie juridique du ministère de la Justice.

9.2.2. Les textes législatifs, le rapport annuel d'activités, le Bulletin hebdomadaire, les avis, les communiqués et tous les autres documents diffusés par la Commission, sont révisés par les services compétents.

Ils ont comme responsabilité de traiter toutes questions linguistiques et notamment de proposer la terminologie propre à notre secteur d'activité. Ils ont accès à l'assistance linguistique de l'Office de la langue française.

Ils sont membres de la commission linguistique ministérielle ou interministérielle.

9.2.3. La Commission offre au personnel, selon un plan annuel, les moyens nécessaires à son perfectionnement en français.

9.2.4. Tous les postes de travail informatisés comprennent des outils grammaticaux et lexicaux destinés à faciliter la rédaction.

10. Application de la politique linguistique

Le rapport annuel d'activités de la Commission rend compte de l'application de la présente politique.

11. Date d'entrée en vigueur

La présente politique linguistique entre en vigueur le 9 novembre 1999.

BON D'ABONNEMENT (S.V.P. ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES)

☐ Mme
☐ M. Prénom : _____ Nom : _____ N° compte-client : _____

Adresse : _____

Code postal :

--	--	--	--	--	--	--

 Tél. bur. : (____) _____ Tél.rés. : (____) _____ Entreprise : _____

QUANT.	TITRE	PRIX UNITAIRE	TOTAL
	Bulletin hebdomadaire de la Commision des valeurs mobilières du Québec (50 numéros)	475,00 \$	
	plus taxe 7 %		
	plus taxe 7,5 %		
		546,37 \$	

Prix et conditions de vente modifiables sans préavis. Hors Canada doubler le tarif. **TOTAL :**

--

☐ Chèque ou mandat-poste à l'ordre de :

Commission des valeurs mobilières du Québec
Service à la clientèle - abonnements
4380, rue Garand
Ville Saint-Laurent (Québec)
H4R 2A3

Montréal :	(514) 333-9506
Sans frais :	1 888 272-1373
Télécopieur :	(514) 333-9795

